華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台僑新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期六 18 十一月 己巳年十月廿一日
第二二四八四號
出紙七張半 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話 總社：⑤－四九一一八一 中區分處：⑤－二二一六三七 北角分處：⑤－六四〇六九三 旺角分處：③－八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三－八一八八二四 台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證局版台字第〇〇三號 中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類

先撞石壆扭軚閃避剷上行人路
小巴失控衝入廠
慘釀一死五人傷
德士古道製模廠三工人齊遭殃
肇事小巴滿載十六男女三人傷

（特訊）荃灣德士古道昨晚發生嚴重車禍，導致一死五傷慘劇。一輛專線小巴昨晚在行駛途中失控，衝上行人路撞入一間製模廠撞傷三名工人，其中一人被捲入車底，由消防救出，小巴上三名女乘客亦受輕傷，一同被送往戴麟趾診所急救，一人抵達時已傷重死亡，另兩男三女則被轉送往瑪嘉烈醫院作進一步治療，肇事原因警方現已展開調查。

昨晚八時十分，一輛八十六號專線小巴DW二〇X九，由三十二歲司機黃X雄駕駛，行走大帽山川龍至石梨貝。

事發時，黃某駕車載同十六名男女乘客沿荃灣沙咀道行駛並左轉入德士古道，正當左轉進入德士古道時，小巴突然失控向路中石壆撞去，司機見狀立即向左扭軚閃避，全車隨即失去控制，剷上行人路衝入德士古道六十六號A地下森X機器製模廠。

目睹小巴狂衝欲逃
三名工人瞬即被撞
其中一人遭捲入車底傷重不治

廠內三名工人見狀，立即爭相走避以逃避車禍，但說時遲那時快，專綫小巴已撞入舖內，一名卅二歲工人尹強首當其衝，被小巴捲入車底重傷不能動彈，另兩工人亦難幸免同告浴血，廠房內雜物則被撞至東歪西倒，一時間呼天搶地之聲不絕於耳，肇事小巴則僅餘車尾小部份露出製模廠。

警方接報迅速趕抵現場，救護人員為各傷者進行急救，而姓尹之工人因被困車底之內，需勞動馳至之消防員到場，經一番擾攘始能將之救出，由救護車急送往戴麟趾診所急救，惜在送抵時已因傷重證實死亡。

由於小巴上亦有三名女乘客在意外中受傷，多輛救護車率召抵場接運各傷者往醫院，一時間救護車輛警號聲此起彼落。

警方為方便救援工作，一度將上址一段路面封閉，待初步在現場調查工作及將肇事之專綫小巴拖往等候檢驗始開放恢復正常交通，此案目前仍待警方深入調查。

車禍傷者分別為：黃X文，五十五歲，男，左腳嚴重受創可見骨。葉X通，廿一歲，男；陳X琴，十六歲，女；陳X瑜，十四歲，女；陳X芳，十九歲，女，各人均在戴麟趾診所急救後再轉往瑪嘉烈醫院接受進一步之治療。

死者尹強，卅二歲，與妻及兩子（四歲及六歲）同住荃灣葵樂臨時房屋區三座一單位，為人非常勤奮，在深圳有父母，在上址機器製模廠工作三年多時間，每天上午八時至下午五時上班，為家庭支柱，因此需要另外在廠內加班至晚上八時卅分。據悉事發時與工友收拾準備收工時出事。（合）

右圖：失控剷上行人路衝入工廠的小巴。左圖：被小巴撞入傷人奪命的現場一遍狼亂。

兩局議員昨發表立場書
促請英國承担責任
賦予香港英籍人士英公民身份
九一年實現立局廿個議席直選

（特訊）香港行政立法兩局議員曾於本年六月及七月前赴倫敦，促請英國政府從速採取有效的行動，恢復港人的信心。現時已屆十一月，香港仍在佇候英國採取行動。

香港並沒有浪費過去數個月的時光，我們一直為了重振港人的士氣，以及增進社會人士的團結和堅定意志，而辛勤不懈地工作。在此期間，我們採取了務實的措施，向世界顯示港人下定決心，致力保持和加強香港作為一個重要國際都市的地位。香港政府當局已宣佈進串計劃，包括建造擬於一九九七年初啓用的新機場，發展新港口設施、建築新的道路和鐵路，以及進行填海工程，為建造新的商業設施提供用地等。此外，並着手訂定為港人提供更多教育和培訓機會的計劃。向來富有適應能力的本港經濟，承受了六月事件帶來的打擊，現正重新呈現生機。雖然如此，港人為求取外國護照而在各國領事館輪候申請移民的人龍，仍然絡繹不絕；目前港人的移民數字約為每年五萬人。

然而，為着重建港人的信心，香港能夠獨力承担的工作畢竟有限，中英兩國實有責任和能力予以協助。過去數月來，中國在撫慰港人或恢復他們的信心方面，所作不多，但英國在此方面又是否有較佳的表現呢？

香港的獨特情況

在英國的殖民地之中，只有香港一地被剝奪了自決的基本人權：其居民不能選擇獨立。同時，由於香港居民亦不能行使另一項基本人權——建立民主政制的權利——故對一切關乎香港的重要事項，港人均無權決定：港人於一九六二年被褫奪國籍權利時沒有參與決定的權利；不能參與有關香港前途的談判；甚至現時就香港於一九九七歸還中國之前所需進行的民主改革這項重大工作上，港人亦無權參與決定。

英國的承諾

本年六月和七月，在港人提出要求和英國人民表示深切關注之下，英國政府答允採取緊急行動，向港人作出更大保證；答允就香港的政制發展作出決定，以反映現已形成的共識；以及就基本法草案，亦即一九九七年後的香港憲法，其中引致港人憂慮的條文出來與中國進行商討。

公民權

兩局議員曾指出，鑑於香港的獨特情況，在道義上英國有責任為本港全體市民提供安全和穩妥的將來，包括有直接的道義任責把英國公民身份重新賦予本港所有英籍人士。英國政府從沒有否認其對香港的責任，亦沒有對實際上須要為港人提供保障，藉以鼓勵他們留在香港這一點表示懷疑。英國政府知道，假如香港人對前途缺乏信心，因而不能下決心留在本港，英國便無法履行聯合聲明內有關維持香港安定繁榮的承諾。英國政府只是辯稱履行其道義責任的「政策」，不會為其國內人士所接受，儘管許多客觀事實都證明實情並非如此，另一方面，英國現正擬訂一套範圍狹窄得多的計劃，打算重新賦予英國公民身份給部份港人，並須以有關人士對香港的貢獻作為選擇標準。正如我們曾經指出，這種計劃會產生分化作用，而且很難推行。但亦有人認為，若有少數人受惠，總算聊勝於無。這項計劃與英國對香港應負的責任相距多遠，仍然有待觀察。但至今我們甚至還未獲悉這項有限度計劃會如何施行。

民主政制改革

本港社會人士對民主政制改革所應依循的正確步伐討論了多年後，現已達致廣泛的共識，就是在一九九一年由直選產生的立法局議席，應比一九八八年白皮書所建議的十席為多。最近兩局議員達成的共識方案，建議採取循序漸進方式，以期在二〇〇三年達致一個全部議席均透過民主選舉產生的立法機關；這個方案建議，在一九九一年，立法局應有二〇個直選議席、二〇個功能組別議席和二〇個委任議席。兩局共識方案已經獲得社會人士廣泛支持。

為何英國對應否於一九九一年在香港引進一個更民主的政制雖以作出決定？英國政府現時應已清楚知悉香港人的意願，這應是一項很易作出的決定，英國是完全和絕對有權作出所需改革，以便於一九九一年在立法局增設直選議席，由於香港人需要時間做好準備，英國現在就應作出決定。普世人士，包括英國其他殖民地的居民，都認為民主是他們所應有的基本人權；英國實在不能繼續拒絕讓港人建立民主政制。

基本法

兩局議員已就當前基本法草案擬備一份意見書，指出為確保能落實執行基本法，以貫徹中英聯合聲明的精神和條文，必須做些什麽事。該意見書所論述的基本關鍵問題包括中國中央政府和香港的關係、香港居民的權利、立法機關的成員組織及行政長官的產生和權力等。該意見書已廣泛分發予有關方面參閱；英國政府必須確保意見書所顯示的問題和困難會獲得處理解決。

我們的要求

我們促請英國政府：——

——承担英國在道義上和憲法上對香港應盡的責任，恢復所有香港英籍人士的正式英國公民身份，以及確保所有香港人有安全穩妥的將來。

——展開第一步，於一九九一年透過按地區劃分的選民組別，產生二〇個立法局直選議席。

——保證將行政立法兩局議員對基本法的意見轉達有關方面處理。

香港正期待英國政府採取行動。

港督結束英國行程前向記者稱
解決越南船民困擾
今年底可完成方案

（本報駐英記者倫敦專電）港督衛奕信爵士於昨日結束英國之行前夕，在倫敦舉行記者招待會。港督表示解決本港越南難民的方案，將可望今年底完成。

港督衛奕信在記者招待會上表示，他此行目的，是主要拜會新上任的內政大臣夏偉德及外相韓達德。他表示，內相韓達德偉在繁忙中抽空與其長談，港督向其重申賦予港人入境權的實際意義，是會使到港人更為安心在港工作，減少人材外流。

港督在談及本港越南船民時表示，他多番嘗試說服英國支持強制遣返措施。港督認為只有這樣才能徹底地解決問題。他表示現時有關方面正與越南當局接觸商討遣送回越南船民回國後的監察措施。港督表示希望今年底能達成有效解決措施。

與此同時，港督在記者招待會上談及香港未來代議政制，他不承認港府在如上問題受到其他外來因素影響，他表示，考慮直選問題主要視乎港人對此事的看法和態度。港督於倫敦時間三晚上啓程回港，結束其三天倫敦之行。

港人獲居英權準則
衛督建議採計分法
分期推行可避免出現緊張情況

（特訊）港督衛奕信爵士在倫敦表示：用計分法去決定那些香港人可以得到居英權是其中一個可行的選擇。

衛奕信爵士指出：一定要有一個方法去決定那些香港人有居英權，其中可行的便是計分法。他說，港府已經向英國提出意見，最終要用何種方法則要由英國政府決定。

衛督補充無論用何種方法，他希望能分期推行，以免香港出現緊張情況，至於有多少人可以得到居英權，他指出港府仍與英國商談中。他認為人數不能太低，以免做成分化及緊張。

他又提及新任外相韓達德很想到香港訪問，但由於工作繁忙，短期內未能成事。他前日在外交部與英國外相韓達德討論一個小時，但內容則不允透露。

鄧蓮如謂雖然英國遲遲未公佈
為港人爭取居英權
兩局議員努力不懈
強調大部份英國平民支持港人

（特訊）行政局首席議員鄧蓮如爵士表示，雖然英國遲遲未曾頒佈港人居英權細則，但兩局在爭取給予全部港人有居英權的行動及立場均未有改變。

鄧蓮如爵士昨出席工業環境技術中心開幕禮後表示，行政立法兩局議員發表了居英權立場書，在爭取給予全部港人有居英權的態度上未有改變，而今日他們啓程前往英國開始游說工作。

鄧蓮如議員表示，爭取居英權是香港人原則性問題，而英國在道義上亦應該給予全港人有居英權利，港人只是爭取一些應得的東西。

其次，行政立法兩局從來未會放棄過為港人爭取居英權，兩者從開始至今均認為英國有責任給予英籍港人有權居英，立場不變。

鄧蓮如議員相信雖然英國政府將不能給予全部港人居英，但大部份英國市民仍是支持港人的。

英國方面，早在四至五個月前承認了香港確實有信心問題，她指出會盡快做些工作恢復港人信心，首相戴卓爾夫人亦承諾盡快公佈港人居英權方案，但至今仍未履行。

鄧蓮如議員稱，兩局今後仍會為居英權繼續爭取，另方面亦會向英國方面施加壓力，希望他們盡旦宣佈居英權計劃。

至於船民問題，鄧蓮如議員認為應盡早實施遣返政策，讓越南人明白就算來到香港仍會馬上被遣返，否則將會有大量船民不停湧入。

在開幕禮上，鄧蓮如議員指出，在對抗環境污染問題上，我們只是剛剛起步，而這確是一項長期任務。

他指出，工業統籌技術中心的成立，象徵本港社會對改善生活環境的意識，向前邁了一大步。

她鼓勵本港中小型廠家向該中心爭取實用意見，積極減少從他們的工廠所排出的污染物。

牛津辯論會通過動議指英國政府未負上道義責任

（特訊）英國牛津大學學生會舉行的辯論會以一百九十四票對八十九票，通過動議指英國政府對香港人前途並未負上道義責任。

代表兩局參加這個辯論後的議員施偉賢說，六四以後，港人對北京政府是否實行中英聯合聲明承諾感到憂慮，英國應為港人提供居英權。（殷）

美國商業電腦軟體協會指出
香港非法翻版軟件
經星台銷世界各地
警告私人機構內部複製亦違法

（特訊）美國之商業電腦軟體協會會長道格拉斯．菲力普斯，昨日提出警告，該會將採取行動打擊本港電腦軟件翻版活動。

他說商業電腦軟體協會在其他地方採取撲滅翻版行動時，發現香港所製造的翻版軟件分別由台灣及新加坡當地的同道者轉口至世界各地的顧客。他認為香港海關近日所取行動，將會產生廣泛深遠影響。協會現正考慮對非法翻版軟件的集團採取法律行動，追討數以百萬元計的銷售損賠償。

菲力普斯謂據一九八六年調查，美商因非法軟硬件之翻版，所引致損失，按球一年高達十四一億美元，至於單在香港市場所損失生意，估計一年也在五千萬至一億美元之譜。

菲力普斯又謂非法複製軟件，除了販賣商外，私人機構中非法複製也嚴重。他指出一間公司，如果有十台私人電腦，不能單買一原裝軟件，然後複製多份供其他機使用。原則是一機一原裝軟件，每份原裝軟件都有自己編號，所以複製是可以查出的，不過當一間公司買多份同樣軟件，通常代理商都給予特別優惠。

他又說，本港各機構內使用個人電腦的人士必須注意，內部複製軟件是非法行為，可帶來非常嚴重後果。據其他國家的同類司案顯示，法庭會指派檢察隊伍，不動聲色地進入涉嫌公司搜集證據，以採取法律行動。「事實上，法國有兩家大企業，最近就是因公司內非法複製軟件而惹上官司。

非法複製軟件，因為價廉，對推廣一地區電腦化無疑有助，但本身也帶來問題，例如阻礙合法交易，限製了技術轉移，同時對國際軟件公司在本港及其他國家擴展業務造成障碍，甚至令軟件公司不把產品在港出售，影响了用家。

軟件發展是很昂貴，不過複製卻十分簡單，不費分毫便可抄下來，所以利潤很可觀，使不法者挺而走險。日前海關破獲香港歷來最龐大翻版集團，在行動中檢獲的翻版電腦軟件及書籍，市值逾二千萬港元，若以合法途徑出售，價值應達數億港元。

該行動獲國際同業的嘉許，同時美國華盛頓州民主黨參議員艾登斯將在美參議院動議，猶他州共和黨參議員赫治及麻省民主黨參議員買利附議，向美國參議院提出對香港政府大力制止本港的電腦軟件翻版活動表示讚揚。

商業電腦軟體協會是於一九八八年成立目的為推動合法商業軟件的自由開放貿易，加強保障智慧產權，並設法抗貿易壁壘，其成員包括ALDUS CORPORATION，AUTODESK INC.，蓮花，微軟，WORDPERFECT CORPORATION及雅信德。（強）

行政署長曾蔭權表示
居英權立法需時
料明夏始可落實
人數不能少否則易分化

（特訊）布政司辦公室行政署長曾蔭權表示，英國政府還未公布港人居英權數字，任何估計皆屬揣測，他相信英政府將於十二月至一月公布有關計劃詳情。

他補充，英政府公佈後，還需要實行跟進工作，例如立法程序照顧港人意願即不用在英國居留也可取得英國公民籍。這些工作牽涉法例，需在國會辯論，他認為國會辯論是會很富爭論性，尤其是工黨的異議，以上種種皆令立法程序延至數個月。約於明年春天，將有水落石出的執行。

提到港人居英權數目時，他認為不可以太少，否則將會造成香港人分化情形出現，亦造成執行上的困難。「愈少分化愈大」，若少至某一限度時，壞處比得到的益處還要大，應考慮是否值得。

他指出某些傳聞：高級政府職員是有優先機會取得居英權是錯誤的。

布政司霍德也會在立法局會議上表示公務員獲居英權比去年少。

他認為人才流失是整個社會的問題，對公務員及工商界皆有甚大打擊。而港人心態是公務員應較一般市民犧牲大，不論事件是否合理。這是政治現實。

他亦指出，全面照顧香港市民需要是較公平。公布後是否影响公務員士氣還是難以避免的，同時，不能全部照顧三百多萬持英藉護照人士，每人均有打擊。（殷）

圖：港督衛奕信爵士結束倫敦之行前在一個記者招待會上表示英國必須給予香港人居留權以穩定港人信心。（美聯社圖）

衛督在英表示
非真正難民
必須被遣返

（法新社倫敦十七日電）香港總督衛奕信今日在英國廣播電台上說，那些逃離越南來到香港，而不是真正難民的人，必須被遣返。

港爭取居英權
難獲實質承諾
黃學海相信基本法未完成前

（特訊）國際政治分析家，黃學海教授認為基本法未完成之前，有關港人爭取居英權的問題相信英國政府不會有實質性的承諾，根據國際慣例，任何一國家的憲法都不會容許擁有雙重的國籍公民政治權利，中英聯合聲明講得很清楚，因為容許雙重國籍？等於承認別國公民享有在香港擁有中國公民的權利？絕對違反了中國憲法的權力，香港人應該理解的政治常識。

黃學海又指出，英國新外相韓達德是一位熟識中港事務的外交老手，在現情況下只能與港督交換意見，即使將來英國要確實作出港人居英權的準則和數量，亦只不過是保守黨政府在處理香港問題政策上的一項動議，最後一定要經過國會表決才能通過，英國大多數在野黨的議員，甚至執政保守黨的議員，他們私下會表示同情，當面臨投票表示時刻就會改變。

兩局赴英游說團今晚携立場書啓程
佇候英國採取行動
恢復港人前途信心

（特訊）由立法局首席議員李鵬飛率領的兩局赴英游說團將於今晚啓程前往倫敦，代表團並携同一立場書準備交予英國政府，促請英國從速採取有效行動，恢復港人信心。

立法局首席議員李鵬飛昨日在兩局內務會後，發表一份名為「佇候英國採取行動」的立場書內提出的三項要求，包括促請英國政府恢復所有香港英籍人士的正式英國公民身份，以及確保所有香港人有安全穩妥的將來；讓立法局於九一年有二十個立法局直選議席。同時，保證將行政立法兩局議員對基本法的意見轉達有關方面。

代表團此行將會見外相、內政大臣，及外務次官麥浩德，亦會與外交事務委員會舉行會議，提出進一步意見。

李鵬飛表示，這次赴英行動正合時宜，因為代表團可以在十二月一日，英國政府發表對外交事務委員會就香港事務報告之答覆前，向有關官員反映，匯報最新情況。

李鵬飛表示，這次赴英行動正合時宜，因為外務次官準備向外交事務委員會提交一份報告書。

他又謂，兩局爭取所有香港英籍人士居留權立場不變，故與外相會面時不會談及可獲居留權的人數問題。

此外，就政制方面，李鵬飛指出，雖然中國表示不會接受兩局共識方案，但英國有責任實現兩局在九一年的政制意見，因九一年仍是英國管治香港。

至於兩局委托英國循外交途徑將憲制發展小組的報告交予中國一事，現時則仍未有消息表示中方已收到該份報告，但李鵬飛謂，已使用各種渠道送予中方，相信中方已收到。

兩局代表團除李鵬飛外，其他成員有謝志偉、許賢發、黃宏發、夏佳理、麥理覺，而行政局議員施偉賢與立法局議員鮑磊，則會在此期間在倫敦與代表團匯合。（宜）

東方魔布 新專利產品 三天見效
抗菌防臭 神奇功效
榮獲第十六屆國際發明
金牌獎及人類保健金杯獎
抗菌保健・干燥止痕・除汗防臭・預防疾病
貼身治療，具有藥物不及之效果，徹底為您解決私人隱患。
男女內褲　鞋墊
百佳超市及國貨公司有售
總經銷：丹威行 5-781215

止痕潤膚
經廣州市皮膚病防治所
臨床證明
總有效率高達 99%
來來草藥皂
皮膚瘙癢、皮膚敏感、熱痱汗斑、汗臭體臭、濕疹瘡癬、香港腳癬、皮膚乾燥、皮膚粗糙、軟化雞眼、疤痕……
江門皂廠出品
港九新界國貨公司有售
每件120克庄零售HK $10.00
經銷處：廣興隆貿易公司 電話：3-630876

精製玉泉丸
高度濃縮製劑
純中藥配方，功效顯著、無副作用。（詳情請參閱說明書）
功能：胃熱煩渴、咽乾引飲、善消水谷、形瘦疲乏。
正心丹
真病還須真藥醫
宮庭特效驗方
御宮田力丸
能令你強者更強
中華人民共和國廣州中藥聯合製藥廠出品
經銷處：華昌行 電話：3-852337 國貨公司、藥行有售

根痛平片
頸椎病專門藥
祛風止痛、養血活血，用於頸椎病引起的頸部痛、肩背痛、坐骨神經痛以及其他神經根痛症。
醒酒靈（醉醒）
功能：解酒清神
有醒酒靈飲酒不會醉，飲酒前服可防醉，飲酒後服可解醉，並且可以防止酒精引起的肝臟毒性反應。
國貨公司、藥行有售
●減肥健美片●
健美靈
（消胖美）
不腹瀉、不頭暈、不用減食、無副作用、功效顯著、純中藥減肥健美專藥
連服1－3月可減肥2－7磅左右
香港總代理：可利企業有限公司 嘉威貿易公司 電話：3-945200 3-945538 FAX：3-7898172

提高機能增活力，高度濃縮更加醒！
851
高度濃縮
超級營養液
（口服液）
全國首創
功能 健全中樞神經系統，提高機體免疫能力、調節內分泌、增添活力、增進食慾、消除疲勞、常葆青春。
國貨公司、藥行有售
R型：適合任何人飲用。
Y型：適合特別病者服用。
華順公司
電話：5-710775，5-669960

第三頁　彩虹新夏　WAH KIU YAT PO 一九八九年十一月十七日（星期五）第二頁

布殊否決一項議案
取消多種措施 不再制裁中國
國務院外交權力將受到限制
調和與白宮行政決策上歧見

（美聯社華盛頓十七日電）布殊總統的高級顧問說，布殊將否決一項已兩年的授權美國國務院運作的議案，原因是該議案的條款制肘總統的對外政策。

幾週來皆在尋求協調的會議破裂後，參議院週四通過該項九十七億美元的議案並呈上白宮，自此便出現憲法上的衝突。

否決不但收回大部分美國外交活動的授予權力，而且還放棄一系列針對中國鎮壓民運所施行的貿易制裁。以前發生了一宗醜聞，就是美國以實軍火對付伊朗的金錢用來支援尼加拉瓜政府游擊隊。在針對這件醜聞而訂出的一項法律條款中，該項議案訂明禁止總統使用美援金錢慫恿外國政府進行有違美國法律的政策。

整治經濟中面臨困難
廣東鄉鎮企業求生存
企業單位最多時一百十五萬個

（香港中國通訊社廣州十一月十七日電）綜述：整治中面臨空前困難，廣東鄉鎮企業求生存。在廣東經濟有佔有舉足輕重地位的廣東鄉鎮企業，目前正承受著緊縮和壓縮雙重壓力，企業家們期望國家的鄉鎮企業政策能夠保持連續性，有關的整治不要亂吹亂壓，同時正視廣東實際，給鄉鎮企業以繼續生存發展的機會。過去十年，廣東鄉鎮企業以平均每年百分之三十以上的速度發展，企業總數由十年前的八萬個發展到目前的一百一十五萬個，產值由二十九億元發展到四百七十億元。鄉鎮企業產值目前佔全省工業產值的近三成，佔全省農村社會總產值的近六成。廣東經濟特別是農村經濟十年來的發展，與鄉鎮企業的高速發展是分不開的。

高速發展中存在的盲目性和目前經濟的緊縮大氣候使廣東鄉鎮企業遇到空前的困難。借著多年發展的「慣性運行」，上半年廣東鄉鎮企業產值仍有四成的增長，但自此以後形勢每況愈下，七、八、九月一直走下坡路，十月以後，出現負增長的縣市接連出現。市場疲軟，原料漲價，稅賦增多以及各行各業存在的資金短缺等困難對鄉鎮企業的打擊尤為嚴重。

當局在目前的經濟形勢下將重點保住大中型企業，廣東鄉鎮企業的減免稅以及有關貸款、徵地等優惠措施將逐漸收回，這對鄉鎮企業又是一個考驗。按照整治的要求，今年以來廣東已關停併轉了四五萬家耗能、耗料大、污染重、效益差的鄉鎮企業，未來估計仍將有一批企業會在整治中自行倒閉。目前廣東既存在鄉村自辦的設備落後、技術水平低等先天不足的鄉鎮企業，也有以珠江三角洲為代表的「三來一補」和較先進的合資合作的鄉鎮企業，如何對這些不同情形的企業進行整治，的確值得有關方面慎思謹行。

資金短缺，生產難以為繼，明年市場形勢又不明朗，於企業就如「雪上加霜」。廣東鄉鎮企業如何在當前的整治難關中求得生存和發展，關乎廣東整體經濟的發展大局。

李鵬到孟加拉 官民熱烈歡迎
離巴國時西方使節送行

（中新社達卡十一月十七日電）中國總理李鵬今天上午結束了對巴基斯坦的訪問，於當日下午抵達孟加拉國達卡齊亞國際機場，開始對孟加拉為期兩天的正式友好訪問。

孟加拉總統艾爾沙德等政府高級官員在機場熱烈歡迎李鵬總理一行。從機場到國賓館的沿途，身著艷麗民族服裝的孟加拉青年載歌載舞，熱烈歡迎中國客人。在十多公里長的公路兩旁，數以萬計的人們揮舞著中孟兩國國旗和鮮花向李鵬總理的車隊致意。在機場以及公路旁，豎立著數幅李鵬和艾爾沙德的畫像。當李鵬總理的坐機飛入孟加拉領空時，孟加拉空軍的四架戰鬥機為專機護航。

抵達達卡的李鵬今天下午前往薩瓦國家烈士紀念碑獻花圈並種植了中孟友誼樹。

李鵬在機場發表的講話說，他是抱著增進友誼、加強理解和擴大合作的信念前來訪問的。在孟加拉期間，李鵬將同艾爾沙德就雙邊關係和共同關心的國際問題交換意見。今晚孟加拉總統在總統府舉行盛大宴會歡迎李鵬總理。明天李鵬將先後與艾爾沙德總統、卡齊總理和副總統毛杜德等舉行會談和會見。李鵬一行今天離開伊斯蘭堡時，貝·布托總理以及英、美、緬等國的駐巴使節前往機場送行。

星期四在華盛頓召開的記者招待會上，美國商業部長莫斯拔查（左）發表講話，討論蘇聯放寬移民法例有助蘇聯獲得「最優惠國」待遇的問題；旁邊的蘇對外經濟事務部長加廈史耶夫正留心傾聽。（美聯社）

太平洋馬紹爾群島
外人可取得國籍 每位二十萬美元
後減為十萬元很少人問津

（路透社馬紹爾群島·馬祖魯港十七日電）馬紹爾群島為了賺取外匯，今年初向外國人售賣國籍，每個二十萬美元。

但，至今仍未有買家——於是這個太平洋群島減價五成，而且至今仍生效。外長基切那說，馬紹爾群島政府有這個構思已三年，期間收到來自香港，台灣，加拿大和日本等地的詢問，但自今仍未有顧客。馬紹爾群島是一些低窪珊瑚島，面積五十萬平方哩，位於夏威夷西南二千五百哩。一九八六年之前由美國管理。現在，這群島與華盛頓保持「自由聯系」，使其四萬多名島上居民獲得無限制進出美國權利，而國防則以十五年期條約形式交由美國控制。內政外交則由本國處理。

本來該國政府的護照出售計劃，是針對那些希望保障在港投資的香港商人。

但美國國務院宣佈，歸化馬紹爾群島的居民，不可享有自由出入美國國境的權利，除非他們已在該島住滿五年及證明購買該國護照不是只為了進入美國國境。

列根解釋訪問日本賺取酬金

（法新社美國紐約十七日電）前美總統列根稱，若他拍一部荷里活電影而非前往日本訪問，他可能會賺取多過兩百萬美元。列根接受ABC電視台訪問，詢及有關抨擊他最近訪日本一個通訊集團兩百萬美元酬金之事時，他說：「若我決定重返我原本的職業再度拍片，可能會多過此數。雖然我會當演員有許多年，但我總覺得重返影業，有利用總統職位之嫌。」

蘇聯無意實行企業私有制度

（美聯社蘇聯莫斯科十七日電）蘇聯主席戈巴切夫表示在現階段他不打算給予包括農場工廠企業的私有化計劃，或者動搖集權力的措施。雖然國內各加盟共和國有顯著的改變，其中最突出的東歐邁向民主化，但戈巴切夫在星期五發表的評論說，他將維持馬克斯主義的國營生產制度。他說，他所倡議的大規模不同形式改革措施，主要是透過借貸、合作、獨立農戶形式進行改革，但不可能偏離國家管理導向。戈巴切夫在周三作以上透露。

王昇的最好出處
徐立

（美國航訊）自從一九八四年為蔣經國派駐巴拉圭擔任外交大使的王昇，原來也被認為是蔣經國的最佳繼承人，經過五年在南美長期煎熬又一度被猜測，會在蔣經國逝世後返台重主政權。但王昇秉持軍人服從命令的原則，不願潛行回國，獲得了國內人士的賀揚及惋惜。

最近在美國中部一個大城市，今年八月底，來自台灣的國民大會代表十七人，和一些久居美國的台灣將領（退役但領終身俸）廿六人（有的為黃埔系，與王昇本來不合），應「勵志協會」之邀，在美國聚會七天及遊覽，全部費用包括機票、酒店住宿，均由該會負責。在聚會期間，主題討論明年台灣副總統之候選人，王昇成為熱門人物。

勵志協會，早年即為蔣介石所辦，但久不活動，後來更分散各地，人馬老成凋謝，曾中斷活動至少廿年時間。蔣經國主政十年（一九七八——一九八八），勵志社的成長幾乎等于零。而一般被認為是天人派的勵志社對近五年台灣政治的改變，有不同的反應。「廢除戒嚴法」、「滯通台海關係」、「成立在野黨」都使他們擔心一九四九年的歷史會重演。

事實上，可以看出來，中國政府對台灣採取的政策或許是當前而做暫短的姿態。一九七四年印度併吞不丹而列為一省，全世界的叫囂只不過三天而已。十年的越南入侵高棉，今日金邊越南化的存在；推遠到一九四二年希特勒和英相張伯倫在慕尼黑簽定和平共存文件，不到六個月，德國潛艇在北海炮擊英國商船，掀起第二次世界大戰的高潮。德軍進入捷克，不久以卅六小時佔領波蘭。「兵不厭詐」，古來有之。「三國演義」、「資治通鑑」者少矣。若不以古鑑今，其後果堪虞。王昇的耿直，忠心反對共產的認識，在四十年長期間為國人所認同，所肯定。雖一度被認為強權過人，遭人排斥而流放外夷，但一生之豪邁，卻是這個不能再偷雞摸狗時代的好漢。

台灣明年選舉總統，蔣氏父子共延續七任總統期，中間穿插嚴家淦及李登輝，嚴氏之儲為大家成認過度總統，李氏卻是蔣經國一手提攜的人材，可惜一生未曾出任軍戎，對軍事武備的固有智識對台灣來講是一大憾事，蔣經國「抓」他來出掌總統要職，對廿世紀的民主國家來講是合乎潮流，但對九〇年的國共爭奪令，卻是有考慮的必要。雖有郝柏村可以承担軍令，但是自小蔣死後，蔣介石嫡系兵馬能心服口服李氏嗎？可是軍規常潮，郝柏村之繼承人又能掌軍符嗎？中國政府一再等待的重點，而要瓦解台灣軍事規格，讓台灣分崩離析地自動解體，慢慢令台灣軍事當局的嚴加注意，因此一位能協助李登輝渡過這種重演的歷史關頭，是非常重要的。

王昇和現在的行政院長李煥是十五年前天造地設的良相勇將，沒有當年的穩定政局，不會有輝煌經濟成果，而今日又是老天爺的安排，兩人重演廉頗藺相如將相好的喜劇，也是台灣迴光反照的好辰光。

李登輝的容智和才華，配合王昇、李煥的經驗及能耐，則勢必導致「貞觀人治」盛世太平之美景。亦足以傲視彼岸，則中共肆意犯台之舉，庶可終矣。但是，王昇是否肯奉國民黨徵召出面競選副總統是個問題，所以，此次勵志社人馬經過滿後，也將派遣人員赴巴拉圭面請王昇，另外，將在國民黨中常會、中委會中活動，而國大代表們的聯系更是此次聚會的重點。

像這樣主動的聚會，也看出來國人對王昇的厚望。

編者按：轉載「人與事」月刊文責作者自負，作者所提出之意見與本報無涉。

社論
港督帶回來喜訊？

到倫敦述職的香港總督衛奕信爵士，在逗留三天之中，先後會見英政府高層官員，包括外相、專責香港事務的外交部次官及首相戴卓爾夫人秘書等。陳述香港情況，提出若干問題，計程今天回港，香港市民希望，港督為香港帶回來喜訊？

香港市民最關注的是英國究竟怎樣解決香港市民的居英權問題？有些人希望英國慷慨的、毫無條件的給予香港六百萬市民居英國。這樣，只要是香港市民，不論生張熟李，只要願意，便可以居留英國。

香港前途是好是壞，都不會威脅香港市民安全。一些希望最低限度給予三百萬香港市民居英權，即是全部人口之半數。又有一些人希望最低限度給予五十萬人有居英權，甚至二十五萬人有居英權。從六百萬人中如何選擇。近期有了許多主張，有一些人說先行選擇對香港有貢獻的人，如兩局議員，如政府公務人員，如保安人員。但亦有反問，這類人對香港是否都有貢獻。亦有一些人主張選擇專業人士，有財富的人士，不為中國相容的人士。為什麼？他們很難拿出答案來？有人說：「在法律之前人人平等」，又謂「在閻羅王之前人人平等」，不能有先決條件的。我們認為獲得居英權應該人人平等，並未拿出答案來解答上述問題。即是說，英國政府直至今日尚未有具體辦法，解決香港市民居英權問題。究竟給予多少香港市民有居英權？用什麼辦法，根據那些原則來選擇適當的香港市民給予居英權？兩者都在研討中。港督此行，極其量提供意見，或表達香港市民之願望，實在得不到結論，並未為香港市民帶來喜訊。

這並非港督爭取不力，事實上港督已盡了最大努力了。但大家要明白，給予香港市民居英權，事實並非由英國政府決定，而是由國會議員決定。而是由英國人民決定。說來話長，英政府要依照國會議員的決議辦事，但議員要迎合英國人民之意願辦事。否則他們得不到選票，有一天，連議員席位也保不住，明乎此種「連環性」的道理，香港市民居英權由英國人民決定，還有爭論之餘地麼？

英國人民怎樣對待香港市民？歡迎香港市民到英國謀生麼？贊成香港市民有權在英國居留麼？香港各界人士，不乏熟識英國實在情形的。不必我們討論，相信他們一定有答案的。從這角度看，香港市民又怎可以對取得英國居留權抱作樂觀之想呢？

如果英國不能及早解決居留權問題，勢必影響各國收容香港移民。香港的事，英國尚且不能解決或不願解決，各國又怎能援助我們？

據中新社華盛頓十一月十四日消息：「美國國務院中國處處長魏德曼今天在國會說，美國政府關心香港人的信心問題，但在英國政府對收留香港人的問題作出最後決定前，美國政府不會主動提出任何收留香港人的計劃。

魏德曼是眾議院亞太小組有關香港問題的聽證會上闡述美國政府的這一政策的。這項由眾議員索拉茲和波特提出的決議包括四點內容：一，要求英國政府作出計劃，給予一九九七年後不願留居香港的香港人以居留外國的機會；二，要求美國總統和英國，澳大利亞，加拿大，日本和其他歐洲國家合作，商討實施這些計劃的措施；三，要求美國總統和英國首相協商舉行有關香港問題的國際會議，以保證國際間的合作與理解；四，要求美國務卿支持八四年中英聯合聲明中有關使香港成為國際金融中心的承諾的所有內容。」

此乃天經地義，我們毫無爭論餘地。我們希望英國朝野人士充分明白此大道理，採取具體辦法，給予香港市民居英權，避免增加香港市民移民其他國家之困難。

東德願與歐洲共市 發展經濟與貿易

（路透社布魯塞爾十七日電）「歐洲經濟共同體」委員一位發言人今日宣稱，在該組織領袖們在巴黎舉行特別高峯會議之前，東德已把一項備忘錄致送該組織內徧廣泛地概述東德願與該組織共同合作發展經濟貿易的意向。

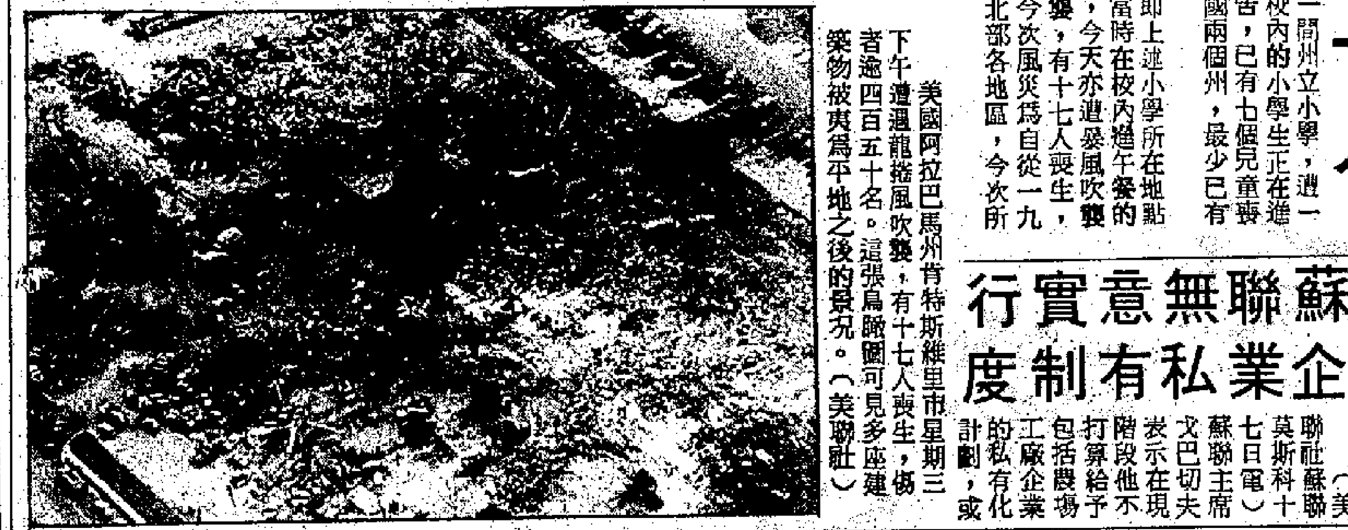
「歐洲經濟共同體」消息人士說，目前東德和該組織只想簽訂一項貿易協議，因此，東德要求和該組織簽訂多項合作協議。該項備忘錄已分別寄給「歐洲經濟共同體」十二個會員國和執行委員會。該等消息人士說，東德的備忘錄跟波蘭的不同，不是購貨單，亦不是要求該組織給予經濟援助。在東德政局急劇變化之前，「歐洲經濟共同體」和東德會經就貿易協議問題舉行初步談判。

法國總統米特朗提議此次「歐洲經濟共同體」特別高峯會議討論如何對東歐的巨變作出反應。「歐洲經濟共同體」財長們表示，該組織應評估正在改革中的東歐國家之需要。

龍捲風吹襲紐約 學童死傷數十人

（路透社紐約十七日電）週四在紐約州，一間州立小學遭龍捲暴風吹襲，有一幅玻璃牆遭打破。當時校內的小學生正在進食午餐之際，釀成數十人傷亡，據醫院人員報告，已有七個兒童死亡，另有數十人受傷。這場暴風吹襲下，在美國兩個州，最少已有廿五人死亡。

位於紐約市以北約七十五英里之紐堡鎮，即上述小學所在地點，已有一幅玻璃牆遭打破，碎片隨處散佈。當時在校內進午餐的兒童，約有二百人。在紐約州鄰近的新澤西州，今天亦遭暴風吹襲。較早時，阿拉巴馬州之亨茨維爾市，亦遭吹襲，有十七人喪生，四百六十三人受傷。阿拉巴馬州州長亨特稱：今次風災為自從一九七四年以來，打擊最慘重的一次天災。美國東北部各地區，今次所遭龍捲風襲擊，風速高達每小時七十哩。



美國阿拉巴馬州肯特斯維里市星期三下午遭遇龍捲風吹襲，有十七人喪生，傷者逾四百五十名。這張鳥瞰圖可見多座建築物被夷為平地之後的景況。（美聯社）

美國商業部長宣稱
蘇如放寬旅遊限制 美給予最惠國待遇
預料明年有六百萬蘇聯人旅遊或移民

（美聯社華盛頓十七日電）美國商業部長莫斯巴赫星期四說，如果蘇聯放寬旅遊限制，美國可豁免其關稅，「如果能滿足所有條件的話。」

莫斯巴赫說，如果蘇聯議會通過正在檢討階段的旅遊法例的話，總統布什將會向國會建議豁免蘇聯一年的高額關稅。

（合眾國際社華盛頓十七日電）蘇聯一名高級貿易官員星期四說，他估計在明年夏季的美蘇高峯會召開前，美國將會給予蘇聯貿易最優惠國待遇。

（美聯社莫斯科十七日電）蘇聯官員星期四預測，明年實施的放寬移民和旅遊限制新法案，會使多達六百萬的蘇聯人受惠。他們又表示，新法案不會造成像東德人湧去西德一般的大規模移民潮。這項法案已獲得蘇聯最高蘇維埃通過。大部分對蘇聯人的旅遊限制，都因這項法案而撤消。這些旅遊限制，數十年來受盡各國首腦的批評。

蘇聯外交部第一副部長科克列失說：「人民出國的法例越民主越自由，希望離開國家的人就越少，最近在東德的例子，就是佐證」。

廣州供電情況好轉

（中新社廣州十一月十七日電）廣州市居民驚喜地發現，他們經常因晚間突然「斷電」而帶來的困擾，在最近一段時間已基本解除。

上述情況作為一種「晴雨表」，表明，一度成為「社會性」問題的廣州市供用電緊張狀況已經有所緩和。

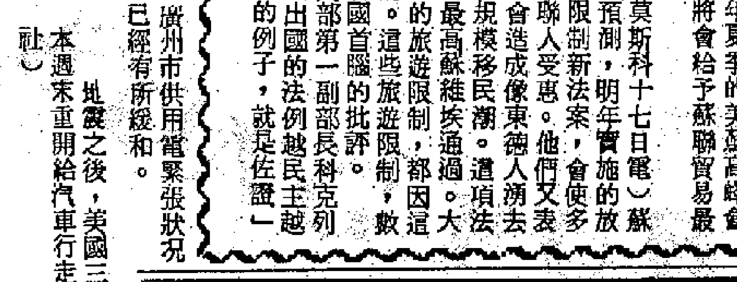
悲盡興來風光勝昔
三藩市灣大橋開放 市民過橋付款救災

（美聯社三藩市十七日電）數以千計市民星期四聚集在三藩市和奧克蘭灣橋上，慶祝該橋迅速修復，該橋上月因地震曾塌毀一段。

參加慶祝者，可付五美元（作地震救災用），在橋之上層步行，該橋於十月十七日大地震斷裂一部分（連接三藩市與東灣），人們可在該部份前後一百碼（九十一公尺）步行。該次地震使一人在橋上死亡，另有六十五人在其他地區死亡。

官員說，人們能走畢全橋，是因為鋼骨水泥尚未全乾。這座大橋，有五十三年歷史，係世上負荷最重的橋樑之一，預期於星期五下午十一時五十五分（國際時間十九時五十九分）正式重開。參加星期四該橋修復典禮的有州長德米吉安、三藩市市長亞格魯斯和奧克蘭市市長成爾遜，慶典就在大橋斷裂處附近舉行。

地震之後，美國三藩市奧克蘭灣大橋一直封閉。政府終於決定本週末重開給汽車行走。市民星期四步行橋上，以茲慶祝。（美聯社）



聖薩爾瓦多政府軍與左翼叛軍的激戰已進入第六天，並已奪去八百人的性命。圖中可見地面火箭砲四射及軍機中彈墮地著火的景象。預料激戰會持續。（美聯社）

新聞界已成為超級市場 報紙版面就是發家本錢

中國新聞界新聞疊出。無數怪胎在中國新聞界不健全的母腹中躁動，一些肢體不全的胎兒已在高濃度遺傳基因的作用下分娩，形成了中國新聞界前所未有的瘋狂。

廣告新聞、支票新聞、「新聞杯」賽，作為這種瘋狂中的主力軍都已先後粉墨登場。這些冠以現代化時髦標簽的怪胎一誕生，就將中國新聞界鬧得陰風颯颯，鬼火點點。

廣告新聞（有人稱之為有償新聞）一面也就搔弄得新聞界「扯不清蔽紗」。支票新聞倒是舶來品，中國是否存在？「新聞杯」賽充斥於新聞界，是是非非，至今也沒個定論。

中國新聞界已經成為一個龐大的超級市場，記者成了商人，老板則是在新聞機構中坐着虎皮交椅的大大小小頭兒們！

直接起因來自全社會金錢觀念的變更。隨着物價在突飛猛漲。人們口袋裏原先省吃儉用留下的積蓄掏空了，菜籃子愈來愈沉重。農民尚可在分得的田地上揮汗耕作，房前屋後種瓜種豆，農閒時還可外出打工，經商以彌補不足。工人除了領取少量獎金外，還能加班加點領取加班費，或悄悄地操起第二職業，經營小商小販賺取些許銀錢以補貼空虧。幾乎與教師匠同一級別的中國新聞界先生女士們可就叫苦了：先摒棄這些可憐的先生女士們過一天算一天的家庭生活於不顧，新聞紙價格大幅度飛漲，「洛陽紙貴」，迫使報價「水漲船高」，原來二三分一張的報紙變為二三角，甚至四五角。這直接後果便是報紙訂戶急劇下降，報紙發行量出現空前的「大滑坡」。同時一些視發行量為生命的廣告客戶，也不顧「花錢買版面」。

報紙「缺柴少米」的現象日益嚴重。

過去因其特殊的政治地位（黨委和政府的機關報）便有其強硬後台）而養尊處優、不愁衣食的報紙，現在也不得不跳進商品經濟的汪洋大海裏去努力游泳。該採取哪種泳姿？靠什麼搏擊風浪，求得生存，才不致被驚濤駭浪所吞噬？各路泳手為此傷透了腦筋。

天無絕人之路。「無冕之王」鼓着圓圓的眼睛盯到了報紙的版面上。版面就是舞台，版面就是戰場，版面就是飄在海面上的救生圈，快抓住啊！版面就是中國新聞界的發家本錢，好自為之吧！

社會上某些單位和個人不是熱衷於「花錢買名聲」、「花錢購信息」嗎？好，就騰出一點版面來開展活動：搞個「新聞杯」賽，你不是要名聲嗎？拿錢來，「杯子」給你，一手交錢，一手交貨，出門不換，弄個小「特約專欄」，你不是要吹牛放海嗎？拿錢來，為你吹幾個牛皮泡泡，不過，給幾個錢，吹幾個泡泡，設置個「情人島」，你不是要登「徵婚故事」嗎？拿錢來，給你二三十個字的位置，當然，願者上鉤！

（「中國：新聞後的新聞內幕揭秘」之三）

農村包圍城市·與國營爭生意
泉州掛名藥店林立 批零兼營逃稅致富
假藥不絕於市·吃不死算夠運

福建省泉州市醫藥市場出現奇怪的格局，一千多家以農村衛生院、保健院、合作醫療和個體開辦的藥店蜂擁進入城鎮，藥店林立，批零兼營，價格混亂，形成了「農村包圍城市」的局面，而國家正式批准的國營、集體專營藥店則陷入困境，銷售額和利、稅全面滑坡。

醫藥商品關係人民身體健康。根據「藥品管理法」規定：經營藥品必須經醫藥、衛生、工商、稅務審查和批准。未受醫藥站，公司委托的任何單位或個人，不得從事醫藥批發業務。但是，由於近幾年某些人見到買賣藥品有利可圖，或以醫療單位名稱，坐堂醫生名義，個體游醫非法經營藥品，甚至無證經營，也有醫站賣人藥的，僅鯉城區近郊的四家衛生院在市區就開設十九家變相藥店，晉江縣東石鎮有十三家，而人口不足萬人的山區安溪長坑鄉竟有十八家之多。由於他們鑽了衛生醫療單位憑該單位醫生處方配藥，其藥品可以免稅的空子，藥店幾乎都掛上「醫」名，實則逃稅。

由於上述單位絕大多數從業人員未經考核或考試，不具備起碼的藥工條件，且設備簡陋，致使出售的藥品質量難以保證，偽、劣、假藥不絕於市，直接危害著人民身體健康，國家財政收入也受到嚴重損失。據有關部門匡算，每年僅營業稅一項就流失一百萬元。而他們又採取不正當的手段，將滋補藥品醫療藥品開出發票，給予報銷，加大公費醫藥費的開支。而由於受非法經營的包圍和衝擊，致使專營藥店全面滑坡，泉州醫藥站今年一至九月與去年同期相比：銷售額下降百分之十二，利潤下降百分之三十三，利稅共下降一百多萬元。全市（除二級站外）各縣、市、區醫藥公司利潤下降達百分之四十三，同時藥品價格十分混亂。檢查十個銷售同一廠家，同一產品，同一規格的北京蜂王精的單位，竟然出現十種不同的價格。有的藥品從去年起調價達十一次之多，嚴重地損害了消費者的利益，有的藥販趁機插手收購中藥材，使專營單位收購量銳減。泉州醫藥分公司河市營業處一九八七年與藥農簽訂四百多份郁金生產收購合同，並從資金，肥料予以支持，本應收購一百噸，結果只收到三十五噸。

據悉，面對這種混亂局面，泉州市委、市政府專門研究整頓方案，將進行整頓。

兩岸訊息

大學時興讀毛書

據「北京青年報」報道：北京一些大學生宿舍五花八門的書櫥上，近來引人注目地出現了過去很少見的「毛澤東選集」。

人民大學圖書館一位工作人員說，有關毛澤東的書籍，如「走下神壇的毛澤東」、「領袖淚」之類，近來借閱率有所上升。有些女生也在傳看「毛澤東傳」。正在人民大學念書的毛澤東的孫子毛新宇現在成了小小的「中心人物」，他常常「召集」同學談論自己的爺爺，同學們聽得津津有味。

理想人口該多少

中國理想人口是：

從能源生產看，中國能源的理想負載能力是十一億五十萬。

從糧食產量角度看，中國適度人口不超過十二億六千萬。

從土地資源看，中國人口不宜超過十億。從人口老齡化程度和人口狀況來看，人口總數不應大於五億。

總之，中國生態理想的負荷能力應為七到十億人口。

「儲蓄存款大幅度增長」
公款私存好處歸私 水中摻油如何治理

據「金融時報」報道，河北省某地區今年七月底，城鎮居民儲蓄存款比去年初增加三億五千元，其中通過轉帳渠道流入的有一億七千萬，佔儲蓄增長額百分之四十八。這種狀況與前幾年儲蓄增長額中轉帳部分所佔不到百分之十的比例形成強烈的反差。從對該地區五十六個儲蓄所和二十多個代辦機構的稽核檢查中發現，公款私存的七百七十五萬八千元，佔新增儲蓄額的百分之五十一。海興縣一家專業銀行的會計、出納、信貸、計劃股全部搞起儲蓄代辦，在儲源不足、競爭激烈的形勢下，各自利用信貸、結算等優勢吸攬企業公款。一個代辦所今年上半年吸儲的一百五十二萬元中，轉帳儲蓄就佔了百分之九十六，其中公款私存佔八十八萬四千元，佔吸收總額的百分之五十八。會計股八名人員則從中提取代辦費五千多并已分二千多元。

有人提出今年以來儲蓄存款大幅度增長，信用現金回籠率卻大為下降，成為今年貨幣形勢的又一個反常現象。究其原因是因為儲蓄存款轉帳部分過多而造成的，而轉帳儲蓄有相當成分是公款私存。

有人認為，儲蓄本來是調節貨幣流通和居民消費的「蓄水池」，但現在「水」中摻了「油」，據測算，如果今年上半年全國新增儲蓄額中有百分之十的公款私存，就達六十多億。這些「水」中之「油」混淆了消費資金和生產資金的界限，給治理通貨膨脹帶來困難。公款私存將企業資金轉入儲蓄，還必然加重企業資金供求矛盾，影響企業正常周轉。

收穫

中華民國七

本港新聞

（特訊）民航處處長樂翠南昨日對本報表示：直至目前為止，民航處處長已接到十個

小評

可曾了解年輕人心態

最近一連串發生於青少年身上的事件，令人對現代青少年

元，而用於補助機構方面的則為三千四百萬元。發言人指出，港督會同行政局於本月較早時接納公務員薪俸及服務條件常務委員會的一項建議，於本年十月一日起發放臨時津貼予五個公務員職系。

象牙工人轉業
五十一宗申請四人轉工成功
年青工人較易年老工人較難

（特訊）勞工處為「現時還有四十七個工人」識和想轉甚麼行業，勞時會考慮到薪酬方面的距離。

四位轉職工人之中，有一人找到首飾雕刻工作，雖然薪金不算高，但總算是雕刻技工，跟做象牙雕刻相差不遠，就此，宋鈞澤亦深感高興，認為對已登記求

另外三人，分別轉做工場技工，士多管理員和寫字樓信差，全部任職於私人機構，不過，宋鈞澤稱尚有好幾位申請政府醫院工作的象牙工人，已獲安排約見，遲些便有結果，足識除私營行業外，政府部

工顧問委員會委員李鵬英指出，立法局雖然通過將象牙全面禁止貿易的禁令延期半年執行，李氏強調，多六個月時間仍不足以將香港的六百萬噸象牙存貨售清。在昨日的立法局內務會議上通過延期執行

府亦承諾簡化象牙出口的手續，以幫助象牙商將存貨會儘快輸出。（儀）

香港電話公司照顧老人需要
（港訊）香港電話公司宣佈，凡六十歲或以上的年長者或傷殘

本港新聞

來自歐美日本國際機構
十個財團有興趣 參與建機場計劃
港府繼續邀請國際財團呈意願書
暫時未見中資機構參與基建計劃

（特訊）民航處處長樂署南昨日對本報表示：直至目前為止，民航處處長已接到十個財團或公司有興趣興建赤立角新機場的意願書。

他表示在這些財團或公司之中，暫時並無中資參與的公司或財團在內，民航處在收集提出之意見書後便會進行整理工作，估計在明年三月完成時便公佈詳情，方便赤立角機場的展開工作。

政府發言人表示國際間對參與新機場計劃興趣日濃，他指出，即使在港督在十月宣佈決定興建赤立角新機場之前，已收到國際著名機構的意願書。

發言人又說，直至十一月初，已大約有二十個財團或公司與政府接觸過，表示有興趣參與該計劃的不同環節，其中大部分是歐洲、北美和日本的工程及顧問機構。

發言人表示最近政府在憲報刊登公告，就赤立角新場總設計圖委託顧問徵求意願書，有關機構反應良好。

該項公告昨日再次在政府憲報刊登，邀請有意者於一九八九年十一月二十四日前，將意願書以書面遞交民航處處長。

意願書只須載明該機構總設計圖顧問工作與有關事項的適合專業知識和經驗。

顧問負責的其中一些事項中包括檢討空中交通流量的預測，訂定跑道結構及填土工程面積，機場的設計及交通接駁系統的安排，就機場對環境的影響作全面的評估研究，並制訂計出成本的機場的整體發展計劃。他說：「由於新機場是十分重要的計劃，政府會盡力確保選得最佳的顧問人員籌備總設計圖。」

「政府將甄選出一批可能適合担任這項工作的顧問公司，然後邀請這批應當有能力勝任的顧問公司向政府呈交有關進行顧問工作的詳細建議。

「政府會根據這些建議評估應將工作交與哪一家顧問公司。」

發言人表示，預計顧問公司將於明年中之前展開工作。

收購英國在港軍用產業 撥款一億港元
議員投票通過
八人反對三人棄權十三人贊成

（特訊）立法局財務委員會昨日經過一小時之討論，在二十四位議員贊成，八位議員反對，三位議員投棄權票下，通過撥款一億港元收購英國之軍用產業，布政司霍德爵士指出，若是次拒絕撥款，則會對香港在國際上產生不利，但部份議員則認為有佔香港便宜之嫌。

霍德爵士在會上稱，根據七六年及八一年簽訂的防衛經費協議，英國政府須爲所有在軍用產業上進行的新建築工程，支付百份之二十五的費用，而根據八一年的協議，上述興建的任何產業，如須交回但毋須遷移，則英國政府會獲償還款項，款額爲建於該處建築物的議定估價百份之二十五，假使港府不遵守協議，則可能在國際信譽上受到損害。

但部份議員認爲，九七年後英軍才撤走，實不需要在此段期間便步付出款項。

而立法局議員鄭德健指出，英軍撤走後，所留物業設有用處，而香港亦沒有發展這些物業的計劃，在此情況下購回，似有被佔便宜之嫌。

麥理覺議員亦指出，英軍建築物由港府負責提供土地與負責興建，故不應給予賠償，他個人則絕對不贊成此次撥款。

而李柱銘認爲，九七年後，英軍在港的物業價值只是象徵性的一元，港府應只須償付二毫五仙。

另一方面，雖然港府收購英軍產業，但九七年前，英軍仍然駐港，這段期間的產業維修費，亦會如前一樣，全部由港府支付。（宜）

澳門基本法內不提駐軍
防務由中央負責

（特訊）澳門基本法起草委員會在廣州召開全體會議，秘書長魯平指出，澳門基本法不會提駐軍問題，只會寫上澳門防務由中央負責。

澳門基本法起草委員會昨日舉行主任會議，安排今次全體會議的議程，草委第三次全體會議會在今日舉行，之後便展開兩日的分組討論。

對於澳門基本法結構草案討論稿內並無明確列明會否在澳門駐軍，副主任魯平訓是根據中葡聯合聲明的規定，即是只會列明防務由中央負責，不會提及駐軍。

魯平坦言這樣寫法是較爲適宜，他們不寫駐軍，也不寫不駐軍，這是將防務交由中央負責。

另一位澳門草委副主任何厚鏵則認爲，將來可以在草擬具體條文的時候，再寫下去。

此外，對於結構討論稿內有關居民基本權利與義務一部分，很多澳門人都認爲要寫得具體一些。不過，李後及魯平均認爲不適宜寫得太詳細。

監察大亞灣核電廠意外
興建通訊網絡
如有輻射洩漏即向本港報告
財務委會同意撥款九百多萬

（特訊）立法局財委會昨日通過撥款九百零九萬七千元興建一個爲大亞灣應變計劃設立一個通訊網絡，萬一核電廠如發生核電意外時會立即向香港報告。

郵政署署長與各有關部門進行磋商後，設計了一個無綫電網絡，其效能可靠到把數據、傳眞和聲音資料，從大亞灣傳送至監測及評估中心和警察總部指揮監制中心。

提供一個可靠而保密的通訊網絡，其通訊範圍包括監測及評估中心，警察總部指揮控制中心和中央緊急統籌中心及把十個輻射監測站所發出的數據，傳送至監測及評估中心，三個中心內設有保密的傳眞終端機。

爲確保網絡的連貫性，其主要部分必需有複製的備用品。因此網絡會有兩條通訊途徑。一條爲基本線路，利用無綫電連接系統；另一條爲備用的副線路，依靠香港電話有限公司及中電所提供的私人租用路綫作連接。

此外，國際原子能機構應香港政府要求，將於一九九〇年十二月，對一項用以測試大亞灣應變計劃的全面演習，提供技術援助。

因此當局期望在演習之前，通訊網絡於全面操作，而有關的操作人員完成全部訓練。根據過往採購和安裝同類設備的經驗，當局須在今年十一月前，開始展開招標程序。

魯平强調中港兩地 和睦相處互相尊重
勿把自己生活方式强加對方接受
港方要用事實消除中國顛覆憂慮

（特訊）正在廣州出席澳門基本法草委會會議的國務院港澳辦公室副主任李後指出，中國與香港應該和睦相處，互相尊重，不可以將自己的生活方式强加於對方。

李後昨日在廣州表示：中國是希望與香港逐漸恢復良好的關係，過去一段時間的狀況對大家也沒有好處。他被問及香港的穩定，需要雙方的和睦，大家合作，互相尊重。尊重各自的制度和生活方式，而不要把自己的生活方式强加給對方。

至於中方是否担心香港會成爲「反共基地」，李後指出，「這需要用事實來解除我們的憂慮。」

身兼香港基本法起草委員會秘書長的李後並表示，目前內地草委方面還沒有考慮在近期內會否再前往香港，至於他本人來說，則是「很想來香港」。

李後在中午時對記者說，不排除內地草委在適當時侯訪港的可能性，由於現時氣氛不大好，不太適宜內地草委在港，不過他認爲這只是暫時現象。

對於如何界定港人是關心或干預內地事務的發展方面，李後說，關心是一回事，但要把香港的一套搬到內地又是另一回事，他認爲「六、四」事件後，中港雙方欠缺了解，有必要加强。

此外，港澳辦公室副主任魯平首次就英國準備給予部分港人有居英權問題作初步回應，他坦言有關安排要符合聯合聲明。

魯平又謂英方在聯合聲明的備忘錄之中，對這方面是有寫明，只就不肯作詳細解釋，片待英國提出解決辦法才發表意見。

國內的起草委員因爲北京六、四事件便取消來港的行程，另方面，大約有四十名基本法諮詢委員在下星期到廣州就基本法各項問題，與國內起委交意見。

打樁每日限三小時
管制噪音條例開始實施
地盤打樁工程必須領許可證

（特訊）較早前飽受地盤打樁噪音及廢氣騷擾的灣仔軒尼詩道官立小學，昨日終於鬆一口氣，因爲限制地盤打樁時間的新法例正式生效。

軒尼詩道官小連日來均受到該地盤工程的噪音及廢埃、廢氣的滋擾，學生甚至要戴上口罩和耳塞上課。

該校上午校校長莫靚蘭稱，該校於日前上午到地找負責人討論此事，因爲該校於下星期進行考試，希望能早日解決問題，地盤負責人即表示打樁工程會於當日上午可以完成。莫靚蘭說，當日下午有關方面已經拆卸樁機，並將地盤內的機械工具陸續搬走。

昨日實施的地盤新規例，規定撞擊式打樁祇可於早上八時至九時、中午十二時半至一時半，及下午五時至六時的三段時間內，才可進行打樁工程。環境保護署較早前亦已根據該規例而發出工程許可證，規定上述地盤於即日起每天祇能在法定的時間內打樁三小時，以減少對該小學師生影響。

圖左起：羅氏信託基金執行委員羅智笙、李越挺、羅樂風、梁文建、李智華。

海港水力試驗室
研究填海工程造成影響
耗資千二百萬近期完成

（特訊）耗資一千二百萬元的海港水力試驗室於近期完成，以研究各項填海工程對海港水域造成的影響。

該試驗室主要包括一個香港水域實體模型，一些電腦設備及儀器，該模型所模擬的地點，東至鯉魚門，西至大欖角，南至南丫島，長洲，以及大嶼山的芝蔴灣半島。

拓展署昨日爲該試驗室舉行記者會，拓展工程經理蔡宇略博士表示，當局在制定灣仔、青洲、西九龍填海計劃發展策略時，會使用數學模型進行初步的水力及水質研究，確保填海工程不會對海港水域造成重大整體性問題，不過，要詳細研究地區性水流模式，便須使用實體模型，以研究海港的水流情況，特別是馬灣、青衣島等海岸綫較爲複雜的地方。

他表示，在進行填海工程時，該署不希望海港出現淤塞、冲刷或漩渦，故除數學模型研究外，再使用實體模型研究水流、水位等情況，以保持最佳的工程設計。

蔡宇略說，整項測試約需兩星期完成，但這視乎個別情況而定。

該試驗室日後將交予土木工程署海港工程部負責操作。該署會派員赴英國受訓，了解模型操作，以便日後操作時無需依賴外國。（生）

羅樂風捐百五十萬
致送羅氏信託基金

（港訊）本港晶苑織造廠總裁羅樂風先生，昨日以一筆巨額款項計一百五十萬元，致送羅氏信託基金，支持該基金之各項活動經費。羅氏信託基金委員梁文建、李越挺、李志華及執行委員羅智笙代表接收該捐款支票。

羅氏信託基金，由羅氏針織集團主席羅定邦創辦，並率先捐款一千萬元，用以推廣教育、學習、康樂、文化、藝術及任何其他有益社會的青年活動以及有關設施，自一九八七年成立以來，先後撥款凡數十項之多。華僑日報主辦之全港學生暑期歌唱比賽，亦獲羅氏信託基金撥助經費。

五個公務人員職系
獲准發放臨時津貼

（特訊）財務委員會昨日批准發放臨時津貼予五個公務員職系。

政府發言人說：「可領取該項津貼的是一級及二級系統分析／程序主任，助理社會工作主任，二級行政主任，高級醫生和醫生及護士（一級護士長及以下）等公務員。

發言人說：「此外，該委員會亦批准將同樣的臨時津貼發放給政府補助機構內薪級與公務員相等的醫生、護士和社會工作者。」

在一九八九至九〇年度，發給公務員的津貼約爲六千九百五十萬元，用於補助機構方面的則爲三千四百萬元。

發言人指出，港督會同行政局於本月較早時接納公務員薪俸及服務條件常務委員會的一項建議，於本年十月一日起發放臨時津貼予五個公務員職系。

而在臨時津貼的檢討報告書於明年四月完成後，便會爲個別職系訂定新的級系，則上述津貼亦會納入新薪級內，而有關職系的新薪級系獲得採用後，這項津貼便會停止發放。

運輸科增添人手
麥振芳蕭黎寶珍任副運輸司
林志釗加入亦出任副運輸司

（特角）爲應付新機場的發展、籌備及研究工作，運輸科在本月中開始增加人手，以協助新機場的計劃能夠如期策劃完成。

運輸科由運輸司梁文建執掌，轄下設有兩位副運輸司麥振芳及黎蕭寶珍，他們均是署理乙級首長政務官。而由本月中開始，便增多一位副運輸司，由林志釗出任出任，他前日已上班，並署理乙級首長政務官。

此外，林志釗上任後，運輸科內部便要重新調配工作，林氏專責第二份運輸政策白皮書（飛機場及港口部份），他有三位首席助理運輸司如彭醒棠、邱勝華等協助。

麥振芳則專責新機場的發展及籌備工作，並與經濟科官員有緊密聯絡，日後更參予臨時機場管理局工作。黎蕭寶珍的工作範圍並無改變；首席助理運輸司陳育德專責兩鐵、的士及小巴；而王國彬則掌巴士及小輪等。（維）

小評

可曾了解年輕人心態

最近一連串發生於青少年身上的事件，令人對現代青少年重新估計，不禁浮起一個疑問：我們是否眞正對青少年有認識？

事實擺在眼前，有十多歲的小四學生斬傷同學師長，脅持人質與警方對時，又有學生聯羣結黨伺伏校門外斬人；數日前亦發生了青少年打劫失敗，兩人雙雙跳樓的慘劇，也有女學生因校方要見家長，恐慌之下做出攀窗台企圖跳樓的愚蠢行爲。這些年輕人的內心世界到底是怎樣的？根據以前所得資料歸納推斷的答案，相信可能是離題萬丈，青少年問題是需要重新檢討的時候了。

重新檢討青少年政策

社會不斷進步，生活模式也不停在變，普遍來說，環境是改善了，物質方面並不缺乏，但精神方面就比較空虛，在這個生活緊張而複雜的社會，父母爲謀生而忙碌，對兒女照顧可能忽略了，現行的精英教育制度下，跟不上步伐的學生，難免有種種問題發生。

政府所定的青少年政策，有必要全面檢討，各政府部門應該定時商討，勿讓政策與時代脫節，這一代的年輕人，心態已與過往不同，要對他們有深入了解，才能對症下藥。我們要幫助他們不致越軌，無論用什麼方法，最重要的是從「愛心與關懷」作爲出發點，這是他們最需要的。

象牙工人轉業
五十一宗申請四人轉工成功
年青工人較易年老工人較難

（特訊）勞工處爲象牙工人成立的特別小組，至昨日爲止，共接獲五十一宗申請，其中有四位更已成功轉工。

助理勞工處處長陳永傑昨日出席勞工處本港就業輔導組葵涌新辦事處開幕典禮後表示：現時還有四十七個工人等待安排，他相信年輕工人較易轉工，而這批工人的年齡以四十餘歲的爲多，五十歲以上祇有七個。

陳表示：他們在接見象牙工人時，會與之傾談，以了解他們的學識和想轉甚麼行業，勞工處便會因應他們的要求，儘量安排工作給他們。

陳氏强調，現時勞工處的職位空缺，各個行業皆有，亦有不同的工種，而勞工處介紹工作給象牙工人時，亦同時會考慮到薪酬方面的距離。

四位轉職工人之中，有一人找到首飾雕刻工作，雖然薪金不算高，但總算是雕刻技工，跟做象牙雕刻相差不遠，就此，宋鈞澤亦深感高興，認爲對已登記求職的其他同業是一大鼓舞，他謂該位象牙工人年約四十五歲，從事象牙雕刻已有五、六年時間，進入新環境後，相信仍要接受一點技術訓練方可勝任，畢竟兩者非屬同一門專業呢。

另外三人，分別轉做工場技工，士多管理員和寫字樓信差，全部任職於私人機構，不過，宋鈞澤稱尚有好幾位象牙工人，已獲安排約見申請政府醫院工作的職位；遲些便有結果，足證除私營行業外，政府部門亦會同樣給予機會，錄用合資格的申請人。

在同一場合上，勞工顧問委員會委員李鵬英指出，立法局雖然通過將象牙全面禁止貿易的禁令延期半年執行，但李氏强調，多六個月時間仍不足以將香港的六百萬噸象牙存貨售清。

在昨日的立法局內務會議上通過延期執行的象牙貿易禁制令，並會向英聯邦外務次官提出上述的建議，另外政府亦承諾簡化象牙出口的手續，以幫助象牙商將存貨會儘快輸出。（儀）

今日各版專欄
「屋宇天地」、「攝影」、「中學會考試題預習：數學、電腦」。

香港電話公司 照顧老人需要

（港訊）香港電話公司宣佈，凡六十歲或以上的年長者或有傷殘人士如需要將普通電話機更換特別器材，該公司將免收器材更換費。

該公司爲此通過社聯在各老人中心派發五萬張特惠優待劵，有效期至今年底止。

聞

先夫陳公木添字長裕府君於公曆一九八九年十一月十五日 農曆己巳年十月十八日上午十時壽終香港養和醫院積閏享壽八十有貳歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆十一月二十日 農曆十月廿三日（星期一）上午八時在該館大禮堂大殮十時辭靈隨即出殯奉柩安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園哀此訃

妻 陳嚴玉葉
孝男 發盛 媳 龍莉芳
發柱 媳 杜小香
發樑 媳 王兆儀
孝女 素嬌 婿 朱初榮
素卿 婿 陳維鄂
素娥 婿 李啓發
孫男 其興 孫媳 黃瑞歡
其來
其安
其文
其志
其利
孫女 愛珠
外孫男 朱燊達
外孫女 陳穎忻
曾孫女 嘉敏
李盈芝
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍弍六一八
通訊處：陳添發有限公司 地址：中環都爹利街香港鑽石會大厦12字樓 電話：五一貳一七貳貳貳
添發慶豐金融（集團）有限公司

本港新聞

雙賊伏夜劫存庫款職員十萬

涉嫌車輛闖路障 警開三槍斃疑匪

男子負傷飛馳連撞兩車一女乘客受傷

（特訊）筲箕灣道與南安街交界昨晚深夜發生警員鳴槍三響阻截一部涉嫌與銅鑼灣一宗劫案有關的車輛，結果車上一名男子中槍，送院後證實不治，警方目前仍在調查此宗開槍事件。

據現場消息稱，兩名持刀男子於昨晚深夜十一時左右，在百德新街廿三號匯豐銀行夜間存款部外，行劫百德新街百達商場佐丹奴服裝店的兩名準備前往存款的職員，劫得一個載有十萬元現款的布袋，然後登上一部編號DP五×九八的私家車，向東行逃走。

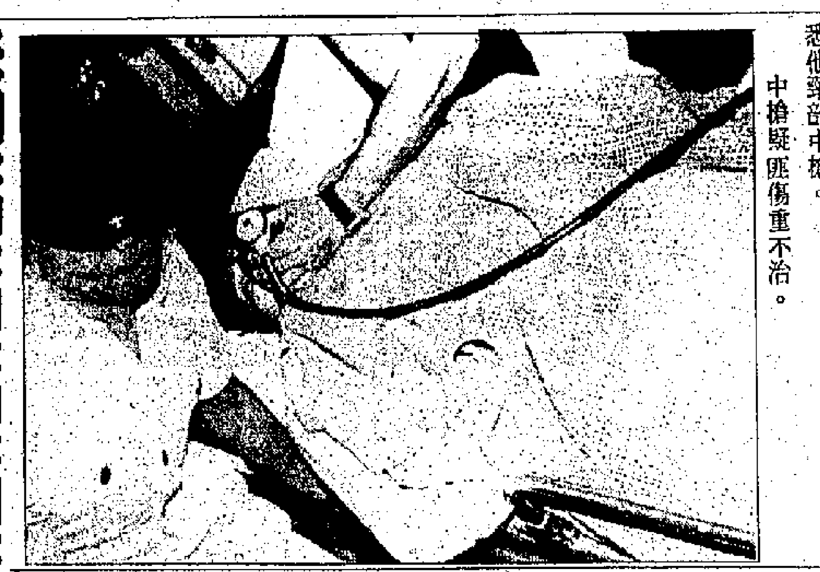
案發後職員報警，警方派遣車輛四出追截，由於相信疑車會沿東區走廊逃走，一部編號AM六四七三的警車奉命在筲箕灣道與南安街交界設置路障。

十一時卅分左右，正當警員在設置路障時，一部可疑私家車向西行駛達上址，不過據悉車上僅有一名男子，而疑車見到路障，乃意圖衝過路障。

一名沙展與及一名編號二〇九〇的輔警睹狀，在喝止無效後，沙展開兩槍而輔警亦開一槍，當時相信疑人已中槍，不過他仍負傷開車繼續前行，而警員在開槍後亦立刻登車窮追。

由於疑人相信中槍，故行車把持不定，汽車繼續前行至筲箕灣道三百一十五號附近時，失控剷向迎面行車線，首先與一部的士相撞，車上一名五十三歲女乘客受傷，再與另一部私家車相撞，然後又剷回西行車線，此際警車已駛至，兩車再相撞後疑車才告停下，而疑匪亦不支倒下，警員於是召救傷車將其送院，結果抵院後證實不治。

警方目前仍封鎖筲箕灣道現場進行調查，同時追查另一名疑匪的下落。現場消息稱，警方在車內發現一個布袋，但並未證實是否劫得的布袋，同時亦未知袋內是否有錢。死者其後證實為廿二歲男子楊×文，據悉他頸部中槍。



中槍疑匪傷重不治。

押往西貢碧屋監獄途中 兩名疑犯襲警逃離囚車遁去

（特訊）兩名準備押往西貢碧屋監獄還押的疑犯，昨晚當所乘之囚車途經新清水灣道時，兩人發難打傷兩名警員，在制止時，車內兩名警員結果被疑犯打傷，事後，兩人被送院治療，警方派出大批人員在牛池灣一帶搜捕，惟無結果。

據悉：越押的兩名疑犯一為十六歲的黎×華及廿歲的平×度×，分別被控打劫及經營不道德場所罪，兩人在法庭提訊後，還押碧屋監獄候訊，疑犯越押時分穿白色衫及黑色衫，兩人均赤足，其中一人被扣上手銬，警方正追查兩人歸案。

昨晚六時三十分，一輛編號AM六三×八的囚車載有廿三名囚人準備送往西貢碧屋監獄，此時，囚車途至新清水灣道附近因為塞車而減慢車速，因而駛至新清水灣道聖公會一間小學對開時，車內突有嘈雜聲傳出，未幾，即有兩名疑犯跳出囚車，此時，車上的兩名警員見狀，立即躍出，但終被他們擺脫向彩虹邨方面逃去，兩名警員亦分別被對方打傷面，手及腳部。

在發生走犯事件後，警方立即增派大批人手，在牛池灣的彩虹邨、坪石邨以及彩云邨一帶展開搜捕工作，並且增調追蹤犬到場協助，但因為天色過黑使警方的搜捕工作倍增困難，至晚上九時許仍無結果，無奈祇好收隊，但已通電各警區通緝他們。至於兩名受傷警員分別編號一二二×六及六四×三，被送院敷治，對於今次走犯事件警方已展開調查。（合）

（上）警方開槍追賊案現場，探員正調查賊車。（下）中間脫帽者為開槍輔警，正向同僚講述過程。（本報記者攝）

港美警方合作破歷來最大毒品案

破獲龐大犯罪集團 涉及逾百億元毒品

六名男女在港被拘控還押監房

（特訊）港美兩地警方攜手合作破獲歷來最大宗毒品案，六名男女事後在港落網，昨日解中央裁判署提堂，裁判司將案押後至明年一月十二日，以等候美國方面發出之引渡文件，全部疑犯一律不准保釋，還押監房看管。

六名涉嫌與偷運兩噸重零售價達一百三十二億港元毒品往美國的男女，相信同屬一個國際販毒集團，年齡由廿五至五十歲，姓名譯音分別為梁炳榮，五十歲，退休高級督察，任職警界達廿五年，於六九年因拿手處理打劫及爆竊案而享譽警界；黃健長（男），黃健林（男），黃世珍（女），二、三、四被告為親兄妹，兩名兄長報稱公司董事，七零年由內地來港做生意，而妹妹則在八零年來港，既為家庭主婦，持美國護照。另外兩名被告張立發（男），無業，以及鄧寶蓮（女），家庭主婦，六人同時提出申請保釋外出，但終被法官拒絕。

這宗案件是香港毒品調查科探員及美國警方於日前攜手合作的成果，除在港被捕的四男兩女正準備引渡返美受審外，另外在紐約及佛羅里達州則有五人落網，換言之，總共有十一名男女疑犯先後在港美兩地被拘捕。（杰）

沿新清水灣道落斜失控 貨車撞的士校巴 司機十一學童傷

（特訊）一輛貨車昨午於牛頭角新清水灣道落斜時，疑因腳掣失靈，貨車失控先後與一輛的士以及一輛學校巴士發生相撞，貨車司機以及學校巴士上有十一名學童受傷，他們被送院治療。

昨午三時三十分，一輛編號DZ四一×九貨車，由卅二歲姓黎司機駕駛，沿牛頭角新清水灣道落斜，在途至坪石邨巴士總站附近，貨車疑因腳掣突然失靈，結果撞及前面因塞車而將車速減慢之的士的車尾，貨車肇事後再撞及一輛編號CV五六××九，停在路邊接載學童之學校巴士的車尾，因而導致十一名學童在車禍中受傷，至於貨車司機亦告受傷，且被困在車廂內，其後，要由消防員到場將傷者救出送院治療，救護人員先後將十二名傷者送院，五女六男，在十數名學童中，年齡由六至十三歲，已無大礙，貨車司機黎×忠，三十二歲，則情況欠佳。（合）

吸毒致死個案增加 因海洛英純度太低

毒販偷工減料道友加速死亡

（特訊）毒品調查科高級參事葉國強昨日在觀塘扶輪社晚餐例會上致詞時說，近期濫用藥物引致死亡的事件有所增加，主要原因是由於三號海洛英含嗎啡鹽的純度愈來愈低。

葉國強指出，本地吸毒者直接服用四號海洛英亦會引致死亡。

葉氏說：「根據警方的統計，一九八八年全港大約有八十五宗死亡事件是與濫用海洛英有關，較一九八七年的同類事件數字多出二十宗，而今年僅在首六個月就有八十五宗這類型的死亡報告。」

他說，本地慣常服用的三號海洛英含嗎啡鹽的純度已急降至只得百分之五左右。

葉氏解釋，三號海洛英的純度愈來愈低，是由於毒販為了從中謀取最大的利潤，不惜將一些對人體有害的物質混進白粉中出售，令毒品毒上加毒，加速癮君子的死亡。

他續說，另一方面，由於金三角方面不再輸出市場狹窄的海洛英，改為只供應有龐大市場的高純度四號海洛英，所以本港吸食四號海洛英的癮君子數目亦逐漸增加。

葉國強說：「本港的癮君子一方面因為缺乏控制注射份量的經驗，而另一方面因為市面流通的四號海洛英質量不一，令他們在估計注射份量時無所適從，因而導致近年來與濫用藥物有關的死亡數字顯著上升。」

在提及打擊販毒活動方面，葉氏謂雖然警方毒品調查科成功破獲不少涉及毒品的案件，但警方與毒販之戰是一場持久的戰爭，警方仍須繼續努力，打擊毒販。

「自販毒（追討得益）條例於本年九月生效以來，在短短的兩個月中，一個由三十人組成的毒品調查科轄下財富調查組已接手調查七宗嚴重的毒販案件，而被法庭下令凍結的財產價值約達五百萬元。」

葉氏說：「這個數目雖然並不大，但我們相信這只是一個開始，預計在未來的幾個月，小組的工作量會大幅增加。」

錄音機暗藏毒品 香港青年運毒在星洲判死刑

（特訊）廿三歲的劉志成因為運毒被捕，昨晨成為第一個在新加坡被刑台上喪生的香港人。

綜合外電報導：五年前，劉志成（譯音）才不過十八歲，乘搭飛機由泰國曼谷往荷蘭阿姆斯特丹，在新加坡樟宜機場過境時，被搜出在所攜帶之收音機內藏有三百四十二克海洛英，純度八成。

根據新加坡一項在七五年生效的法例，任何人販運超過十五克海洛英就要被判死刑。劉志成於一九八四年八月落網，[illegible]一年後被判罪成，定罪後提出上訴，在八七年上訴被駁回，[illegible]新加坡[illegible]。

[illegible]

因此，劉志成是販毒活動第二十個以五年來立法嚴懲毒販的人。

兩漢天橋上糾纏 一男子墮地跌斃

涉嫌男子事後逃去

（特訊）一名男子疑因與人爭執後被推下十米天橋底，頭部重傷送院搶救無效死亡，兇徒事後逃去無踪，兩名少年目睹會查詢被兇徒醉酒墮橋，警方目前仍對此案展開調查，追緝有關男子歸案。

兩名少年分別姓陳及姓袁，昨晚九時十五分，行經九龍城道到山道交界一條行人天橋時，見兩名男子正在發生爭執，未幾兩人互相拉扯，混亂中一名男子突越過四呎半高欄河自橋面跌下十米之橋底，頭部重傷，而事後有關男子說墮橋者喝醉酒而跌落橋底，並迅即離開無影無踪。

警方接報趕至，將五十九歲之傷者張明由救傷車送往伊利沙伯醫院留醫，延至昨晚十一時四十五分終因傷重不治，警方現正追緝涉嫌之男子歸案，該男子年約卅歲，身穿T恤，留有鬚子，手拐紅傘，最後見其向木廠街方面逃去。（合）

被控強姦上司上訴得直 助理製片入稟追討堂費獲准

（特訊）去年八月因涉嫌強姦女製片而被判入獄，稍後經上訴得直無罪省釋的一名男助理製片，昨日延聘律師向法庭申請追討堂費，三位高院上訴庭按察司邵祺，彭亮廷和麥道高聯同聆訊後，終批准其要求，發還堂費予申請人。

申請人許忠明，卅二歲，助理製片，去年八月在高院被裁定強姦及非禮罪成立，前者判入獄四年，後者則入獄一年，分期執行。

申請人不服，延律師向高院提出上訴，今年五月上訴庭聆訊案情後，判其上訴得直，當庭無罪釋放，然而，申請人卻已服刑八個多月，昨日申請人代表律師提出追討堂費要求時，控方並無異議。（杰）

戲中人無惡不作現實生活卻不同

老婦梯間遭匪箍頸 特約演員英勇擒賊

（特訊）一名經常在電視節目中扮演劫匪的特約演員，昨午在北角其寓所大廈發生的梯間劫案中，協助遇劫老婦，擒獲一名疑匪交由警方帶署調查，案中老婦抗賊受傷送院，財物幸保不失。

遇劫老婦姓施（六十九歲），住北角英皇道一五一號十二樓一單位，昨下午二時十分，她離家外出，突被一名埋伏梯口的持刀呼箍頸行劫，將她拖往後梯劫掠，事主反抗匪救，被劫匪毆傷頭部，此時，一名居住在十三樓的男住客林×（廿五歲），聽聞後梯傳來呼救聲，立即趕來查看，赫然發現老婦被劫，連忙協助捉賊，與劫匪糾纏，卒擒獲一名涉嫌有關姓蔡男子（廿二歲），交由接報到場的警方人員帶返警署協助調查，而受傷老婦則由救護人員送往鄧肇堅醫院治理。警方同時在大廈後梯，檢獲一對染有少許血漬的白色手套，一條鐵鏈及一把菜刀。

見義勇為協助事主擒獲疑匪的大廈住客林某，原任職酒店司機，並兼職特約演員，經常在一個專門介紹警方偵查案件的電視節目中扮演歹徒或劫匪，但昨日他在現實生活中，英勇擒獲疑匪。（合）

海關搜屯門沙田貨倉 連破兩冒牌貨集團 檢杏仁霜甜醋贗品

三名男子被拘控獲准保釋

（港訊）海關調查處人員昨日檢獲價值六萬元的冒牌杏仁霜及甜醋後，他們相信已搗破兩個涉及製造及分銷這些冒牌貨的集團。

海關人員昨晨突擊搜查位於屯門的一間罐頭工廠，檢獲二千四百罐印有假冒商標的杏仁霜。

海關人員稍後搜查沙田的一間貨倉，檢獲一百箱印有假冒商標的甜醋及一大批偽冒招紙。海關人員相信這批冒牌貨品是預備運往海外市場的。

行動中，海關人員拘捕三名年齡介乎卅四歲及五十五歲的男子。他們已獲准以五千元至一萬元保釋外出，等候進一步調查。

體育

亞洲田徑錦標百米決賽

中國鄭晨張彩華 男女飛人

複賽四次抽筋鄭晨奪標令人意外 張彩華百分之九秒壓倒熱門烏莎

今天下午四點整，尼赫魯體育場內數千名觀眾的視綫都被吸引到了一百米決賽的起點，他們關注着誰將成為新的亞洲飛人。此時，站在起跑綫上的八名選手都是經過兩輪比賽后闖入決賽的飛毛腿，但人們普遍看好第八道的印尼選手姆萊斯塔里和第四道的中國選李濤，萊斯塔里上月二十日在國內跑出了一〇秒二〇的好成績，打破了李濤兩年前創下的一〇秒二六的亞洲紀錄，而李濤則在昨天的復賽中以一〇秒三二名列第一[illegible]

駱駝漆銀牌足球南愉爭霸 下月三日埔頭舉行

少林教練黃文偉讚愉園鬥志頑強 屆時南華將增強攻力迫對方出錯

（特訊）駱駝漆銀牌足球淘汰賽已晉最後階段，兩場準決的成績分別為：愉園互射十二碼五比三挫麗新，而南華則以三比〇淘汰星島。

換句話說，兩校甲組勁旅將於十二月三日再度碰頭。他們本屆會在聯賽碰頭一次，結果愉園二比一後來居上，但少林兵近況大勇，愉園能否再挫南華，一嘗銀牌滋味呢？目前難以預料。

去屆銀牌錦標得主為南華，他們決賽之役輕取荃灣。至於愉園，則在準決賽出人意料地敗於荃灣腳下。所以愉園本屆捲土重來，希望取得他們首項冠軍。

對於愉園的戰鬥力，少林教練黃文偉也給予很高的評價，他認為愉園這隊耐戰，而且防守力強，不易被擊倒，就算落敗，球員的鬥志也十分頑強，不會放棄一絲機會。

看聯賽南愉一役，便可知一二了，南華會一直佔得中場優勢，安達臣上半場妙射先拔頭籌，其後巴貝利、拖連奴錯失多次黃金機會，直到完場前，球迷均以為愉園首仗失利了，但王福榮在四分鐘內連陷兩城，反敗為勝，使人不得不佩服愉園球員的鬥志。

此外，王文偉又表示，南華球員近況好，他自己甚有信心，而且拖連奴、羅偉志在邊綫作用大，南華攻力相對增強。

駱駝漆銀牌足球形勢

東方 0：2 港會 → 東方

愉園 5：0 東方 → 愉園
警察 4：0 麗新 → 麗新
海峰 2：0 南華 → 南華
星島 0：1 花花 → 星島

愉園 3：5 麗新 → 愉園
南華 0：3 星島 → 南華

冠軍

本年核准四批名單業經公布

大專學生免息貸款 辦理登記領款手續

本月二十日起請到華僑日報總社辦理

一九八九至九〇學年度，第二十七屆華僑日報讀者大專學生免息貸款，共四批核准新舊生名單經已分日刊出。獲准貸款同學，請於十一月二十日起，每日上午十一時至十二時半，或下午二時半至五時（週日休息），携同本人身份證，學生證及學會收據，親自前來華僑日報總社二樓大專貸款部，辦理登記及領取貸款手續。

職業訓練局　培養人才　開拓前程

職業訓練局

摩理臣山、葵涌、觀塘、黃克競、李惠利、屯門、沙田及柴灣各工業學院招聘

一九八九／九零學年度代課教師

甲、職業訓練局轄下之摩理臣山工業學院、葵涌工業學院、觀塘工業學院、黃克競工業學院、李惠利工業學院、屯門工業學院、沙田工業學院及柴灣工業學院現招聘有適當學歷及工作經驗之人士為日間代課教師，講授下列中五以上及中三以上程度各科目：

工業學院：科目（班級程度）

摩理臣山：建築學（中五以上）；電子及電訊工程（中五以上）；機械工程（中三以上／中五以上）。

葵涌：體育（中三以上）。

觀塘：香港製衣工業（中五以上）；成衣製作及紙樣製作（中三以上）；工程繪圖；機械工場工藝及工場實習（中三以上）；數學，統計及電腦學（中五以上）；英文（中三以上）；體育（中三以上）。

黃克競：土木工程（中五以上）；電機工程（中三以上／中五以上）；輪機工程及構造，科學及計算（中三以上）。

李惠利：會計，成本會計，稅務，秘書實務及商業學（中五以上）；電腦學；數學及科學（中五以上）；汽車工程（中三以上／中五以上）。

屯門：英文（中五以上）；數學及電腦學（中五以上）；電機及電子工程（中三以上／中五以上）。

沙田：電子學，電訊傳送系統及電機原理（中五以上）；時裝插圖，時裝飾物，印刷知識，版畫製作，插圖及平面設計（中五以上）；電腦學（中五以上）；製造學，機械科學，工程測量學，應用力學及材料學（中五以上）；塑膠模製造工藝（中三以上）；體育（中三以上）。

柴灣：食品科學及工藝（中五以上）；機械及生產工程（中五以上）。

乙、一般資歷要求

講授中五以上程度課程：須具備認可大學之學位或為有關之專業學會正式會員，或同等學歷，及適當之工作經驗。

講授中三以上程度課程：須具備認可之有關文憑或證書，或同等學歷，及適當之工作經驗。

丙、薪酬

代課教師之薪酬視乎申請人之資歷，以每日計算。詳細資料可向有關之工業學院查詢。

丁、申請手續

申請人須於一九八九年十一月二十五日前將書申請按下列地址送達有關工業學院院長。各工業學院地址如下：

一、摩理臣山工業學院
香港灣仔愛群道六號（電話：五一一七四五三二一）

二、葵涌工業學院
新界葵涌興盛道二十號（電話：〇一一四二四六二二一）

三、觀塘工業學院
九龍觀塘曉明街二十五號（電話：三一一七二七四三三一）

四、黃克競工業學院
九龍長沙灣荔枝角道七〇二號（電話：三一一六一五一六一）

五、李惠利工業學院
九龍九龍塘聯福道三十號（電話：三一一三八三六一一）

六、屯門工業學院
新界屯門青雲路（電話：〇一一四六三〇〇六六）

七、沙田工業學院
新界沙田源禾路二十一號（電話：〇一一六〇六六二二七）

八、柴灣工業學院
香港柴灣盛泰道三十號（電話：五一一八九七一〇一一）

截止日期後一個月內仍未獲通知面試者，可假設其申請已告落選。欲知詳情，請與各有關工業學院的行政主任聯絡。

海事處佈告

一九八九年第一八二號

修訂一九七二年國際海上防止碰撞規例

茲公佈一九七二年國際海上防止碰撞規例（經由國際海事組織A.464（XII）決議案修訂）將由國際海事組織A626 （15）決議案再作修訂。新修訂規例將於一九八九年十一月十九日起生效，詳情如下：—

1. 規則第1（C）條（特別構造船隻）

現行條文由下文取代：

「（E）凡有關政府決定一艘特別構造或有特殊用途的船隻，不能完全遵行任何這些規則有關數目、位置、形狀或燈標能見弧或範圍及有關聲號設備之配置及特點的規定，此等船隻便須遵行有關數目、位置、形狀或燈標能見弧或範圍及有關聲號設備之配置及特點方面，其政府決定認為就該船隻而言是最接近遵行這些規則的規定。」

2. 規則第3（H）條（受本身吃水深度限制的船隻）

現行條文由下文取代：

「（H）「受本身吃水深度限制的船隻」一辭，是指一艘機動船由於其吃水深度與通航水域之所有水深及闊度之關係，以致其偏離現有航綫之能力受到極大的限制。」

3. 新規則第8（F）條（不得阻碍）

加入下列新一段（F）：

「（F）（Ⅰ）根據任何此等規則，若規定一艘船隻不得阻碍另一艘船隻通過或安全通過時，必須在情況需要時，及早採取行動，以便留有足夠之海上空間給另一艘船隻安全通過。

（Ⅱ）規定不得阻碍另一船隻通過或安全通過的船隻，若駛近另一船隻而產生碰撞危險時，則該船隻在這方面的責任仍不能免除，並且在採取行動時，此部份規則可能規定對該行動要有週全的顧慮。

（Ⅲ）當兩艘船隻互相駛近而產生碰撞危險時，其航道規定不得受阻碍的船隻仍照樣有全部責任遵守這部份的規則。」

4. 規則第10（A）條（本組織採用的分道通航制）

現行條文由下文取代：

「（A）此規則適用於本組織採用的分道航行制，並且任何其他規則不能豁免任何船隻的責任。」

5. 規則第10（C）條（橫過航行分道）

現行條文由下文取代：

「（C）船隻在可能範圍內應避免橫過航行分道，但若不得不如此則橫過時船首方向須盡可能與來往交通的一般方向成直角。」

6. 附件Ⅰ，第2（D）條（最高燈）

現行條文由下文取代：

「（D）長度在12米以下的機動船可將最高燈懸於船舷上緣之上不超過2.5 米。倘若除舷燈及一盞船燈外尚懸有一盞桅頂燈，或除舷燈外尚懸有規例第23（C）（Ⅰ）條所規定的環照燈，則此等桅頂燈或環照燈須懸於距舷燈最少1米以上。」

7. 附件Ⅰ，第2（Ⅰ）（Ⅱ）條（燈之垂直距離）

現行條文由下文取代：

「（Ⅱ）在長度不足20米的船隻上，此等燈懸放之距離須不少於1米，而除需要拖曳燈外，此等燈最低的一盞須懸放於船舷之上不少於2米的高度。」

8. 附件Ⅰ，第10條（帆船燈）

第10（A）條：

引言中「帆船」之後加上「在航」二字。

第10（B）條：

引言中「帆船」之後加上「在航」二字。

9. 附件Ⅲ，新一段——求救信號

加入以下一段（0）：

「（0）經批准而由無綫電通訊系統傳送的信號。」

上述規例可向政府刊物銷售處取閱。

海事處處長　賀樂

『越洋電話在屋邨』巡迴展覽 有獎問答遊戲 中獎名單

由香港電話公司國際電話服務處與香港房屋委員會聯合舉辦之"越洋電話在屋邨"第四個展覽已於十一月十一日及十二日在彩雲商場順利舉行。於展覽期間舉行之有獎問答遊戲已在本月十二日由香港電話有限公司國際電話市務發展處客戶關係推廣經理李錦賢先生即場抽出，現將得獎名單公佈如下：

李輝	B424787
梁嘉儀	K621076(7)
梁樂昌	H337644
林嬌	B130467(A)
丘杏儀	E339185

各得獎者將獲專函通知領獎。

香港電話有限公司　香港房屋委員會

九龍公園摩利臣山深水埗公園 市局暖水泳池開放

（港訊）鑑於天氣逐漸轉涼，市政局屬下三個泳池場館現已開放暖水池，供市民在冬季期間暢泳。市局發言人說：「該三個泳池場館開放暖水池至明年三月，泳池場[illegible]

文化學校

5、6、7、9日

高級班　會話班　制文憑班

電話：5-8335688

電話：3-7358223

電話：3-3110948

本港新聞

平均半年發現不合規格混凝土
房署加強品質控制 監管建公屋混凝土

（特訊）房委會一向以來所興建的公共屋邨中，平均每半年內便會發生混凝土不合規格的情況。需要將那些不合格的建築部份拆除重造，令房委會浪費很多金錢及建築時間。因此房屋署於明年實行一個混凝土品質管制計劃。

房署結構工程師黃展鴻昨日出席參觀地盤混凝土試驗過程時表示，他們會在混凝土工廠的進行監察工程，視乎其是否合符標準，後才被送至地盤內施用。

除此之外，房屋署助理署長（工程）麥理高指出，現時以試驗製成品為控制品質的方法存在不少短處，為避免全部依賴以製成品控制品質，房署正推行一個混凝土生產工場品質保證計劃即（HAQAA）。

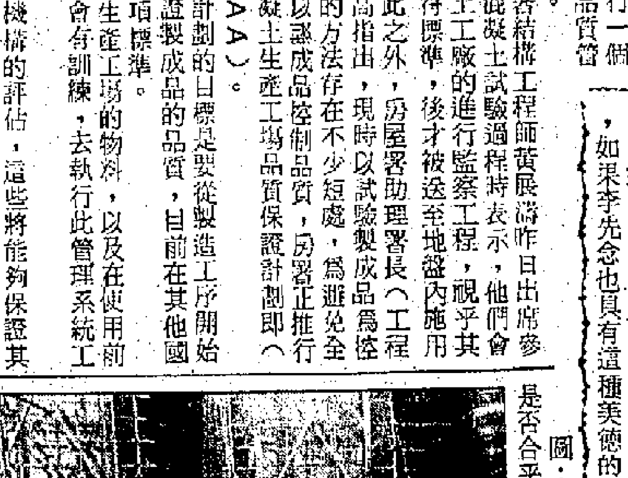
該計劃的目標是要從製造工序開始即可保證製成品的品質，目前在其他國家正漸漸成為政府訂立重要合約時的一項標準。

是項計劃主要是以紀錄及檢查進入生產工場的物料，以及在使用前測試這些物料工程，廠方的工作人員將會有訓練，去執行此管理系統工程。

該些料料並須接受外界及其他獨立機構的評估，這些將能夠保證其製成品出廠時的品質和廠方的管理及控制良好。

實行製造混凝土的品質保證計劃將可以令各工場的混凝土水準達成一致，藉以改善質素管理及製品的可靠性。

麥理高稱，房委會希望該計劃能夠在九一年年底實行，目前正與各廠商接洽中，而實施此計劃是以每間廠戶合作，並非全混凝土行業都被納入為該會的成員。（詠）



圖：工人正在利用新方式去測驗其混凝土是否合乎標準。（本報攝）

論壇

小平退了，陳雲先念呢？

以深入學習和貫徹中共十三屆五中全會精神為主要議程的七屆全國政協八次常委會議，於本月十六日在北京舉行。幾中央喉舌「人民日報」在報道上這一消息時，用「隆重開幕」的字句形容會議的召開。

頗耐人尋味的是，如此「隆重」的會議，作為七屆全國政協主席的李先念竟然沒有親自主持，也沒有出席，而委託政協副主席之一的王任重主持。

李先念沒有親自主持如此「隆重」的會議，是不是表示他要向小平同志「看齊」，辭去全國政協主席職務，做個「普通黨員和普通公民」呢？

按照「中國人說話是算數」的美德，如果李先念也具有這種美德的話，他應該毫不猶疑的辭掉政協主席職務，徹底退休，這話怎麼說呢？

如果讀者不健忘的話，應該記得，一九八七年九月中共召開十三大前，鄧小平曾經公開對世人說，他與陳雲、李先念商量退休的事，三人相約，不再担任中共十三屆中央委員、中央政治局委員、中央政治局常委，完全退出中央委員會，而各人只保留或担任一個職務，鄧小平保留中央軍委主席職務，陳雲担任中共中央顧問委員會主任職務，先念則担任全國政協主席職務。

現在，小平已「辭」去了中央軍委主席職務，既然三人有約，陳雲應該也辭掉中央顧問委員會主任職務，先念當然也應「義不容辭」地辭掉全國政協主席職務，以示「公平」和守「約」。

不過，從一些迹象顯示，陳雲好，先念也好，都沒有向小平看齊之意。

中共十三屆五中全會閉幕的第二天（即十一月十日），中共中央顧問委員會舉行第五次全體會議，高度評價，小平同志「身體力行為廢除幹部領導職務的終身制樹立了榜樣」。但作為中顧委主任的陳雲沒有出席會議，他老人家怎麼搞的呢？是身體不妥不能出席會議，還是有意迴避退休之事呢？如果是前者，那就應該快點退休，頤養天年，別像「佔着茅坑不拉屎」。如果屬後者，那就不是共產黨人「光明正大」的表現了。

「隆重」的七屆全國政協八次常委會議，全然不提小平同志「辭」去軍委主席職務一事。李先念寫給常委會議的信，也僅談治理整頓和提高認識，統一思想，完全不提五中全會同意小平「辭」去軍委主席職務一事。這說明，七屆全國政協八次常委會議深怕「聯繫實際」，使先念尷尬，反過來也說明先念還沒有退休之意。

因此，儘管小平同志「身體力行為廢除幹部領導職務的終身制樹立了榜樣」，但卻沒有人向榜樣學習看齊，連相約退休的陳雲、先念，也違約了。濃厚的權力慾確實會使「特殊材料製成」的共產黨領導，忘記了承諾，忘記了「約」，忘記「說話算數」的中國人的美德。冷東

兒童患自閉症驟增 協康會新服務輔導
助參與社區生活及早接觸外界

（特訊）協康會主席楊羅觀翠指出，目前由零至三歲中患有自閉症的兒童數目有上升的趨勢，以近年為例每年平均被發現有多宗個案。有見及此，該會計劃成立一個「家長教育及資料中心」，藉以豐富家長對自閉性兒童的知識，及能有效地協助子女成長。

楊羅觀翠昨日出席該會主辦的研討會時表示，目前患有自閉症的兒童不斷增加，但本港在此方面的輔導措施異常不足。往往在輪候入讀特殊學校的時間均十分長。

此外，她解釋自閉症不斷有上升的原因，部份是漸受到專家及各界人士所關注，亦因為目前社會生活環境改變都會受到部份的影響。

此外，根據各專業人士表示，兒童愈早接受適當的訓練，他們較易與外界接觸，亦能發掘其本身的潛質。加上得到父母的關懷愛護下其效果會更為顯著。

所以協康會正計劃舉辦一個「家長教育及資料中心」其目的是希望家長及子女都能夠參與到一些正常的社區生活，亦有社工從旁協助解決問題。因為家長們一帶着其弱能子女去參加一些社交活動是較困難及麻煩，現提供一個可參與活動的基地，能夠在社交上有一個宜視的途徑及不至令到他們與社會隔絕。

楊羅觀翠指出，該資料中心是一個實驗性質，希望大約在一年內會完成其基本統籌工作，估計每年所需費用大約四十萬左右，而一切行政工作都是由參予的家長所負責，目前協康會與房委會接洽希望在大坑東內找尋其適合地方。

昨日所舉辦之研討會為慶祝協康會服務廿五週年，定於本月十七及十八日，一連兩日舉辦了一個名為「邁向九十年代的特殊幼兒服務」專題研討會。

是次研討會邀請了英國倫敦大學醫學研究協會兒童精神科研究所主任米高律德及美國華盛頓大學兒童發展及弱智研究中心主任米高巨拉力分別就自閉症兒童的訓練及早期特殊兒童教育作專題演講。

該次研討會除邀請上述兩位學者外，亦安排了一些本地資深專業人士及家長在分組研習中分享他們的寶貴經驗。

協康會主席楊羅觀翠更稱，透過總結有關知識及經驗，以及與英、美兩位學者的經驗交流，深信是次研討會定能擴濶參加者在訓練自閉症或弱智兒童方面的認識，並能促進早期特殊幼兒教育在本港的發展。（詠）

行政局撤銷兩市局限制 賦權彈性支付議員津貼

（港訊）行政局已通過一項有關市政局及區域市政局修訂條例的修訂，撤銷它們支付給議員津貼類別的限制。

昨日刊載於憲報的市政局及區域市政局修訂條例草案將於十一月二十九日提交立法局審議。

現行的法例限制津貼只可以支付議員為執行其議員職務的所需開支，並設有包括議員因參予該局工作而引致薪金或工資的損失。

政府發言人說：「這些限制是不必要的，條例草案謀求撤銷這些限制。」

此外又建議支付給議員的津貼不須預先證明該議員實際已支出該數額。」

發言人又說，該條例修訂後，有關支付市政局及區域市政局議員津貼的行政安排將會與區議會及行政立法兩局議員的支付方法一致。

市政局及區域市政局議員均可以和區議會及行政立法兩局議員一樣，選擇申報以每月所需開資細表的方式支取其津貼或不申報細表。

「這個建議與津貼金額的多少並沒有關係，其最高金額仍然是由市政局及區域市政局自行決定。」

發言人說：「然而，這樣做却給予兩個市政局支付議員津貼較大的彈性。」

一會兩局換湯不換藥 學聯抨擊「綜合方案」

（特訊）學聯昨日批評由郭志權提出的「綜合方案」美其名是希望打破中方拒絕接納由民主派、工商派及中間派所協調出來的新協調方案，其實這只是一個換湯不換藥，玩弄數字的變相一會兩局把戲而言。

綜觀整個「綜合方案」一方面保留了一會兩局所不能解決的困局，即當兩局對同一問題自有不同理解時，怎樣才可解決這種政治危機所提出的「綜合方案」，以當地區直選產生的議員和功能組別選舉產生的議員所提出的議案發生矛盾及衝突時，出修訂議案，但這修訂仍需經功能組別及普及直選的議員各自通過，而議案則會有再被否決的危機。

學聯認為「綜合議案」非但不能解決本自不同界別的議員的分野，更造成了以功能團體所選出的議員，尤以代表的特權階級的議員，其批性，學聯是一直質疑的，其存在價值是為人詬病。事實上功能團體不單製造特權階級，以經濟權力決定政治權力的分配，更有許多解決不到的問題。

學聯重申應以港人民主治港為前題，直接取悅中方，反而原則，不應放棄民主而應繼續尋求符合港人意願的政制方案。」

港九多處地點 路面車位咪錶 實施假日收費

（港訊）運輸署宣布：由明日（十九）日上午十時起，五十個位於北角及灣仔的泊車咪錶亦會於星期日及公眾假期收取費用，以便控制泊車位的使用率。

在北角，十個咪錶位於渣華道介乎北角道與糖水道的一段，四個位於電廠街及九個位於月園街，泊車收費為每三十分鐘收一元。

其餘二十七個咪錶位於灣仔洛克道介乎菲林明道與史釗域道的一段，收費為每三十分鐘收二元。

另外，現時位於何文田文福道及文運道的停車收費錶，亦由明（十九）日上午十時起，於星期日及公眾假期維持操作，收取泊車費。

這些停車收費錶在星期日及公眾假期的收費時間為上午十時至下午十時，而在平日的收費時間仍舊為上午八時至午夜十二時。

職務擴大運作亟待改善 註冊總署架構將作檢討

（港訊）註冊總署署長紀禮遜昨日宣布，政府已委託容永道管理顧問公司就該署的組織和架構進行檢討。

紀禮遜表示，該署自一九四九年成立以來，已發展成為一個由不同分處所組成的部門，但各分處之間甚少聯繫，甚或互不相干。

除商標及專利權註冊處和保險業監理處不在顧問公司檢討範圍內，顧問公司研究的分處有公司註冊處、放債人註冊處、破產管理處、官方信託人和官方代表律師之辦事處、和田土註冊處。

田土註冊處的職務包括田土註冊、執行田土法令，以及為政府和房屋委員會訂物業轉讓契據和提供法律意見。

紀禮遜表示，這些職務大部分已較過往擴大，故此現在是時候去檢討該署現有架構的整體運作，務求為市民提供最佳的服務，並找出可以改善的地方。

他表示顧問公司會研究合併法、批出合約方式和成立獨立部門或機構等各種選擇的可行性。

紀禮遜表示不能預測是次研究的結果，因為這須視乎顧問的建議和其後政府就這些建議所作的決定。

顧問公司會立即展開工作並於六個月內完成。

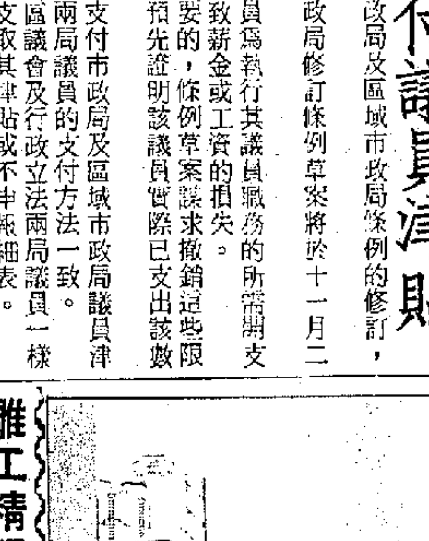
港穗直通車 聖誕及新年期間 加班

（港訊）九廣鐵路公司鐵路部宣佈：一九八九年十二月二十一日至一九九〇年一月二日期間，港穗直通車將每日加開一班，以迎合聖誕及新年期間的預期乘客增長。

這列加班直通車於中午十二時二十分由廣州開出，下午二時三十八分抵達九龍（第九十九次），並於同日下午四時二十五分由九龍開出，於下午六時四十三分抵達廣州（第一百次）。

正如另外四班直通車一樣，加班直通車的成人票價是港幣一百三十八元，小童（五歲至九歲）票價是港幣六十九元。中旅社（香港）有限公司收取的手續費是成人每票十元，小童每票五元。所有加班車車票由即日開始預售。

「直通車車票由中旅社（香港）有限公司代售。」九廣鐵路發言人說。「乘客購買時應提防假冒車票，如有懷疑，可到中旅社（香港）有限公司任何分社查詢。」



圖：東華三院董事局副主席潘存恩暢談「中西區老人健康月」活動。（本報攝）

三院配合中西區節活動
「老人健康月」
喚醒耆英注意健康

（本報專訊）東華三院董事局副主席潘存恩表示，舉辦「老人健康月」的目的，是替區內老人進行身體檢查，推廣醫療服務，藉此喚起老人對健康的關注，並提高社會認識區內社區設施，並提高社會尊老風氣。

潘存恩指出，「老人健康月」為中西區節的其中一項活動，將於本月二十七日至十二月八日舉行，為期十天。「老人健康月」活動舉辦期間，將為中西區內的一千一百名老人，進行身體檢查。

他說，「老人健康月」由東華三院、中西區節及鑼峰獅子會聯合主辦，並由中西區區議會、中西區政務處、電視廣播有限公司、中西區及離島康復及高齡服務協調委員會協辦。在該活動舉辦期間，東華三院將抽調兩名醫生和三名護士，為區內老人作身體檢查。

他表示，該一千一百名老人，是來自中西區十個老人中心；在「老人健康月」舉行期間，他們將分別前往區內三個檢查地點，包括西區街坊福利會老人中心、聖寶羅區堂老人組及聖公會聖路加福翠會老人中心，進行身體檢驗。

潘氏指出：根據資料顯示，老人常見的高年疾病有十大類，包括：高血壓、腰酸背痛、冠狀動脈心臟病、糖尿病、慢性支氣管炎、關節毛病、皮膚痕裂、痰痰及便秘、覺毛病等。故此，希望透過是次活動的身體檢查，喚起老人對健康問題的關注，倘發現老人患有此等疾病時，大會可安排老人作進一步跟進工作。

他說：「老人健康月」除為老人安排身體檢驗外，大會亦派發小冊子及播放錄影帶，內容均是有關老人的健康常識及常見疾病，使他們認識個人衛生及健康。

他又稱，整項「老人健康月」活動，籌備時間超過半年，經費約為廿萬元。

潘存恩表示，「老人健康月」活動，於去年在灣仔區以試驗性質推行，用於效果理想，故此今年決定在中西區再舉辦，而東華三院已計劃在港全面推行該項活動。（惠）

雕工精細黎元洪曾在章上親筆題字
清畫家「獅子玩球」玉印
公開拍賣覓賞識新主

（特訊）一枚擁有百多年歷史的清朝一名畫家之私人翡翠印章，將於十一月十九日公開拍賣，現物主希望該有歷史性價值之印章能為有識之士投得，加以珍藏鑑賞。

該罕見翡翠印章名為「獅子玩球」之印，屬清朝一名畫家之私人印章，印章之特點為雕工精細，尤其獅爪下之圓球，所雕出之圓滑度，非一般所及，甚至現今之雕工技術，也難達此完美要求。印章之翡翠玉質通透，圓滑無瑕，為清朝年代中罕見之玉印章。印章底部刻有「鳳如」篆體，為該名畫家之別號。

該翡翠玉印來歷早於一九二七年（丁卯年）已故熊少豪先生，他當時任職黎元洪總統之秘書長，於其母葉夫人七十大壽當日送上該翡翠「獅子玩球」印章，因葉夫人愛好收集金石篆刻。另黎元洪總統更親筆題上「老德齊光」四字，以表其德高望重，當日席上者更有熊少豪先生之親妹熊茂昭小姐之契爺何東爵士，當時各大報章曾作報導。

該翡翠玉印現已傳至現今第三代，在偶然機會下，拍賣行得悉此玉印，游說物主將之公開拍賣，並相信會吸引不少愛好者競投，物主亦希望有識人士能投得玉印珍藏鑑賞，但不願玉印被炒賣。

「獅子玩球」翡翠玉印將於十一月十九日下午二時卅分由香港拍賣行及地產代理有限公司於上環麗港酒店三樓公開拍賣，底價二十八萬元，估計到時會出價超出一倍。

圖：推出拍賣之清朝畫家「獅子玩球」翡翠玉印章。

九龍公園摩利臣山深水埗公園
市局暖水泳池開放

（港訊）鑑於天氣逐漸轉涼，市政局屬下三個泳池場館現已開放暖水池，供市民在冬季期間暢泳。

市局發言人說：「該三個泳池場館分別位於九龍公園、摩理臣山及深水埗公園。」

九龍公園泳池每日分三節開放，為上午七時至十一時三十分，下午一時至六時三十分及晚上八時至十時。

摩理臣山泳池的每日開放時間，和九龍公園的大致相同，只是上午的開放時間提早為六時三十分。

至於深水埗公園泳池則每日分兩節開放，為上午七時至十一時三十分及下午一時至六時三十分。

發言人說：「除暖水泳池外，泳客亦可前往位於九龍仔或觀塘的市局泳池游泳。」

他說：「九龍仔及觀塘泳池將開放至十一月三十日，每日分兩節開放，為上午七時至十一時三十分及下午一時至六時三十分。

每節收費成人十元，十四歲以下或年滿六十歲的人士則為五元。」

發言人說：「此外，鑑於公眾需求，市政局屬下海灘的救生員服務將維持至本月底。」

他續說：「由於救生員繼續當值至本月底，期間，市民可安心在公眾泳灘暢泳。」

好兒童劇場今舉行首映

（港訊）一套旨在培養小學生公民意識及責任感的「好兒童劇場」錄影帶製作，今（十八）日上午十時於灣仔石水渠街聖雅各福群會明華堂舉行首映。

該錄影帶由灣仔區校長聯會、聖雅各福群會和小童群益會為本區的「好兒童運動」「聯合製作」。

劇集內的故事均由現職教師因應不同程度小學生需要而編寫，錄影帶並附有輔導教材，供學校使用。

主持明日首映禮儀式的人士有助理教育署長（學校行政）陳陸彭、灣仔政務專員陳東強和灣仔區議會主席林貝聿嘉。

黃大仙區節活動 繼續舉行娛居民

（港訊）黃大仙區在未來數日將陸續舉行連串文化、康樂及體育活動。

有關活動專為區內居民而設，是正在舉行的一九八九年黃大仙區節的活動項目的一部份。

這些活動包括公民教育展覽會、辯論比賽、童話劇、羽毛球賽、陸運會、兒童繪畫比賽、舞蹈表演等、演講比賽、目前正在樂富中心商場舉行的公民教育展覽將展出至十一月二十一日，然後於十一月二十二日起繼續在黃大仙中心購物商場展出，直至十一月二十四日止。

今日（星期六）下午二時，區內多間中學的學生將於黃大仙社區中心進行辯論比賽。

以上活動歡迎參觀，免費。

聖約翰救傷隊 週年救傷比賽 爭奪羅富士盾

（港訊）香港聖約翰救傷隊於明（十九）日上午九時至上午一時，假麥當奴道二號聖約翰總部，舉行羅富士盾週年比賽。

是項比賽主要為提高隊員急救服務水準，內容包括急救理論及實習等考驗。香港及九龍兩區共派出六隊參賽，每隊由五名男隊員組成，石崗英軍被邀請担任評判，主考官將宣佈比賽結果，並對參賽隊伍的表現給予評鑑。

頒獎儀式於十二時三十分舉行，由香港聖約翰救傷隊總監趙公輔太平紳士主持，參賽隊伍總分最高的分區將獲頒羅富士盾，而分數最高的一隊，將贏得總監杯。自助午餐約於下午一時假護士長官俱樂部招待來賓。

路邊沙龍

「老人節」大禮
—圖．文．郭立—

今年「老人節」今日開始，太古城中心先有節目：提供老人用品知識。

地政署工務科發言人黃女士於昨日上午十時半答覆記者查詢時強調指出：地政署已決定將西環「老年」舊消防局龐大築物，撥充作老人宿舍，現只等候社會福利署作配置安排而已。是今日老人節的老人福音，啓用為期應不遠。

卡拉OK 酒廊1989年11月15日第一期金孖寶大行動抽獎：

59910 10012 58085
10609 59693 59188
10011 59511 10524
10151

得獎者須於12月14日前憑劵到卡拉OK酒廊取獎品，逾期作廢。

美國海陸聯運公司
招標承投下列逾期無人認領貨物
①塑膠廢料（共兩貨櫃）
②一千盒膠毛套
有意者請於一九八九年十一月廿四日前電：0-4894776本公司邱先生

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀消於無形。正本清源，可保健康。

港九各大藥店均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

文藝薈萃在東區 明日維園盛大舉行

（特訊）東區文藝節明（十九）日在維多利亞公園揭幕，隨即舉行盛大的嘉年華會，歡迎市民參加。

薈萃在「文藝一節」，目為期兩周，直至十二月三日結束，區內居民可免費欣賞多項中西文化藝術節目。這些節目計有電影欣賞，由七十人組成的東區兒童合唱團音樂會，粵劇演出和林克漢管弦樂團音樂會。

文藝嘉年華會內容多姿多采，包括壁畫展、書法示範，傳統中國手工藝示範，插花示範。

壓軸項目是綜合表演，節目有中樂演奏，舞蹈，民謠，流行歌星葉振棠和歐兆麟並演唱名曲多首。

主持開幕儀式的嘉賓是副港九政務署長馮國強，東區政務專員楊耀聲和區議會主席岑才生。

文藝節由東區政務處，東區文藝協進和會市政局合辦，並由東區區議會贊助。

市民可前往東區政務處及屬下三個分處索取節目門券。

救童助學運動 續收善長捐款

華僑日報讀者救童助學運動，昨續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：吳姝女士一千元，一讀者善長一千元，張宅善長五百元，何傑榕先生一百元，梁劍廷先生一百元。

合計共二千七百元正。

各界捐款救童助學如用支票寄往，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

啓事

本公司特此聲明歐陽富華君（Mr. Au Yeung Fu Wah）及陳積輝君（Mr. Chan Chik Fai）均非本公司之董事或僱員，歐陽君及陳君過去及將來在外一切事務，華洋轇轕等一概與本公司無涉。

卓傲有限公司
（Penfect Proud Limited）

一九八九年十一月十八日

社會工作訓練基金

當局現已開始接受個別人士為於一九九零至九一年進修下列課程而提出的獎學金申請：

（一）首次接受的本地社會工作訓練；
（二）取得合資格後的深造及專修社會工作訓練；
（三）首次接受的正式海外社會工作訓練或為獲取社會工作學士學位而接受的進修訓練。

申請人如攻讀下列科目課程者，可獲優先考慮：

（甲）家庭社會工作（家庭暴力事件、婚姻治療法及家庭治療法、兒童福利等）
（乙）弱能及精神病者的社會康復及為罪犯而設的服務
（丙）老年醫學（老人輔導）
（丁）處理邊緣少年工作
（戊）社區發展
（己）職員進修、社工教育及訓練

在大學及理工教育資助委員會助學金及貸款範圍內的本地課程，並不在考慮之列。

至少有一年的社會福利工作經驗，而進修（二）項課程者，則須至少有三年經驗。

如申請獲得批准，申請者可獲獎學金，以支付為期最多三年的學費。在特殊情況下，當局可考慮發給一筆額外款項以供支付其他有關費用。詳情載於申請指南內。

申請人可親身或書面向社會福利署索取申請指南及申請表，函件請連同貼有郵票的回郵信封寄香港告士打道二八〇號世界貿易中心十九樓。

表格填妥後，最遲須於八九年十二月二十九日送達本人。截止日期後五個月內，申請人將獲通知申請結果。

社會工作訓練基金委員會秘書

聘請外勤記者

文化機構聘請外勤記者，需大專畢業或同等程度，薪優，有經驗者優先考慮。請具詳細履歷，學業證件影印本及聯絡電話，函華僑日報式八一號信箱，合則約洽。

九龍汽車（一九三三）有限公司
招標承投廢車啓事
SD/27/003/89(10)

本公司現有廢雙層巴士車身7部（需交回部份零件）廢ALBION（13噸）貨車2部及廢三菱輕型（9噸）貨車1部以投標方式出售。有意競投者，請於十一月二十七日前，在辦公時間內，親臨新界葵涌葵昌路五十一號本公司採購部面洽或電：0-4272492 查詢有關索取投標表格事誼。

截標日期：一九八九年十一月三十日中午十二時正。

香港政府公佈

運輸署公告
中區遮打道行人專區臨時交通措施

茲公布遮打道行人專區一九八九年十一月十九日星期日上午四時禁止車輛行駛，取代上午七時禁止車輛行駛的措施，以便舉行「一八九年中西區節新頻道、全港播、樂在中西區」。有關地點將設置適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告
西區臨時交通措施

茲公佈由一九八九年十一月二十日上午十時起，西區實施下列交通措施，為期約一個星期，以便進行重鋪電車軌工程：

（一）逾五米長的車輛一律禁止由正街北行向前直駛，左轉入干諾道西，然後右轉入東邊街，再駛入德輔道西東行。
（二）德輔道西與東邊街交界處以東之德輔道西交通燈控制行人過路處，予以暫停使用。與此同時，由東邊街南行駛出之車輛可左轉入德輔道西東行。

有關地點將設置適當輔導交通設施，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告
何文田文福道及文運道的停車收費錶在星期日及公眾假期收取費用

謹此公告，現時位於何文田文福道及文運道的停車收費錶，將由一九八九年十一月十九日上午十時起，於星期日及公眾假期維持操作，收取泊車費。

這些停車收費錶在星期日及公眾假期的收費時間為上午十時至下午十時。而該等收費錶在平日的收費時間仍舊為上午八時至午夜十二時。收費錶的柱杆上部會漆上白色，而在泊車處標誌下面的時間牌則標明收費錶的收費時間。這些收費錶所收取的泊車費用，將會維持不變。

運輸署署長 蕭炯柱

運輸署公告
臨時封閉中區愛丁堡廣場北

茲公布為方便舉行「CSL八九慈善嘉年華」，一九八九年十一月十八日晚上八時至十一月十九日晚上十時，介乎皇后碼頭與添馬艦總部之間一段愛丁堡廣場北，將予暫時封閉，禁止車輛駛入，緊急救援車輛則不在此限。

有關地點將設有適當交通標誌，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱245號有經驗者優先考慮。

香港理工學院徵聘

（一）應用社會科學學系
系主任
（二）診斷科學學系
系主任
（三）應用生物及化學科技學系
首席講師（應用化學）
（四）學院物業及擴建處
高級物業助理（維修保養）

月薪（港幣）：
系主任：不少於四一四零零元
首席講師：二九九四五元至三七一七零元
高級物業助理：一三八七零至二四一五零元

有意者請親至紅磡香港理工學院校務處（鍾士元樓四樓）或用回郵信封（請註明申請職位）索取申請表格及有關資料，並須於十二月二日前填妥交回。

朝日（日本）文化學校
ASAHI JAPANESE CULTURE SCHOOL

本校是香港中國旅遊協會及崇光百貨公司所推荐學校

開課日期：12月5、6、7、9日

日本語
班別：初級班 高級班
中級班 會話班
特設：一年制文憑班

創辦人：打本陽子 北尾晃

• 豐富教學經驗中、日導師担任授課，
設有圖書室及視聽器材供學生免費使用
• 承接翻譯服務
• 代辦赴日留學手續

香港軒尼詩道415號新威中心3/F 電話：5-8335688
九龍彌敦道221A同昌商業大廈3/F 電話：3-7358223
九龍彌敦道719號鍾都商業大廈3/F全層 電話：3-3110948

今日預測跑好地客串馬太熱有戒心

勝意如虹眼鏡之寶 得力駒黃金時代穩

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	⑥奇財	⑤飲勝	③龍飛鳳舞
第二場	⑨威特霸	⑦有心	④頂好功夫
第三場	④得力駒	⑧喜多寶	①晨鋒
第四場	⑦勝意如虹	④主力	⑪德怡
第五場	①龍船	④銀鬃烈馬	②博得好
第六場	⑦喜成功	①財源	⑤神勇金剛
第七場	④黃金時代	⑨精心傑作	⑧曠世奇才
第八場	⑤眼鏡之寶	⑧青馳	⑨車中寶

匡公講馬

快活谷今日賽馬八場，下午一時三十分開跑，以全潤A跑道作賽，跑道經過一段時間的養息，長得青葱一遍，馬會行政人員昨晨糖場一週勘視之後決定預測場地掛牌為「好地」。八場賽事出馬七十五匹，除頭場出馬六匹，無第三位圍派彩之外，其餘七場，場面都很熱鬧，有五場出馬滿額的，截至昨晨九時，並無馬匹退出，因此，兩匹列為後備的馬，自動失效，今日即使有馬退出，也不能補上參戰。

兩項錦標賽，安排在是日舉行，益使節目緊湊而多采多姿，第五場乃孖T尾關，花旗杯，第二班馬跑一二三五米出足十四，快馬雲集，是一場精彩的龍虎鬥。第六場乃三寶頭關，保良局杯，第三班跑一六五○米，出馬九匹，也是勢均力敵的。

全日出馬最多的是第四班一八○○米出足十二匹，被編在第四場，作為孖QT的軸心賽事。

簡炳墀，王登平兩個馬房出馬最多，各佔八匹，由於魯賓遜，伯冕，徐貫良，華卓良，謝展鵲五位皆停賽，何敬森，艾法誠，唐敬生，戴利，胡活士均獲騎六場，成為出場最多的騎師，在八場比賽中，有七場是有見習生介入的。

茲將大勢分析詳列如下：

奇財飲勝龍飛鳳舞

第一場　四五班　二二三○米。

「奇財」上仗成為熱門走勢令人失望，今仗改配陳俊輝換人贏馬可解釋，看部署今場乃贏馬格。

「飲勝」上仗千六米路程可放入亞軍，老馬有此表現實難得，今仗再來跑最擅長路程，放到亦不為奇。

「龍飛鳳舞」今季已贏了兩場，看走勢一仗比一仗進步，小休再來，三捷機會仍濃。

威特霸存心搏今仗

第二場　第七班　一六五○

「威特霸」今季只五歲，按理並非如此不濟，今仗起用好手蒲樹華，若然沒有信心的話，又何必如此部署。

「有心」上仗讓賦佢先行一步，今仗再來應輪到扭正，雖然千六米非正宗，但勝在狀態勇演出準。

「頂好功夫」馬身粗壯爲耐戰型，今仗跑千六米未必不合，看動態已無保留必要，可拚。

得力駒進度好夠贏

第三場　一二班　一二三五米。

「得力駒」今季跑兩場都走得接近，按表現已達木班水平，今仗對手多似是而非，贏馬乃合理之事。

「喜多寶」速度銳利之快馬，千二米亦有好表現，今仗快放的馬不多，可望恐快速放離對手的。

「晨鋒」今季表現不及上季好，但是到底乃馬王級數，三甲一席並非難求，可予兼顧。

勝意如虹勁應有計

第四場　第四班　一八○○米。

「勝意如虹」上仗走千六米跑入一席冷腳，走勢已予人風雨欲來之感，今仗強手已去，應輪到扭正。

「主力」老馬計班底十分有利，而且今季的部署只求留力有機會才拚，今仗對手多有不足，有力爆出半冷。

「德怡」十歲老馬戰鬥力已退化太多，今仗除去眼罩上陣，看動態決心一拚不作保留，憑班底仍有力走入三甲。

龍船谷中千二特佳

第五場　一二班　一二三五米。

「龍船」服役以來千二米曾取五冠一季，上名率甚高，看準備決心蓄銳一擊，與仔鬥志好，值得捧場。

「銀鬃烈馬」上季表現甚好，洗血後一直休息至今才上陣，看來不打無把握之仗，小心爆冷。

「博得好」堪稱鐵馬本色，但到底欠缺些少運，今仗易配胡活士，鬥志必盛。

龍飛鳳舞奇財飲勝 影視之星黃金時代

台風滴

第一場　龍飛鳳舞快試仍勇，大熱當起，長途性能十分適合，此次機會最高，其次以奇財及飲勝比較可取，冷門介紹寶安威。

第二場　頂好功夫近況甚佳，減肥成功，中距離性能適合，機會頗高，其次以威上加威及金滿門比較可取，冷門介紹電光大俠。

第三場　晨鋒多操仍勇，體力充沛，機會仍是最高，其次以得力駒及鋼上旺比較可取，冷門介紹特駒。

第四場　長城近況頗勇，最後試跑表現頗佳，艾法誠主策上陣，機會頗高，其次以勝意如虹及松福比較可取，冷門介紹康樂至寶。

第五場　影視之星近況頗勇，打磨積極，此賽路合配強，機會較高，其次以博得好及龍船比較可取，冷門介紹通靈。

第六場　財源試課比前更勇，路程適合，仍由謝偉豪主策，機會頗高，其次以包旺財及綽綽有餘比較可取，冷門介紹南山寶。

第七場　黃金時代轉廐即勇，質素頗高，機會比較突出，其次以海寶石及風火令比較可取，冷門介紹環球之寶。

第八場　出擊連課加工，進展特多，最後試跑試閘出色，機會最高，其次以眼鏡之寶及永勝福星比較可取，冷門介紹車中寶。

班超

獨贏精選

第三場　④得力駒
第五場　⑩保多威
第六場　⑦喜成功

祥興提供

正斗三重彩

第二場　⑨威特霸　⑥龍精虎猛　⑦⑤有心　頂好功夫
第六場　⑥綽綽有餘　①財源　⑤⑦神勇金剛　喜成功

（小飛俠）

精選連贏

第二場　皇釆　有心　頂好功夫　電光大俠
第八場　出擊　青馳　眼鏡之寶　稱心滿意

·雷達·

爆棚連贏或三重彩

第四場　7勝意如虹　8松福
第七場　1海寶石　2風火令
3康樂至寶　6叱咤風雲

阿叻提供

W三串四　Q一拖二

長城　財源　風火令
（五）博得好　龍船　影視之星
（七）風火令　海寶石　黃金時代

趙子龍提供

△三重彩提供▽

第四場　②主力　①長城　④主力　⑦勝意如虹
第八場　⑦出擊　④一定跑　⑤眼鏡之寶　⑧青馳

勞楚令

班超提供

（一）③龍飛鳳舞⑥奇財⑤飲勝
（二）④頂好功夫③金滿門⑤威上加威
（三）①晨鋒④得力駒⑤特駒
（四）①長城⑦勝意如虹⑧松福
（五）⑧影視之星②博得好①龍船
（六）①財源②包旺財⑥綽綽有餘
（七）④黃金時代①海寶石②風火令
（八）⑦出擊③永勝福星⑤眼鏡之寶

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
匡公	④得力駒 ⑧喜多寶	⑦勝意如虹 ④主力	①龍船 ④銀鬃烈馬	⑦喜成功	⑨精心傑作 ④黃金時代	⑤眼鏡之寶
南公	①晨鋒 ⑧喜多寶	⑦勝意如虹 ⑧松福	①龍船	⑤神勇金剛 ①財源	①海寶石 ④黃金時代	⑧青馳 ⑤眼鏡之寶
班超	①晨鋒	①長城	⑧影視之星	①財源	④黃金時代	⑦出擊
偉誠	⑨鋼上旺 ⑧喜多寶	③康樂至寶	⑤旺財先生 ④銀鬃烈馬	⑦喜成功	④黃金時代	⑨車中寶 ⑩威飛達
申力星	⑤得力駒	⑦勝意如虹	①龍船	⑤神勇金剛	⑦靈駿 ⑤快樂九十	⑦出擊 ⑨車中寶

昨晨三組試閘 利運來表現佳

昨晨有三組馬在沙田安妥膠跑道進行試閘，路程為一○三○米，共有廿二匹參加的，其中的利運來表現最出色，閘前反應快且以勁勢領先過終點，此外，兩匹本年度曾勝馬匹輕易而出及永勝神駒亦表現不俗。

現將三組試閘過程列出如下：

（第一組）各駒入閘均順利，笑口常開出閘甚快，唯後勁卻弱，反而夢情人及金鎗俠走勢甚佳，前駒輕描淡寫得第二，後駒沿欄推騎下輕易勝出，明德及精氣神走來未見暢順而已。

馬名	騎師	檔	廐	沿途走位
笑口常開	黃景寧	③	郭	①①⑤
夢情人	馬輝	④	洲	③②②
金鎗俠	李易學	⑤	夏	②④①
勝利計劃	陳柏鴻	⑥	安	⑦⑥④
明德	劉家泰	⑦	登	⑤⑦⑦
精氣神	陳俊輝	⑧	桑	⑥⑧⑧
前程萬里	何敬森	⑨	朱	④③③
潮州音樂	華卓良	⑩	郭	⑧⑤⑥

距離：一馬位，一馬位
時間：十六秒三，卅九秒六，一分五秒五（末段廿五秒九）

（第二組）利運來試來認真，全程放鬆，易掄元，配戴眼罩的齊齊發及先達走勢已規矩，分列二，三名，跑第四的楊家寶全程未見推騎，有示人以弱之感，而快發時代則力掩鋒芒，新馬福星走勢嫌生硬。

馬名	騎師	檔	廐	沿途走位
齊齊發	李易學	③	登	⑤②②
利運來	謝偉豪	④	歐	②①①
楊家寶	馬輝	⑤	洲	①④④
先達	阮世亮	⑥	登	③③③
福星	謝展鵲	⑦	登	⑦⑦⑥
高駿	華卓良	⑧	郭	④⑤⑤
快發時代	白禮棟	⑨	蘭	⑥⑥⑦

距離：四馬位，十馬位
時間：十六秒六，卅九秒七，一分三秒八（末段廿四秒一）

（第三組）唯一的爵馬唐明皇在末段要開鞭，反應卻不錯，力追跑第一的輕易而出，英國之星餘駒僅得永勝神駒及元世祖較有瞄頭，其他仍未成熟。

馬名	騎師	檔	廐	沿途走位
寶德王子	李易學	③	登	④④⑤
元世祖	華卓良	④	郭	①②④
快活寶	謝展鵲	⑤	登	⑥⑥⑥
永勝神駒	黃景寧	⑥	郭	②①③
華國之星	白禮棟	⑦	蘭	⑦⑦⑦
輕易而出	徐貫良	⑧	伍	③③①
唐明皇	洪國興	⑨	歐	⑤⑤②

距離：短頭位，五馬位
時間：十六秒，四十秒七，一分六秒八（末段廿五秒九）

有彈有讚　長城特擅谷中作賽　財源可捧保良局盃

今日賽馬，預測熱門稍佔上風，大冷門相信不易爆出，投注宜取正路馬，看完最後試跑之後，介紹投注於後：

長城易配艾法誠，門志最明顯，千八米合腳法比賽，連課放驗所見，走勢強勁，班次有利之長城，賽前操練充足，必拼無疑，同場大部份對手狀態未如理想，形成此馬一枝獨秀出現，如果騎者不失常，全力以赴實不容易有失，理想大熱門捧場之選，即使有失，位置穩保不失。

財源上仗敗於路程勉強，兼且狀態亦非大勇，拼後有進步，中距離合腳法，連課放驗走勢相當勇，再度由謝偉豪主轡，必拼之馬，儘管對手實力相當強，財源仍然有力取勝，此馬亦非大熱門，充其量次熱門出現耳，假如有四倍派彩出現，值得考慮捧場。

風火令實力相當強，九七五米勝任愉快，易配艾法誠執韁，擺出搏殺姿態，以上仗賽馬過程而言，祇要順利出閘，大可一放到底，正路投注佳選。

風火令今季始見成熟，處在第三班佔到極大優勢，預料會被捧成大熱門出現，有三倍派彩出現，值得作為主力捧場，以上三匹勇馬，最合今日投注。

今日賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好地

第一場　四五班（連贏位）　二二三○米（三重彩）（第一口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
10	9.1	10	①幸運鳥	140	①谷沛德	十	夏	126 沛① 1800-16	126 沛X 1200 84	124 賀④ 1900 9
2.9	3.5	3.9	②寶安威	133	⑥陳柏鴻	七	蘭	122 鴻② 1900-8	123 鴻X 1800-32	123 鴻X 1600 14
3.6	3.3	3.2	③龍飛鳳舞	128	③胡活士	五	方	130 胡① 2000-1.9	131 胡① 1600 4.4	130 胡① 2000 2.3
13	15	14	④茂麗山莊	118	④丁冠豪	四	簡	134 唐X 1600 10	134 唐X 1650-7	136 唐X 2000 4.4
8.9	7.9	7.4	⑤飲勝	111	⑤阮世亮	九	歐	116 阮② 1600 21	116 恒X 1575-42	127 鵠X 2000 20
3.2	3	3.8	⑥奇財	109	②陳俊輝	四	夏	126 利X 1800 18	132 沛X 2000-3.3	126 沛X 1650-4.9

獨贏投注金額：$519,090元

第二場　第七班（連贏位）　一六五○米（三重彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
8.8	7.8	8.3	①金石盟	135	⑧馬輝	八	洲	126 輝X 2000-4.2	135 輝④ 1575-2.5	140 輝② 1800-5
9.5	9.2	7.1	②皇釆	135	⑦李易學	四	登	130 鵠X 1400 14	114 寧X 1235-57	128 華④ 1030-48
28	30	27	③金滿門	128	⑥艾法誠	七	方	120 胡X 1200-12	129 胡X 1575-9	123 胡X 1575-9
5.3	4.3	4.6	④頂好功夫	127	⑩白禮棟	六	蘭	123 白② 1575-5	123 白X 1575-7	125 森X 1400-3.9
7.1	7.8	7.2	⑤威上加威	126	②何敬森	七	張	120 敬X 2000-11	120 敬X 2000 6	121 占X 1575-17
4.7	4.6	5.1	⑥龍精虎猛	118	⑤黃景寧	七	郭	126 華X 1030-8	127 華X 1030-5	132 彭X 1400-2.9
5.5	6.4	6.2	⑦有心	125	③胡活士	七	摩	125 胡④ 1600 6	124 魯③ 1575-26	126 俊① 1200 4
24	26	26	⑧蓋力	117	⑨丁冠豪	九	甘	119 丁X 1030-33	127 利X 1575-22	127 利X 1575-11
12	12	12	⑨威特霸	122	④蒲樹華	五	登	115 泰X 1400 42	126 利X 1030-12	125 泰X 1400-32
9.5	10	11	⑩電光大俠	112	①梁立德	九	謝	106 立X 2000-5	124 立X 1575-9	118 豪④ 2000 9

獨贏投注金額：$ 562,590元

第三場　一二班（連贏位）　一二三五米（三重彩）（第二口孖寶次關）（孖Q首關）（第三口孖寶首關）（六環彩第一關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
16	16	15	①晨鋒	139	②白禮棟	七	蘭	139 白X 1400 5	139 白① 975-1.3	137 白X 1200 6
4.4	4.4	4	②掌聲	135	⑨唐敏生	七	簡	138 唐② 975-3.2	138 唐④ 1200 2.7	126 唐③ 1200 2.3
7.3	8.9	9.4	③百利威	131	⑤艾法誠	五	登	131 寧X 1600 16	126 華X 1200 13	140 華③ 1200 9
4.7	4.8	4.6	④得力駒	128	⑧馬輝	四	洲	125 鴻④ 1400 8	127 輝② 1200 6	124 輝X 1200 21
6.7	5.9	6.5	⑤特駒	124	④戴利	五	摩	122 沛X 1400 11	120 伯① 1200 10	134 伯① 1200 5
7.4	7.3	7.2	⑥冒險家	114	⑦朱柏榮	五	許	126 魯② 1800 8	117 魯① 1650-8	122 朱① 1650-5
21	19	20	⑦雄豐	113	③阮世亮	八	洲	123 輝X 1400 12	128 鴻X 1200 14	126 學④ 1200 62
5.6	5.2	5.7	⑧喜多寶	121	⑥洪國興	五	歐	120 興X 1400 35	131 興① 975-3.8	119 興X 1200 6
15	17	17	⑨鋼上旺	121	①蒲樹華	五	林	140 樹X 1200 8	133 樹① 1000 4	123 豪X 1200 12

獨贏投注金額：$556,020元

第四場　第四班（連贏位）　一八○○米（三重彩）（孖Q次關）（孖T頭關）（六環彩第二關）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
7.1	7	6.4	①長城	129	③艾法誠	七	郭	127 華③ 1900 7	128 華X 1800-9	128 華X 1600 13
18	20	17	②自力	129	①戴利	六	摩	129 沛X 1600 13	134 伯① 1650-5	127 俊④ 1575-7
4.9	4.4	4.2	③康樂至寶	129	⑦馬輝	四	陳	129 鴻X 1600 14	129 輝X 1400-4.9	124 輝① 1600 8
9.7	10	11	④主力	119	⑫阮世亮	十	甘	125 鵠X 1800-32	125 鵠X 1600 19	119 寧X 1900 16
10	9.7	9.9	⑤力度高	127	⑧葉楚航	七	張	128 華④ 1575-21	129 白X 1400 55	129 白X 1600 33
29	30	34	⑥武當神童	126	⑨胡活士	六	方	127 胡X 1400 6	130 鵠② 1400 13	119 胡X 1650-10
5	6.1	6.4	⑦勝意如虹	122	⑪何敬森	五	朱	120 敬② 1690 10	120 興X 1600 52	120 敬X 1650-15
7.3	6.6	7	⑧松福	111	⑥鍾占祺	六	登	126 法① 1650-5	132 鵠③ 1235-4.6	134 敬② 1575-4.6
22	24	27	⑨再成功	121	②羅富全	六	林	122 利X 1600 57	112 俊X 1400 48	122 輝X 1800-21
35	30	32	⑩再旺財	120	④蒲樹華	七	謝	120 樹X 1575-12	108 丁X 1600-31	121 敬X 1600-10
27	33	38	⑪德怡	120	⑤白禮棟	十	蘭	121 白X 1575-9	112 立X 2200 43	120 森X 1575-38
7.4	7	6.9	⑫飛翼	119	⑩唐敏生	三	簡	112 丁④ 1900 12	120 唐X 1800-25	120 唐X 1600 33

獨贏投注金額：$557,120元

第五場　一二班（連贏位）　一二三五米（三重彩）（孖T尾關）（六環彩第三關）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
3.1	3.1	3.1	①龍船	130	③洪國興	八	歐	134 興③ 1000 13	118 豪③ 1200 43	121 輝④ 1235-8
5.1	6	6.5	②博得好	128	⑤胡活士	八	摩	131 沛② 1400 13	130 伯② 1200 6	125 伯② 1200 9
19	22	24	③花心大少	120	①丁冠豪	八	簡	126 唐① 1030-2.1	126 唐② 975-2.7	119 丁④ 1000 8
13	12	8.3	④銀鬃烈馬↓	127	②白禮棟	六	登	128 白① 1200 7	129 弼① 975-4	128 弼③ 1030-6
11	11	11	⑤旺財先生	126	⑧何敬森	五	王	133 豪X 1200 16	123 敬X 1200 11	122 敬③ 1000 4.3
13	11	13	⑥萬事勁	125	⑩馬輝	六	洲	130 輝X 1200 15	118 學X 1000 45	119 胡X 1200 30
14	13	14	⑦金剛之寶	125	④谷沛德	四	甘			
5.3	5.3	5.2	⑧影視之星	123	⑥陳柏鴻	五	蘭	130 鴻④ 1650-5	130 鴻X 1000 6	123 鴻⑤ 1600 6
10	10	9.7	⑨通靈	122	⑨唐敏生	九	簡	131 航③ 1030-11	110 丁③ 975-9	117 樹X 1200 25
17	16	19	⑩保多威	116	⑦戴利	七	謝	124 利X 1200 28	123 利③ 975-42	121 學X 1200 56

獨贏投注金額：565,690元

第六場　第三班（連贏位）　一六五○米（三重彩）（五陵會盃）（六環彩第四關）（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）（三寶首關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
4.5	4.9	4.7	①財源	137	③謝偉豪	五	甘	133 豪② 1575-9	123 胡③ 1600 17	120 仲② 1650-3
4.3	5.3	5.9	②包旺財	136	④蒲樹華	四	林	134 樹② 1600 4.4	132 樹② 1400-3.2	124 樹① 1400 13
11	13	13	③聲震環宇	135	⑦唐敏生	六	簡	135 唐X 1235-5	135 唐④ 1400-3.9	128 唐① 1400 6
17	16	12	④南山寶	134	⑤戴利	六	摩	123 俊② 1575-7	130 伯X 1400 10	134 伯① 1600 4.4
8.5	8.1	7.6	⑤神勇金剛	133	②陳柏鴻	六	洲	133 鴻X 1600 8	123 與X 1600 42	122 鴻① 1200 4.5
7.4	6.9	6.6	⑥綽綽有餘	123	①阮世亮	八	伍	134 富X 1575-6	134 富X 1400 9	113 阮X 1600 20
3.7	3.2	3.4	⑦喜成功	130	⑨胡活士	三	謝	130 法X 1400 4.1	128 法③ 1400 3.7	138 鴻① 1400 2.7
15	14	13	⑧錦綉年年	127	⑥艾法誠	六	登	136 白X 1650-5	118 華X 1000 42	122 豪X 1600 23
33	32	28	⑨自由港	122	⑧何敬森	六	朱	113 阮X 1575-10	123 敬X 1575-5	137 敬X 1900 17

獨贏投注金額：$397,930元

第七場　第三班（連贏位）　九七五米（三重彩）（六環彩第五關）（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）（三寶次關）

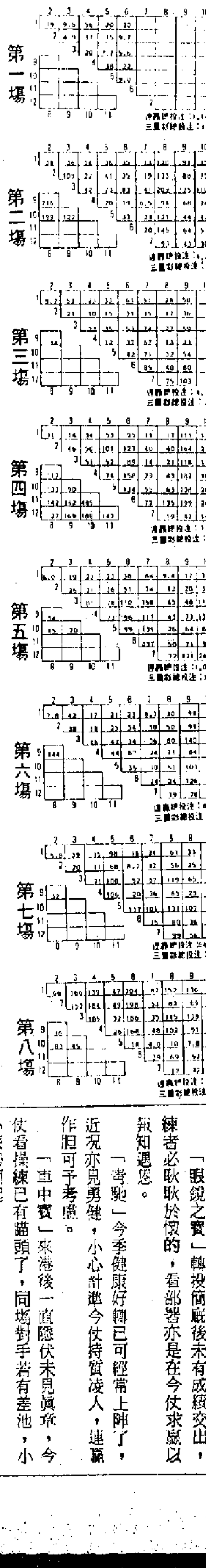
賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
8.2	7.8	7	①海寶石	138	⑥胡活士	五	方	138 胡③ 1030-3.1	138 胡X 1235-3.7	129 胡① 975-4
5.1	4.5	4.3	②風火令	133	④艾法誠	四	岳	125 魯① 1235-6	121 魯② 975-18	129 魯X 1200 25
6	5.8	5.8	③環球之寶	132	②戴利	三	甘			
5.8	6.3	6.4	④黃金時代	132	⑦白禮棟	六	蘭	128 沛② 1400-2.4	133 寧X 1400 8	124 賀X 1600 21
18	16	17	⑤快樂九十↓	129	①馬輝	六	洲	123 魯X 1600 5	122 輝X 1200 13	
6.2	7.1	6.6	⑥叱咤風雲	128	⑤谷沛德	五	夏	125 沛② 1030-5	125 沛④ 975-7	137 賀X 1000 16
10	11	11	⑦靈駿↑	126	③唐敏生	十	簡	136 唐① 1400-13	134 唐② 1030-3.3	127 唐① 1200 7
10	11	13	⑧曠世奇才↓	125	⑨李易學	七	登	109 丁X 1200 9	120 弼X 1235-6	124 弼X 1400 6
6.4	6.7	7.3	⑨精心傑作	118	⑧何敬森	四	朱	120 敬X 1400 53	121 敬X 1235-8	120 敬③ 975-78

獨贏投注金額：$216,890元

第八場　一二班（連贏位）　一二三五米（三重彩）（六環彩第六關）（第七口孖寶次關）（三寶尾關）

賠率			號馬名	磅	檔位騎師	歲	廐	磅位騎師名次路程賠率		
28	25	24	①稱心滿意↓	123	⑥阮世亮	四	伍	126 富X 1800 99	120 告X 1650-7	118 華X 1600 7
21	19	19	②滿載而歸	125	⑨谷沛德	五	夏	133 賀X 1200 26	125 賀X 1200 11	122 偽X 1235-9
22	21	20	③永勝福星	124	⑤艾法誠	三	許			
27	23	25	④一定跑	113	③梁立德	五	謝	114 立X 1600 11	133 法① 1400 11	121 立X 1400 60
1.8	2	2.1	⑤眼鏡之寶	123	④唐敏生	五	簡	123 唐③ 1400-2.8	121 唐④ 1200 3.6	123 胡X 1200 18
24	25	19	⑥興威	123	⑦李易學	五	登	116 丁X 1400 10	127 鵠② 1650-5	117 鵠③ 1400 7
5.4	5	5	⑦出擊	122	⑩戴利	三	岳	120 魯② 1000 13	120 胡X 1000 21	
9.1	9.1	8.3	⑧青馳	121	⑧何敬森	五	朱	123 敬X 1200 8	123 敬④ 975-16	
9.1	8.9	9.5	⑨車中寶	120	②陳柏鴻	五	安	122 鴻X 1200 26	120 鴻X 1200 9	124 鵠② 1200 9
14	12	12	⑩威飛達	116	①蒲樹華	五	郭	118 華X 1030-2.9	120 華X 975-4	118 華X 1200 14

獨贏投注金額：$269,160元



喜成功路長更有利

第六場　第三班　一六五○米。

「喜成功」今季兩戰只走入一席位置，看來只路程嫌短一些，配胡活士再來跑杯賽，必拚無疑。

「財源」上仗在冷門身份下走入第二，映相僅敗，老馬未見退化，腳患嚴重老馬已無保留，人馬鬥志最佳。

「神勇金剛」千六米雖未有佳績支持，但勝在每仗均走得接近，今仗再跑千六米，不會無的放矢。

精心傑作露眞面目

第七場　第三班　九七五米。

華僑馬經　匡公主編

「黃金時代」此程嫌短一些，但到底馬匹演出準，廐後有力第一仗即打開勝利之門。

「精心傑作」今季曾在此程走入第三，上仗失常只是對手強大，今仗對手非強硬拚矣，小心遺我本色。

「曠世奇才」老馬降班佔到優勢，九七五米亦甚合跑，此系馬未有任何交待，故此今仗必拚無疑。

眼鏡之寶拚求交待

第八場　第二班　一二三五米。

「眼鏡之寶」轉投簡廐後未有成績交出，練者必耿耿於懷的，看部署亦是在今仗求還以報知遇恩。

「青馳」今季健康好轉已可經常上陣了，近況亦見勇健，小心計準今仗持質凌人，連贏作膽可予考慮。

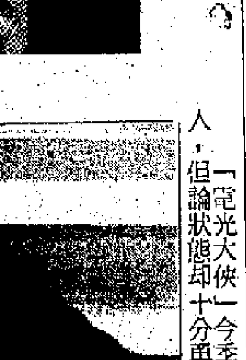
「車中寶」來港後一直隱伏未見真章，今仗看操練已有瞄頭了，同場對手若有差池，小心乘勢崛起。

（匡公）

康樂至寶回配馬輝搏殺

龍船每日下午加課

「電光大俠」今季跑了兩仗皆三甲不入，但論狀態卻十分勇。



第二場　頂好功夫　金石盟　威上加威

第二場「頂好功夫」上仗已見佳態回復，今次場合對手又弱，應可勝回一仗了。「金石盟」跑呢個路程，非常首本，馬輝留放好，有力

第四場：「康樂至寶」乃合路馬，馬輝騎更好，上仗已見勁力回復，首選之才，「力度高」上仗突見回復後上衝刺力，此馬慣長途，楚航夠晒冷，有實力而傳好分者都係呢隻。「飛翼」上仗跑千九見跟得極近，長力好啦，最佳冷配也。

（人馬逸記）

濠江馬訊

馬迷喜刀仔鋸大樹　本週賽事正合時宜

（初哥之言）昨日星期四，澳門賽馬公佈了排位表，評馬人各人手執一「表」，就不愁冇料寫矣。十九號星期日之賽事，是澳門賽馬會安排的第十一次沙地比賽，共

康樂至寶回配馬輝搏殺
龍船每日下午加課
配興仔乃歐洪主意

（獨家新聞）

▲列陣第四場的「康樂至寶」，今季跑了兩場但未有任何頭馬交待，但是今仗則有些少睇頭，原來此駒今季跑了兩仗；幕後亦有些少損失，第一仗跑膠地成爲熱門只能走得第五名，但卻輸得十分遠，跑完那仗之後，上仗跑沙田千六米配上草蜢仔，但只得接近兩個字，未能眞正有交待，基於此原因浦復課即拍跳做功夫，今仗更回配此系馬之嫡系騎師馬輝執韁，希望能打開勝利之門，幕後對此駒十分睇重，認爲其質素在第四班必爲超級貨式，故此今仗做足功夫誓求拚出頭矣。

▲除此之外，第五場的「龍船」今季跑了兩場表現皆不俗，跑完那兩仗之後，練馬師便不安排此駒上陣，以希望此駒能儲足體力在理想的路程搏殺，換言之今仗此駒是全心全意，留力出拚的，由於此駒今仗贏面大，所以最近有多位騎師向練馬師索騎，其中包括有陳栢鴻及諸偉豪，但基於此系馬向來由興仔打理，所以便交回給興仔上陣，由此點我們可以看見此駒今仗的機會，否則不會引來如此多人索騎的，練馬師爲求保持此駒的體型不會痴肥，便安排此駒每日下午除了行街之外，拉往飛機場加課騎跋，由以上種種，可見今仗的「龍船」是信心十足的。 玲瓏

龍船神勇金剛全心爆
中谷二千好呢口仔寶應該有分頭

（馬場前線）

今日谷中八場賽事，其中有兩場盃賽，分別係第五及第六場，打孖兩場舉行，呢兩場賽事形勢都好平均，都値得大家捧吓場，我今日就即管嚟講吓呢兩場馬。

第五場睇勻都係歐洪件「龍船」弗一些，呢隻馬跑快活谷二千米都好惡，總共跑過八場，其中攞得五冠一季，只係輸過兩場，只不過輸過及兩場都係跑第四，表現好準繩，今季跑過兩場，對住全部都係一項班頭馬，居然兩場都可以走入好接近之第四，只係輸俾一班頂級快馬，跑完個兩場之後，見佢唔再上陣，睇嚟唔係有乜嘢問題，因爲隻馬响晨課一直都有操練，若然本身有事件就根本唔操得，所以大家唔須要懷疑，只係想有心做埋搏一場唔。

另外個場係良局盃，大熱門唔使問都係「喜成功」，只不過呢隻馬今季搏過兩場都唔掂，可能隻馬班次嫌高咗，又或者狀態未十足，反而同場官食隻「神勇金剛」有D睇頭，呢隻馬跑千六米未有過好成績，但係每場都輸得好接近，再加上「喜成功」。

出擊配戴利必攻堅

（銀行馬　堅叔）

嵐錢馬座談會

堅叔：「舊寶遲停賽，會不會影響佢嘅出擊部署計劃呢？」

龍哥：「當然會喇，今日佢馬房都祇出兩件，可知受影响喇！」

包拗頸：「岳敦有無馬出，我都唔緊要，最緊要知是有無馬贏唔。」

龍哥：「尾場隻出擊喇，岳敦又出草地試閘呢招，隻出擊用戴利，贏晒。」

堅叔：「隻出擊尾場贏晒，唔係掛？無對手？咁簡單？」

龍哥：「隻隻對手都似是而非，出擊馬勇又在鬥志好的岳敦馬房，我信心十足。」

堅叔：「好，又聽龍哥嘅說話，買第式場九號威特霸、第五場一號龍船、及第八場隻七號出擊，買係三穿七玩吓，都過癮唔。」

包拗頸：「你就過癮得過，上週六隻再霸天下獨食，都算對得我吔住咯！」

堅叔：「你哋冇留意亞匡公及申力星咩，在本版已經極力介紹囉，重怨我？」（堅叔）

康樂至寶勝望甚濃

（賽馬資訊）　童言

神勇金剛、龍船、勇金剛」化算點！M：

今次谷中出馬唔多，由於場地方面自然比沙田大場面，但係近期無論跑沙田又好，跑快活谷又好，出馬都零仃洛索，如果唔係近期裝宣佈改賽程，希望改咗賽程之後，出馬會多番一D，到時就會精彩一些，相信投注將會更加激增。

孖T第四場，飛機陣件「康樂至寶」今季跑咗兩場，第一仗跑千四米輸得好遠，但係跑安妥膠唔可以做準則，因爲當時場地唔係好正常，但路透社消息該場賽事幕後亦有輸錢，然後到上一仗跑千六米由陳栢鴻客串，走勢完全唔同，後上好勁，只不過個場「迅雷」太勁，幕後無意硬撼唔，今次換番主師馬輝，時候搏殺，同場亦唔見有「迅雷」呢D咁利害馬匹嚮度，所以一定捧場。

「電光大俠」今季跑了兩仗皆三甲不入，但論狀態卻十分勇。

喜多寶龍船一個孖
興仔坐騎惡氣十足

陳亮

今日八場賽事，多數場合皆之重心對象，選擇投注，小心爲宜，浦樹華停賽復出，跨下坐騎未必十分惡，騎上人雖有好鬥志，但打硬仗下，防仍難敵過衆多對手。

全日之中，以歐蔵馬房實力最強，今日共出三匹馬，計爲「飲勝」、「喜多寶」、「龍船」，而「飲勝」剛在千六米爆入一冷腳，今次再匆匆爭戰，角逐長途二二三〇米，老馬難以連拚，未宜睇好。故剩下來有，以共國與所出騎的兩駒力最強，一匹「喜多寶」，一匹「龍船」。

「喜多寶」今季跑過兩次，第一次角逐千二米，以一放到底勝「花心大少」，視對手如無物，而稍後，「花心大少」角逐一〇三〇米，亦能輕勝。繼之角逐出戰一仗千四米，擺明路程不合，亦有接近走勢，而今戰一二三五米，有力一放到底，連捷之望濃。

而另一匹有實力取勝之馬，乃「龍船」，此駒今番贏過兩次，千二米跑第四，一千米跑第二，兩匹俱有實力，復課頻頻以快功夫打磨，毛色立立規，此同爭一二三五米，同程有五次取勝紀錄，可以話路有專長，跑出水準應難有對手匹敵。

頂好功夫贏位兼投
康樂至寶興威夠贏

（幕後人日記）

第二場　頂好功夫　金石盟　威上加威

第二場「頂好功夫」上仗已見佳態回復，今次場合對手又弱，應可勝回一仗了。「金石盟」跑呢個路程非常首本，馬輝留放好，有力威脅前駒。「威上加威」此程亦合其後上跑法，負磅不重，爭入連贏應有資格。

第四場　康樂至寶　力度高　飛翼

第四場：「康樂至寶」乃合路馬，馬輝騎更好，上仗已見勁力回復，首選之才，「力度高」上仗突見回復後上衝刺力，此馬擅長途，楚航夠晒冷，有實力而博好分者都係呢隻。「飛翼」上仗跑千九見跟得極近，長力好咗，最佳冷配也。

第八場　興威　車中寶　青馳

第八場：「興威」有前速易學復出騎佢必然揮到盡，可取。「車中寶」亦係唔跑一二三五，柏鴻亦必爲汝安力拚。「青馳」乃底質未盡露之馬，有過衝刺表現，防敬森突襲。 莫侯仁

馬房形勢暢論
財源捲土重來　有意收復前失

本週末之三寶，由第三班馬跑一六五〇米，把守頭關的有甘廐的「財源」此駒上季在第二班中亦經常上名，可以證明牠有足夠的實力，而今季竟獲降班之利，難怪具有如此信心，初出即拚，可惜臨門一步敗給「磁影」，而所負僅一頭之微，賽後只隔數天，即連操兩課快功夫，顯然有意捲土重來，對手之中雖有「包旺財」及「喜成功」等，但牠來勢洶湧，具有哀兵之態，鬥志無可懷疑，所以値得推崇，次關所廐之「風火令」新勝猶勇，可惜主師不能上陣，艾法誠雖然本領高強，但從未揆過此馬，勝負關鍵就在此間，如牠有所差池，則谷沛德的「叱咤風雲」可乘時而興，至於新馬「環球之寶」盛傳質高，不可不防，尾關則有「眼鏡之寶」今季兩次上陣，亦能榜上有名，簡廐搏馬多數如此，況且牠的狀態確比前更勝！實不能輕視，而岳廐的「出擊」亦甚積極，用戴利出戰，人快馬快可予前駒莫大的威脅，此外何敬森的「奇馳」亦虎視眈眈，如成冷門，可以一搏。 鴻圖

今日爆單內幕堅料
坤彩擺明硬撼百萬
幕後認爲有十足信心也

（馬迷逸記）

時間，哈囉！文係馬主文，今次同大家講吓D內幕嘢，就係肥佬梁果邊今次用隻「坤彩」嚟撼隻長途馬王「百萬」，如果大家實牙實齒咁諗，「坤彩」未必係「百萬」對手，但係今次形勢唔同，「百萬」已經有咁着數啦，但係解？因爲佢哋抽到過死位一檔，加上磅重而且同路人眉來眼去，所以一吓唔覺意咁就隨時而可以大熱釘釘，所以你都咪話唔牙烟，所以不妨聽文哥穩穩陣陣講，買隻「坤彩」仲好啦。

等文哥解釋吓！依家比你哋聽，「坤彩」第一，隻馬型格一流，步大而稍覺，香港沙地王一版純，成隻翻版財星拱照」咁嘅樣，當然佢就布一個大白鼻「財星拱照」同埋四蹄踏雪，咪靚仔不過，算有型有款，有馬拖出嚟，都所以沙地流一流。性能肯定，二點就係，但今次排八檔，而且快活谷有「利大」，及所以一排二檔，定會「一實隻一百萬」，常常佢有「利大」，快而且頂住「百萬」，咁就去埋到散爲止，就同佢一齊就唔肯放，如果「百萬」唔放，想放，都等佢食沙都暈，加上「百萬」如果食沙就唔肯展步呢種壞習慣，你話「坤彩」幾好跑呢？而據文哥所知，「坤彩」幕後人馬主羅風明朗，而且逢出必拚，佢因佢銀紙大把，主要係志在羅威，所以係天時，地利，人和三種因素之下，「坤彩」除非大失水準，否則機會絕對壓一。 馬主文

第四場乃重要場次
各大彩池集於一身
爆冷機會較其他爲高！

（口水集）

每當編出八場賽事秩序，特別彩池指定投注場合的焦點，均集中在第四場賽事，無論是孖T、孖Q或六環彩，這一場賽事均是過關對象，是賽熱門勝出，分頭較低，相反若爆出冷門，派彩將會相當和味，故此，這場賽事是馬迷所特別關注，而澳馬會對於此役的安排也別具心思，如首次編出的十四駒戰役，這個星期編出的首次二千二百米長途賽事，均安排在第四場秩序中。由於這一程賽事，暫時仍未有往績可尋，戰駒對此程的適合如何也未明確，快放馬或後勁馬可以佔得優勢仍不能妄下斷言，但選取投注對象，以近況當勇有表現，及這勁較強戰駒可作優先考慮，不過，以埋門所見，這一場賽事蘊藏爆冷危機，這場特別彩池的重心場合，宜特別留意。

以近況表現，由喬力策騎上陣的錢來也當是首席熱門份子，上賽首戰千七米賽程，予人印象是一匹有質素的後勁馬匹，雖然前中段表現平庸失地較後，但最後一段直路輕鬆取勝，加長賽程更爲適合，此役縱使不成爲一面倒熱門，估計亦會缺之分頭。但埋門晨課所見，錢來也似有變化，後跳而來竟而氣喘如牛，有體力不斷現象，出戰長途似較爲危險，故而此熱門戰駒似乎作配較宜，孖T及六環彩，這一場焦點場合，當以范雲斯②奔放較爲可靠，范雲斯策騎此駒已是一熟就熟，潛質仍未完全顯露，每賽需求一夠贏即收，每戰埋門一段表現出色，首戰二千二米長途更具信心，配搭鍾士民①金駿。但，查諾⑤長勝，史華治⑤飛猛，香尚錢來也及比治⑩特快車俱有威脅，熱門⑥③錢來也如未能闖入三甲，近況有變不作署慮，此役一拖四下注博取冷門依然是値得研究的。（賓尼）

全日穩胆龍飛鳳舞
永勝福星越冷越沙

（中外馬圈快訊）

出馬越少的場合，賽果越出人意表，今日八場賽事，頭場祇出六匹馬，現時各方面均指「龍飛鳳舞」可以再輕勝一仗，無可否認這匹馬是有力在這場亂馬，主要原因是馬匹質素新，較上人有鬥志，故被各方面所看好是很合理的，可以作爲全日最佳穩胆，然而這場馬的配腳卻難取捨，以近況來說，「寶安威」及「飲勝」是較佳的選擇，「叱」夏廐馬卻有實力，「奇財」配陳俊輝已不用懷疑其鬥志，加上輕磅有利，應對「龍飛鳳舞」的威脅較大，「幸運馬」上次已得甜頭，谷沛德的陣上表現也令人無法捉摸，所以大胆放棄。「茂麗山莊」，此駒非長途馬，大可以放棄。

總括而言，這場馬可用「龍飛鳳舞」做胆，脚拖「飲勝」及「奇財」，戴利已成爲一般馬迷的捧場對象，今日他所策騎的馬匹不乏實力份子，但以尾場的「出擊」最穩健，魯賓遜停賽而邀他客串，定不會是「遊馬河」這麼簡單，近期此駒試閘顯得很出色，唯一吃虧的祇是檔位，但希望憑其後勁可以反勝。「出擊」的對手有上仗熱倒的「威飛達」，今次乘華卓良停賽而易配蒲樹華，憑蒲樹的拍闡功夫，加上得貼欄之利，可望收復前失。

此場另一匹要留意的馬爲「永勝福星」，這匹自購初出馬，晨課表現已不俗，艾法誠策跑廐馬每有佳作，配脚實在不能盡忘。

第一場　③龍飛鳳舞　⑤飲勝　⑥奇財　③永勝福星

第八場　⑦出擊　⑩威飛達

·甘頓·

影視之星捧花旗盃

（沙田追踪）

閻尼馬房今日派六駒上陣，實力相當強，有半數以上具爭勝機會，如手風順，全力出擊的話，大可連場報捷的人馬。

在六匹參戰馬中，機會最突出者，應爲出爭第一二班一二三五米花旗杯之「影視之星」，此駒今季已兩度上陣，跑沙田一千米及谷中一六五〇米，具被捧成熱門，可見重暴後人的重視，但兩仗均落敗，不過走勢不盡不實，頗爲含蓄，今仗捲土重來，應係出擊求交代之時候了。鬥志方面應無懷疑，自兩戰拚敗後，復課以來，一直勤加備戰，其後課課拍跳考驗，跟至末段才鬆韁試騎，勁，而每課走來，均予人有鋭不可當之勢，狀態大勇當不成疑問，此駒在今季亦明顯成熟進步，馬身茁壯，神態生毛色靚。看過操練的手法，力壓拉士，今仗跑谷中一二三五米，同場強手林立，擅放或後勁馬均備，要贏馬實在不易。

不過，「影視之星」本身速度不弱，末段衝刺亦強，如今狀態大勇，實可與強敵一較高下的，陳栢鴻捧熟脾性，留放必有分寸，質態兼備，値得追捧之馬。 小邦

影視之星耐拚三甲甚穩
特駒最擅長千二米
操足重來取勝望濃

（馬國三世）

今次賽事，又有不少高班馬匹出擊，估計一些當地之賓馬，作爲推敲新馬匹會向機而動，又介紹三匹有份量之實力份子，對象。

第三場，第一、二班馬跑一二三五米，「特駒」走勢已復上力，雖然上仗跑來未爲理想，以其潛質，在此還是可先留意之實力份子，跑此程實可來贏回一仗頭馬。

「特駒」爲澳洲自購馬，在當地共跑過十六仗，在八百五米同跑第四，其後在千二米多次入位，稍後多次在千二米贏出三仗頭馬，又在一三五〇米軟地勝出頭馬，又在千二米爛地贏頭馬，來港前是在千二米快地再勝出。

其父爲七五年粟色馬，贏過四十一場頭馬，獲卅六萬元獎金，包括二級賽事，亦在一級賽中跑入位置，乃法錦標名駒之子，在八二年退役爲配種馬，贏過十三場頭馬，獲卅九萬美元獎金。

母系贏過千二米，子女有四五捷千二至千六米，此駒在澳洲也可以一口氣連取六仗頭馬；中短途實力強，大熱當勇下，應是可捧之實力頭馬選。

第三場　⑤特駒

第四場　③康樂至寶

第五場　⑧影視之星

第八場　②滿載而歸

馬明

龍船搏得好買單Q

（見怪不怪）

周六回師快活谷跑沙網草地，在這個特殊的場地，還是揀選會在這種場地有好表現的馬匹，孖T兩關中，頭關「松福」，尾關「龍船」，均是特別擅長在快活谷比賽的馬匹，可說是穩陣。

頭關千八米，「松福」雖然從未跑過這個路程，但以去仗在第五班一六五〇米取勝一役所見，末段廿五秒九的時間，應可應付。何況此駒既有前速，亦具後勁，只要前段留守二、三位，中段發力，應可直頓到底，毋輕之利也。「主力」自去仗同程受阻，顯

尾關一二三五米，馬胆首選當推在同程八落五冠一季的「龍船」。此駒多次降下二班，畫佔便宜。今屆兩次上陣，其實志在熱身，但跑來十分接近，跑過上仗後，矛頭是直指今仗，可作馬胆。「博得好」近期演出準繩，程亦十分適合，可作首選配腳，「通靈」已見上力，馬在二班負一二一磅，極佔便宜。同廐「花心大少」一示人以弱，但機會不弱。冷馬留意「保多威」隨時入脚。（羅渣）

台將點：今日已開齋的全寶難當，再騎冷馬再成功上陣，小心又再爆多一場。

龍船保多威單Q
財源一定跑捧W

（糧台道）

連番沙田日馬後，今天回師快活谷跑沙網草地。出馬雖然不算多，但頗有均勢，冷熱兼備。其中最矚目的兩場盃賽，更是勢均力敵，到時必有短兵相接的埋門鏡頭出現。

首先第五場，由一二班馬角逐一二三五米。十四馬匹當中，最穩健的當然是最拿手此程的「龍船」，該駒長期徘徊於一二班間，屬四二班頂馬，今回面對的全是二班份子，可以勝番一仗了。配脚方面，首選半冷的「保多威」，此匹實而不華之忠心馬，雖班盡不利，但勝在傍經兼演出穩定，在人棄我取下，後上入位一點也不奇。

至於第六場，第三班馬出爭保良局杯。馬胆應取陳栢鴻之「神勇金剛」，此駒已成長，故此性能也偏向中距離發展，上仗千六米已經試準，今次杯賽當前，必盡力一拼。

第八場同樣是一二班馬角逐一二三五米，出馬十四，筆者最喜歡越級挑戰的「一定跑」，配上梁立德更加輕飄飄，論實力不會遜色於他駒。另外岳廐的「出擊」換戴利合發揮，又屬奇兵一路。

三場過關精選：

第五場：①龍船　⑩保多威

第六場：①財源　⑤神勇金剛

第八場：④一定跑　⑦出擊

戴力

肥夏幾件宜捧場

（圈中豪傑）

今日八場馬已回師番嚟快活谷沙網草地「A」跑道上角逐，由於今次多廐已集中晒實力馬出擊，侍機而發戰馬不論冷熱都會砌，相信今次之角逐必烈。大哥培表面上今日有好多實力熱門馬在，然而內裏却蘊藏殺機，所以冷馬更値一搏。

會大哥培來料話：「佢今早索到一冷門馬房出擊，我問大哥培此係肥夏「雙龍」出海，今日肥夏尤以「奇財」與「滿載而歸」四駒，頭場出兩件，第七、八兩件「叱咤風雲」與「滿載而歸」更可一爆値得捧，至W爭寶。」至於新界簡邊，馬主林話去「掌聲」、「通靈」、「眼鏡之寶」呢三件嗰，問我師爺今日捧邊匹？我話平等件「百利威」、「錦銹年華」、「歐洪之「喜多寶」、「松福」、「龍船」、「草蜢仔」「影視之星」、「神勇金剛」最值一捧。

W（二）⑦有心（五）⑧影視之星（七）⑥叱咤風雲

Q（二）⑦有心——①金石盟②皇采⑩電光大俠

師爺

週日澳門賽馬排位

第一場　三歲及以上馬匹　一六〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	超越顛峯	①	史華治	一一九	奧
②	獵鹿者	⑦	高約翰	一一七	甄
③	金駒	②	范雲斯	一一七	呂
④	凌凱	⑨	何鑑森	一一七	史
⑤	勇往直前	④	賀蘭杜夫	一一五	蔡
⑥	皇駒	⑥	麥志榮	一一五	梁
⑦	金鷹	⑧	布樂	一一四	李
⑧	奇達寶	③	邱炳安	一一四	岩
⑨	彈指千里	⑤	雷樂克	一一四	李

第二場　三歲及以上馬匹　一六〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	天佑	⑥	何鑑森	一一七	佐
②	天生贏家	⑦	雷樂克	一一七	奧
③	尤得利	⑩	查諾	一一七	東
④	佩琪之寶	③	喬力	一一七	烈
⑤	長鋒	④	高洛	一一六	藿
⑥	冒險家	①	麥志榮	一一六	梁
⑦	安東尼	②	布樂	一一四	岩
⑧	鴻源	⑤	鍾士民	一一四	呂
⑨	揚名	⑨	卡雲妮	一一四	李
⑩	良駒	⑧	比治	一一四	甄

第三場　三歲及以上勝出頭馬不超過三場之馬匹　一〇〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	偉駒	⑦	邱炳安	一三二	吳
②	魔鬼司令	①	藍志祥	一三〇	李
③	玉兔	⑨	范雲斯	一三〇	史
④	冠軍	⑩	卡雲妮	一二九	李
⑤	澳馬特使	②	布樂	一二九	郭
⑥	馳風	③	何鑑森	一二六	蔡
⑦	金庫	④	高約翰	一二六	甄
⑧	衝鋒隊長	⑧	史華治	一二四	高
⑨	望廬莫及	⑤	貝列治	一二四	高
⑩	喜神	⑥	賀蘭杜夫	一二三	郭

第四場　三歲及以上馬匹　二二〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	金駿	⑤	鍾士民	一三二	烈
②	奔放	④	范雲斯	一二七	呂
③	長勝	②	查諾	一二六	東
④	鴻駿	⑤	高洛	一二〇	藿
⑤	茂猛	①	史華治	一一九	蔡
⑥	錢也來	⑬	喬力	一一八	烈
⑦	福陞一號	⑫	高約翰	一一六	甄
⑧	如風	⑨	馬汀妮	一一六	蔡
⑨	神駒	⑧	布樂	一一六	奧
⑩	特快車	⑭	比治	一一六	烈
⑪	南極星	⑦	卡雲妮	一一六	[illegible]
⑫	水高小子	③	麥志榮	一一六	梁
⑬	超先鋒	⑩	黃金左	一一六	奧
⑭	東苑之霸	⑪	莫珍妮	一一六	李

第五場　兩歲及三歲馬匹　一〇〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	馬大班	⑨	賀蘭杜夫	一三二	郭
②	地仁和	①	布樂	一三〇	岩
③	神揚	⑬	高約翰	一二八	甄
④	伊敏	②	鍾士民	一二七	呂
⑤	喜出望外	⑭	麥志榮	一二六	李
⑥	水頓	⑤	黃金左	一二六	任
⑦	雅戲	④	比治	一二五	盧
⑧	龍華之光	⑪	藍志祥	一二五	李
⑨	棋王	⑦	劉仁傑	一二二	郭
⑩	駒中駒	⑧	莫珍妮	一一七	李
⑪	手足情深	⑥	卡雲妮	一一六	吳
⑫	威風	⑩	馬汀妮	一一六	伍
⑬	鴻運來	⑫	邱炳安	一一六	吳
⑭	南丫之光	③	雷樂克	一一六	吳

第六場　三歲及以上馬匹　一〇〇〇米

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	長虹	③	何鑑森	一三〇	呂
②	門士	⑤	白朗尼	一二九	伍
③	蠟燭之王	①	邱炳安	一二七	李
④	福州之寶	⑦	黃金左	一二七	梁
⑤	追風三駿	⑩	鍾士民	一二七	紀
⑥	非凡	④	布樂	一二四	岩
⑦	得利威	⑧	雷樂克	一二三	吳
⑧	大地之源	⑥	賀蘭杜夫	一二二	史
⑨	宏得傑	⑨	高約翰	一二二	甄
⑩	非澳奇兵	②	卡雲妮	一二〇	吳

第七場　三歲及以上馬匹

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	明星	⑤	藍志祥	[illegible]	李
②	天狗	⑨	查諾	[illegible]	東
③	翔麟	③	莫珍妮	[illegible]	吳
④	花蓮玉馬	④	范雲斯	[illegible]	史
⑤	南魚	⑥	劉仁傑	[illegible]	郭
⑥	友誼之寶	⑦	黃金左	[illegible]	吳
⑦	飛龍	②	麥志榮	[illegible]	郭
⑧	威龍猛將	①	鍾士民	[illegible]	梁
⑨	歡歡	⑧	馬汀妮	[illegible]	蔡

第八場　三歲及以上馬匹

馬號	馬名	位	騎師	負磅	廐
①	百萬	①	賀蘭杜夫	[illegible]	伍
②	月夜叉	⑩	黃金左	[illegible]	伍
③	坤彩	⑧	何鑑森	[illegible]	梁
④	彥傑	⑤	白朗尼	[illegible]	史
⑤	維多利	⑨	布樂	[illegible]	史
⑥	大快活	②	鍾士民	[illegible]	梁
⑦	華新五號	④	邱炳安	[illegible]	郭
⑧	麥牙糖	⑦	馬汀妮	[illegible]	蔡
⑨	雷射	⑪	高約翰	[illegible]	與
⑩	金俠	③	莫珍妮	[illegible]	李
⑪	佳人	⑥	比治	[illegible]	烈

濠江馬訊

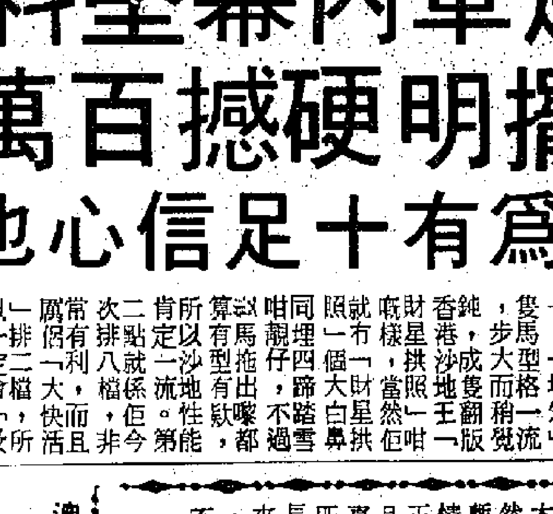
長勝仍在進步中
千七米必可應付

（欄邊廐內）

周日下午澳門賽馬會的賽事都可算精彩了，八場賽事一共出馬八十七匹，最少的一場亦有九匹馬，而有兩場更是出足十四匹，最矚目的仍是二千二百米的長途賽，眞的要看馬匹本身的實力，絕無僥倖可言，爆冷不易，論形勢應該較爲單純，雖然是出足十四匹馬，但由於實力懸殊，意外應該不大，有些馬甚至暫時未適宜跑這個路程的，雙子星及正陽由於負磅較重，在失利的情況下都已經退出了，剩下有機會的馬匹個人首推「長勝」，一匹正在進步中的馬匹，上賽憑後上取得勝利，證明本質不差，千七尚且應付自如，加多五百米問題不會太大，仍可再捧，配搭方面較爲喜歡的有幾匹馬，金駿、錢來也、奔放、飛猛，都是較有份量的馬匹，四匹馬裏面本來睇好正在進步中的飛猛，可惜配搭白朗尼這位長期表現都未如理想的騎師，因此而未敢盡信，反而睇好金駿及錢來也一對馬較多，屬於呂志聲及蔡烈馬房的馬，論戰意及備戰功夫，這兩個馬房都算做到足，上名率保持良好的水平，加上馬匹近況不俗，可以捧場，再數便是范雲斯策騎的奔放了，近況亦不弱，唯一顧慮的是太過長途，馬匹不適應，可作冷敵。 曾雄

澳門馬會宣佈 12月夜賽取銷

澳門賽馬會新聞事務總監陳國強昨天宣佈：澳門賽馬會董事局已決定取消所有原定於一九八九年十二月份舉行的夜間賽事，十二月二日、九日、十六日、二十四日及卅日的日間賽事則如常舉行。



昨晨早課比預期中熱鬧
錢來也拍跳走勢勁
大地之源力掩鋒芒

（冷眼觀操）

昨晨澳門馬場早課場面仍頗熱鬧，多個馬房均將旗下馬匹作最後考驗，故不乏可觀鏡頭，華人馬房梁志邦、吳志林、李殿林及外籍馬房史允利均是全朝晨操的重心所在，這幾個馬房在今次賽事中均有不少實力份子，故此値得多加留意。騎師方面以艾珍妮、藍志祥、邱炳安、黃金左及麥志榮出試馬匹最多。呂廐主帥雷士仍未見在晨課中露面，看來兩者的合作可能出現了多少問題。現且將部份馬匹操練過程撰述如下：

「曼尼」黃珍妮與廐侶「龍華之光」藍志祥雙雙拍試半哩，五十三秒三，末段廿四秒五。前駒沿內欄順勢而馳，直路上更見步密急勁，輕易以半身位佔先而返。後駒在外面跟得十分輕鬆，而彈力搶強，拚後進度更爲理想。

「一，風」高洛與「採金者」助手一對雷思美馬房的馬同作快跳半哩，五十二秒止，末段廿五秒七。前駒在內欄走來步順且勁，落腳整齊，馬身則仍嫌未夠紮實，但此課省起其門心，沿途需力爭先，可予存記。「採金者」在外欄沿途亦步亦趨，騎者推試下反應亦算良好，已是一好轉中之馬。

「中原之駒」黃金左單騎慢跳半哩，一分〇三秒一，末段廿九秒四。此馬單跳走來有悔洋洋之感，馬身已不算肩，但落腳勁度平平，且火氣亦乏，相信只宜冷配。

先觀看一回其走勢再定奪。

「大地之源」賀蘭杜夫內欄，「花蓮玉馬」范雲斯中檔與廐友「玉兔」助手三駒先跑一匝才起步快跳半哩。前段由於快閘關係，故此三駒在直路上更予續推試以保持勁度，在最後二百米但見范雲斯大力按實座騎，終點前以一身位落後而返，但本身的氣勢及力度甚佳，絕不遜於廐侶。至於兩匹廐友推試下埋門勁勢仍可保持，但觀感上兩駒是未算夠勇，祗位置之材而已。

「長鋒」高洛一早單騎出試半哩，五十四秒八，末段廿六秒一。「長鋒」全程走來火氣十足，直路力比前增強不少，勁上一段更見其後腳伸展力特強，操後已有明顯的進步，不失爲冷敵份子。

「錢來也」助手，「特快車」喬力與「佩琪之寶」助手三駒分序同作兩圈快跑。前駒馬性較懶，此課走來身輕彈力十足，比前更見身輕。「特快車」落腳貫注有力，毛色亦光潤可人，觀感勝前。「佩琪之寶」體力比前增強，雖未達十足，但亦算是一循序漸進之馬也。

「偉駒」邱炳安快跳半哩，五十五秒四，末段廿六秒四。此馬甫起步便走勢十分暢順，在直路上推騎下即有凌厲反應，騎者在最後一佰米即予以收慢，近態已見躍起不少，可以扳回入位時的水準。

啟昇

本週馬多形勢亂
投注分散力甚強
預測各項派彩必和味

（縱橫濠江）　力風

澳門賽馬排位公告天下了，筆者手執一份，祇瞟一眼，不禁精神起來，因爲，周日之戰，澳門將是開埠以來，最多參賽馬之賽日，認眞巴閉。

講到參賽馬多，今次可以說是澳門威過香港，因爲本周末香港快活谷日馬賽事，參戰馬匹奇少，全日共爲七十五匹，比起澳門出馬八十七匹，還要少十二匹。

不過，港與澳賽馬吸引力，暫時仍有一段距離，斷不能單靠馬匹多寡作爲受歡迎程度來比擬。希望今次澳門乘着參賽馬多，場面較熱鬧，能夠提高馬迷投注興趣，將投注總額提高超過千萬元大關，一時兩月來即口鳥氣。

馬多形勢亂，最合曾羅隊迷刀仔鋸大樹之旨標，總觀周日之戰，兩大熱門保衛騎師賀蘭杜夫與何鑑森不約而同出馬僅得五匹，最奇怪還是孖T頭關，出馬十四匹局面，竟然兩大師傅雙雙缺陣，照情況看，這種場合失卻了重心騎師，十九爆冷，孖T派彩，想唔好分都幾稀矣！

練馬師方面，本周日之戰，又是華人馬房出馬較多，李殿林廐全日出馬十二匹，馬匹實力平均，應有頭馬可見，斷不會步吳大師上周之後塵，食白果卦，値得留意，其次是梁志邦與吳志林，希望他們也有頭馬可贏，替華人馬房，爭回一點光彩吧！（周行）

馬迷喜刀仔鋸大樹
本週賽事正合時宜

（初哥之言）

許馬人各人手執一「表」，就不愁冇料寫矣。昨日星期四，澳門賽馬公佈了排位表，十九號星期日之賽事，是澳門賽馬會安排的第十一次沙地比賽，共八場，有八十七匹戰駒上陣，其中有兩場，即第四場及第五場還各有十四匹馬參賽；其他場次最少的也有九匹馬出場。如此安排賽事比較有睇頭，相信會吸引較多馬迷進場，投注額亦可望有所突破。總之這樣安排較多馬匹出賽，較之頭幾次賽事，每場僅安排四、五匹馬出賽要熱鬧得多了。

一場賽事件，參加角逐的馬匹多，那也就意味着爆冷的機會相應增加。若然投注額大又爆出冷門，那肯定有好分頭。喜歡以「刀仔鋸大樹」的朋友，不妨就動這樣的賽事之腦筋，可能會令你有意外收獲也。此場賽事現且介紹有十四匹馬參賽的第四場江蘇讓賽給讀者參攷。屬星級馬的有奔放，錢來也，飛猛，特快車等，百金駿，如風，福陞一號等亦有實力跑入三甲之內。若筆者下注。奔放作首選，錢來也，飛猛次之；金駿，如風作脚，如有十倍賠率，則可力捧。

體育

香港盃世界女排賽首天
3-1 古巴力克蘇聯
3-0 中國大勝日本
四隊實力古巴最强極具冠軍相
今續演日本戰蘇聯中國對古巴

香港盃世界女子排球超級賽今晚在紅磡香港體育館進行第二天賽事，先後演出兩場，六時半，日本對蘇聯，八時，中國對古巴。門票分二百五十元、一百六十元、八十元、六十元、四十元及學生優待票二十元。

中國戰古巴

這是香港盃女排的重頭戲，古巴是世界盃冠軍，中國曾有「五連冠」的美譽，古巴隊員氣力充沛，彈跳力强，技術好，作戰經驗豐富，在世界盃女排保持長勝而尊榮，是一支實力强勁的隊伍。中國以四舊八新球員參加亞洲女子排球錦標賽而獲得冠軍，參加世界盃因演出失準，缺之經驗，負於蘇聯與古巴，屈居季席，這次以原班人馬參加香港盃，勢將密謀對策，希望一鼎打垮古巴，重振聲威，中國今晚佔了天時、地利、人和，如能提高戰意，配合戰術運用得宜，反勝古巴不是沒有可能的。這場比賽，將有緊張精采演出。

蘇聯對日本

蘇聯曾獲漢城奧運會女子排球錦標賽金牌，獲獎回國之後，多名好手因結婚而離隊，起用若干新人替補，實力已有今非昔比之感，蘇聯在世界盃女排奪取亞軍，整隊演出未達到最佳狀態，但她們身材平均，技術也有一定的造詣，只要她們認真去拼搏，實力仍不可輕視，日本為了在本土舉辦世界盃女子排球錦標賽，不想失威，一年之前已展開嚴格訓練，正是有備而戰，終於名列殿軍。今晚迎戰蘇聯，如能奮起力拼，仍具一定的潛力，蘇聯要闖過此關，仍須付出相當代價。

香港盃世界女子排球超級賽已於昨日假紅磡體育館揭開戰幔。這項賽事為期三日，由中國、蘇聯、古巴及日本四支排球勁旅進行角逐。賽事的總獎金高達十萬美元，冠軍將可獲得五萬元之鉅。另設最佳球員獎，分別頒與每隊其中一位表現最出色之球員。

三日的比賽中，每隊平均要作賽三場。在昨日進行的是蘇聯對古巴及中國對日本兩場賽事。結果挾着世界盃女排賽勝利餘威而來的古巴隊以三比一壓倒蘇聯隊，而中國隊對日本隊一場結果亦有如世界盃賽的翻板，中國大勝日本三比〇。

3—1 古巴力克蘇聯

古巴對蘇聯之戰為最具噱頭，古巴為應屆世界盃冠軍，蘇聯第二，所以雙方實力接近，古巴以「扣球手」路意斯最具威脅，她彈跳力驚人，扣球力量大，整隊擅打進攻球，身體質素甚佳，蘇聯身材佔優，發球破壞力强，能夠直接得分或破壞對方第一傳，不過整體配合不夠均衡，兩隊在日本世界盃對壘時古巴以三比〇獲勝。

第一局 古巴派出路易斯、坦妮亞、莉妮、莉雅拉、梅史狄斯及身高達一米九〇的馬嘉莉上陣，蘇聯陣中包括奥尼恩高、巴杜天娜、史美露娃、柏荷卓琪、奥芝妮高娃及莉比狄娃等主將，雙方打至二平手後，古巴開始控制戰局，利用路易斯重扣頻頻得分，蘇聯進攻無法撕破古巴攔網，加上戰術變化不大，缺乏快攻，祇靠史美露娃及史杜爾杜强攻，身裁較古巴為高但並未佔優勢，古巴以十五比六輕取第一局。

第二局 蘇聯經教練指導之下，球員在次局比賽中較首局為積極，更加强發球破壞力，使古巴往往未能制造有效攻勢，反之古巴在次局表現失準，路易斯受制蘇聯高點攔網，整隊狀態較為低沉，球員患得患失，蘇聯曾一度以九比二大比數領先，古巴後段攻擊凌厲，竟追至十一比十二，惜最後以十一比十五給蘇聯扳回一局。

第三局 古巴初段大失水準，防守不穩，攻擊乏力，蘇聯加强三號位快攻，史美露娃高點扣殺多番成功，蘇聯領先至十三比六，古巴教練要求暫停後，球員情緒比較冷靜，整體合作亦較初段為佳，惡補路易斯在四號位强攻，馬嘉莉攔網，古巴竟追至十四平手，雙方「刁七」決勝負，古巴最後以十七比十五再勝一局。

第四局 蘇聯於第三局在大好形勢下竟負于古巴，球員鬥志盡失，第四局全隊被古巴打至潰不成軍，古巴則士氣如虹，攻守得心應手，雙方打至七比四古巴領先後，蘇聯連輸八分，以四比十五結束比賽，古巴以三比一總局數蘇聯旗開得勝。

賽後古巴教練安東尼奧表示古巴隊表現不及在東京打世界杯時狀態，主要原因在於球員賦戰而非體力出現問題，但她們仍然極有信心

3—0 中國大勝日本

第二場由中國對日本，以原定時間遲了半小時才開始。中國隊掌握了網上優勢，二號李國君的重扣更給對手頗大壓力，而七號蘇惠娟的二傳亦頗稱職，然而日本隊拼勁十足，在比分一度落後的情況下仍能負隅頑抗，中國隊惟有施出渾身解數，最後以結束戰局。

第一局 雙方一開始即爭持不下，第一個發球權來回輪換了多次。終於中國隊首先打破僵局，更將比分漸漸拉開，領先至十二比六。但日本隊殺力驚人，表現出頑强鬥志，更運用不同戰術，從中國隊手上搶回數分。其後雙方的分數互有上落，最後中國隊以十五比十二先勝一局。

第二局 雖然日本隊以防守嚴密見稱，但面對攻擊力强的中國隊，亦顯得無能為力。一開始中國隊即將分數拋離對手，領先至十比三。然而日本隊鬥志十足，未到最後一刻，仍然努力搶攻，更一度追至十比十四。但中國隊畢竟技高一籌，最後以十五比十再陷一城。

第三局 日本隊在連負兩局的情況下，士氣明顯是低落了。整局裏一共只取得四分。中國隊當然得勢不饒人，李國君的扣球發揮出無比威力，使對手無力挽救。不過日本球員的拚搏精神仍是值得一讚的。這局中國隊以十五比四勝內，最後以三比〇局數贏得首天第一場賽事。

整體而言，中國隊球員合作純熟，網上優勢較佳，而日本隊防守亦不錯，球員拼搏精神可嘉。無奈中國隊攻守技術俱佳，贏得勝利亦是意料中事。

女團女雙乒賽 今明舉行決賽

香港乒乓總會與市政局、區域市政局聯合舉辦之一九八九年度全港公開七項乒乓球錦標賽

香港盃世界女排超級賽，蘇聯史美露娃扣殺，古巴莉雅拉（八號）及馬嘉莉（十五號）齊起攔網（上）；中日之戰，李國君重扣，杉山明美（四號）及松下晃子（二號）奮起阻攔（下）。

台北第一男單選手張文松。

紐約窈窕盃戰況激烈
拿華杜露娃險翻船
莎巴天妮挫嘉維遜
準決賽拿氏將對桑齊姿或馬里娃

（路透社紐約十七日電）週四百萬美元的女子網球錦標賽中，拿華杜露娃捱過了與十五歲的施麗絲一場驚心動魄的持久戰，而衞冕的莎巴天妮亦晉級。

二號種子拿華杜露娃在眼看六比二，五比一的勝利在望，突然變為烟消雲散之後，終於完成兩小時二十分鐘的苦戰，以六比三，五比七及七比五取得半準決的最後勝利。

三號種子阿根廷的莎巴天妮亦需打三盤才能晉入這項十六精英網手季末決賽週的準決。

莎巴天妮 莎巴天妮以六比三，五比七及六比三擊敗五號種子的美國對手，使嘉維遜的廿六歲生辰為之失色。

在她倆在最後一盤互破對方發球局之後，莎巴天妮在第八局取得關鍵性的破局，以五比三領先，並且保持發球勝出。

拿華杜露娃 施麗絲以一比五落後時的難題是因為在次盤沒有人提醒這名十五歲的少女，她已經輸定了。

排名第七的南斯拉夫少女表現出的幹勁遠超過她年齡，她連追六局得手，在世界第二的拿氏正要發球終賽「埋尾」之時，還兩破拿氏之發球局。

卅三歲的五屆冠軍稱：「在我失去次盤，我好想扔下毛巾不打了。」「但我結果還留下來，雖然身心已經力竭，我仍打下去。」

習慣於制服對手的捷克出生的美國球星，被迫改打輕觸的截擊和準確落球點來對付施麗絲。

六號種子「小個子」爆發出超過她體格的力量，在她一輪反攻之下，拿氏很可能不慎失手敗北。

就像打棒球那樣，球球都想一棍打出欄外，置對方於無可挽救的死地，施麗絲幾乎每一球都想擊出得分球，既準確而且發出威脅性的大叫聲。

比賽開始時，她的球許多擊出邊界和底綫之外，但當她較好了射程與力度之後，球球都在界內和兩角之內。

無怪拿氏說：「她回擊發球這麼好，我在第二次發球時無法上網。」

好多時候，處於進攻的二號種子看着球兒掠過，而束手無策，只好叫說：「實在太好了。」

在決定勝負的最後一盤的第九局，對於拿氏是關鍵性的一局，她力挽三個破分，否則會讓施麗絲有機會保持發球勝出。

拿氏追截一個大斜再扣殺球，球兒落到對方場角上，拿氏得以保持發球局，以五比四領先。

拿氏承認：「如果我失去那一局，我很可能輸掉這場比賽。」

在她下一個發球局，拿氏以兩個A士發球，一個發球局，以得分球，以六比五再度領先。最後一局，拿氏最後以一個正手過頭球，剛落在角內，而破了施麗絲，結束比賽。

到當觀衆來喝采，祝賀她勝利時，拿氏亦高興跳起來，然後舉起緊握的雙拳。

在準決中，拿氏將對四號種子西班牙桑齊姿或保加利亞的曼．馬里娃。

拿氏讚賞施麗絲說：「沒有人擊球硬得過這個女孩。」（楊）

美孚四角羽球賽，廣東隊昨挫台北摘取桂冠，賽畢羽總會長湯恩佳及美孚公司行政董事羅雲高主持頒獎。

美孚四角羽球賽中未失一局的廣東女雙選手姚芬、賴彩勤。．雷達．

美孚四角羽球邀請賽
廣東挫台北摘桂冠
台北居次香港季席澳門第四

廣東隊昨晚在灣仔伊利沙伯場館，以四比一打敗中華台北隊，取得第一屆美孚四角羽球邀請賽冠軍。至於元老組賽事，則由香港A隊掄元。

女雙 第一場上演的女子雙打，明顯廣東隊的姚芬和賴彩勤，無論技術、合作熟練程度，都在中華台北隊李健美、康家儀之上，兩盤接戰下來，姚芬組只需廿五分鐘不到，即以十五比四、十五比七勝出，為廣東隊先開紀錄。

男單 中華台北隊全晚最有機會取分的男子單打比賽，隨之立刻展開。名列台灣男單第一號種籽的張文松，憑着本身經驗較為豐富，兼且廣東新秀潘騰體力稍差，遂能在一盤落後劣勢，以六比十五、十五比十二、十五比六擊敗對手，為台北隊追成總分一比一。

男雙 可惜廣東隊畢竟實力較强，陳羽、劉志恒在第三場男子雙打，輕易以十五比〇、十五比三戰勝台北隊李仁淵、孫炳賢，廣東隊又超前二比一。

女單 第四場廣東女將黃瑩利用靈巧的打法，直落兩盤皆以十一比二擊敗台北李健美，取得關鍵性的女單比賽勝利。至此，廣東以三比一佔先，穩操勝券。

混雙 雖然第五場混合雙打比賽，勝負經已無關痛癢，可是粵台雙方仍打得認真，結果廣東隊陳羽、姚芬技高一籌，以十五比八、十五比七再勝台北隊張文松、康家儀，令廣東隊以總分四比一奏捷。

元老組 賽事方面，香港A隊先後打敗港B、台北兩隊，榮登冠軍寶座。

賽畢即行頒獎，羽總會長湯恩佳，美孚公司行政董事羅雲高主禮。湯恩佳稱賽後表示，本屆賽事的成功，令到他對明年再度舉辦頗有信心，美孚公司亦將從經費上給予支持。台北隊教練侯賢哲表示，參加這樣的賽事對該隊提高球藝頗有裨益，至於亞運羽球賽，他表示台隊已有準備，正積極訓練中。

首屆美孚四角羽球賽名次

	第一	第二	第三	第四
公開組	廣東	台北	香港	澳門
元老組	香港A	台北	香港B	澳門

新界區際足球聯賽 本周日元朗場揭幕

（特訊）「第三屆新界區際足球聯賽」將於本星期日（十一月十九日）在元朗大球場揭幕，連串賽事將由當日起至明年一月十四日逢星期日舉行，歡迎市民欣賞開幕典禮及各場精彩賽事。

是次聯賽是由區域市政局贊助，並由新界區體育協會組成「新界區際足球聯賽委員會」負責策劃統籌，參賽隊伍由各區體育會組成。活動旨在予新界各區足球好手切磋技術的機會，並藉以提高足球技術的水平。

聯賽的開幕典禮將由新界政務署長許雄主持，屆時並由藝進同學會及名人邀請隊進行表演賽，至於其他各區賽事則會在沙田運動場、屯門鄧肇堅運動場、荃灣楊屋道運動場、西貢鄧肇堅運動場舉行。

澳洲帮今日來料最勁
頂好功夫谷盡錬
出擊托弗倉尾糊

今日快活谷八場草地日馬，表面看似乎是熱門馬天下，但細看之下卻有爆冷危機，全日睇好第二場「頂好功夫」與及第八場「出擊」一連贏位方面，則冷敲一同場之冷腳，看來熱頭冷腳亦有不俗分頭的。

第二場七班爭一六五〇米，「頂好功夫」近期操到足，課課與高班馬拍跳走勢不遜多讓，今次爭中距離但起止宗路程，又排十位起步，沿途不受擠阻，很有實力後上贏馬。

配腳方面，首匹冷馬要留意「皇釆」，此駒今年才四歲，年青力壯，近日馬有進步，上仗已見上力，今次只要出閘順利，在欄後上爭位，此外「電光大俠」亦要留意，此駒上仗爭安安膠二千米賽事，賽前操得甚靚，幕後有信心贏馬的，但估不到此駒竟然怕安安膠沙，當有沙粒打腳時，此駒便不跑，結果大敗而回，今次爭千六米，如改變戰略快放，有機會帶到。其他馬匹要留意有心胡活士有「金滿門」亦不驕，必有見地，不妨搏多一次。

第八場一二班爭一二三五米，「出擊」上仗一千米直路賽，已有表現，拼後馬更靚，此駒本報爭沙田一場千二米賽事的，但最後棄權不出，先行一步，結果此駒一蛇，但「皇家樂園」順利勝出，今次爭快活谷千二米，賽前試草閘出色，對晒辦，可以作馬胆。

配腳方面，「眼鏡之寶」與「青馳」是正次首選，馬弗而有實力，一定要揀，但大冷腳要留意「稱心滿意」，此駒近日快試一課，話試得太快，可見狀態已復勇，這匹馬班底甚高，後既世亮食貓麵，話試今次有分頭，隨時可爆冷。

本港新聞

黃學海詳細分析歐洲政治形勢
東歐共黨政治巨變
或令蘇聯高層改組

（特訊）香港國際事務協會主席兼國際關係研究所所長黃學海教授，對目前出現巨變，令世人難以揣測的東歐政局再作深一步分析，他認為在布戈地中海峰會之前，東西歐情勢會繼續變化，蘇聯表面雖然未感到憂慮，實質上戈巴切夫已經很清楚的看到東德新領袖克倫茨在逐漸有失却平衡的危機，東德新總理和新國會議長在人民中的威望凌駕於克倫茨之上，所以莫斯科近日强烈表態——警告西方切不可將資本主義輸入東歐，老戈談話的對象是正在克宮和他會唔的法國外長狄馬，因為身為西歐共市主席的法國總統米特朗開始感到驚懼，担心共市將難免會在今次政治波動中被逼改組，成員國可能不再規限於西歐國家？明顯地動搖了他在共市的領導地位？這位一向高唱社會主義改革而不斷鞏固本身權力的法國政壇老戰士——在急不及待的情況下定於今天在巴黎召開不尋常的共市首腦會議研究對策，甚至要在布戈峰會之前大家取得共同的立場，確保本身的權益。

西德總理高爾的論調令人迷惑？他曾特別指出——東西德是否可以統一並非由德國人民去決定？關鍵在國際情勢的變化？黃學海的看法應該取決於三方面，第一是美國，其次是蘇聯，最後是歐洲共市，德國統一未來的命運將會取決於這三方面主流的力量，問題絕不簡單。

東德領袖克倫茨相信是在未經蘇聯默許之前弄出了容許非共黨人士亦可置身於領導層的政治承諾，結果令四十年來一黨專政的東柏林爆發了春雨驚雷的山洪……，東柏林和萊比錫等大城市的羣衆，聚集街頭，高呼民主選舉，結束共黨專政的口號，更令人意外的是一向反共的所謂新論壇組織，竟然在未獲批准的情況下參加立法院選舉？類似當年的台灣民進黨在未經內政部批准之前而參加國會選舉？國民黨主席蔣經國總統可以作寬大的處理，而蘇聯主席兼總書記的戈巴切夫就不同？

今天的東歐人民都認為波蘭是一個已改革成功的示範單位，加上團結工會主席華里沙在美國和加拿大獲得總統和總理英雄式的款待，激發了東歐國家人民組黨、結社和參政的政治意念。

柏林圍牆局部拆除，溝通了東西德人民有親切的交流，東德人民目睹西德社會人民富裕的生活，既羨慕、亦驚喜，但表現得非常理性，證明德國人不但有高度的民族意識和良好的政治教育，令日爾曼人可以傲視於歐洲大陸。

黃學海在評論中確信今次東歐政策定全盤檢討現行的東歐政策，預料莫斯科的高層亦會出現調動，現任外長兼政治局委員的謝瓦納澤是全力支持戈巴切夫開放東歐政策的現代政治史學者，不排除會取代一向反對開放東歐的現任總理雷日科夫，事實證明戈巴切夫導演這幕東歐政治險劇！開始由謊恨成為憂慮！

中西區節敬老千人宴

（特訊）由中西區節籌備委員會主辦、中西區政務處及區議會合辦的「中西區節敬老千人宴」昨（十七）晚假西環康年酒樓舉行，請中西區政務專員余志穩、社會福利署港島福利專員郭乃適、中西區節老人活動工作小組主席周演森主禮。參與盛會到有社團首長、中西區區議員及區內耆老等八百多人，每人除享受豐富晚宴外，均獲禮品一份，筵開七十餘桌，有歌唱助興，極為熱鬧。

郭乃適專員在致詞中指出：「敬老揚孝，是華人社會傳統的美德」。今晚舉辦這個「敬老千人宴」，就是充份表現了中西區各界人士對長者們的敬重和關注。

她又謂：兩個月後，聖雅各福羣會在上環市政大廈將開設一間老人社區服務中心。為有不同需要的老人提供多元化服務，其中包括有「飯堂」、「洗衣」、「浴室」、家務助理、及康樂中心輔導等各項服務，屆時將會對老人們有很大的貢獻。今年中西區節活動，除了今晚的「敬老千人宴」外，還有很多特別為區內老人而安排的「耆老歡樂行」、「老人健康日」及「粵劇晚會」等多項節目，提供與老人們分享，本人對籌委會成員在熱誠策劃下的表現，深表敬佩。

詞畢，由余志穩專員及鍾聲慈善社社長顏為善、中西區節老人活動工作小組主席周演森致送紀念品與余志穩專員，跟着由三位主禮人分別致送名貴象牙筷與十二位最高齡的耆英：區銀（九十九歲）、馮秋鴻（九十三）、梁婉婷（九十三）、何四（九十一）、唐爲德（八十八）、李廖儀（八十七）、何協（八十四）、余華（八十三）、龍艷（八十四）、劉初（八十四）領，最後由周演森主席致謝詞，盡歡而散。（本報攝）

中西區節敬老千人宴，周演森主席致送紀念品與余志穩專員。（本報攝）

大關團友旅遊積福 三十萬元捐公益金

（港訊）「大關旅遊好風光，行善積福滿香江」活動已於九月底截止。該計劃共為香港公益金籌得三十萬元善款。支票遞交儀式日前於公益金辦事處舉行，大關旅遊有限公司董事李永年先生，將三十萬元善款支票贈交香港公益金執行董事黎敦義先生。

大關旅遊於本年五月展開此項計劃，從公司七條東南亞旅遊綫團費中撥出百分之一，捐助公益金。自推出以來，大受愛好外遊人士歡迎，遊樂積福，兩者兼得，「大關旅遊好風光，行善積福滿香江」雖已完滿結束，大關旅遊仍非常熱心公益，現正積極參與香港公益金及亞洲電視合辦的「衆志成城為公益」籌款運動，送出旅遊禮券，贊助「衆志成城為公益」中多項屋村慈善比賽的獎品。

騎士會與美國廣播公司 助你體驗策馬飛馳之樂

在廣闊大自然中，盡情策馬飛馳，確是賞心樂事……「香港騎士會」的成立正把這種夢想予以實現。

「香港騎士會」向以推廣騎術運動為宗旨，其位於深圳石岩湖的策馬場，既有沙圈，亦有幅員遼闊的山路及草原，迎合不同喜好，豈香港騎馬場方寸之地可比。場內一百五十匹國內／外名駒，俱從澳洲、紐西蘭、蒙古及新疆進口，由特派香港皇家賽馬會受訓的專人打理；並設有騎術速成班以供初學者。馬場外則為優良之渡假勝地，特備香港至石岩湖直通車，快捷方便，會員分普通會籍、永久會籍和VIP會籍，皆享有會內設施甚至認養馬匹權利，歡迎個人及團體參加，查詢請電五一二一二四二一。

「香港騎士會」現已委托「英國廣告公司」負責一切廣告及公關推廣事宜，以吸引更多對騎術有興趣人仕，一同體驗策馬飛馳之樂。

「迷幻一族」話劇比賽 喚醒對毒品禍害認識

（港訊）以寫實為題的「迷幻一族」話劇比賽，經已於上星期日初賽後，由已從公開組及學生組的參賽者中，各選出四隊參加本月二十六日在灣仔藝術中心舉行的決賽；屆時各入選隊伍必會傾力演出，好戲連場。

該項話劇比賽由禁毒常務委員會與吐露港扶輪社聯合主辦，海豹劇團協辦，旨在喚醒市民對毒品禍害的認識及推動本地戲劇發展。

決賽的四隊分別是：劇流「岸」、「啓示錄」、劇戲派「行蹤」、「丸仔」、塗也「亞北」、「能」、「快樂之源」。學生組的四隊為九龍工業學校「最後幻樂」、屯門官立中學「得與失」、圓玄一中「邊緣的少年」、沙田循道衛理中學「誘惑」、「冉見」。

初賽完畢後，其中一位評判說：「二十多隊參加決賽，要選出八隊實在不易」，水平均非常高，參賽者對是次比賽非常認真，無論表演或投入，同時大多數均有十分不俗之處。

劇本都能有效地表達出禁毒信息，加上演員的落力演出，恰如其分，大大增加了劇的感染力。

下星期日的決賽，將於晚上七時半在藝術中心壽臣劇院舉行，由禁毒專員韋基善、海豹劇團美術總監羅卡、香港話劇團演員古天農和吐露港扶輪社前任副社長蘇志文出任評判。

獎項每組設冠軍及優異獎各一名。冠軍可獲得獎金二千五百元及一千元禮券，另各頒予一千元禮券，此外，海豹劇團名義，頒發一項「最佳演員獎」給公開組和學生組的傑出表現者。各參賽話劇均以粵語演出。免費歡迎市民入座觀賞。入場券於決賽當日下午六時三十分起在藝術中心地下大堂派發，數量有限，先到先得。

36至40年出生男士 本月底起換領新證

（港訊）人民入境事務處昨日宣布，一九三六、三七、三八、三九或四〇年出生的男士，須於十一月二十七日至明年一月十三日期間換領新身份證。

該處發言人說，屬上述年齡組別的男士須在上述期間前往八間換領處的任何一間辦理換證手續。換領處的辦公時間為星期一至六，上午八時至晚上九時卅分，星期日及公衆假期休息。

他說：「換領處十分擠迫，為避免屆時排隊輪候，或不能在即日辦妥換證手續，申請人可盡量在早上或下午前往辦理手續。」

市民又可利用電話預約服務，致電換領處預約換證時間。市民可致電五一一一四小時的錄音資料服務，查詢有關換證資料及換證時須帶備的證件。

該發言人並呼籲一九四一、四二、四三或四四年出生而仍未換領新證的男士，在十一月二十五日換證期結束前從速辦理換證手續。

他指出，任何人士如不依指定日期內換領新身份證，均屬違法，可能會被檢控，最高罰款三千元。

發言人重申，非法入境者不會獲得特赦。

岑氏宗會大江鄉會 舉辦會員冬季旅行

旅港岑氏宗親會、恩平大江同鄉會于本月十二日聯合舉辦冬季旅行海鮮餐一天遊，參加會員數百人，上午九時分乘兩艘油蔴地小輪出發，直達東龍島大廟等名勝古蹟參觀遊覽。參加者：岑氏宗親會各首長暨各理監事岑瑞廷、岑廷策、岑福田、岑公樂、岑溢、岑子烽、岑傑生、岑仲池、岑石李、岑秀濃、岑蔭昂、岑福程、岑崇治、岑秉權、岑似棉、岑治藻、岑東等親友。

中西區節踏入第四週 共九項活動與民同樂

（港訊）中西區節日昂然進入第四週，其間共安排九項節目供區內外居民參加。

於明（十九）日上午九時至下午一時，超過三百名年齡在四至十五歲的兒童參加「中西區節兒童繪畫比賽」，比賽主題分別是自然景物及現在和未來的中西區。得勝者除獲獎品外，其作品有機會獲挑選參加明年在日本舉行的國際兒童繪畫大賽。

是項活動由中西區節籌委會主辦，中西區政務處、中山分區會、中西區文化藝術協會、基督教女青年會合辦，並由蟠桃兒（香港）有限公司贊助。

同日下午一時卅分至五時，區節重頭節目「新潮道全港插，樂在中西區」假遊打道行人專區舉行。

節目由香港電台製作，歌星陳寳珠、張學友、林憶蓮、關淑怡、藍戰士，其他節目有皇家香港輔助警察風笛隊表演、遊戲、話劇、新星歡唱比賽，大會司儀由唱片騎師馮偉棠、戴彩換和蔡一雅各擔任。香港電台第一台將於下午三時至五時現場直播。

是項戶外表演的開幕典禮，定於下午二時卅分展開。主禮嘉賓包括中西區政務專員余志穩、香港電台第一台總監黃漢之、區議員林乾禮和李鄧綺、節日籌委會主席魏偉明。

中華民國七

介紹兩場心水冷三重彩
自力胆拖長城主力
出擊眼鏡之寶青馳

謝恩獎來料
保多威勝
喜成功誓

四百米	梁素英	李少萍
跳高	梁美娟	李名名
跳遠	李少萍	梁素英
鉛球	梁素英	王慧君
四百接力	尼波	麻利亞
女子丁組		
六十米	曾嘉慈	陳瑪麗
一百米	彭雪蓮	陳瑪麗
跳遠	黃紫瑩	盧佩珊

奇財交陳俊輝開齋
威特霸銀鬃烈馬爆
洲官話得力駒實食無黐牙

卦網

▲今日回師快活谷沙綱草賽事，由於換左冬天草種，淋水較多以便加速根部纏結，因此，跑左三幾場後，會扒鬆利體力強後上馬，選擇時留意呢點關鍵性。以下各路人馬搏殺消息：

▲大靡愛徒陳俊輝仲未開齋，騎師傅馬總係差少少，消息話，今日肥夏幫佢，本來打算益艾法誠戰「奇財」，李之換阿輝，咪走寶，教埋拖「茂體山莊」、「龍飛鳳舞」。

▲蒲樹華刑滿復出兼由美國番嚟，平叔同佢接風，「威特霸」燃好等佢操刀，而花旗杯個場平叔件銀行馬「銀鬃烈馬」亦蓄銳而臨耶手。

▲阮世亮呢排執到贏馬，頻頻有柯打响手，消息透露，今日達少「主力」同師傅會件「綽綽有餘」，都有料到，呢個孖，夠晒過聖誕。

▲洲官啱啱執左簡號雙「金」，消息話好興奮，今日開糊賀吓，「得力駒」呢勻實食布黐牙咁巴閉。

▲朱大叔衫袖貨逐件拈出嚟，消息話，「精心傑作」跑番九七五米至回馬槍。

▲草蜢仔最近揸半冷門得心應手，消息透露，「車中寶」忍左好耐，原來仄過喜歡跑狹窄場地，今日快活谷殺攤。

影視之星演出準
神勇金剛可出冷

連日天氣乾燥，秋風颯颯卻滿光普照，正是賽馬好時光，今日除了第一場出馬較少外，其餘七場皆熱鬧，蒲樹華、李易學復出，勢必力爭上游，可惜兩者坐騎實力欠突出，諒入圍機會較多，贏馬就要對手失準才有機會了，非熱搏對像，今日除了唐徹生是穩健對像外，尤其是陳柏鴻，顯及陳柏鴻亦應有頭馬進帳。

「影視之星」及「神勇金剛」皆有坐位望贏的資格，值得優先考慮揀搏。

綜的時速，連同程專家「影視之星」，贏千二米所者更不足論，如今前駒進步兼當打，後駒則見匪，此消彼長下優劣立見，何況陳柏鴻在多駒見中選騎，當無揀錯之理，正常的睇法，除非有意外，否則「影視之星」應無敵手。

兩場列陣第六場的「神勇金剛」也難造到，餘途，但觀其後上力之強，一六五〇米前雖只贏過能應付，上賽在沙田千六米已攻驗過後勁，仗應可一擊即中，此場陳柏鴻以有人和之利，今主要對手皆操同線手，中，草蜢一搶我來也，諒大家都不會礙手礙腳，半冷值得吼。

（申力星）

○××××○ 圈中人語 ○××××○

冷中求	富向
四場	主力
七場	精心傑作
八場	車中寶

申力星提供

八場賽馬形勢平均利冷
旺財先生易配求逞
車中寶蓄銳拼今仗

吳斯

今次之谷中八場沙綱草地賽事，由於每場列陣馬匹實力頗為接近，故此形勢拉得相當緊湊，切勿因出馬少而鬆懈，因為此次有幾位大師傅級之主帥騎師仍在罰停賽期間，使到大家沒有可信之騎師存在，自然要選取些心水馬亦極感困難，以筆者之主見，偉誠推薦各位讀友留意白禮棟及胡活士，此兩位騎師，白禮棟在今日共策騎五匹馬參賽，其中佔有四匹是來自關尼馬房，而亦有一匹是出自王登平馬房，這幾匹馬全屬有份角爭勝之馬，屆時白禮棟必有頭馬進賬的。另一位騎師胡活士在全日亦有六匹馬上陣之多，且有力取勝馬匹確不少，胡活士向來都是鬥志較為硬朗的，雖得今番得多個馬房鼎力支持，供應多匹惡馬予他出賽，所以胡活士會全面出擊的！大家不妨對胡活士及白禮棟兩人之坐騎優先考慮捧場，絕不會令大家失望的！今日有兩匹內幕消息搏殺之連贏位提供予大家投注的，可用二串三作注。

第五場：「旺財先生」此馬四肢强健，跑一二三五米亦有後勁，據王兆旦馬房有關人員透露：上仗用謝偉豪於一二〇〇米大敗，幕後損失慘重，所以決意動操再來改用老配搭何敬森搏殺，並說明此仗練馬師及馬主均會重鎚下注，吩咐可以贏位兼投。

必在前列歸來！

對手方面，就要盯緊白禮棟所選騎之「銀鬃烈馬」與陳柏鴻之坐騎「影視之星」，消息透露，前者在近期頻頻拉往游水池練氣，現時態況十足，此仗要全力一拼。後者連日拍跳走勢步幅開揚，狀態操起多時，陳柏鴻操刀必有交待。

第八場：「車中寶」此馬是正宗短途專家，近幾課跳來勁度十足，且又是黃汝安親自督操，看勁態十分緊張，預料此仗應是替馬主建功之時。

配腳方面，則以蒲樹華策騎的「威飛達」及李易學所上陣之「興威」，此兩匹較有威脅，前者在今季由主帥華卓良屢拼仍未能有建樹，幕後心有不甘，故蒲樹華客串一場，希望能憑着蒲樹華之超卓騎功搭夠，幕後吩咐必在前列歸來。另一匹「興威」上賽丁冠豪敗陣，幕後十分失望，練馬師向馬主推薦李易學，可見平哥非常看起學仔，所以屆時李易學亦會全力以赴的。

（偉誠）

快利達入歐庭 身價廿九萬元

一九八六年九月三日開始被馬會董事局下令禁止出賽的「快利達」，坐了三年「馬監」有多，在今年十一月三日獲董事局批准，標投易主後可以恢復上陣，馬主陳維勝通知馬會將馬標投，昨午止截投票，結果由吳志林的兒子吳定賓以廿九萬〇〇〇〇一元投得，轉入歐金洪馬房。以後可以恢復上陣。

吳定賓以前買過一匹奇獎，有良好成績，且看今次又如何？快利達是一九八〇年度配售馬，來自英國，抵港後跑過八次獲一

三寶彩介紹

第六場	第七場	第八場
5 神勇金剛	1 海寶石	8 青馳
1 財源	4 黃金時代	5 眼鏡之寶

南公提供

得力駒狀態夠勇
旺財先生鬥志盛

我的提供

今日八場日馬回師快活谷沙綱草地舉行，由一至七班馬匹輪流上陣，賽程長、中、短途俱備，各場參戰馬勢均力敵，戲碼吸引。岳庭近期戰績出色，今戰主帥停賽派兩駒上陣，皆屬爭勝份子，且分由兩位公司騎師押陣，絕對不宜冷落。本將軍心水提供如下：

「得力駒」 此馬酒藏豐厚，而且年富力强，當黎當打。今季兩度上陣皆獲上名，但走勢極之合著，似有所待。今仗賽前加工打磨，馬匹生氣勃勃，彈力十足，佳態洋溢，交回馬紳主譽勢必出擊，機會最高。

「旺財先生」 此駒亦擁高質，能跟善門，後勁特强，衝刺後勁，操此馬，快活谷一二三五米更屬首本路程，最近晨常，馬匹火氣冒升，勇態日增，同場對手並非太强，有力突圍。

「出擊」 此匹日勝馬型格不凡，必屬一流佳駒。上仗初出狀態未足，仍能跑得第二敗於「鋼上旺」半馬位，實力可見犀利。拚後備戰更加積極，近四出戰利草地試閘，馬匹步活如輪，狀態鋒利無比，幕後鬥志高昂，值得推薦。

長勝將軍

勇龍已轉投蘭庭 益勝金手鎗退役

馬會賽事秘書處經理鄭國銘昨日公佈，謝庭第三班馬「益勝」及郭庭的第二班馬「金手鎗」已於本週四因健康理由退役，而簡炳墀第五班馬「勇龍」已轉投蘭尼馬房。

冷馬穿雲箭

場次	馬匹
第五場	⑤旺財先生
第六場	③聲震環宇
第八場	⑨車中寶

偉誠提供

介紹兩場心水冷三重彩
自力胆拖長城主力
出擊眼鏡之寶青馳

勞楚令報導

今次介紹兩場三重彩，我選第四場與第八場，每場選取四駒，一胆三脚，馬胆宜用複式。

第四場第四班一八〇〇米。此場馬胆我選「自力」，此駒以往幾次拼搏只得位置，直至可在沙綱草地贏一六五〇米時，才發揮了此駒應有潛力。從該役贏馬走勢看，單跑一條直路就輕取對手，的確有超班實力。或者此駒跑沙綱草地特別適宜。今次狀態保持勇健，跑一八〇〇米必然適合，以馬論馬機會不在任何對手之下。

三匹配脚我選「長城」、「主力」、「勝亞兩手，停賽前居第四班，至今已降到第六班，不過搶入一席位置不難，最宜作配腳。

「長城」底質高，如今狀態仍保持上賽水準，以馬論馬亦有力與對手一戰，必須兼顧。

第八場第二班一二三五米。馬胆我選「出擊」，此駒只上陣兩次，潛力未盡，但在二千跑得第二之役，已看出短途實力的確犀利。今成熟與狀態續進，跑此程更合腳法，有備而戰，機會是坐一望一！

三匹配脚我選「一定跑」、「眼鏡之寶」、「青馳」。以上三駒皆在大熱當起之際，今次操足態勇，路合有備而戰，都是實力馬匹。最佳冷脚是「一定跑」，上賽按兵未動，提防今次才來。

七口孖寶

匡公

場次		
一場	6 奇財	5 飲勝
二場	9 威特霸	7 有心
三場	4 得力駒	8 喜多寶
四場	7 勝意如虹	4 主力
五場	1 龍船	4 銀鬃烈馬
六場	7 喜成功	1 財源
七場	9 精心傑作	4 黃金時代
八場	5 眼鏡之寶	8 青馳

華僑馬胆

第八場 眼鏡之寶

匡公提供・勞楚令・

倉口堅料—小飛俠

場內孖T（一胆拖三脚）

第四場（胆）④主力（脚）①長城 ⑦勝意如虹 ②自力

第五場（胆）④銀鬃烈馬（脚）⑨通靈 ⑥萬事勁 ⑧影視之星

飛機陳肥夏今日來料勁
康樂至寶熱身殺攤
叱咤風雲試準食糊

今日飛機陳倉只得一匹「康樂至寶」參賽，但係馬房來料好勁，有消息話呢隻馬今次有計，其實，呢隻「康樂至寶」實係超級之材，上次因為狀態未足而敗，而且腳患亦有復發，拚後操得食得，今次伴番鬼仔輝去跑，應有更佳之表現也。

配腳方面，首要吼實隻「勝意如虹」，阿朱伯隻馬上次嫌短，今次路程加長，應有更進一步嘅表現。

另外，大佬平隻「松福」亦必然有計，伸阿占去跑，減磅更輕，越級上陣，亦有便宜也，馬嘅狀態不用懷疑，肯定再過上次，只要阿占仔醒定多少，亦有一爭之力也。

第八場肥仔夏個隻「叱咤風雲」話明要搏過，呢隻馬上次搏輸咗，係有多少意外，今次操練仍見積極，狀態亦保持大勇，跑短途最合適，乃係坐二望一之選。

對手方面，就要吼實「海寶石」，與「風火令」兩駒，此兩駒皆屬有狀態之馬，實力不弱，跑此程亦甚合腳法，只嫌負磅重多少，作配較宜也。

頂好功夫可出生天
龍船谷中千二特準

阿叻

「頂好功夫」出生於八三年四月四日，剛過六歲半，在第七班而言並未算老。何況馬身健碩，屬遲熟型，故早期在不求急進之練馬師手中就任由發揮，或者亦看出其不是五六班材料，又未降至淘汰班次，從未打算替其謀出路。但在該練馬師臨退休前，突然交雷諾博冷，影相僅敗，已多少露出其競賽能力。上季轉入蘭尼旗下，得兩冠三亞一季佳績，潛力外露，算頂尖良材。雖然一向以沙地最合腳法，在第七班已沙綱草地亦成不問題，機會奇高也。

「龍船」有一段特强衝刺，而這一段力度卻甚短暫，故直路後上如箭亦只能應付短途。

來港至今亦歷五季，今季已踏進第六季，計為千六或以上共跑過九場都無法建功，走一千三次亦最多入位。沙田千四曾一捷，而以千二最合腳法，尤其在快活谷拼此程八次，可以五度奏捷一次入位，堪稱最首本好戲。這匹馬要留得合適才能盡量利用其末段高速，洪國與上次走一千直路已懂得在頭段力留之秘訣。今次再作馮婦替其效勞，又走最合適途程，正值馬有佳態盛年不再，定能把握時機取回一仗。

今次介紹：頂好功夫　龍船

老金

金石盟慢試神態生
百利威埋門趕功夫

（南公報導）

準備與狀態

第一場：「幸運鳥」操練按序，眼見並未走樣。「寶安威」仍多拍跳，走勢尚穩。「龍飛鳳舞」操練正常，拍跳多見好，小休復戰，路合可拚勝。「茂麗山莊」在內圈作課居多，未有快操，保持上仗而已。「飲勝」仍覺輕身，但對手較易，一位之材。「奇財」已加緊準備，早晨有好感，未可忽視。

第二場：「金石盟」慢試爲主，神色尚不差。「皇采」匆匆復課，已無上回般身重。「金滿門」連課快試，步勁有增，在回起中。「頂好功夫」拍磨甚力，狀態轉勇了，千六米可應付，是前列份子。「威上加威」馬身收實，神色且好，但實力已盡見。「龍精虎猛」燥火已滅，試來有多少好感，此番路程才合。「有心」慢試居多，步尚硬朗，神態且好，仍堪一戰。「衝力」轉多操了，無多大進步感。「威特霸」神色不差，但近仗演出太差，難以看好。

第三場：「電光大俠」復操走勢仍穩，有上賽水平。「長鋒」按序而操，步勁回增，火氣勝上回。「掌聲」按序作課，走勢欠銳，未復最佳水平。「百利威」埋門猛趕功夫，在回起中。「得力駒」較上回積極，步勁有增，可加入戰圈。「冒險家」試閘表現不差，但休後初戰，宜先看一回。「特駒」再做功夫，步勁回增，有水準八九分了。「雅豐」慢試居多，有火有色，但馬身欠飽滿。「喜多寶」快試悅目，馬纙口轉活，觀感至佳。「鋼上旺」有正常準備，神態未旺，狀態轉落。

第四場：「長城」頗多拍跳，神色均佳，態在勇點。「自力」走勢仍穩，無大不妥，仍是多少爭勝力。「康樂至寶」埋門連課拍跳打磨，略勝上回。「主力」多操有態，谷中爭千八米亦合，位材。「力度高」有操，快試腳勁平平，宜採觀望態度了。「武當神童」走勢順已，神態未旺，不易爲。「勝意如虹」走勢暢穩，神色俱佳，拚後進度更合理想，勇況再冒。「再成功」近始有操，步頭未勁，未到注意時候。「再旺財」轉多操了，埋門快試稍好而未足。「德怡」拍跳功夫不少，近況不差，谷中場地較合，可伺機上名。「飛翼」疏操，埋門始快跳一課，馬身仍見單薄。

花心大少氣勢轉弱
黃金時代生氣勃勃

（先見報導）

第五場：「龍船」操練正常，佳態洋溢。「博得好」操足，虎虎生威，力足一拚。「花心大少」氣勢已轉弱，勢難有作爲。「銀鬃烈馬」未復舊觀。「旺財先生」操足，稍有起色，三甲之材。「萬事勁」落腳仍重，無力威脅大局。「金剛之寶」備戰充足，奈何腳頭未夠勁。「影視之星」操練積極，走勢矯健，可介入一戰。「通靈」無精打采，頹氣未消。「保多威」操練正常，腳頭硬朗，三甲份子。

第六場：「財源」晨課正常，體健神清，勇況冒起，前列份子。「包旺財」並未走樣，位置之材。「聲震環宇」頗有起色，但未係捧場時候。「南山寶」步短力弱，毫無起色。「神勇金剛」操練正常，燥火已收斂，身輕步爽，足以制勝。「綽綽有餘」有迴光佳態，可作配腳。「喜成功」成熟程度邁進一步，力足一拚。「錦綉年年」未及大態境界，一位已足。「自由港」氣勢仍弱，難有作爲。

第七場：「海寶石」備戰充足，狀態勇猛，足以制勝。「風火令」操練正常，勇況有增無減，可推翻大局。「環球之寶」漸入佳境，但未到捧場時候。「黃金時代」晨課無缺，生氣勃勃，位置之材。「快樂九十」腳頭笨重，乏善可陳。「叱咤風雲」操足，狀態勇猛，三甲份子。「盤駿」並未走樣，奈何實力不如人，無須重視。「賭世奇才」略有起色，未到注意時候。「精心傑作」備戰充足，日趨勇境，三甲份子。

第八場：「稱心滿意」走勢笨拙，可以不理。「滿載而歸」操練正常，但身體瘦削，未有顯著進步。「永勝福星」日漸收身上力，但未及爭勝水準，寓操於賽。「一定跑」操練充足，但狀態回落。「眼鏡之寶」晨課無缺，走勢日益順暢，前列份子。「興威」體力尚未復元，以賽代操之流。「出擊」操足，走勢活躍，日益成熟，可闖入三甲。「勁馳」積極備戰，腳勁大增，勇況冒起，足以推翻大局。「車中寶」操練正常，生氣勃勃，已告回態，力足一拚。「威飛達」鮮作快跳，頹氣未消。

謝恩獎來料話要起孖
保多威勝在準繩
喜成功誓要捧盃

參詳

今日在快活谷中又有戰火，八場賽事實力平均，預料到時定有激烈戰，錦標方面，有「花旗杯」及「保良局杯」，騎師蒲樹華停賽期滿，今次上陣，坐騎定要留意，茲將近日當勇馬匹提供於下：

第三場，一二班出爭一二三五米，「得力駒」此馬潛質極佳，且未曾見底，上仗拚後即力磨，在洲庭來講此現象甚少見，今出爭一二三五米應合腳法，在鬥志上應毫無疑問，坐二望一之材。

第五場二班跑一二三五米，「保多威」在此班已屬飽和，但勝在路合態勇，又負磅輕，有分頭，肯定拼到盡，臨場應不乏暗牢，三甲前列分子。

第六場三班角逐一六五〇米，「喜成功」此駒演出十分準繩，五戰獲四次上名，今季兩戰千四米皆十分接近，近日所見，毛色甚靚，有暗火，出脚有力，有備而戰，易配好手押陣，有力問鼎。

燭照

草蜢甚重視寶安威
叱咤風雲不捧也罷
張庭兩駒有力出冷

△草蜢對件「寶安威」，可謂花咗唔少心機，呢隻馬上次車前車後咁跑輸，草蜢多少應該有些壓力，爲咗將功贖罪，草蜢呢輪親力親爲咁替呢隻馬做功夫，好似呢兩日早課咁，草蜢騎住呢件「寶安威」，悉數都係優厲留力爲主，咁嘅動態，揀係有計，何以佢有千八米路程都唔報名，係要報呢場四、五班大長途，事前梗係有晒部署嘅！

△肥夏同麥子文單身，因爲馬會唔批准，依家阿超着揮煲住繼續搏，但係話晒大家都唔安，個心一定有條刺嘅，故肥夏如果的馬係贏唔得的話，會唔會交俾麥子文操呢？大家不妨細心猜想一吓。不過呢件「叱咤風雲」上次搏輸之後，一手一腳由麥子文繼續操練，究竟隻馬好唔好呢？真係見仁見智咯，落唔落注呢，你們自己揸弗啦！

△張七叔倉口今日兩隻馬上陣，睇落眞係冷味十足，「威上加威」用何敬森，「力度高」則配葉楚航，兩隻馬都見加課，前者由鍾占祺代勞，後者由葉楚航過檔，兩隻馬嘅神態都係火喰喰，睇落有的嚡頭，如果鍾意扒冷嘅話，不妨在佢身上動吓腦筋啦！

華比利

谷中三寶形勢利實力馬
喜成功火併包旺財
海寶石青馳守尾關

董專欄

第六場：「喜成功」已經輸過兩次啦，歸咎於路程稍短啦，而家又換人又唔同路程，都應該贏嘞。「包旺財」馬一向演出不差，留都留番手又唔係咁高，蒲樹華騎，憑前速較好，可以予前駒已不少威脅者，蓋連續三仗非冠即亞也。

第七場：跑九七五咁短，當然係「海寶石」好一的，且季初亦勝過此程，如果講往績，此程時間係佢最好，胡活士亦無不拚之理。「黃金時代」轉咗馬房後初出，呢匹馬係跑得短途者，而後勁又非常之好，蘭尼爲演功夫，白禮棟亦爲佢力拚也。

第八場：「興威」上次演出太差，王登平立換上一位傷後復元之李易學去騎，呢匹馬放得頭者，此程大有突襲之力，易學鬥志亦無疑，值得冷敲。「青馳」初出即有不俗表現，底質一蹊即可出擊，上仗前段已試過，拍得住「搏得好」，注意也。

三寶：喜成功　包旺財／海寶石　黃金時代／興威　青馳

世事如棋局局皆新鮮
新界簡求省招牌
眼鏡之寶必拼矣

董士

此駒由摩庭拉入簡蛇旗下，跑過兩伏，初出檔曳，唔會有乜損失，但上勻膠路千四米，阿頭揚言可勝，豈知只跑第三鑊Q，賽後傳出，不滿阿唐斯文，伸一「氣勢如虹」切入門位，言下之意，世事無絕對又有寫照，家陣馬圈，人人恐防自己馬匹拉倉投靠簡蛇，點知，簡蛇輸得唔順。小休之後，回師草地角逐，千二米應該更合腳法，以有料倉主件格，一定有料到求勝交待，況且同主另一件今季白睇馬，會成爲未來本港馬王咁巴閉，唔及早巖場碼住信心點得呢？所以，論馬捉路，一「眼鏡之寶」贏位追搏，冇乜點錯！

匡公蠢馬

突然發生「金腰帶」、「金領帶」轉去阿洲旗下，一時成熱門話題，事關呢系馬同簡蛇關係一向搞得好，「金腰帶」更係上屆香港金杯盟主添，靜靜起革命扯入，只好嘆句功利主義社會就是這樣的。

有道一雞死一雞鳴，簡蛇見慣料不以爲然，最近公開聲明歡迎四、五班馬加盟，舉一反三，對於新投入馬匹，必須食糊演功夫至可以廣招徠，基於呢點原因，推荐「眼鏡之寶」俾大家。

孖T

胆	脚		
4 勝意如虹	主力	德怡	康樂至寶
5 龍船	銀鬃烈馬	博得好	萬事勁

匡公

體育

世盃足球歐洲外圍賽結束
再有八國晉軍羅馬
西德荷蘭携手出綫皆大歡喜
蘇聯奧地利蘇格蘭同獲晉級
羅馬尼亞捷克南愛聯袂過關
迄今有廿一隊出綫尚餘三强

（綜合歐洲十五日電）世界盃歐洲區外圍賽週三進行十二場大戰，結果產生了出綫明年意大利決賽週的八隊歐洲球隊，加上早已奪得出綫的五隊，歐洲區十三隊球隊全數產生。

週三十二場賽果如下：第一組羅馬尼亞勝丹麥三比一，希臘勝保加利亞一比〇；第二組波蘭勝阿爾巴尼亞二比一；第三組奧地利勝東德三比〇，蘇聯勝土耳其二比〇；第四組荷蘭勝芬蘭三比〇，西德勝威爾斯二比一；第五組南斯拉夫勝塞浦路斯二比一，蘇格蘭一比一和挪威；第六組西班牙勝匈牙利四比〇，南愛爾蘭二比〇勝馬爾他；第七組捷克〇比〇和葡萄牙，瑞士勝盧森堡二比一。

經過十二場大戰後，八隊出綫隊伍包括第一組的羅馬尼亞，第三組蘇聯及奧地利，第四組荷蘭和西德，第五組蘇格蘭，第六組南愛爾蘭，第七組捷克。

早已獲出綫六强

較早時已穩奪出綫權的五隊是英國、比利時、西班牙、瑞典及南斯拉夫，加上主辦國是意大利，共有十四隊歐洲隊參加明年世界盃廿四强決賽週。

羅馬尼亞 在首都布加勒斯迎戰丹麥以三比一獲勝，這是羅馬尼亞自一九七〇年以來首次打入世盃決賽週，他們在該組以九分力壓其它三隊出綫，比丹麥多一分。

丹麥在大分鐘先開紀錄，但羅馬尼亞在完上半場結束前由巴寧迪及沙保在廿五及卅八分鐘先後建功以二比一領先，六十分鐘巴寧迪再建一功奏成三比一。

羅馬尼亞在比賽最後卅分鐘以十人應戰，因爲隊長夏基被罰離場，但丹麥始終無法平反敗局。

另外兩場惹人矚目大戰是第四組荷蘭對芬蘭及西德對威爾斯，這兩仗將決定兩隊足球巨人荷蘭及西德的命運，結果使意大利世界盃組織者舒一口氣，因爲兩隊舉足輕重的隊伍終於勝對手晉級。

西德與荷蘭在積分上不及荷蘭，他們在科隆出戰威爾斯一定要獲勝才可以第一、二、四三組紀錄最佳的第二隊進軍意大利。

西德 以二比一挫威爾斯，但他們在比賽中先失一球，但希士拿在下半場的入球，使西德最後反敗爲勝，結果西德與英國一、二、四組次名隊伍比較成績時，與英國一齊出綫，這是西德連續十屆打入世盃決賽週。

荷蘭 在主場輕鬆地闖入決賽週，他們在十分鐘內由朗奴高文及艾樂高文兩兄弟包辦三個入球以三比〇輕取芬蘭。

蘇聯 形勢最混亂的第三組，四隊均有機會獲得出綫，蘇聯打破土耳其人希望，以二比〇擊敗對手，蘇聯八仗得十一分以該組首名出綫。

奧地利 東德之戰雙方實力相若，但奧地利竟大勝東德三比〇，以八仗九分與蘇聯携手出綫。

蘇格蘭 祇要一分便可出綫，他們上仗竟大意負於法國，今仗在主場以一比一和挪威，以八仗十分以第五組次名出綫，南斯拉夫早已奪得該組另一出綫權。

南愛爾蘭 以八仗十二分在第六組以次名出綫，西班牙在該組已穩奪另一出綫席位。

捷克 以〇比〇和葡萄牙，以八仗十二分與比利時聯袂晉級。

迄今除了上述十四隊歐洲隊外，上屆世盃盟主阿根廷，南美洲區巴西、哥倫比亞及烏拉圭，亞洲區的南韓及阿聯酋、中美洲、北美洲及加勒比海區的哥斯達黎加亦已成爲決賽週廿四强其中隊伍，現時只欠非洲區兩隊及週日進

培敦中學陸運會
橄欖社膺冠軍

培敦中學於日前假九龍鑽石山斧山道運動場舉行運動會。八項破歷屆大會紀錄，橄欖社則獲全場冠軍。男子團體冠軍：摩利亞社；女子團體冠軍：橄欖社、尼波社。

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	吳立基	陳國柱	何亮宗
二百米	陳志輝	黃冠雄	李栢盛
四百米	劉卓偉	盧偉光	曾憲文
八百米	文達聰	曾憲文	倪立賢
千五米	文達聰	尹仲坤	倪立賢
一百欄	吳立基	嚴偉星	莊偉良
跳高	吳立基	嚴偉星	劉卓偉
跳遠	嚴偉星	張富榮	尹仲坤
三級跳	張富榮	朱光達	顧偉文
鉛球	陳志輝	陳國柱	吳志强
標槍	陳國柱	陳志輝	董小湖
四百接力	迦密	摩利亞	橄欖
千六接力	迦密	摩利亞	橄欖

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	黃永訴	李國忠	畢振威
二百米	黃永訴	畢振威	鄧成勝
四百米	馬振強	李英偉	李錦鴻
八百米	馬振強	盧偉成	鍾嘉信
千五米	鄧維豪	鄭鎮邦	鍾嘉信

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	郭綺燕	林文嫺	鄭冠霞
二百米	郭綺燕	鄭冠霞	李詠珊
八百米	郭淑瑤	李詠珊	黃玉萍
跳高	蘇麗燕	黃慧君	郭惠玲
跳遠	郭綺燕	游堅貞	黃玉萍
鉛球	蘇麗燕	周翠媚	馬麗萍
標槍	馬麗萍	鍾艷玲	彭麗雲

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	胡美華	曾淑華	吳慧敏
二百米	翁寶珊	黃詠詩	劉醒婷
四百米	吳慧敏	翁寶珊	楊文貞
跳高	吳淑霞	黃詠詩	黃燕貞
跳遠	翁寶珊	李雪心	范嘉敏
鉛球	吳慧敏	黃佩芬	譚淑儀
標槍	何慧欣	李明琳	林詩婷
四百接力	橄欖甲	橄欖乙	黑門

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	杜敏儀	李少慧	陳詠珍
二百米	杜敏儀	李少萍	盧浩儀

寶血女中陸運會孫方中頒獎。

寶血女中陸運會
智社奪獲冠軍
孫方中頒獎致詞

寶血女子中學於日前假香港仔黃竹坑運動場舉行一年一度陸運大會。大會開幕禮由校監校長招翠英修女主持，勗勉運動員挑戰潛能，發揮團隊精神，並强調友誼重於比賽。

運動員宣誓後，全校學生分爲智、義、勇、節四社進行甲乙丙組各項比賽。在四社之啦啦吶喊助威下，各健兒於運動場上飛奔跳躍，大展身手，戰況激烈，取得美滿成績。

友校四百接力邀請賽，本屆邀得聖心書院、培德書院、培英中學、金文泰中學、聖保祿中學、德貞女子中學參加。賽果爲：第一名聖心、第二名培德、第三名聖保祿。

下午三時四十分閉幕禮。先由女童軍、交通安全隊、紅十字會青年團等紀律團隊繞場一周，運動員及啦啦隊亦齊集列隊，旗幟飄揚，蔚爲壯觀。旋敦請大會嘉賓孫方中頒獎並致辭，略以現代女性除具學問外，須有强健體魄，貴校重視體育，實在饒有意義，希望同學能從中培養合作，守紀律，守時和勝不驕敗不餒的精神。大會於祈禱，降旗後閉幕。

比賽成績列後：

甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	鄭淑芬	李協紅	盧敏芝
二百公尺	鄭淑芬	司徒美心	曾燕玲
四百公尺	陳美鳳	盧敏芝	吳麗桑
八百公尺	陳美鳳	許慧敏	黃慧欣
一百低欄	蔡茹婷	陳慧美	麥詠莊
四百接力	智社	勇社	節社
千六接力	智社	勇社	節社
跳高	李協紅	卓敏青	蔡茹婷
跳遠	李協紅	麥詠莊	柯佩儀
鉛球	岑素芬	陳小碧	陳秀珍

乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	李美欣	樊益人	陳海玲
二百公尺	容樂茵	陳海鈴	潘詠詩
四百公尺	陳欣欣	黎貴達	劉欣欣
八百公尺	周嘉慧	何潔瑩	吳潔美
一百低欄	王可欣	史穎儀	梁淑儀
四百接力	節社	義社	智社
千六接力	節社	義社	勇社
跳高	李美欣	樊益人	賴淑敏
跳遠	梁淑儀	劉欣欣	陳玉華
鉛球	劉欣欣	黎潔華	何秀姿

丙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百公尺	黃碧姬	潘秀雲	李國樺
二百公尺	余森儀	吳穎妮	許慧芝
四百接力	義社	勇社	節社
跳高	馬詠欣	湛嘉文	陳凱玲
跳遠	唐欣兒	林麗	謝碧琪
壘球	何志慧	陳凱玲	黃佩珊

團體總冠軍：智社

個人冠軍：甲組：李協、乙組：劉欣欣、丙組：余森儀

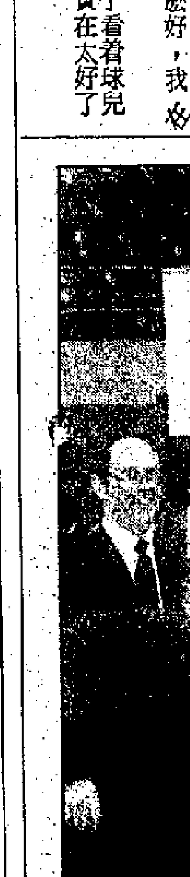
團體冠軍：甲組：智社、乙組：節社、丙組：勇社。

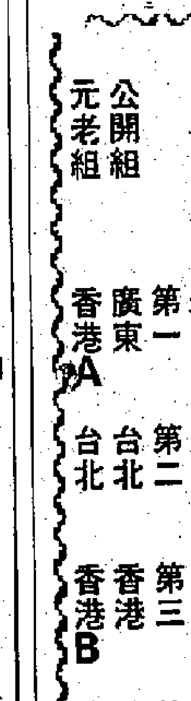
體育

今明舉行決賽

香港乒乓總會與市政局、區域市政局聯合主辦之一九八九年度全港公開七項乒乓球錦標

公開組	第一	第二	第三	第四
元老組	廣東	台北	香港	澳門
	香港A	台北	香港B	澳門





本港新聞

防濫用反傾銷規則 港方呼籲代表支持

陳祖澤對烏拉圭回合感欣慰

（港訊）在東京舉行的烏拉圭回合多邊貿易談判的非部長級會議上，與會代表幾乎一致支持香港就改善反傾銷規則以防止濫用而作出的呼籲。

會議在十一月十五日至十七日舉行。工商司陳祖澤在評論該會議時表示對各代表在會議上所表示的支持，感到欣慰。

陳祖澤說，香港在一九八八年十二月舉行的蒙特里爾部長級會議上首先提出這個建議。

他說：「香港下月會就改善反傾銷守則提出進一步的建議。」

陳祖澤是這次由關貿總協定二十五個成員國貿易部長出席的非正式會議香港代表團的團長。代表團的其他成員包括貿易署署長施祖祥和香港駐關貿總協定的永久代表布樂智。

陳祖澤說，產地來源的規則會會上亦備受注視。

他說：「明顯地已發展和發展中國家都強烈支持把關貿規律引入這個範圍，以便使產地來源規則更加公平及對出口商更加確實。」

他說與會者亦一致同意紡織及成衣貿易應重新列入關貿總協定的規則。

陳祖澤說所有部長都充分參與這些深入的討論。

他本人就所有對香港至為重要的問題都發表強有力的講話，特別是紡織品、反傾銷問題、產地來源規則、保護措施和服務業各項問題。

他補充說，這次會議讓各部長在明年年底於布魯塞爾舉行烏拉圭回合最後一輪部長級會議之前，有機會進行有用的檢討、回顧以往所獲得的進展，並增進彼此的了解。

陳祖澤說，他亦藉此機會跟很多與會的部長就有共同興趣的問題進行非正式的私下討論，其中包括美國貿易代表希爾絲女士。

亞洲紡織月刊總編輯宋凱沙稱 反傾銷指控調查問卷 廠商須明年三月填交

（特訊）亞洲紡織月刊總編輯宋凱沙表示，被美國指控傾銷人造纖維毛線衫的香港廠商，將會在本月底收到有關方面的調查問卷，並須在明年三月將一切詳細資料送交美國。

宋凱沙昨天在第三屆「國際優質布料及配件亞洲展覽」的閉幕記者會上說，當美國收到資料後，才會初步決定是否進行調查。然而，結果如認為香港廠商是傾銷人造纖維毛衫，將會無可避免打擊港美兩地貿易。

他表示，以本港布料生產商的企業精神，以及優良的地理環境，加上香港服裝正向高級，品質發展，未來香港和美國的貿易發展仍有可為；他指出今次展覽便是一項保證。

同時，是次展覽會負責人姬達博士指出，今年參觀人數較去年增加百分之五十，分別來自三十多個國家；至於參展商則來自廿三個國家，總數達二百廿一個攤位。展覽會除了將不同毛織布料分門別類外，並以國家為單位，方便參觀者識別。大會更安排數場時裝表演，展示國際最流行的設計款式。姬氏又透露，國際羊毛局每年主辦的「羊毛時裝大匯展」，明年將會和「國際優質布料及配件亞洲區展覽」合併，名為WOOL FAIR ARENA，以新姿態出現；並訂於明年十一月十二日至十四日，假座香港議會及展覽中心舉行。（文）

長沙灣廠廈第一座 明年四月展開清拆

廠戶特惠津貼補償現已接受登記

（特訊）房屋委員會房屋事務經理（深水步南昌邨暨西九龍工廠組）胡錦波表示，長沙灣工廠大廈第一座將於明年元月展開清拆行動，當局會對每名廠戶發放一份特惠津貼，以作補償，共需三千四百萬美元，而目前約有四成廠戶已接受該特惠津貼。

深水步區議會昨天舉行特別會議，討論長沙灣工廠大廈第一座的清拆問題，胡錦波在出席該會議時指出，房屋署聘請顧問公司研究本港二十幢較高齡的工廠大廈，結果發現長沙灣工廠大廈第一座的結構出現問題，包括鋼筋已生銹等，其損壞程度已不能修補，故此，當局才決定清拆該幢大廈。

他謂，若勉強進行維修工程，全幢工廠大廈的九十家廠戶須搬出一段長時期，同時，亦須二千五百萬的維修費用，而且，維修工程完成後，每年需二百五十萬元的保養費。故此，清拆該幢工廠大廈，較合乎經濟效益。

他表示，受清拆所影響的廠戶，會獲得當局發放特惠津貼，以作賠償。房屋署產業測計所會根據各廠戶的單位位置，轉讓權和搬遷費用等，而訂出一個特惠津貼的價格。

位於長沙灣工廠大廈第一座的地下單位，可獲十萬元的特惠津貼，一樓單位有七萬五千八百元，二樓單位則有六萬六千三百元，而三和四樓有六萬〇八百元。整幢大廈共有二百五十五個廠戶，四百多個單位，特惠津貼的總額約需三千四百萬元。

他指出，除發放特惠津貼予廠戶外，房屋署已預留足夠的工廠單位，讓該批受清拆影響的廠戶進行投標，目前已進行三次投標，共有二十八個廠戶已投得廠址，可繼續經營。他謂，截至目前為止，有五十七個廠戶已領取特惠津貼，約八百萬港元。

另外，深水步區議會在昨日的會議上，通過成立一個長沙灣工廠大廈第一座清拆工作小組，以研究有關該幢大廈的清拆事宜。

而長沙灣工廠大廈第一座的其中一名廠戶林興在會後表示，對於當局要清拆該幢工廠大廈，感到意外，因為看不到該大廈有危險跡象。

他指出，大部份廠戶均不滿特惠津貼的數額低，要求房屋署增加特惠津貼。（慧）

石油產品價格調升

（特訊）美孚及蜆殼兩間石油產品公司，昨同時發表產品價格調升聲明。

香港美孚石油公司宣佈由今日凌晨起調整以下產品價格：

產品	現價	新價
火水（每公升）交貨價	二元九仙	二元一角九仙
石油氣（每千克）樽裝	四元四角七仙	四元六角四仙

美孚公司表示這次價格調整主要是本港經營成本不斷上升所致。

另外，香港蜆殼公司宣佈：由今日凌晨起，調整下列產品售價：

產品	現價	新價
石油氣（每公升）油倉交貨價	四元四角七仙	四元六角四仙
火水（每公升）油倉交貨價	二元五仙	二元一角五仙

以下為該公司發表的新聞稿全文：

自本年六月調整石油氣價格以來，香港蜆殼有限公司的石油氣產品來價隨着國際市場價格上升而提高。現時蜆殼公司出售的石油氣是以新價購入的，因此我們需要把增幅反映到售價上。另外，經營石油氣及火水市場的其他成本亦不斷上漲，這些都必須由價格抵消。

香港蜆殼有限公司的其他石油產品售價維持不變，我們將繼續努力控制產品及其他經營成本上漲的影響。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　11月17日

股票	買入	賣出	升跌
長實	9.40	9.60	+0.10
九燈	14.55	14.80	0
港燈	7.80	8.00	+0.10
九倉	8.00	8.20	0
置地	8.75	8.95	0
滙豐	7.10	7.25	0
和黃	8.95	9.15	+0.15
怡和	24.65	24.90	+0.15
太古A	16.30	16.55	+0.05
新鴻基	12.25	12.45	-0.05
恒基	5.55	5.70	0
國泰	8.10	8.30	0
倫敦金融時報指數	1769.3		（-10.1）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	392.7	393.6	390.9	393.2	+2.1
12月期金	394	394.9	392.2	394.5	+1.8
12月期銀	5.695	5.695	5.59	5.665	+0.07

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	393.85	392	392.25	-0.5

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8110/30	1.5690/00	1.8410/20	1.6315/25	144.30/40

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.4375	8.4375	8.4375	8.4375	8.4375
紐約杜瓊斯工業指數	2647.95			（+12.29）	
東京平均股票價格	35963.74			（+87.40）	

新鴻基資料研究有限公司提供

美食天堂趨集團化 台灣旅客消費力強

訪九龍酒店環龍閣經理葉榮發

專訪

香港是美食天堂，經歷「六四」影響後，目前正在復甦中。然而香港這舉世著名的美食市場，也在變革中。六四前後是一個過程，現代與傳統的要求，是另一個過程。面對激烈競爭，趨向集團化及提出更高要求，是一條必然的道路。而勞工短缺，用電腦人代替待應生，不再是幻想。請聽聽一位經驗豐富的高級管理人員怎麼說。

九龍酒店環龍閣經理葉榮發接受訪問時表示，六四事件後飲食業受到一定程度影響，但自九月開始轉好。原因是國內局勢比較明朗，香港人開始面對現實，商人開始恢復投資信心，商務性消費與一消費慢慢增加。再加上九月是一個賽馬季節，香港人對賽馬興趣熱烈，不論贏或輸，都要享受一頓豐富美食。

葉榮發表示，六四事件初期，做生意的人密切觀察國內局勢發展，投資舉棋不定，商務應酬減少，影響飲食業收益，以尖沙咀為例，營業額一度下降六成。酒店入住率跌五六成，有的跌至三四成，飲食業少了一批遊客生意。

但現在情況已在轉變中，外來遊客逐漸增加，以台灣、日本、韓國遊客最多，歐洲旅客仍然比過去少。從國內來港旅行的人亦增加，但仍未恢復過去的高峯。香港本地人在飲食方面的消費，六四前很強，六四後稍弱，可能與移民、整體經濟放慢、旅遊業走下坡有關。

近月到港遊客的飲食消費能力，以台灣與韓國人最強。日本人反而不及，可能是大多數日本人已來港多次，享受美食意欲不再那麼強烈。加上日本本土近年中菜設施增多，菜式做到一流，在本國已嘗試到。台灣由於政治轉趨開放，經濟發展很快，人民收入好，來到香港遊玩，購物及飲食消費力很強。台灣雖是中菜地方，但以北方菜為主，當來到香港，便趁機會一嘗廣東菜的風味。廣東菜特色是新鮮、淡美、取材實料。沒有北方菜那麼濃郁辛辣油膩，並且沒有台灣那麼昂貴。在台北，有的兩位用的名貴套餐，售價約港幣五千元，菜譜有一般性的原隻鮑魚及鮑翅。但這樣的菜譜，在香港只售價二千五百元至三千元。南韓是一個開發中的國家，與台灣類似，近年對內對外投資加強，人民生活水準變得很高，來港遊客消費力強，對聞名世界的中國菜尤其不容錯過。

飲食業面對的問題有：（一）前景問題，香港人是否留戀香港，很重要。若有離心，對香港經濟及商務運作影響很大。（二）競爭愈趨激烈，開設大大小小食府很多。現在每一間酒店都有中菜部，而且極具規模，從菜式，管理及服務均一流水準。在爭取客人方面，酒店中菜部亦佔較大優勢，而因為酒店設備比較完善，客人需要什麼都可以給予。（三）勞工短缺，一般青年不願入行或做不長。因為他們大多數是在選擇自己所應該獻身的事業。近年勞工短缺，對服務水準有一定影響。目前聘請工人的辦法，是降低經驗要求，提高工資及福利，縮短工作時間由過去十二小時減至十小時。每週有一天假期，又有年假十二日至十四日，還有勞工法例規定下的假期。

至於飲食業未來發展趨勢，將更趨向集團化，在服務方面，人手短缺已造成很大困難，利用電腦投入這行業的服務不是沒有可能。電腦可以代替點心工人、清潔工人、傳菜員，甚至可以代替侍應生工作。但就不能代替廚師工作。食譜方面，追求創新、多元化、收集改良各國及各地區的名菜溶入粵菜創出新菜。現代人對美食要求與過去不同，過去人們對飲食健康注重某種食品補身功能，現在講究維他命素分佈全身，已身心配合，甚至對鹹淡都非常重視，卡路里多少對體型影響與色素安全情況等等。香港人喜歡海鮮、蔬菜及官燕。官燕比魚翅、鮑魚的營養更豐富、滋補不燥。不論男女老幼都適合，一個官營例牌菜譜兩位至三位用，約售價五百元至六百元。而研究美食，殊不簡單，舉一個例子，玫藝閣的點心其中灌湯餃，它的特點是用五蛇羹製造，湯清甜，無味精，用料異於一般。另一款燒賣的製法與一般更加不同，用全隻蝦、梅肉、魚翅、北菇製造。鮮蝦、魚翅原隻放在燒賣上，而不是切碎。極具鮮甜味美特色。

葉榮發從事飲食業二十多年，感受到現在的顧客要求與過去多麼不相同。過去只需一般服務水準，客人都可以接受，而現在則要求非常高，不論對出品或服務都要求非常高。幸好在他的歷程，都是在著名的酒店及高級食府工作，曾招待無數社會名流，高級官員、鉅商及專業人士，深刻了解他們的要求，給他們最佳服務。葉氏於一九六四至六五年間入行，在尖沙咀著名的金冠夜總會當見習，後升高級侍應生。一九七〇年在尖沙咀另一家名噪一時的帝國夜總會做高級侍應生。一九七二年往銅鑼灣利園酒店中菜部彩虹館工作十五年半，從部長職位晉升為營業部餐樓經理。今年三月一日往喜來登酒店負責策劃「天寶閣」中菜服務，一切培訓工作、器皿用具，均由他選擇及提供意見。在一個月的人才培訓過程中，由經理、副經理到傳菜員，都指導他們如何去經營一個高級食府，希望一開始就做到令顧客讚賞。在十月十六日，為九龍酒店挖角，為中菜部環龍閣策劃管理及服務，走向高級服務水準，務求令所有來環龍閣的貴客，對食品、服務及舒適高雅環境感到滿意。（劉波）

圖為三院主席黎國榮致送紀念品予政務司廖本懷。

圖：黃大仙老聯會會長譚權順、主席張禮炳致送紀念品與李玉堃太平紳士。（本報攝）

黃大仙老聯會賀 李玉堃榮膺紳士

（特訊）黃大仙福利服務聯會同人，昨日下午八時假敘福樓，祝賀該會副會長李玉堃榮膺太平紳士聯歡大會。與會者有：會長譚權順伉儷，康鳳傑，朱振東，楊殿湖伉儷，主席張禮炳伉儷，楊瑞瑤，甄順榮伉儷，鍾熙，岑如川，首長委員郭樹開，劉安，譚志然，關良，林光，馮利榮，麥志榮，郭志文，畢成芳，李世蘇，謝崑桐，黃燕瓊，劉豔芳，邱太蠡，歐陽麗珍，伍秀枝，華國賓，白仲槐伉儷，杜玉嫦，嘉賓黃應駒，社區主任陳錫祥，陳邦，張帆，黃輝，梁鴻，胡文欽等。

主席張禮炳致祝賀詞：讚揚李玉堃會長對社會服務，熱心公益，多年來對黃大仙區老聯會務及福利，出錢出力，建樹良多。張氏並謂：李會長現任黃大仙區議會主席，對政府推行政制，社區發展，積極推動，協助當局建設美好社區，今獲太平紳士殊榮，實至名歸，同人等與有榮焉，希望李會長抱着過往之熱心精神，繼續努力，為市民服務。」

李玉堃太平紳士致答謝稱：今晚各位盛意拳拳，設宴款待。服務社會是每位市民應有的責任，今獲殊榮，應與各位同享。今後自當所能盡點棉力，服務社會。

致詞畢由會長譚權順、主席張禮炳代表大會致送紀念品。禮成歡宴，氣氛洋溢，賓主盡歡。（奕）

中文書法比賽 二千青年參加

（港訊）由政務總署資助，全港社團聯合舉辦第十五屆青年學藝比賽其中一項，由九龍樂善堂主辦之「全港青年中文書法比賽」，將於今（十八）日下午二時卅分假新蒲崗樂道一六一號「樂善堂王仲銘中學」及香港灣仔愛華道卅號「灣仔街坊福利會學校」舉行。今年參加者異常踴躍，為數高達二千二百多人。是項比賽是以發揚中文書法藝術，提高青少年研習中文書法之興趣，精以陶冶青少年之德行為宗旨。

賽事分三組進行：公開組，中學組及小學組。參加者以自行攜備之文具，依照賽會即場頒佈之字句內容，在一小時卅分內，即席揮毫。公開組方面須寫十四個五吋大字對聯一幅及卅二個三吋小字條幅一張。中學組寫廿四個三吋大字有問格條幅一張及卅二個二吋有問格條幅一張。小學組寫十六個大字九宮格一張及四十八個小字九宮格一張。參加公開組者可隨意以楷書，隸書或行書書寫。參加中學組及小學組者除必用楷書書外，亦可寫隸書。

獎勵方面，公開組及中學組之冠軍可獲樂善盾一座及獎金一千元，亞軍可獲樂善盾一座及獎金七百元，季軍則獲樂善盾一座及獎金五百元。小學組冠、亞、季軍可分別獲樂善盾一座及獎學金，冠軍八百元，亞軍五百，季軍三百元。另各組設優異獎十名。每名獎文房用具一套。冠、亞、季獲獎之學校尚可得樂善盾一座。而各優勝者又可獲獎狀一張。

至於評選工作，大會經邀得書法名宿陳荊鴻教授担任總評判。

比賽結果將於各大報章刊登，並將直接通知各入選者。至於頒獎日期及地點，將與大會其他比賽項目一同盛大舉行。

三院己巳年董事局 歡宴廖本懷政務司

（港訊）政務司廖本懷將於本月底榮休，東華三院董事局成員特別歡宴，以感謝他多年來對三院的支持和鼓勵，席上由三院主席黎國榮致詞，並致送紀念品予廖司憲。

廖本懷司憲在政府服務多年，建樹良多。他於房屋委員會服務的二十年間，不斷推動本港房屋建設的工作，致力改善市民的居住環境，在房委會服務期內，他由建築師晉升為屋宇建設處處長，再出任房屋署署長，以至房屋司，足見他於各個階段均取得卓越的成就。此外，廖司憲又於一九八五年被委任為政務司，成為處於最高職位的華人司級官員。由於九七的前途問題，廖司憲又不遺餘力，積極參與促使香港穩定繁榮的工作。他於一九八七年出任中英聯絡小組英方代表的成員，去年十月更領導政府官員到中國作官式訪問。出席午宴的政府長官包括政務司廖本懷，港九政務署長藍鴻震，新界政務署長許堆，副政務司梁寶榮及呂孝端，副港九政務署長馮國強，副新界政務署長關永華，首席助理政務司鄺陸山，助理新界政務署長屈達恩，首席助理政務司鍾小玲，黃鴻超，曹振華及伍靜文，助理政務司謝小華及候任助理政務司王天予；三院董事局成員包括顧問余嘯天及黃能，主席黎國榮，副主席李振強，徐展堂，陳聖澤，潘存恩及黃熾棠，總理蕭麗君，關英偉，吳彭年，鄭張中駒，傅漢祥，一正，左明及馮咏聰。

帝苑酒店十月模範員工

帝苑酒店每月均設有模範員工選舉。十月份的得獎員工已於日前揭曉，各人均獲頒贈獎狀乙份及現金獎三百元，及免費享用酒店碧翠台豐富自助午餐。十月份得獎員工為江澤勳（飲食部），梁汝金（房口部）及古煥森（工程部）。圖：帝苑酒店十月份模範員工（左起持獎狀者）江澤勳，酒店總經理余漢德，梁汝金，古煥森與部門主管合攝於頒獎禮後。

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

香港藝苑新址開業
近代名家書畫展
地址：香港皇后大道中325號地下（近上環市政大厦）
展期：十一月三日至廿八日
時間：上午十時至下午六時（假期休息，歡迎預約）
電話：5—8542198 5—416695
圖文傳真：45780

政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席
名家氣功
林菁士 理治病強身

無綫亞洲電視多次專訪，"亞洲早晨""歡樂今宵""青春前綫""下午茶"示範，證諸集專訪林菁醫師治病強身的中國名家放鬆功、自設五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太歲真功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功或最新氣功信息備配合中藥針灸治療更佳。
彌敦道525號寶寧大廈A座505室
FAX. 3-7822878
電話：3-7800651 3-7700699

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

加拿大移民座談會
特點 先移民 後投資
投資移民 先移民後投資，有超值物業抵押，合約簽定三年，本利歸還
企業移民 先移民，立刻享受各種福利，到加後，二年內開設生意即可
獨立退休移民 填表就可移民，不用投資，不用做生意
講座地點：香港希爾頓酒店④樓印度廳
時間：11月18，19日下午三時正（2時半開始接待）
報名查詢：5-8153309及5-8153330 文咸東街68—74號1403室
WING HENG TRADING INC. MONTREAL. CANADA

旅遊新加坡好消息
—別墅租賃—
冷氣房間，衛生安全舒適，傢俬廚房設備齊全。適合個人或團體，價格相宜。
大房 每天坡幣 90.00
中房 每天坡幣 60.00
小房 每天坡幣 45.00
接洽處：陳光振別墅
87 WILKIE RD SINGAPORE
新加坡第九區黃金地帶威基律八七號
李光耀總統府隔鄰
電話：日三三八四二四五・三三八九八三〇
夜三三七八四〇五

官塘廠房平租
興業街4號長江電子大厦
9，10字樓每層7500呎
每呎租金H.K$5.5（包差餉）
管理費$3700
最合電子，鐘錶，製衣等業
（塑膠，染廠，紡織，及紙品廠免問）
請電5-8581188 許先生/蔡先生洽
管理處3-450403 姚先生/林先生引看

商業專欄
推廣生意
收效宏大

徵求啓事
國內大型燈飾拉鍊五金製品廠歡迎本港洋行出口或裝飾公司來單來樣製造或來料加工國內交貨均可有意請電
0-4227448 0-4892718（二線）陳洽

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大厦寫字樓招租建築面積232及498呎 中央冷氣系統
管理完善交通方便
有意請電 5-231637
區先生洽

售
①旺角區佔地八千方尺可改建商住樓宇出售。
②旺角區佔地四千方尺亦可改建商住樓宇出售。
有意者請詳列貴寶號及電話，負責人函旺角上海街497號華僑日報信箱第1159號以便詳述答覆

加拿大—安大略省
倫敦市
加拿大新興—"翻新""碎木"工業
有原料供應，有客戶銷路。有最佳前程，有無限發展，
廠內全部機械設備計劃
需要資金合作 適合投資移民 省市政府贊助
有意者請來信訊問詳情 來信中英文均可
通訊處：MR. K.C. WONG
550 KINGSWAY AVENUE
LONDON, ONTARIO
CANADA. N6H-3A1
電話：519—471—5057 加拿大倫敦：晚上六點至十一點

舖位租售
旺角烟廠街35號連閣
按足八成 另土瓜灣九
龍城道42號及炮仗街
3-880033

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大厦4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦2000餘呎起
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
請電 5—438960洽

華僑日報
十一月十九日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊
大千世界：
結婚容易，離婚難，感情不睦情結複雜。
離婚憂傷不下於喪偶，父母離異子女感沮喪。
中國以往雖有賽花，但不慣送花，現已新時尚。
BODY SHOP始創人安妮妲積極支持環境保護。
樓花轉手須找律師，轉手越多收費越貴。
中國熊貓如何出洋，將拍成電影。
百貨公司超級市場特價商品。
時事縱橫：
由四月發生的學生運動推至「六・四」的天安門大屠殺港人目睹全盤過程，信心遭受嚴重打擊；至今「六・四」事件雖然已過了五個多月，但港人信心依然如故無從起色，有待中、英政府以實際行動挽回港人信心
假日精品：
悉尼商店防止高竇怪招：顧客出入要稱體重。
日本姑娘為何多稱「子」？
人體接合膠發明，外科手術毋須縫綫。
貓眼中沒有彩色人生。
張作霖擢升敗軍之將，皆因敢同孫傳芳打仗。
銀色廣場：
東洋最有人緣女星淺野裕子，素有乖乖女之稱，電視劇中大演床上戲，演技精湛獲好評。
光頭神探泰利沙華拉，六十五歲事業再開始，拍新電視片，重演光頭神探角色。
鄭美雲與劉坤銘相戀，春風滿面，頻說開心，並強調男友乖仔，非傳言的花花公子。
新市鎮風光：
元朗鐘聲學校校監黃建五桃李滿天下在新界東部居住每天能避過繁忙時間來上下班，是一件榮幸事。
香港捕撈漁業的發展。
・讀料豐富・每份弍元・

一黨專政已成過去
東德組織聯合政府 非共內閣員佔三成
新總理稱加速政治變革步伐

(合眾國際社東柏林十七日電)東德新總理莫德羅今日宣佈進行急激的內閣改革,在新內閣的廿七個部長職位當中,有十一個是由非共黨派人士出任。其此舉已加速了東德政治變革的步伐。東德是在一九四九年立國,而眞正的聯合政府出現,仍為四十年來的第一次。不過,莫德羅保證,東德共產黨人仍然佔居最重要的職位,包括國防部長,國家公安部長,財政部長,外交部長和內政部長。現年六十一歲的莫德羅,是一位改革派領袖,他把新內閣名單提交國會時指出,新內閣是一個聯合政府,亦是一個具有新定義的,創造性的政治聯盟。

莫德羅表示,他之所以進行緊急的內閣改革,是為了要更好地實行法治和法制,而最重要的是新選舉法,新新聞法和新旅遊法。前內閣四十三個部長職位當中,有卅九個是由共黨控制,在克拉芙繼承並尼嘉出任東德黨國領袖後,即委任莫德羅改革內閣。

東德原本是「華沙公約組織」的強硬路線國家,但現在却進行重大的政治改革,而改革之急激和迅速,是共產世界裏前所未見的。在最近幾個月,東德人民一直都舉行示威抗議,要求政府進行政治改革,結果,東德共黨對人民的要求作出反應,政府和中央政治局宣告辭職和保證進行西方式的自由選舉,更重要的是東德採取行動,開放柏林圍牆,讓東德公民自由旅遊參觀西柏林。莫德羅總理在東德國會演說時呼籲要設立更多的私營企業,協助國家脫離經濟危機,但他拒絕同西德進行東西德統一的談判。預料莫德羅提交的新內閣名單將獲得由五百人組成的國會通過。雖然東德共黨仍控制新內閣的重要職位,但超過三份之一的部長職位是由非共黨派人士出任。

替東德包裝新形象
莫德羅提出改革基本綱領
呼籲人民支持改革事半功倍

莫德羅今日第一次在國會發表演說時已為東德改革提出基本綱領,其重點除了進行政制和法制改革之外,還要設法清洗作為歐洲最骯髒國家。一為東德。莫德羅提出要加强個人對經濟組織單位的責任,對改革時見弊病的計劃經濟,但是,他拒絕履行自由市場經濟政策。不過,莫德羅宣稱,東德仍是社會主義的主權國家,對歐洲穩定殊為重要。他呼籲全國人民支持新政府,把東德的社會主義搞得更好。

(中央社波昂十七日專電)自東德本月九日宣佈開放邊界以來,已約有七百七十萬東德人獲發出國簽證。這些人幾乎佔東德全國人口的一半。

簽證有效期間六個月,在這段期間,持有簽證者可出國三十天。

此外,西德當局說,上週約有四百五十萬東德人前來造訪西德。當局說,大數東德人只是東西德走一趟,只有少數人決定在西德永久居留。

(中央社漢城十七日專電)韓國外交部長崔浩中今天說,「我們期待東德開放柏林圍牆的措施,會對朝鮮半島帶來正面的影響,但東西德間和南北韓間,從很多方面而言,有許多的差異,所以不能對南北韓問題抱持操之過急的期待」。

崔浩中表示,韓國政府會隨著東西德關係的改變,和東歐社會主義國家開放措施等國際形勢潮流,繼續擴大南北韓間對話的努力。對韓國大統領盧泰愚明日即將訪問歐洲四國,崔浩中說,這是韓國主動因應連變的國際政治與經濟秩序而展開的積極外交措施。

東西德統一呼之欲出
高爾保證不會 民族主義復辟

(路透社波恩十七日電)西德總理高爾今日宣稱,如果德國人民可以自由選擇國家統一,那末,世界各國人民就不可以對德國人民的此種願望置之不理。

高爾總理在波恩告知外交使節團,東德開放柏林圍牆,不會導致德國民族主義復辟,在於有盟國支持的情形而西德絕不會單獨是自己的民族目標。高爾總理表示,可以肯定,東西德人民誰也不能忽視所有德國人表決國家統一的願望。高爾總理承認。東德在今年十一月九日決定開放邊境,已引起一些國家的關注,因為該等國家害怕在東西德統一後,德國的民族主義將會復辟。但是,高爾總理指出,儘管許多人都表示懷疑,然而,這不是德國新民族主義出現的時候,全世界的朋友應該理解到,德國人民有自由願望,雖然德國分為東西德,但彼此有着共同的歷史和文化傳統,此乃是任何人都無法否定的。

高爾總理保證,西德決心遵守對「北大西洋公約組織」的承諾,亦決心走歐洲團結的目標。高爾總理又說,在這個令人激動的時刻,西德自知責任重大,因為西德是東西方前綫的國家。

高爾總理在提到德國統一的問題時說,東德應該自由決定其將來要走的道路,而西德將會遵重東德的決定。高爾總理聲稱,世界上沒有任何一個國家可以獨斷獨行的,西德需要與盟國並肩前進,亦需要東西方鄰國的信賴。

東德國會一致通過 自由貿易改革方案
容許更多私人企業減中央計劃

(路透社東柏林十七日電)東德國會星期五通過批准一項深遠的改革方案,目的在創造更民主社會以及提高國家生產力。在星期五國會會議當中,五百名國會議員,以舉手方式一致通過這個改革方案。

此外,新總理莫德羅同意答應給予制訂更多自由貿易法例,容許多些私人企業,減少中央計劃。以及讓全國一千六百八十萬人民更多自由。

今次改革方案將會由政府中年青一輩推行,同時在與共黨聯盟的四個小黨派給予更多代表席位。今次東德政府國會會議會延續至星期六。

為進行蘇式改革鋪路
保共黨新領袖大換血 黨內十高級幹部撤離

(路透社保加利亞首都索非亞十七日電)保加利亞新任共黨領袖昨日進行旨在為蘇式改革鋪路的大改組,將十名與前領袖日夫科夫有聯繫的共黨高級幹部撤職,其中包括日夫科夫的兒子。

官方「保加利亞通訊社」報導:共黨中央委員會會議,通知智里波夫、巴列夫及斯托揚諾夫三位政治局正式委員退休。會議亦將無表決權的政治局委員丹切夫及奧夫查洛夫撤職,並使兩名中委會書記扎諾夫及利斯托夫退休。

前任內政部長斯托揚諾夫及巴列夫,曾被西方外交人士形容為日夫科夫的親密盟友,以及一場嚴厲的同化土耳其裔少數民族運動之策劃人。

一名西方外交人士稱:「他們已除去大部分與日夫科夫有聯繫的強硬派——這是一次相當改良主義的行動。」

另三名被撤職的中央委員,包括日夫科夫的卅七歲兒子拉迪米爾,他曾領導文化部。第十一名高級黨員的乇夫,雖可保留政治局職位,但黨書記的職務已遭解除。「保加利亞通訊社」稱:日夫科夫被撤職乃「權宜之計」。

「保加利亞通訊社」稱:改組政府的計劃,料將在明日的國會會議上實行。此計劃乃在總統阿坦納索夫所主持的十小時會議上提出,被西方外交人士視為改革派的對外經濟關係部長盧卡諾夫,從現時的無表決權政治委員身份晉升為正式委員。

西方外交人士及該國正在發展的離心運動曾指出:政治局改組的程度,會證明拉丹諾夫準備如何履行一項實施蘇式改革的承諾。一名外交人士評論:「如果他有足夠的影響力,可以除去守舊派和強硬派,只能在莫斯科同意下進行。」

梵蒂岡正式公佈 教宗在下月初 會晤戈巴切夫

(美聯社梵蒂岡十七日電)梵蒂岡週五證實教宗約翰・保祿二世將于十二月一日會晤戈巴切夫,並稱此為一次「官式」訪問。「官式」這個形詞乃象徵梵蒂岡外交官員,對這次訪問的重視。這位羅馬天主教領袖與蘇聯領袖戈巴切夫的這次會面會是他們的首次會晤。戈巴切夫到意大利三天訪問期間將訪問梵蒂岡,而在意國訪問前一天他會在馬耳他島與美國總統布殊會談。梵蒂岡沒有透露會議詳情官式訪問通常包括互相演說、非官式會談及到聖彼得訪問梵蒂岡博物館。

台立委選舉 七十八年增額立法委員選舉,十七日為競選活動第一天,參選的候選人途中相遇互祝高票當選,顯示了民主風度。(中央社)

日首相定一月 訪問歐洲十天

(時事社東京十七日電)關於海部首相在一月訪問外國的日程,較當初預定提早兩天,以從一月八日至十七日的方向,正與有關國家進行調整中。這是政府有關人士在十七日下午透露的。該人士又說,一月的第一次內閣會議舉行的日期將由九日提前到八日,對於天皇即位之禮,大嘗祭予以研討的「即位之禮委員會」(委員長海部首相),將在八日成立。

海部首相訪問的國家將是波蘭,匈牙利、法國、西德、歐洲共同體總部(布魯塞爾),海部擬在一月二十日或二十二日召開的自民黨大會之前,返回日本。

印國會選舉前瞻
時事分析

印度國會在下週舉行大選,由執政黨國大黨與反對黨新人民黨與其他四個政黨聯合組成的「全國陣綫」對峙。雙方勢均力敵,都希望能得到「穩定的多數」,但政治分析家認為,任何一方都沒有獲勝的絕對把握。

以資望而言,政黨老大哥國大黨有不少有利條件,黨中出過不少英雄人物——包括聖雄甘地、尼赫魯和甘地夫人。自印度獨立四十二年來,除了兩年半以外,一直掌握政權。即以現任總理拉吉夫在母親甘地夫人遇刺喪命後,接掌政權五年以來,政治、軍事與經濟亦算得有些成就,沒有鬧出什麼大亂子。

可是,最近一個獨立民意調查顯示,拉吉夫的國大黨將在此次選舉中會落敗。該項調查指出,約五億選民最關注的題目是地方自治與貪污,過半受調查者指責拉吉夫應對遍及全國的宗教暴亂負責。

拉吉夫的民望確呈下降,決策能力和工作方式都招致不滿,國家經濟無疑有點增長,但只利在富人。國大黨內亦不少不滿份子,老人派與年青派爭權——拉吉夫站在年青派一面,地方黨組織亦鬥爭激烈。在政府受到貪污指責中,拉吉夫本人亦涉嫌保驪軍火傭金。

反對黨新人民黨取得了其他四個政黨合作,組成了「全國陣綫」,除了取得左翼黨派支持,還拉攏了印度教政黨人民黨協議,故聲勢相當浩大。但有利亦有弊,國人對於派系繁雜的「全國陣綫」獲勝後,懷疑其能否組成一個穩定的政府,而行政經驗亦遠遜於國大黨。

兩黨在競選中提出的口號:國大黨是「穩定,團結和發展」;新人民黨是「恢復民族尊嚴」。在外國觀察家聽來,新人民黨似有點排外傾向。

金 鴻聲 鴻基 鴻基1 | 樂聲 | 民樂 | 總統 | 麗聲 | 海運 | 明珠 | 國都(1)(2) | 淘大 | 碧麗宮 | 國際香港仔 | 華聲 | 百樂 | 凱聲 | 國泰 ABC | 凱旋 銀星(1)(2) | 屯門

今天獻映 陳百祥 吳君如 邱淑貞 郭秀雲 陳山河 曹查理 王玉環 嘩鬼有限公司 鍾發 司馬燕 關明玉 主演 萬里出品 兒童不宜 喜劇班底出品 最佳 鴻聲今天四點龍之爭霸 金牌師姐 今午夜場

今天獻映 陳百祥 吳君如 邱淑貞 郭秀雲 陳山河 曹查理 王玉環 嘩鬼有限公司 鍾發 司馬燕 關明玉 主演 萬里出品 兒童不宜 最佳 金牌師姐 今午夜場

今天獻映 陳百祥 吳君如 邱淑貞 郭秀雲 陳山河 曹查理 王玉環 嘩鬼有限公司 鍾發 司馬燕 關明玉 主演 萬里出品 兒童不宜 最佳 金牌師姐 今午夜場

六場加四點場 暴走迷離夜 兒童不宜 流氓差婆 兩院午夜場

今天五場 全港獨家首輪獻映 性愛遊戲 歐洲體操小天姐主演 我在江湖 今天四點

今天五場四點明加 日本最受歡迎漫畫搬上銀幕 城市獵人 兒童不宜 粵語對白 我在江湖 今晚午夜場 風雲龍虎 今早場

今天五場 日本最受歡迎漫畫搬上銀幕 城市獵人 兒童不宜 安樂發行 粵語對白 三級 偷情試雲雨 四場

今天三場 九點三點 巴比龍 荷夫曼 史提夫麥昆 兒童不宜

七加四點開場 午夜場 流氓差婆 吳君如 主演 劉鎮偉 編導 黃海 監製 兒童不宜

今天五場獻映 異族奇邦在水一方 全球科幻巨獻 89

今七場加四點午夜場 流氓差婆 宜兒童喜劇作 加四點場 不適合兒童 城市獵人 勁裝動畫 粵語對白 加四點場 兒童不宜 轟天龍虎會 史無前例跨國鉅錄 我在江湖 金牌師姐

今天六場加四點場 城市獵人 我在江湖 今午夜場 胭脂扣

即日五場 兒童不宜 游龍義胆

今天五場 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍 兒童不宜 劉家榮導演 烈火街頭 今午夜場

院① 今天七場 加四點開場及夜場 義胆游龍 院② 今天六場 加午夜場 初夜情

朗元 | 嘉華 | 嘉年 | 麗華 | 嘉城②① | 紅磡 | 好運 | 嘉禾・皇都・皇后 | 新麗①② | 南華海城①② | 金聲 | 利港①② | 珠江銀都 | 京都①② | 屯門

今天五場 轟天龍虎會 早場 慾火焚身 四點 今午夜場 我在江湖

今天七場 加四點開場 及午夜場 勁裝動畫 城市獵人 粵語對白 無不攻克

今天七場映 吳君如 周星馳 柏安妮 成奎安 胡楓 合演 流氓差婆 九龍盤地反黃鳳踞坑竹級升作喜劇 麗華早場 龍之爭霸

土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 聲光一流 嘉樂院線 中西名片 快將開幕

七場加四點開場午夜場 流氓差婆 吳君如 主演 劉鎮偉 編導 黃海 監製 兒童不宜 三元及第 再發威 霸王上娃花

今天獻映 劉觀偉編導 流氓差婆 吳君如 再發威 宜兒童

兩院七場 今明加四點午夜場 流氓差婆 吳君如 劉觀偉 編導 今明加四點午夜 城市獵人 粵語對白 兒童不宜

週末六場 加四點早場 城市獵人 粵語對白 勁裝動畫

今天五場 深淵 科幻片 少成宜 老巨

今天五場 89年全美最勁電影 義胆游龍 江湖上血路 宜不童兒 早場 雨夜殺手

今天五場 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍 兒童不宜 劉家榮導演 三級 烈火街頭 今午夜

② 今天五場 妙探雙龍 苗僑偉 關秀媚 主演

① 今天五場 嘩鬼有限公司 陳百祥 吳君如 主演 萬里出品

今天獻映五場 英雄一口氣 義胆照肝胆 義胆游龍 89年全美最勁電影 大導演菲立諾士傑作 兒童不宜 銀都早場 搏殺

今天六場四點加 三級全裸寶黛麗 出鏡 初夜情

今天五場獻映 全美座寶全球捲 華格烈 義胆游龍 英雄無淚 無戰士悔

今映 2級 粉拳 胸龍 盤踞鳳 流氓差婆 早場 胭脂扣 午夜場 流氓差婆

京華 深水埗 ③②① | 康城①② | 百老滙 ③②① | 利舞台華盛頓 | UA 沙田 | UA 黃埔 | UA 金鐘 | 華懋廣場 1 2 3 | 巴黎倫敦紐約 | 南昌 樂宮 | 新華

城市獵人 2級 義胆游龍 2級 流氓差婆 2級

今映 偷情試雲雨 2級 妙探雙龍 2級 我在江湖 烈火街頭

新宿小男人 3級 城市獵人 2級 流氓差婆 2級

今映 12.00 2.30 5.05 7.30 9.50 震驚全球 科幻巨獻 異族奇邦 在水一方 深淵

流氓差婆 加午夜場 轟天龍虎會 暴走迷離夜 城市獵人 初夜情 義胆游龍 我在江湖 午夜場

深淵 城市獵人 義胆游龍 初夜情 三狼奇案 轟天龍虎會 我在江湖 午夜場

城市獵人 妙探雙龍 曲終 情未了 色情夜 午夜場

院① 流氓差婆 院② 深淵 院③ 嘩鬼有限公司

深淵 城市獵人 轟天龍虎會 我在江湖 午夜場

今天五場 89美座全勁賣片 義胆游龍 今天五場 寶黛麗全裸寫眞 初夜情

周2 三級片 上海異人娼館 寺山修司奇才遺作

油麻地 光華 | 長發 龍都①② | 福星 | 龍翔 | 凱都 | 寶石 | 富都 | 雅都 | 美都 | 鴻基② | 新聲 | 金門 | 凱都② | 新樂 | 影都 | 快樂 | 新都 | 寶聲 | 金黃 | 華文 | 翡翠 | 新光(一)(二)

今天七場 流氓差婆 吳君如 柏安妮 主演 快餐車

今天五場 高潮鑊鑊甘

今天五場 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍

今天五場 周潤發 阿郎的故事

今天五場 濕濕碎打椿機

今天五場 王晶再爆獨家笑料 嘩鬼有限公司 金牌師姐 今午夜場

今天五場 王晶繼釣鰻再創新格 嘩鬼有限公司 金牌師姐 今夜午場

今天五場 王晶繼釣鰻再創新格 嘩鬼有限公司 殺手天使

今天五場映 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍 烈火街頭 今午夜場

今天五場映 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍 烈火街頭 今午夜場

今天五場映 苗僑偉 成奎安 羅芙洛 湯鎮業 妙探雙龍 烈火街頭 今午夜場

今天6場 加開早場四點場 轟天龍虎會 今晚午夜場 我在江湖

今天7場 加開早場四點場 眞人眞事改編 轟天龍虎會 今晚午夜場 我在江湖

今天五場 初夜情 連體雙雪兒

今天六加四點開場 全美座賣全球捲 義胆游龍 華格烈主演

漢堡包吃香・家鄉鷄惹味
美國快餐風行亞洲
造成文化習俗衝擊
在日本香港推廣最成功

（美聯社泰國曼谷十七日電）亞洲的新一代，會否不再吃麵條、咖喱或其他亞洲式快餐，却以麥當奴、肯德基炸鷄取而代之？

雖然仍未有確實答案，但據美國最近一項報告，美國快餐在亞洲長驅直進。

該報告名為「快餐業跨國公司對社會及經濟的影響」，文中說：「快餐是亞洲最新的強大潮流，對人們的文化和生活習慣肯定有影響，因為人們漸漸沒時間可以慢條斯理吃一頓飯。」這本厚二百二十四頁的報告引述一名澳洲商界行政人員的話：「亞洲人極為接受西方的流行風尚，一些專利公司視亞洲和其他未開發的市場，為他們專利貨品的傾銷對象。」

據這項研究顯示，美國快餐集團在日本最成功，那裏有三百五十間麥當奴及六百四十九間肯德基家鄉鷄門市。

香港僅次於日本。而菲律賓、星加坡、馬來西亞和台灣的快餐風氣日盛。泰國是新興，但現在也正值蓬勃。

總體而言，肯德基在亞洲最成功，麥當奴次之。

銀行小職員・賭場大豪客
世界最瘋狂的賭徒
十八年下注逾四億五千萬美元

（加拿大多倫多綜合電）莫盧尼在白天是一個害羞的，膽怯的助理銀行經理，但到了晚上，却搖身一變，成為絕頂瘋狂的賭徒。

卅三歲的莫盧尼，在十八年裡面共花了四億五千七百三十萬美元在賭博事業上，收回來的只有四億五千萬美元，換句話說，他輸掉了七百三十萬美元，而這筆錢，全都是莫盧尼所屬銀行的款項。

莫盧尼的賭博範圍十分廣泛，包括賽馬、百家樂、廿一點、沙蟹、球類運動等。他會花五十萬美元在一場美式足球賽上，廿五萬美元在籃球賽事，另又以每場五千美元的注碼投注在四十場密大學足球聯賽，投注的隊伍他甚至從來未聽過。在大西洋城的凱撒賭場，每星期六都會派出小型飛機到加拿大的多倫多市接他，並且送上美女、香檳及價值十一萬四千美元的美鈔。但出人意表的，莫盧尼對這些贈品毫無興趣。她願意接受的，僅僅只是一客沒有醬油的燒烤肋扒。莫盧尼的袋裡雖滿載紙幣，但他却會為一個只值五美元的膠手提包跟店主議價，而最後直至減到兩美元才肯購買。莫盧尼終於東窗事發。不過他的被捕完全屬於意外。在警方監聽外國馬的電話時，聽到莫盧尼被形容為一個「大買家」。警方以為這是偵破大毒品案的一條線索，但結果他們却破獲了最匪夷所思的銀行騙案。

莫盧尼結果被宣判入獄六年。但令人奇怪的是在他出獄後竟然還有人願意給他六十萬美元投資，令他擁有一系列的財務公司。甚至他的妻子也說：「我願意毫不猶疑地將一生的儲蓄交給他。」

花都慶酒節　法國今年天氣好，葡萄豐收，所釀的酒也特別香醇，慶祝一年一度的酒節，大家更是要痛飲一番了。（美聯社）

中草藥確具醫效
在西方引起關注

（中央社新加坡十七日電）由於西方醫學界在近年來致力於從眾多草藥治病的文獻紀錄中發掘新藥，傳統的草藥極可能為未來世界藥劑學的研究與發展上，提供一個相當寬廣的領域。

目前，醫學界已證實，許多草藥具有抗衰老、增強記憶力、治療心臟血管疾病及提高免疫力的功能。正在此間參加由新加坡國立大學主辦的國際「黃酮類」研討會的「中國醫學科學研究院」的商量教授說，中醫有幾千年的歷史，所累積下來的寶貴經驗，對開發新藥相當有幫助。她說，中醫藥在世界上引起關注，是因為從草藥發掘新藥，可以省却許多時間與金錢，因為許多草藥的療效已被肯定，只是沒有用科學方法去分析它的有效成份，若能做到這點，就是新藥了。

蘇聯再放寬出國移民法
料有六百萬人受惠

（美聯社莫斯科十七日電）蘇聯官員星期四預測，會有六百萬人，因為一項新法案而受惠，在明年移民及出國旅遊，不過，這項法案不會引起像東德那樣的持久的出國潮。

有關官員在一個記者會上就一項正在提交最高蘇維埃通過的法案發表評論。該法案解除蘇聯人民和國際領袖投訴了幾十年的大部分旅遊限制。第一副外長科氏列夫說：「出境法例愈民主和自由，愈少人希望離開，而這是得到德意志民主共和國最近的例子證實。」

美國天文學家發現宇宙之中最大天體
長度逾五億光年闊約兩億光年

（合眾國際社華盛頓十七日電）太空天文學家發現在宇宙之中原來是有一道「兆里長城」的，這令宇宙繪圖研究員多了一些啓發。這道由星河系組成的長城，估計延綿最少五億光年，除此驚人之長度外，闊度亦有大約二億光年，厚度不下一千五百萬光年。一光年約等如六千億哩。

美國麻省劍橋大學天文物理學系哈佛史密遜研究中心的瑪嘉烈基娜教授表示：「我們在嘗試為宇宙繪製一幅地圖。咱們在阿里桑拿州合堅斯山天文台用電子天文望遠鏡觀察過六千個星河系後，發現這道長城。」所謂星河系，乃星球、星際氣體及塵埃所結合而成。至於我們的銀河系，是包含約一千億顆星球，闊度亦有十萬光年，規模不小。

宇宙本身呢？根據基娜教授瞭解，宇宙長度大約二百億光年左右，且在不斷膨脹中。

這道牆是肉眼所不能看見的，約距離地球三億光年遠；兩端是一些微細的物質或黑漆的粒子之類。

「繪製一幅宇宙圖對太空飛行來講作用可能十分微，但對增加人類的思維而言，實是無價之寶庫。」

資助港生赴英國進修
伯明翰大學設獎學金
名額兩個規定往該校讀學士學位課程

（專訊）英國伯明翰大學設獎學金兩名，資助獲獎人前往該校修讀學士學位課程。獎學金資助期為獲獎人在伯明翰大學所修讀的學位課程的正常修業期間。

獎學金資助類如下：（一）獎學金一名，是由伯明翰大學送出。是項獎學金包括學費（將直接支付伯明翰大學）及每年五千二百英鎊的生活及旅費津貼。（二）獎學金一名，也是由伯明翰大學送出。是項獎學金包括學費，並直接支付伯明翰大學。

申請資格：申請人須：（A）為香港居民，於一九九〇年十月一日以前的七年均在香港居住；（B）為年齡在十八至二十五歲之間的人士（計至一九九〇年十月一日）；（C）在（或預期在）香港高級程度會考、普通教育文憑高級程度考試或同等程度考試中取得優良成績；（D）已（或確實有意）向大學統一招生委員會（UCCA）申請進入伯明翰大學就讀；（E）獲就讀學校校長或學院院長推薦；（F）能提供令大學滿意的證據，證明對講寫英語有充份認識；

由正在英國接受教育的人士所提出的申請將不獲考慮。

資助條件：（A）遴選委員會的決定是最終決定。不論在任何情況下，委員會均毋須向申請人或其代表解釋任何申請獲接納或拒絕的原因。（B）獲獎人須保證告知大學任何可能隨時影響其繼續或完成學業的健康因素。（C）伯明翰大學保留權利，在獲獎人的學業進度未能令人滿意時，終止獎學金。

申請程序：申請表格可向香港銅鑼灣希慎道利園大廈五三〇室教育署海外留學生暨獎學金組索取。填妥的申請表格應連同證詢人聲明書，於下月三十一日或以前交回海外留學生暨獎學金組。初步選出的申請人會於一九九〇年三月底獲邀在香港參加面試。（成）

要求政府提供資助
樹仁學生督轅請願
並要求與有關部門直接對話

圖：樹仁學院約百餘名代表昨傍晚前往港督府請願，要求政府資助及頒授學位。

（特訊）樹仁學院約一百名代表昨日前往港督府請願，要求政府對樹仁提供資助及開辦學位課程，並強烈要求與政府有關部門直接對話。

樹仁學院學生代表昨日傍晚一百名往港督府門外請願，他們拉起兩條橫額及高喊「一力爭合理地位」、「反對所理政策」等口號，學生會會長黃仲棋並在場朗讀宣言，然後向港督府當值警員遞交一封請願信及三千二百餘個同學簽名。

宣言中指出，他們要求政府立即提供資助給樹仁學院；並將樹仁學院納入大學及理工撥款委員會的架構內；同時，立即評審樹仁學院，及在評審後開辦學士學位課程。

黃仲棋指出，是次請願為該學院採取社會行動的第一步，他們打算在未來二至三個星期內，再發動另一次社會行動，力爭頒授學位及政府資助。

黃仲棋續稱：他們的行動，事先有向校方解釋，並獲得校方的諒解。同時，他們亦有與立法局議員接觸，希望可以在立法局內提出這個問題，目前司徒華已給予他們一個正面態度，並呼籲他們向民主派人士尋求支持。

黃仲棋又透露，他們將會與教育統籌司楊啓彥談。最後，他們強烈要求政府有關部門，與學生進行直接對話。（紅）

華僑教育

實施分流測驗會製造社會分化
過早界定語文能力容易形成單一發展
民協會謂政府維持三成中學以英語授課誤導社會人士認為以中文授課為次等校

（特訊）香港民主民生協進會認為，建議中的小六分流測驗一旦實施，將會製造社會矛盾及社會分化。同時，過早把學生的語文能力「定性」，容易造成單一發展。立法局議員許賢發表示，當局要審慎處理這個問題。

香港民主民生協進會三名代表昨晨向兩局議員辦事處遞交一份公開信。信中指出，港府一直標榜「雙語並重」但暗地裏却是「重英輕中」，例如施政報告中，雖然提及要提高學生的中文和英文水準，但只提供改善英文水準的方法，却絕口不提如何提高學生的中文水準；此外，就讀中文中學的學生，無論在升學和就業方面一直都受到忽略。

民協發言人黃杰良表示，根據最近教署就學生語文能力而成立的工作小組報告中，雖然大力鼓吹中、小學採用母語作為教學用語，但却維持三成的中學以英語授課，此舉會令社會人士產生一個錯誤印象，以為這些以英語授課的中學是較優越，而以中文授課的則較次。因此他認為，建議中的小六分流測驗一旦實施，將會造成社會矛盾及社會分化。

黃杰良續稱，分流測驗計劃，在小六階段便把學生的語文能力「定性」，容易造成單一發展，對學生是極不公平的。

基於上述原因，該會堅持各中小學皆以母語授課，否決小六分流；並呼籲港府大力向市民宣傳母語教學的好處，及以行動支持是項決定，保障以中文授課的中學生不會受到歧視。

許賢發表示，兩局教育小組現正對分流計劃進行研究，他們會將民協代表的意見反映給教育小組，同時希望能夠獲得多些意見，以求將來做到最好。

至於分流測驗會否造成單一發展，許賢發以為有這個可能性，因此教育小組要小心處理這件事，不可一錯再錯。而另一議員周美德表示，他亦有這個憂慮。（紅）

教育遊踪　明介程
郝達

開了兩天緊張的會，組織者決定讓我們出去散散心。剛好是聖誕前，我們到郝達去看聖誕亮燈。郝達是一個小城市，以生產蠟燭出名。大汽車停在城外，大家步行進城。

沿途，人很多。扶老携幼的，都向着同一個方向。街兩邊有很多賣小吃的，不管衣服多華麗的，都在街邊吃了起來。食物都很有特色。其他的都不記得了，只記得一種蜜糖餅，一袋十塊，買到手還有微溫的，十分可口。

另外就是荷蘭人喜歡的鯡魚，去掉頭之後，着洋葱生吃。吃得也特別，大家都提着魚尾巴，舉在頭上面，仰首從頭吃上去，那模樣就彷彿是動物園中餵熊。

不到十五分鐘，到達市中心，大廣場着一座古教堂。人越來越多。到了七時正，全市的燈都熄掉了，每一家都在窗上點上一排蠟燭，教堂的每一個窗口也都點上一排蠟燭。煞是好看。

不多久，人們開始唱歌了，都是耳熟能詳的聖誕歌，「平安夜」、「齊來崇拜」……但都是用荷蘭語唱的。只好跟着調子哼。

不多久，有人講話了。（荷蘭之三）

欄
想起雨天
・楚狂・

入秋已久，天朗氣清，本應令人精神暢快，但我却反而想念起雨天的日子……。

淅瀝淅瀝的小雨點，大概也總是叫人受落的；雨中景緻，眞是別是一番滋味，望眼盡如籠罩了一片薄紗似的，加上昏黃的路燈，混和了幾絲經過折射和過濾的月色；偶爾湖上蕩來幾隻「蚱舟」，舟上幾串清脆柔揚的歌聲，幾個青春可人的金嗓子，要看清她們的美態豐姿，却又不能……；大約任何人也會沉醉於此情此境。我愛雨中的這片詩意，正因人生許多事也如雨中聞歌，霧裏看花一樣，總是看得愈少，見得愈飄渺的才愈引人遐思，令人有許多快活的想像；知得太多，反而不美。

有人說，走在雨中是浪漫的！——「浪漫」在字典中的解釋，簡言之乃是指富有令人產生幻想的氣氛；我想「浪漫」在千古以來一直被人濫用了（其實「千古」只是近代用語，「千古」只是誇張其辭）；「浪漫」存在嗎？正如一塊石頭，只有你碰到它時，它才被你感覺到；存在是感知的；月亮在沒人看着她時存在嗎？（這當然不包括用無生命的機械觀察）。你能說沒有你存在時這世界存在嗎？你憑甚麼這樣說？月亮是因你看着她，她才被得存在的意義；所以，儘管我告訴你我喜歡雨中的部份「詩意」，其實我只是喜歡我自己編纂的一套「故事」。

校本課程設計展覽
教師中心今日展出

（港訊）教育署輔導視學處今日假北角百福道香港教師中心舉辦以學校為本位的課程設計展覽，為期三天。教育署署長李越挺、課程發展議會主席蘇國榮和校本課程設計計劃諮詢委員會主席譚萬鈞，主持展覽會開幕典禮。

展覽會的開放時間為：今日上午十一時至下午六時，星期一、二（二十及二十一日）上午九時三十分至下午六時，展品來自三十五間幼稚園、小學、中學及特殊學校，歡迎校長及教師參觀。

教育署希望藉着展覽提高教師對該項課程設計發展的興趣，並讓參加者交流意見和經驗。

開平商會中學陸運會產佳績
校董許光照主持頒獎

（特訊）旅港開平商會中學日前假九龍斧山道運動場舉行第十六屆陸運會，到場有主禮嘉賓校董許光照、校董會主席關汪洲、副主席何健邦、敖其選、校董司徒英、何若楣、張準華、敖倫富、胡炘立、校長韓錦燊，及全體員生一千一百餘人。大會上午九時開始，分德、智、健、勤四社舉行各項田徑決賽，情況熱鬧。結果，多項刷新大會紀錄，障由註冊校董許光照主持頒獎。是日總成績如下：男甲個人冠軍何百強（勤社）、張英華（德社），男乙個人冠軍雲程（德社）、莊健新（智社），男丙個人冠軍張志輝（智社），女甲個人冠軍甄美秀（智社），女乙個人冠軍程淑玲（智社），女丙個人冠軍楊敏琪（勤社），男子團友冠軍勤社，個人全場冠軍楊敏琪（勤社），女子團體冠軍智社，團體全場冠軍智社，體育精神獎智社，啦啦隊冠軍教師盾勳社

開平商會中學陸運會，圖為註冊校董許光照頒獎與成績優異學生。

英語說話技能測試
考生成績經已寄出

（港訊）一九八九年英語說話技能水平測試考生的個別成績通知書經已寄出，考生如於十一月廿一日仍未收到，可於辦公時間內致電考試局（電話：三—七二三〇〇一一，內綫卅三或卅四查詢。）

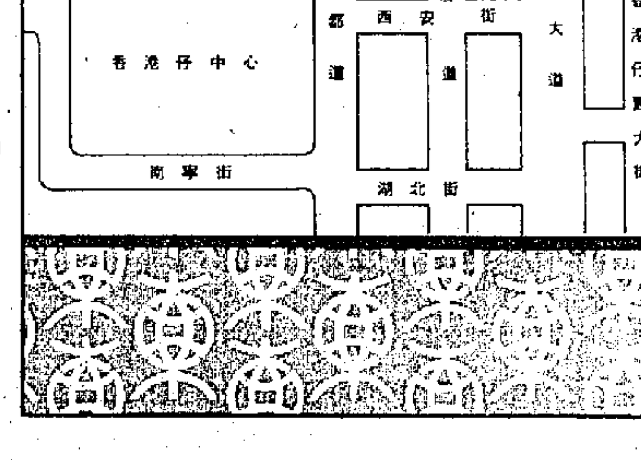
考生的成績如達至主考員指定的及格或以上的水平，可獲發證書。證書將於十二月印備，試局稍後另函通知有關考生領取證書的時間及地點。

一人吸毒　全家受害

為您的前途設想嗎？
認識您的機會
(HAWAII PACIFIC COLLEGE/UNIVERSITY)
安排半工半讀　實習相關科目
《免費入場．歡迎學生及家長光臨》
HAWAII PACIFIC COLLEGE
ADMISSIONS OFFICE, 1164 BISHOP STREET
HONOLULU, HAWAII 96813, U.S.A.
TELEPHONE: (808) 544-0249
TELEX : 722 8881 HPC HR
FAX : (808) 544-0243
PLEASE SEND ME APPLICATION FORMS FOR HPC'S
☐ SUMMER SESSIONS 1990
☐ FALL SEMESTER 1990
☐ SPRING SEMESTER 1991
☐ MBA PROGRAMS
☐ SEND HPC CATALOG AND LITERATURE
NAME : (FULL NAME) :
ADDRESS :
TELEPHONE :
DSG 11-89

採用名貴中藥煉製
保心安油
居家旅行・必備良藥
各藥行，藥店，均有代售

東亞銀行
開幕啓事
謹訂於一九八九年十一月十八日（星期六）為本銀行利港中心分行開幕並即日開始營業歡迎各界惠顧賜教
謹此敬告
希為垂察
（不舉行儀式並辭厚貺）
利港中心分行地址：
香港香港仔成都道利港中心商場地下G10號舖位
電話：五・五二七三二三
東亞銀行有限公司謹啓



華僑日報
下列各處均有出售
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場(部份)

華僑日報出版
1989
全書分十六類
內容包羅萬有
介紹
移民簽證
每冊港幣柒拾伍元
售寄處
香港荷李活道一〇六至一壹六號　電話五—四九一一八一
中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下　電話五—二三壹六三七
北角辦事處渣華道壹二七號　電話五—六四〇六九三
旺角辦事處旺角上海街四九七號　電話三—八四〇七四九
油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下　電話三—六八七六八二
刊登各國移民旅遊手續、領事館及專員公署地址、電話、方便讀者瞭解各地旅遊、移民手續和條件、為前途作出妥善安排。
各大書局均有代售

J.C.G.咭信譽顯赫
J.C.G. Card 日本信用保証
會員獨享　多項優惠
＊一張獨一無二，年費全免的信用咭。
＊全面失咭保障。
＊特設現金透支服務。
＊優惠利率——可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
＊特別折扣——凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
＊旅遊方便——閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快速輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
＊先旅遊，後付款——凡惠顧「日本信用旅運有限公司」之日本旅行團，除可獨享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
＊免費贈閱「日信天地」季刊。
費用全免　請即申請
查詢電話：5-228120
日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED
寄：香港中環置地廣場告羅士打大廈1805-1909室
日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

美國貿赤數字宣布比較預期為細
未予國際美元明顯激發
波幅甚微買賣保持審慎
馬克加元澳紐元價略升指數未動
儲備局副手保持審慎信貸對美元有支持力

（特訊）美國九月份外貿赤字比預期細並未對美元產生明顯的激發作用，市場對美元去向仍未感明朗，買賣保持審慎，對各種主要貨幣互有輕微升跌，業內美電繼續呆企，英鎊日圓微跌，馬克加元及澳紐元均略升，港匯指數無升跌。

外匯業人士表示，由於美國九月份外貿赤字由前月的一〇八點九億縮少至七十九億美元，且比市場的預測數額為細，港市美元以上日紐約收盤價開做後，因有若干的平倉吸納而在初段做價企硬，當平盤完成後，市內交易迅即轉靜下來，美元在中段市勢相應略回軟，尾段時受到歐市美元開穩的影響而由中段時的低位稍改高。

外匯業人士續稱：美國聯邦儲備局副局長約翰遜在國會表示對放寬信貸的態度保持審慎，對美元有支持力，其談話意味利息不會在短期內倉卒調低，但基於最近美國各項主要經濟數字均指向放慢，同時市場利息趨軟，對美元亦不算得有利，現水平的美元價位將何去何從，市場人士多感不明確，無論是升或跌的傾向都不大，估計在下週四感恩節前，美元料在兌一點八二五〇至一點八五五〇馬克及一四三至一四五日圓的範圍內上落。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一點八四一〇馬克（一點八四一八）；兌一四四點〇五日圓（一四三點九〇）；英鎊兌一點五七八〇美元（一點五七八五）；加拿大元為一點一六八〇兌一美元（一點一七）；澳洲元兌〇點七八一九美元（〇點七八一同）；紐西蘭元兌〇點五八八八美元（〇點五八七八）。

外匯業人士指出：美電仍然因息差的支持而高企，但買賣保持淡靜，其他主要外幣與港元比價均因應美元現表而互輕有微落上。

昨日美電開七八一點三〇至七八一點四〇，最高七八一點三五至七八一點四五，最低七八一點二〇至七八一點三〇，收市七八一點二五至七八一點三五，比上日回跌〇點〇五港元。英鎊成一二點三三〇，跌〇點〇七港元。馬克成四二四點三五，升〇點一五港元，日元成五四二點三〇，跌〇點六〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六六八點六〇，升一點五〇港元，澳元兌六一二點一〇，升一點三〇港元。紐元兌四六〇點五五，升一港元，瑞士法郎兌四七七點九〇，跌一點八〇港元。法國法郎兌一二四點六〇，跌〇點一港元。

港匯指數報一〇三點五，無升跌。

本港外幣行情

89年11月17日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	781.10	781.60
美鈔	每百	779.90	780.90
美單	每百	780.50	781.50
英鎊	每鎊	12.30	12.36
加拿大元	每百	668.20	669.70
西德馬克	每百	423.60	425.10
瑞士法郎	每百	478.10	479.60
法國法郎	每百	123.80	125.30
荷蘭盾	每百	375.10	376.60
澳洲元	每百	609.80	611.80
紐西蘭元	每百	459.80	461.80
日圓	每萬	541.20	542.70
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	288	289.50
新加坡元	每百	397.90	399.40
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.684	8.699
港幣兌人民幣	每百	47.54	47.77
港匯指數		103.5（平）	

同業拆借交投平淡
供量轉疏拆息略升
銀行例會決定利率結構不變

銀行同業拆借活動，交投觀望。由於供量轉疏，各期拆息略回升。本港銀行公會召開例會後決定利率結構維持不變。

昨日隔晚拆息開七厘一二五，最低六厘七五，無升跌，收市六厘七五；一週錢拆七厘七五，升半厘。

長錢拆息，一個月期八厘一二五，升八分一厘；兩個月期八厘二五，三個月期八厘二五，六個月期八厘二五，均升十六分一厘。

銀行公會召開每周例會後，決定利率結構維持不變。現時，儲蓄利息仍為五厘二五。各商業銀行最優惠利率仍為十厘。

銀行公會主席施偉富表示：本星期來本港及美國的利息表現平穩，暫時沒有調整利率結構的理由。

美國九月份貿赤縮少，加上聯邦儲備局上日當基金利息跌成八厘四三七五之際未見入市抽取資金，息口趨軟但未有即時減息壓力，歐元與亞元利息做價平穩。

歐洲美元利率，一個月期八厘半，兩個月期八厘六二五，三個月期八厘半，六個月期八厘三一二五，九個月期八厘二五，十二個月期八厘一八七五，均無升跌。

亞洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月期八厘三一二五，

港元外幣存款利率收市行情

1989年11月17日

貨幣單位	一個月	二個月	三個月
港元 公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元 10萬元或以上	7.75	8	8.0625
美元	8.1875	8.3125	8.1875
英鎊	14.5	14.5	14.5
日圓	5.875	6.25	6.25
澳洲元	17.25	17.25	17.3125
西德馬克	7.25	7.6875	7.6875
加拿大元	11.5625	11.5625	11.5625
紐西蘭元	13	13	13
E.C.U.	10	10	10

期糖價續呈軟
共成二七八手

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所原糖期貨市況淡靜，全日共成二百七十八手，較上日減一百六十三手，造價續偏軟。

期貨交易所發表昨日結算價為：一月份十五點二二美仙，共成十二手；三月份十五點〇九美仙，共成二十一手，五月份十四點八三美仙，共成四十九手，七月份十四點五三美仙，共成二十三手，九月份十四點二一美仙，共成四十九手，十月份十四點一四美仙，共成一百二十四手。

香港黃金及白銀市價

1989年11月17日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3665	3655	+24
期金（8）月	397.50	396.50	+1
本地倫敦金	393.3 /3.8	391.8 /2.3	+2.3
飾金	3920	3920	--
飾白金	5150	5150	--
白銀	436	436	+6
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3645	3655	+25
富格林	3030	3050	+20
金楓葉	3140	3150	+20
鴻運金	3140	3150	+20
鷹揚	3140	3150	+20
銀條（十両）	539	545	+11

利昌金舖有限公司提供

新界中猪供增
市勢較弱
盤價下跌
全港生猪共銷8500多頭

（特訊）昨（十七）日燒稱成量與上日相若，新界猪供量增加，惟市勢較為疲弱，盤價下跌。猪花僅在長沙灣有成交。大猪市道變動不大。

全港生猪成量約為八千五百二十八頭。大陸猪來自河南、湖北、湖南、浙江、江西、上海、深圳、廣州等地。大猪共售六千一百八十一頭。成交價為七百三十至五百四十五元。燒種共售二千零四十七頭。成交價為七百四十至五百六十元。新界猪普成六百六十元。猪花三百頭，成九百六十至九百二十元。

食米買賣復穩態
月底存量達正常
基本存量不足七萬噸

（特訊）本月以來，一般家庭及飲食業購買食米已恢復正常，米商預計到了本月底，將可降至正常水平，入口米商及二三盤米商生意轉流亦可完全恢復正常發展。

據貿易署統計：截至本月七日為止，基本存倉食米六萬九千二百八十五點六噸，包括候寄米三千〇九十二點二噸，另有特別額五千二百〇九噸。

基本存倉食米中，泰國米佔四萬三千一百九十八點三噸，中國米佔一萬六千五百一十七點一噸，澳洲米佔八千六百八十九點八噸，美國米佔七百噸，其他地區米佔一百八十點四噸。以品種區分，大米佔六萬二千七百五十九噸，碎米佔三千三百九十三點七噸，糯米佔三千一百三十一點九噸。

本月七日前的一週內，食米入口量六千三百八十九點四噸，出倉量七千二百六十五點五噸，第四季入口食米，已運到百分之五十四點八。

昨（十七日）米市尚呈穩暢，入口米商九家開盤，提沽食米十九款，泰國米佔十三款，澳洲米佔三款，中國米佔兩款，美國米佔一款。

成盤紀錄：泰國金鳳新花香米每担二八〇元，金鳳香米二六五元，富貴花廿五公斤庄香米二七五元，金嘉禾香米二六五元，金雙兎香米二六三元，紅玉環白米二四〇元，金明珠香三號米二二七元，金郷樹殘仔米二三三元。澳洲蔴袋庄雙羊油粘二六九元，澳洲米碎一八〇元，膠袋庄三十公斤金冠絲苗每包一七八點二元。中國廣字絲苗每担二一四元，才字油粘二一四元，美國絲苗二六五元。

港九各型貨倉
貨物流轉
月來復常
反映商場旺季開始
新倉興建已少
業務稍好倉租將加

（特訊）本月以來，港九各類型乾貨倉貨物流轉率已轉呈正常，反映本港商場的旺季開始，工業生產亦告好轉。

據貨倉業人士透露：本月以來，港九各類型乾貨倉貨物流轉率已轉呈正常狀態，貨物入倉與出倉呈均衡發展，一方面是海外及內地貨物運到入倉增加，另一方面是貯倉貨物本銷以及出口、轉口亦多，這種情況，反映本港商場的旺季開始，而工業生產亦告好轉。

貨倉業人士指出：過去五個月，本港貨倉業受市道冷淡及工業生產疲弱的影響，各類型乾貨倉的貨物流轉率緩慢情形，為過去多年來所僅見，停留在貨倉的貨物，超過正常出倉時間一倍至兩倍，儘管貯貨滿盈，倉租收入反為減少，商家認為這是中國「六·四」事件後影響本港進出口及轉口貿易，貨倉業是貿易活動的寒暑表。

今年初，本港一般乾貨倉增加倉租，現在每噸貨物每月倉租五十元至六十元，但由於過去五個月貨倉業欠佳，現在雖然稍為好轉，但預料明年初倉租不會再加。

貨倉業人士表示：目前投資興建大型新貨倉已有所顧慮，由於本港前景尚難預測，貨倉業是長期投資，與投資興建商業及住宅樓宇出售不同，故此一般對於貨倉業新投資多告觀望。

期豆價格呆定
交投疏落，全日共成一百零九手

（特訊）昨（十七）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏落，全日共成一百零九手，較上日減少三百零七手，造價呆定。

十二月份大豆合約開市價報一三八元，結算價一三五點六元，共成三十一手，一月份開市及結算價報一三六點六元，共成十六手，二月份開市及結算價報一三六點八元，共成十九手，三月份開市及結算價報一三六點四元，共成三十一手，四月份開市及結算價報一三六點六元，共成四手，五月份開市及結算價報一三六點四元，共成八手。

歐洲金融早市
美元穩堅
金價扳高
倫敦黃金上午定盤為三月以來最高位，白銀升上六個半月來最高水平

（特訊）倫敦十七日電：美元在西歐各地開市後初段交易平靜，做價微升，貴金屬價開盤先回軟，午前再反彈，倫敦黃金上午定盤成今年三月以來最高價位，白銀升上近六個半月來最高水平。

西歐的外匯商稱：上日美國的九月份貿赤縮少雖然對美元有若干利好作用，但展望前景仍未明朗。

美元在東京市場收兌一四三·九八日圓，倫敦接做後改高為一四四·三四五。英鎊則由兌一·五八〇五微跌至一·五七四八五美元。

其他市場美元在中午前兌率與上日收市（括號內數字）比較：兌一·八四三一五馬克（一·八三七五）；兌一·六三五〇瑞士法郎（一·六二九〇）；兌六·三〇〇〇法國法郎（六·二五五〇）；兌二·〇七九四五荷蘭盾（二·〇七五〇）；兌一三五六·五〇里拉（一三五四）；兌一·一六八五加拿大元（一·一七〇〇）。

黃金價：倫敦開三九二·二〇，升〇·五五美元，上午定盤三九三·八五美元；蘇黎世開三九二·二五，升一美元，午前做三九三美元。

白銀價：倫敦開五·六〇美元，跌〇·〇三美仙，午前反彈上五·七〇美元；蘇黎世開五·六〇美元，升半美仙。

白金價：倫敦開五一四·二五，跌二·七五美元，午前反彈上五一七美元。蘇黎世開五一四·五〇，跌一美元。

加九月貿盈削減
出入口總值俱降
美飛機出口壓低貿赤

（特訊）綜合外電報導：加拿大九月份貿易盈餘為二億五千九百萬加元，較修訂後八月份的三億四千一百萬加元為少。八月份貿易盈餘速報為二億零四百萬加元。去年九月，加拿大的貿易盈餘為五億五千三百萬加元。

今年九月的出口總值為一百一十三億五千萬加元，較八月跌百分之二點八，入口為一百一十億九千萬加元，跌百分之二點二。

加拿大九月對美國的出口下跌百分四點三，是連續第六個月下跌。

美國商務部宣佈，九月份美國的貿易赤字減少二十一至七十九點四億美元，為四年半來的最低水平。九月份美國的出口增加一點九至三一一點四億美元，但進口卻下降三點九至三九〇點八億美元。這一數字遠遠低於市場預測的八十八點五億美元赤字，也是一九八四年十二月貿易赤字報六十七點九億美元以來的最低數字，九月份美國出口連續第二個月增長，主要原因是飛機出口大增，商務部還將八月份美國的貿易赤字由原來宣佈的一〇七點七億美元向下修訂為一〇一億美元，但是，經濟學家說，今年其餘時間內美國的貿易赤字難於進一步下降，除非美國經濟進一步緩慢。去年，美國的貿易赤字下降二十二至一一八五點三億美元，今年的貿易赤字可能達到一〇七二億美元。今年頭九個月美國的貿易赤字也從去年同期的八七九點四億美元降至八〇四點二億美元。

美M一幣供
約增廿億元

（特訊）據外電報道：聯邦儲備局宣佈，截至十一月六日止一週美國M—1貨幣供應增加十九億美元，經季節性調整後為七八〇三億美元，同期內的M—1四週運作指數也由七八七五億美元增加至七八七九億美元，M—2增加九十八億美元，M—3增加六十五億美元。

國際糖價續降
韓幼訂價亦落
港市幼砂反應敏銳

（特訊）國際糖價繼續回降，南韓幼砂糖訂價亦稍為報低，本港市場幼砂糖反應較為敏銳，粗砂糖及中粗砂糖貨疏，未有反應。

據糖業人士透露：南韓幼砂糖訂價受國際糖價繼續回降影響，隨而報低，十一、二月付船每噸報價五〇六美元，一至三月付船每噸報價四六六美元，四至六月付船每噸報價四六三美元，七至九月付船每噸報價四六〇美元。由於十一、二月付船每噸訂價比一至三月付船高四十美元，本港糖業寧願捨近求遠。

本港市價，南韓幼砂糖現貨每担二三三元，十一、二月期貨，每担二二七元，一至三月期貨每担二二四元。中國榴花粗砂糖本月下旬到港每噸三、七八〇元，番禺中粗砂糖本月下旬到港每噸三、六八〇元。

國際糖價，繼續回降。紐約（十六日）原糖三月期貨每磅一四點八〇美分，降點一九美分。五月期貨每磅一四點六四美分，降點一三美分。七月期貨每磅一四點四一美分，降點一二美分。倫敦（十六日）原糖現貨每噸二三八點六〇鎊，降點八〇鎊。十二月期貨每噸三三二美元，降一美元。三月期貨每噸三三一點八美元，降一美元。五月期貨每噸三二六點六美元，降二點二美元。

港表去銷澳洲續增
與瑞日並列三大供應地
就貨值計港表佔澳市二成，數量更佔六成，瑞士、日本同業亦感受到港表增長威脅而加强宣傳。

（特訊）澳洲沒有手表製造業，市場需求全靠進口，而本港目前已成為澳洲三大供應地之一，港表在澳市佔率亦持續上升。

據香港貿易發展局市場資料，澳洲在八七至八八年度共輸入八百一十萬隻各類型手表（包括袋表），進口總值（離岸價）為九千九百五十萬澳元，零售估計在二億五千萬至三億澳元間。

澳洲的進口手表主要來自日本、瑞士及香港，其中日本佔市場總值百分四十二，總量百分廿三，瑞士佔總值百分三十二，總量百分七，香港則佔總值百分二十，總量百分六十二，日本、瑞士和香港共佔澳洲手表市場總值百分九十四，總量百分九十二。

近兩年來，由於港產手表不論在價格或品質方面的競爭均有增進，因此在澳洲市場所佔份額亦告增加，導致瑞士和日本手表在該市場所佔比重相應縮小，多家在澳洲設有附屬公司的瑞士及日本表廠為收復失地，已加強廣告宣傳。

澳洲手表進口主要是通過首飾店和百貨公司，由於澳洲市場規模不大，因此大型手表進口商為數不多，這些商大部份集中在悉尼，但除了瑞士和日本大型手表廠商在澳洲附屬公司之外，其他經營進口手表的澳洲公司多把香港視為主要供應來源地，每年都派員來港數次，而且從不錯過領導潮流的巴塞爾展覽會和香港鐘表展覽會。

在市場發展方面，澳洲的進口批發和零售商均一致認為該國的消費者再次恢復對手表品質的重視，同時又要求更多款式可供選擇。

澳洲對進口手表並不徵收關稅，但徵收百分三十的銷售稅，高檔手表市場售價由一百至五百澳元，下價手表由三十至六十澳元。

今年上半年本港對澳洲出口手表總值為一億一千二百萬元，比對去年增長百分廿八，數量為二百零八萬個。

美九月份新落成物業減

（特訊）據外電報道：商務部宣佈，九月份美國新落成樓宇經季節性調整後下降九點三，年率為一二九點六萬個單位，八月份美國新落成樓宇數量增加四點二，年率報一四二點九萬個單位，九月份美國新落成樓宇數量也較去年同期一五三點六萬單位年率下降十五點六，九月份新落成的美國單戶家庭樓宇數量下降九點一，經季節性調整後的年率報九三點七萬個單位，多戶家庭樓宇下降十，年率只有三十五點九萬個單位，未經季節性調整之前九月份美國新落成樓宇的實際數字也從八月份的一三四〇〇〇個單位降至一一六七〇〇個單位。

英以強勢鎊值對抗通脹

（特訊）據外電報導：英國財相馬卓安預測，截至一九九〇年三月止的一九八九至九〇年度英國出現一二五億英鎊的預算盈餘，相當國內生產總值的二·五。

今年三月份英國政府預測一九八九至九〇年度的預算盈餘為一四〇億英鎊，八八至八九年度的預算盈餘為一四四·二億英鎊。另馬卓安再次重申，強勢的英鎊是政府對付通脹的重要工具。他還表示英國龐大的國際收支赤字可以在財政上得到解決。但他希望赤字下降。他預測一九九〇年英國的國際收支赤字將從八九年二百億英鎊或佔國內生產總值的百分之四降至一五〇億英鎊或佔國內生產總值的二·七五至三分之三。

美利率半年內持續偏軟
惟日本央行加息更審慎
美國明年不會衰退

（特訊）綜合外電報導：在美國經濟放緩的情勢下，人們多數認定利率勢必向下調整，且在半年內持續偏軟。至於跌幅有多大，不能不關係到今後經濟增長的趨勢。白宮發言人認為一旦波音公司罷工結束，工業生產會回升。華爾街日報亦披露絕大多數的分析家認為明年的經濟不會陷入衰退。換言之，利率減速不能不受到阻礙。聯儲趨向減息令日本銀行加息行動不得不謹慎，但西德仍堅持目前的利率。

美國發表三項經濟統計數字都較預期為差，許多經濟學家認為，美國利率會在六到九個月內繼續走軟。

分析師相信，聯邦準備理事會會盡力避免經濟陷入衰退，所以利率可能進一步滑落。美國利率會在明年夏季之前一路走低，反映低迷的經濟成長，和聯邦準備理事會放寬信用的行動。

魏斯預測，十一月廿三日前，美國基本放欵率會從目前百分之一〇·五下降到百分之一〇，並於明年上半年進一步降低到百分之九·五。

波士頓公司經濟學家辛乃預測，抵押貸款的平均固定利率會在數月內從目前的九·七九%下跌到九·五%左右。目前的抵押貸款平均利率已創下三個月來的最低紀錄。

辛乃說，相信聯邦準備理事會會在三到九個月內採取額外的放寬信用措施，因為美國經濟正繼續減弱。

美國十月份零售業銷售額下降一%，十月份工業生產減少〇·七%，十月份工礦業開工率也降低〇·八個百分點，但是一些分析師說，這些統計數字並不像它們所顯示的那樣悲觀。

除汽車外，其他大多數類別的零售業銷售額仍然增加，而且工業生產量下降主因是波音飛機公司的罷工以及加州大地震所造成的工廠作業中斷。利率下降和白宮發言人費滋瓦特說：十月份工業生產下降會在數月內扭轉，特別是波音公司的罷工可能即將結束。零售額的減少集中在耐久財，特別是汽車。耐久財的購買行為受利率影響，所以最近數週聯邦準備理事會放鬆銀根的行動應有助於改變此一趨勢。

華爾街日報報導，美國企業經濟學家協會調查會員對今後一年經濟展望的看法之後發現，僅有二二%的分析師認為，明年會有溫和的經濟衰退，而且沒有人認為的經濟會嚴重衰退。

港金甫降又升
收市價三六四八升廿四元波幅廿二元尾市轉低
期金結算價升一美元
週五倫敦金定盤創三月來新高

（特訊）昨日本港金市開市即大幅報高，但全日走勢向下，收市價三六四八，較前日升廿四元，期金結算價升一美元。

備受注目的九月份美國貿易赤字大幅減至七十九·四億美元，為近五年來的最低水平，美國聯邦儲備局副局長強調對放寬信貸的謹慎態度，亦對美元有支持力。週四美元在紐約兌日圓收市價升至一四四水平，馬克亦升越一·八四，不過，金市排除了美元的阻力而上升，週四紐約金現貨價稍升四十美仙而報三九一·六五美元。金價不跌反升主要是由於好友趁金價轉低而增加吸納所致，週四在遠東市場，金價一度跌破三九〇大關。金市的表現似乎頗為堅穩。在三九〇關口雖有爭持，但大有繼續向好之勢，一般相信四百大關的到來僅是短期間的事，儘管在這之前仍會有所反覆。

昨日九九金開市價三六六五，較前日收市價大幅報高四十一元，稍後升上三六六八最高價，但隨即瀰降至三六四九，主要是受到東京美元上升所影響，上午收市價三六五四。下午走勢緩跌，最低三六四六，收市價三六四八，較開市價低十七元，波幅廿二元，場內交收二千四百兩，實金收市買賣價分別為三六四二及三六五〇元，較前市升廿五元。

期金方面，十一月份結算價每安士三九四·五美元，十二月三九

國衛委任
保險運作經理

國衛保險公司董事總經理詹勳士宣佈，委任周耀明為一般性保險部保險運作經理，負責部門內部操作事宜，周氏曾為本地直銷保險公司副經理，以及在一間國際性再保險公司出任高級賠償主任；於八四至八六年期間任職於先衛保險公司，周氏具有八年從事非人壽保險業的承保和賠償工作經驗。

千預後市內熱情冷却
澳元市勢牛皮靠堅
紐元升過五九仙後亦告回順

（特訊）雪尼十七日電：由於儲備銀行在本週內一連兩天干預壓制澳元扳升後，令市場內的熱情冷却下來。是日澳元交易清淡，全日僅在十五點子的窄幅內膠着。

澳洲元門兌〇·七八〇九至一六美元，中午順成〇·七八一四至二一，收兌〇·七八一六至二三，比上日收市價〇·七八一三至二〇，微升〇·〇三美仙。

但一家大銀行的外匯交易員表示，在下週四公佈十月份國際收支帳赤字前，澳元仍可保持穩堅去勢。

澳洲銀行的經濟週報預期下週公佈的國際收支赤字對澳元相對地是非損害性的。經季節性調整後，赤字額估計會由前月的廿億降至十五億元。儘管入口仍處於一個令人不安的高水平，但入口值的下降可能是需求減少的反映，將為市場帶來鼓舞。

外匯商稱：官方的干預行動，似乎希望澳元維持在兌〇·七七五〇至〇·七九〇〇美元的範圍。

威靈頓十七日電：紐西蘭元上日在紐約升破五十九美仙後，是日在此間市場回軟。

紐西蘭元門兌〇·五九〇三至一三美元，中午回順至〇·五八九五至〇五，收兌〇·五八八五至九五，比上日收市價〇·五八七三至八三，升〇·一二美仙。

東京匯市
美元牛皮靠堅
貿赤縮減支撐，交易則呆淡，總成交四十三億餘美元。

（特訊）東京十七日電：東京外匯市場交易呆淡，美元對日圓微升。

承接上日外匯市勢，美元在東京市場先開高報兌一四四·一七日圓，全日在一四三·九五至一四四·二五之間上落，收市報一四三·九八，比上日微升〇·一三日圓。

全日總成交四十三億四千七百萬美元，比上日的五十四億八千萬減少。中間交易價報一四四·〇五日圓。

外匯商稱：美國九月份貿赤縮少是美元先推升主因，但市場迅即回緩，因市內缺乏其他利好因素刺激。

形勢與觀察

瑞士羅富齊銀行

匯率：

本週美元兌其他貨幣除馬克外均表現堅挺，最近東德事件令市場人仕認為西德利率穩企或提高，因需要大量興建房屋以安置東德人，一名東德經濟學者建議東德馬克應轉為硬貨幣，亦即是說可無限制下兌換其他貨幣，因而迫使政府注視物價安定，及貨幣供應，馬克現兌七十日元以上。

東德事件將影響一九九二年歐洲共同市場計劃，原定在一九九二年，歐洲將變成一個具有三億二千萬消費者之龐大市場。

美國宣佈九月份外貿赤字為七十九億美元，這比市場預料為低，故美元先揚後穩，市場人仕仍對目前形勢之經濟情況極度關懷，因經濟疲弱將引致利率下降而於低美元。

茲比較一週以來美元兌其他貨幣之轉變：

	上週五	本週五	升（跌）幅%
瑞士法郎	1.6243	1.6300	0.40
西德馬克	1.8518	1.8415	（0.56）
日元	142.90	144.10	0.84
加元	1.1667	1.1687	〇
英鎊	1.5830	1.5758	0.46
澳元	0.7879	0.7818	0.77
紐元	0.5878	0.5896	（0.31）
黃金	386	393.49	1.92
白銀	5.28	5.62	6.44

西德馬克目前利率與美元相同，投資者無須急於將馬克換回美元。

利率：

英國財相米耶認為明年有頗大之對外赤字及高通脹，故高利率會企定一段時間，英國公佈失業數字目前為百分之五·九，為九年來之最低數字。

西德短期利率銳升，但中央銀行并無行動改變目前之貨幣政策。

美國利率維持穩定，不過最近數字顯示美國經濟大幅放緩：

A、美國工廠，水電廠及礦場祇有百分之八十二·八開工率，為十八個月以來之最低者。

B、十月份零售額下跌百分之一·〇二為兩年半以來之最尖銳跌幅。

C、十一月初汽車銷量下降百分之二十，不久將來可見更多汽車廠關門。

D、十月份工業生產下跌百分之〇·七。

聯邦儲備局正等候失業人數字，始行考慮酌量放鬆銀根。

南韓減貼現率一厘，現優惠利率為十厘，加拿大銀行改利率為十二·五厘。

各國三個月存款利息比較（%）：

瑞士法郎	七·八一二五	馬克	八·一八七五
日元	六·七五	美元	八·五〇
港元	八·一二五	加元	一一·八七五
英鎊	一五·〇六二五	紐元	一三·三七五
澳元	一七·六二五		

期貨：

黃金價繼續上揚，超逾每安士三百九十美元，白銀追隨黃金，白金價升現每安士五·六二美元，一般估計一九八九年白金供應短缺量約達十二萬安士，現價每安士五百二十一美元。

原油價穩，每桶一九·八六美元。

汽油每加侖五一·三一美仙。

山於經濟疲弱，黃銅現價每磅一·一四美元。

豬肉價在美國最近上漲，原因是美國將以二千二百萬磅豬肉援助波蘭。

小麥價跌，因中國取消向美國購買三十萬公噸之訂單，咖啡銳跌，現價每磅七二·八九美仙。

債券及股票

最近發表之美國貿易數字，帶來不同訊息：

一、入口下降意味着經濟緩慢。

二、出口增長反映製造業并不太壞。

美國政府十四年債券七·八厘

英國政府十四年債券一〇·二五厘

日本政府九年債券五·五厘

西德政府十年債券七·三五厘

美國劣質債券表現頗佳，新上市之債券為着吸引投資者，加插特色，讓投資者買入部份發行公司之股份。

法蘭克福股市因東德劇變而獲益，多種歐洲基金，亦隨而獲益。

曼谷股市極具吸引，東京及台北升後回穩。

香港股市在窄幅內上落，恒指正希望衝破二千八百水平。

華爾街一片平靜，各財團正候較明朗之經濟數字。

希爾頓酒店股份因收購行動推遲而下跌。

瑞典股市在兩日間下跌百分之三·七原因是預測經濟前景暗淡。

游德祥

西德利率暫不改變 生活費十月續升

（路透社西德威斯巴登十六日電）西德聯邦統計局稱，十月份生活費較九月上升百分零點四，另較去年同期升三點二。九月份較八月升百分之零點一，另較去年同期升二點八。

（路透社法蘭克福十六日電）西德中央銀行理事會於例會結束後宣佈，息口維持不變。下次舉行會議，是在十一月三十日。

學聯機票
熱線電話：3-7354192
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
●代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
●15部電腦直接訂位，可即時出票
●訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
學聯旅遊
中環 5-8107272　尖沙咀 3-7303269　旺角 3-900421
觀塘 3-7979123　荃灣 0-4130660　銅鑼灣 5-8339909
89-AFL-06

英國 GEEMARC 威馬M400
・大九・吉之島・泰林・新一系・旺角中僑
・永安・百老滙・銀聯・BB Telecom・均有代售
家中大哥大一威馬M400
有對講機的室內無線電話
最新
電力寶有限公司 APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道358號 交通銀行大廈15樓
服務熱線：5-8936145
Aplica
功能及優點：
・用戶毋須配牌　・體積特細特輕　・全鍵觸按鈕　・進對講機．傳呼
・發射能力強　・完全充電可用12小時　・記憶、重撥、靜音　・自動充電
・音量及鈴响控制　・保用期長，熱線服務　・65536組保安密碼　・可以掛牆及掛腰
・可接駁商業電話系統　・適合家中及公司使用

華僑經濟

外幣掉期存款續有可觀增長
最近突破六百億元關
所收利率免稅風險相對較小

香港銀行業所接受的外幣掉期存款累積總值，最近突破六百億元大關，加上其增長速度仍屬各類存款之冠，可說是最受歡迎的存款投資。預料外幣掉期存款中短期續有可觀增長。

港府發表的金融統計數字顯示，在今年第二季末，銀行業所接受的外幣掉期存款累積總額為六百一十九億八千二百萬元，首次衝破六百億元關口。九月份的外幣掉期存款比八月份的按月增長率為百分之四點一，較港元、美元以至其他非美元的外幣存款增幅要大；而其增長年率也高達百分之五十六點八，同樣比別的存款發展更為迅速。

外幣掉期存款是最近十年才在香港流行的存款服務。開始階段發展急緩，其中原因是當時可以豁免繳付利息稅。現時全部在港因存款所得利息都不用繳付稅項，外幣掉期存款依然較其他存款的表現為優勝，是有賴於其風險相對較小、利率頗有吸引力等因素所支持。缺乏其他專業投資知識和投資策略較穩健的投資者，大多選擇外幣掉期存款作為其中主要的投資項目。

以現時市場情況來看，中短期內的外幣掉期存款仍具有相當的發展潛力。較主要的原因是美元對其他貨幣的匯價在未來一段期間會穩定甚至反覆上升，使投資其他非美元外幣存款如澳洲元、英鎊、馬克等匯價的機會相對大。美國經濟似不再進一步放緩，貿易赤字明顯減少，以及日本等海外投資者對投資美元甚感興趣，形成世界資金湧進美元和美元資產市場，香港有港元聯繫匯率制度，而存外幣掉期有一紙合約，買賣無匯率風險。

投資外幣掉期存款所收取利息收益頗具吸引力。銀行業計算外幣掉期存款利率時，一般是以港元銀行同業拆息率作為參考標準，因為這比存港元定期利率要高的關係，投資者遂樂於在沒有多大投資風險下選擇外幣掉期存款。未來一段時間，銀行仍有機會減息，而減息有可能使拆息調節至較正常的水平，消除現時銀行等減息引致拆息偏低的現象。

除外幣掉期存款外，另一個惹人注目的項目是港元活期存款。港元活動存款在九月份同樣突破六百億元關口，並增至六百二十一億元，較八月份按月增長率為百分之九點七，反映出本地各類商業活動有明顯轉活。事實上，地產業、股市以至一般商業活動在九月份逐步納入常軌，使支票使用需求大增。銀行業見此類存款增加，因為其集資成本稍輕。

商業電腦軟體協會支持 港府打擊電腦軟件翻版事

由美國六大電腦軟件製造商組成商業電腦軟體協會（BUSINESS SOFTWARE ASSOCIATION）會長道格拉斯·菲力普斯（DOUGLAS PHILLIPS）表示，本港海關破獲一個龐大翻版電腦軟件集團的行動獲得了國際同業的嘉許。

菲力普斯稱，稍後時間，美國華盛頓州民主黨參議員BROCK ADAMS將在美國參議院動議，並由猶他州共和黨參議員ORRIN G HATCH及麻省民主黨參議員JOHN F KERRY附議，向美國參議院提出對香港政府大力制止本港的電腦軟件翻版活動表示讚揚。

菲力普斯表示，對於香港海關的行動，該會深表歡迎，事實上，該會成立的目的，正是要提倡加強保障知識產權及有效控制翻版軟件的買賣，並積極對抗現存於香港、亞洲，以至全球的非法複製或翻版個人電腦軟件活動。

商業電腦軟體協會目前正計劃就是次破獲香港近來最龐大翻版集團案採取法律行動。在是次行動中被檢獲的翻版電腦軟件及書籍市值逾二千萬港元，若以合法途徑出售，價值應達數億港元。

據香港海關表示，該集團控制了本港非法翻版電腦軟件及書籍市場逾三分之二交易，為時約有三年。

菲力普斯指出：「香港海關對翻版活動大舉行動，可作為世界各地執法機構的良好榜樣。香港曾一度是侵犯版權活動的集中地，現在則已成為執行版權法例的領導者；其他各地政府，不只亞洲，還有歐洲及其他地方，皆應跟循香港的榜樣。香港有關當局的行動證明了政府有能力而且應該主動採取行動，對付軟件翻版活動。」

在談及本港及其他市場的搜捕行動之重要性時，菲力普斯表示，商業電腦軟體協會在其他地方採取執法行動時發現，香港所製造的翻版軟件分別由台灣及星加坡當地的同道發售予世界各地的顧客。他認為，香港海關所採取的行動，將產生廣泛的有利影響，並表示會支持進一步的執法行動。

商業電腦軟體協會現正考慮對該集團採取法律行動，追討數以百萬元計的銷售損失賠償。

菲力普斯表示，會對本港機構非法複製電腦軟件的嚴重問題，亦深表關注。

菲力普斯稱：「據我們估計，香港的非法複製軟件情況，這包括發賣商及機構中使用人士在內，已達到嚴重的程度。

「這種情況所造成的結果，是令到有意研製及發售合法軟件的本港公司，以及試圖以正當方式打入本港市場的國際軟件公司，還有它們在港的合法分銷商與發資商，均蒙受每年最少共一億美元的損失。

「在其他國家，如意大利，複製行動已令當地軟件業未能蓬勃發展。「本港各機構內使用個人電腦的人士必須注意，內部複製軟件是非法行為，可帶來非常嚴重的後果。據其他國家的同類個案顯示，法庭會指派檢察隊伍，不動聲色地進入涉嫌公司搜集證據，以採取法律行動。」

菲力普斯指出，那些只使用合法軟件的公司便不會遇到上述問題，而且可以獲得商業電腦軟體協會及各軟件公司之熱烈支持。

菲力普斯強調，公司在政策及實務上必須注視複製軟件的問題。他說：「各機構必須批撥足夠的款項以供購置合法軟件，並訂立適當的軟件購置程序，以配合僱員對合法軟件的需求；此外，亦應施行有效的管制措施，以調查及防止內部的非法複製行動。

「雖然研製個人電腦軟件的成本非常昂貴，但是複製卻差不多不費分毫。它的價值不在乎那用以存儲的磁碟，而是在於內裏所包含的知識，在香港條例下，這被視作知識產權，備受法例明確保障。

在談及該協會撲滅非法複製軟件行動的理由時，菲力普斯表示：「非法複製個人電腦軟件是一個損害差不多所有有關人士的普遍問題，它把創意變為犯罪行為，阻礙合法交易，限制了技術轉移，同時對國際軟件公司在本港及其他國家擴展業務造成障礙，更加削弱了本港及亞洲其他國家拓展軟件市場的巨大潛力。

「若要解決這些問題，每個備受影響的組織均須協助嚴密保障知識產權；個人電腦軟件公司動輒投資數以百萬元於研究及市場推廣計劃上，它們的權利必須受到維護；而那些使用軟件的人士，亦有義務遵守法律。」

央行採取行動挽救台幣跌勢
收價微升半台仙 一度跌破二六關
交投略見晉二億元

（特訊）台北十七日電：經中央銀行採取行動防止台幣滑跌後，是日台元對美元比值相對穩定，收市為二五·九九兌一美元，比上日的二五·九九五微升半台仙。是日台元最低為二六·○一兌一美元，總成交一億七千六百萬美元，比前市的一億二千四百五十萬元增加。

外匯商稱：美元的持續需求仍然驅策市情，預期中央銀行在維持匯價穩定扮演一個角色，如果央行不是加入市場買貨，是日台元已跌至二六·一○的低位了。

國際市場供應增加 飼料價格續跌
近來部份品種價格較去年同期跌一半之多。本港市場繼續收縮，經營已日益困難。

（特訊）本港飼料價格近來續跌，且銷量亦不斷收縮，經營倍加困難。

據業內商人稱，本港飼料的價格是受到國際行情影響的，因貨源全部是依賴進口，其中主要來自大陸、美國、泰國及台灣等。大陸供港的貨品很多可以自行制訂價格，但飼料卻不能，如其價格未能按國際市場調整，對生意會有很大影響，近期由於國際市場貨源充足，呈供過於求勢，造成價格不斷下降。美國豆粕離岸價近來為一百八十五美元，較去年同期的四百美元跌去一半有多。

商人表示，本港飼料市場近十多年來不斷收縮，原因是新界的工廠及住宅區不斷發展，令飼養牲畜的農場大幅減少。同時，大陸進口的各類牲畜增多，價格廉宜，造成本港飼養牲畜的收益下降。此外，港府制定頗多的防污染政策，令飼養業的成本大為增重。

近日本港部份飼料行情如下，大陸麥糠每担六十五至六十八元，澳洲糠七十五至七十六元。泰國黃粟八十二元，大陸紅高粱六十六至六十八元，泰國綠豆一百四十八元，秘魯魚粉二百二十至二百二十五元。

國際商品簡訊
樹膠當局不干預市場 美原油價再升十九仙

（特訊）綜合昨（十七）日各地商品簡訊：

波哥達：哥倫比亞官員說，世界最大咖啡生產國巴西及哥倫比亞兩國官員將會在國際咖啡生產國在哥斯達黎加舉行會議前先行在波哥達會晤以分析咖啡市場現勢。

華盛頓：在連串有關失誤和濫權瀆職導致後，美國農業州議員正要求對農業部數十億美元出口補助計劃進行徹查。

吉隆坡：國際天然橡膠組織存貨經理荷米斯特在會議作結時說，他在短期內是不會對市場作出干預。

東京：日本鋼鐵發言人說，日本六大鋼鐵廠商計劃增加對伊朗的付運以應兩伊八八年停火之後重建需求。

墨爾本、澳洲電鍍冶煉廠說，該公司由即日起調低其坎培拉出廠價至三四六○美元一噸，減二十元，基本歸銷價則調升為三三八七，增卅一元。

紐約：十一月十六日西德薩斯州原油現貨每桶一九點八六、一九點八九，升十九仙。

港匯指數

一九八九年十一月十七日（星期五）的港元實際匯兌指數為一○三點五（與上日指數相同）。

兩岸經貿管窺
中共債務纏身外匯短絀 經援巴國不自量力

·葉世庚

內外債務纏身，外匯短絀，經濟正陷於困境的中共，竟於「總理」李鵬往訪巴基斯坦之際，與對方簽訂協議，給予該國一千六百多萬美元的免息貸款。

在此之前，中共官方喉舌曾猛烈抨擊台灣採取務實的外交政策，謂之實行「銀彈外交」。不論是台北或北京，都無非是為了達到政治目的而已。例如中共這次實行「寧要面子，不要褲子」式的「援外」行動，正是想用錢來買回一點「友誼」，以稍微彌補六四屠城後形成的國際「真空」狀態，從這一點上看，似亦無可厚非。

但搞「銀彈外交」，也必須有「銀彈外交」的本錢。台灣外匯存底達七百六十多億美元，一隻兩隻「銀彈」大概還丟得起，至於大陸，據中新社十一月六日從北京報導，目前國家外匯儲備總額為五十八億美元，加上銀行頭寸，國家外匯儲備總額則為一百七十五億美元，而目前欠下的外債總額則逾四百億美元，最近在國際的信貸降級，向外借債很不順利，怎麼可以也學人家大手大腳擲「銀彈」。

另一方面，日本因為近期不大願意貸款給中共，又凍結了對中共的經濟援助，則惹來中共官員的責怪。

據時事社日前從北京報稱，在中國大陸訪問的日本「日中經濟協會訪華團」，十一月十日下午在北京與中共對外經貿部部長鄭拓彬會談。席間，鄭拓彬就六四屠殺以後陷於停滯狀態的雙方經濟關係，指出：「日本政府如果不改變現在的態度，則恢復原來的關係，有所困難」；而對日本凍結提供第三次日元貸款等採取經濟制裁措施，也嚴加指摘。

在東京，日興調查中心亞洲室在最近提出的調查報告中指出，一九八八年底大陸對外債務四百億美元中，來自日本官方和民間的借款超過一半，共達二百一十六億美元。

今年以來，中共手頭很緊。原因之一是對外貿易繼續出現大量逆差。據中共海關總署十一月十一日提供的最新統計資料，今年一至十月份中國大陸的出口總額為四百零八億美元，進口總值則為四百七十四億美元，比對之下，便出現了六十六億美元的赤字。

處境這般困難，還要打腫臉皮充胖子，這是何苦來；從這一點看來，中共的路線似已倒退回毛澤東時代的狀態了。

中國經濟是否滯脹 經濟界有不同看法

（香港訊）北京消息：今年九月份，中國工業總產值僅比去年同期增長百分之零點九，這引起了中國經濟界關注。有的人認為，這是中國經濟陷入「滯脹」泥潭的信號；另有一種看法則認為，這不僅不標誌著滯脹，相反，中國工業在當前正臨困難的同時，「啓動了新的希望」。

據分析，九月份工業生產大幅度放緩的原因，一是市場降溫的效應。今年以來，通過提高存款利率、實行保值儲蓄和發行金融債券等措施，引導居民由「購物保值」轉向「儲蓄保值」，導致市場疲軟，社會商品零售總額逐月下降，工廠產品大量積壓，資金周轉不靈。二是投資緊縮的結果。去年五月開始，對國營企業的固定資產投資減少百分之八，工業信貸減少百分之三十三。

有人認為，九月份工業只增長百分之零點九，前九個月物價總水平高出去年同期的百分之二十二，即經濟增長緩慢，而通脹沒有停止，正好符合滯脹的特徵。加上企業開工不足，城市有潛在的失業人口，鄉鎮企業倒閉，農村出現大批剩餘勞動力，農業資金不足；工商、林業的發展，能源、原料嚴重短缺，制約著工業的發展，將給經濟帶來持久的衰退。

但是也有人認為，上述現象並不能充分說明經濟已進入滯脹。緊縮的主要目的是使過熱的經濟冷卻，將投資重點轉向重點部門，今年前九個月，對能源工業的投資仍有較大增長，對農業、交通、重點原材料的投資比重也有上升，當局還集中部份資金和物資去支持一些事關國計民生的行業和大中型骨幹企業，以保證適度的增長，這從根本上消除了經濟持久衰退的可能。此外，通脹現已呈落勢，今年進入第三季度以來，通脹率已從百分之十九逐月回落至百分之十一點四。通脹不會進一步加劇。雖然，九月份工業增長大幅放慢的出現，不言而喻會帶來消極影響。但是這是在調整經濟結構和提高企業素質過程中難以避免的陣痛，不會持久，也不會陷入「滯脹」的泥潭。

國際投資

雖說經濟趨緩銀根可放鬆 美利率前景仍迷茫

銀根與利率

美國的利率形勢，較近期內起了一些變化。這包括聯邦基金利率下降了略超○點三個百分點；有兩家商業銀行調低本身的優惠利率，但其他則暫未採取同樣的行動，而貼現率仍一直沒有變化。

十月十三日股市大幅下跌之前，聯邦基金利率是在八厘七以上的水平。經過那天股價的急挫，聯邦儲備局將這利率稍調低至八厘六幾。到了最近，可能由於看見經濟滋長出現較多的弱勢，它進一步把聯邦基金利率調低較多，使降至八厘三五左右。

隨着聯邦基金利率的顯著向上，兩家銀行亦降低它們的優惠利率，由原來的十厘半降至十厘，但其他商銀仍把優惠利率保持於十厘半。被估計，該利率一致降為十厘是時間問題而已。

當聯邦基金利率降至八厘三五左右即告停步，美若干專家推測聯邦儲備局暫不會繼續放寬銀根，包括零售數字、企業投資和工業生產數據，已經足以令到自十月十三日股市大跌前的八厘七十降至最近的八厘三五，此番分析認為已經差不多，短期內不會再降。原因是他們覺得即使經濟擴張放緩，這樣下降亦已經足夠。可是，最近的數據卻顯示經濟的確頗弱。並不是說它行將衰退，而是增長比率較諸以前頗為褪色。

十月份的零售數字下降了百分之○點七，這是過去八個月以來第一次下跌。同期的工業生產下降了百分之○點八，由上個月的百分之八十三點六下降至百分之八十二點八，○點八個百分點之多。在此都能充分顯示經濟滋長放緩。

十月份零售銀碼的大幅度下降，主要由於汽車銷售呈相當疲弱所致，其他方面的銷售尚有進步者，因此這數據倒不必太重視。工業生產的如此降幅，可以反映出弱勢。最重要的是投產率的大幅向下。以往投產率的持續上升盤旋於高水平，使人覺得經濟趨於過熱，而通貨膨脹壓力不可少覷，到了目前，投產率已走低了一段時間，且十月份更現較急的降勢，美經濟的滋長趨弱，大可憑此肯定。基於這種大勢，我們估計聯邦儲備局仍會略為放寬銀根的。（紐約大東銀行資料室）

美元跌與息口軟 刺激加拿大元漲升
現水平同吐壓力漸強 長線走勢具潛力

貨幣之窗

受到美國利息趨軟，而加拿大利息仍然保持堅企，刺激加拿大元最近表現強勁，一度升過了一點一七兌一美元，略高過八十五點五美仙，創下了近十年來的最高水平。其實，加元升勢並不是偶然的。綜觀今年來，加元由去年底約兌八十三美仙左右扳升到目前的八十五美仙關上，期間亦經過多次的窄幅回調。特別是在今年第二季加拿大的國際收支帳出現惡化，市場擔心加國經濟遭受高息壓力而進入衰退，加元曾受到拋售而跌近八十三點五美仙的低位。

在最近一個多月間，美國經濟成長有進一步放慢趨勢，加上利息的向軟，使加美兩國的利息差距擴大，目前加國三個月期債券利息高出美國四厘以上，這是加元最近反彈回升的近因。不過以現水平加元兌八十三點三美仙，兌港元為六點六七，亦有迹象進入短期回調的階段。

從經濟角度看，加國的國際收支赤字會否將一步惡化，頗具關鍵性影響。但美加自由貿易協議即將在明年初生效，對加國經濟將有助力，另一方面，加元另一特別有利因素是香港人移民加國日盛，對加元有一定的支持作用。由於投資加國的活動目前頗盛，造成對加元長遠的支持，故加元在最近的拋升後不難有回調，但長遠的前景，加元的升值力亦不弱。（王長明）

海外地產
投資倫敦中央地帶 地產頗具抗跌力

（續十六日）業內人士說，投資者在購得物業後，除支付樓價外，還須繳付土地登記費，及業權轉手費，售價超過三萬英鎊（約四十三萬港元）的樓價還須繳納百分之一的印花稅。

直至目前為止，倫敦還未明朗地出現一些唐人街以外屬香港人的聚居地，前往英國長期居住的木港人士，大多以鄰近優良學府為選擇住所的原則。

業內人士指出，英國大部分的住所，都是以私人協約方式出售，只有貨重的物業才以拍賣形式交易。

他又說，住屋交易一般交由地產經紀處理，他們對地產市道掌握有一定的專業知識和經驗，不過為了佣金大多不肯在價錢作出讓步，至於佣金方面，一般是樓價的百分之一點二至二點五左右。

對於一些喜歡討價還價的投資者，無疑減少了買到便宜單位的機會，但另一方面，英國住宅物業的市值相當有抗跌力，物業發展有嚴格的限制，而且很容易由建築合作社及銀行方面得到所需的按揭貸款。

置業者可透過與英國有聯繫的銀行的駐港辦事處代辦申請按揭貸款，手續則交由美國有關分行處理。在填寫按揭貸款的申請表格時，申請人須申報其收入及資產狀況，以及提交其他銀行發給的信用證明書（CREDIT REFERENCE）。此外，銀行還會要在一份由英國合格測計師提供的物業估價報告，所有估價及法律費用，皆由申請人支付。

至於樓宇按揭方面，一般銀行只接受樓價超過六萬鎊（八十五萬八千港元）的樓宇作按揭，最高貸款額達樓價的八成半，還款期最長為二十年，但以不得超越貸款人的退休年齡為限。

當貸款申請獲得批准後，貸款人須繳交二百英鎊（二千八百港元）手續費。此外，貸款人須為物業購買火險及樓宇結構保險。（涉比張·下）

國際投資形勢
台灣日本帶頭投資 菲律賓日見好轉
限制仍不少外資受束縛

一九八五年以來，菲律賓經濟一步步地在好轉。去年菲國國民生產總值增長達百分之六點七，今年料會續升。通脹率在一九八四年曾高居百分之五十三位，現已跌至百分之九。與此同時，失業率不僅未有上升，反有所跌落，去年已由前年的百分之十一點二下降到九點六。尤其令人讚嘆的是，菲律賓的投資環境更有大大的改觀。

菲律賓的政情動亂多年來一直是投資者望而生畏的東西。而近年來，阿基諾政權一方面從政治上着手，撫慰民心，包括大幅度提高軍人待遇，提高軍隊向心力，以穩定政權的最強有力的基礎。另一方面，則從經濟政策下推進政治穩定，以改變投資環境，而經濟發展又進一步穩定了政治。

在經濟上，菲國政府的基本政策是採行市場調節的自由經濟。最近以來，比較明顯的經濟措施有：制定新投資法，加速國營事業私有化，貿易自由化和降低原材料與資本財的進口關稅等。其中的新投資法最為引人注目。

新投資法的內容有：（一）投資局所認可的外商投資比率，由百分之三十提高到百分之四十；（二）免課征法人所得稅；（三）在馬科斯時期被認為生產已飽和而禁止新廠加入的產業，如能擴大出口，則不受原禁令限制。此外還有放寬採用外籍人員，簡化海關手續等改善措施。

菲國還準備法規用最近有關監管共同擁有土地業權的法律，准許外國人佔物業的六分之一的所有權。

菲國的質素高工資率低的勞力資源也深有吸引力。菲國的勞力供應充裕，每年又可新增百分之五左右，所以生產發展、投資擴張不愁勞力短缺。加上國民教育水平較高，最近的勞動法的英語，勞資糾紛也少，修改，所以也使投資環境改善。

但是，目前菲國仍有不少經濟問題，外債負擔較重，外商投資不得往當地零售業、外商投資比率超過百分之四十以上的企業不能擁有土地，以及營業收入不能順利匯出等，這些方面因素還有待進一步改進。

無論怎麼說，菲國一九八八年獲批准的投資比一九八七年增加了二倍多，達十四點七億美元，其中外國投資佔到百分之二十二，在台灣與日本企業帶頭下，菲國總體投資情勢日見好轉。

金飾市場放緩
大陸來港人士減少及金價上升均為不利因素。但業商對年尾生意看好。

貴金屬市場銷情

今年以來，本港金飾市場蓬勃發展，但過六、四受到事件前，加上近期金價上升，令金飾生意有所下降。

據金行商人表示，上月廿三日至近日，本港九九金價由每両三四○八升至三六二四，升高二百餘，升幅為百分六左右。由於金價逐步扳升，令市民對購買金飾的興趣減低，因而金飾生意減少兩三成之多。他說，本港消費者對金價的升跌頗為敏感，因為金飾並非急需的消費品，在價格上升時，消費者多持觀望態度，而且在前一段期間，由於金價長期維持在低位，市民購買金飾頗多。

另方面，大陸來港人士減少，對金飾業的生意有不利因素。在六四事件前，本港金飾業之蓬勃一時無兩，大陸來港人士在港大購金飾，是其中一個重要原因。六四事件後，另方面是大陸派來港公幹人士減少，大陸公司機構邀請大陸人士來港亦收縮，在這種情況下，金舖生意明顯退步。不過，由於金價低旅，港人購金卻增加，造成金舖生意又復回的黃金時間，但仍不及六四事件前。

金商說，近期與大陸來港人士購金更少，除了金價上升的原因外，大陸經濟收縮，個體戶收入大減，對於購金已感力不從心，亦是主因。

然而，大部份金商仍然對聖誕前至農曆新年前的銷期看好。這是香港金飾市場傳統旺季，市民購買金飾自用送禮，多此期時，而且婚嫁喜慶亦特別多，相信經過這期間的放緩後，生意又將轉好。不過，很大程度上仍要看金價的情況，金價的因素是十分重要的。（柳橋）

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

▲通用汽車（GM）宣佈十月份上旬該公司在美國共售出六萬二千五百四十九輛汽車，少於同期的八萬八千二百三十八輛。

▲佳士拿汽車（C）宣佈十一月份上旬該公司在美國共售出汽車二萬零七百六十六輛，少於上一年同期的二萬六千八百一十二輛。

▲國際紙業（IP）宣佈將十二月十日派發的季度派息每股由三十七美仙提高至四十二美仙。

▲福特汽車（F）宣佈十一月份上旬該公司在美國共售出汽車四萬三千八百零八輛，少於去年同期的五萬七千二百七十五輛。

▲可口可樂公司行政人員說，該公司在海外市場仍會有穩健增長，在美國內市場動蕩百事可樂的增長不會構成威脅。

▲海洋貨櫃公司說，該公司預測八九年盈利每股六點五至七元即使不能超過亦應可達到。

▲美國銀行首席經濟專家咸爾遜預測美國在九○年經濟將連續第八年增長，國民總產值較八九年增長百分二點九。

▲三角洲航空（DAL）宣佈該公司向波音飛機（BA）訂購五十架波音737—300飛機，總值約為二十億美元，其中包括零件在內，假如行使其餘五十架購買權，訂單總值便超過四十億美元，此外公司亦加購十一架757S及八架767—300S波音飛機，總值約為六十億美元。

▲麥當奴杜格拉斯飛機（MD）宣佈三角洲航空（DAL）確實訂購五十架雙引擎之MD—90S飛機，並有可能將訂購數量提高至總數一百六十架，若成為事實，公司接入這單訂單總值超過五十億美元。交貨期由現時伸展至二○○一年。

▲寶華造紙（BOW）宣佈將一月一日派發的季度派息由每股二十八美仙提高至三十美仙。

▲WAIDLAW已同意以二億四千萬加元收購TRICIL企業，協議下TAIMAC將收購由CIL持有的五成TRICIL，而LAIDLAW將收購全部的TRICAL股權。

▲旭化成（ASAT）發言人表示，該公司於明年四月開始製造塑膠光學纖維，而該公司會斥資十億日元興建一家可以年產二十五萬公里長之塑膠光纖工廠，並計劃至九五年時將年產量提高至一百萬公里。塑膠光纖較玻璃光纖生產成本較低。

▲大和證券（DSEC）發言人表示，該公司已將計劃發行的二千五百萬新股的認購價訂為二千二百八十八日元。

▲本田汽車（HMC）透露：該公司已將截至九○年三月底止年度的汽車出口量由較早前估計的七十一萬輛，調低至六十八萬輛，而對上年度出口為七十一萬二千輛。不過本銷汽車卻由原先估計的七十萬零五千輛提高至七十萬零九千輛，對上年度本銷為六十三萬輛。

美股分析
杜指抗跌力頗強 干擾因素漸淡出 下週走勢可明朗

十一月十六日美國股市——續在上日收市水平呈現反覆，全日杜鍾斯工業平均指數在不足二十點內波動，去向曖昧難測，不過從市場對壞消息抗跌，大市似乎能力頗強，拋售壓力一直未算嚴重，所以展望較跌市反覆偏好的機會較大，十七日為十一月份指數期貨，期權及股票期權行將進行集體結算的日子，市場受上述技術性因素左右在所難免，所以嚴格說來，大市的走勢將在下週初便能明朗化。

各類收市指數榮辱互見，訊號不一，杜鍾斯工業平均指數上升三點○八報二六三五·○六，仍低於今月份收市高點（二六四五）之下，杜鍾斯運輸平均指數一收市下跌七點四七（一九七·七二），跌幅為各指數之冠，即航空股表現最差，杜鍾斯公司平均指數收市則創出八七年股災後新高，報二二一·三八，上升○·八五，公用股受抬捧，是否投資人士意味利率短期又看跌呢。

九月份美國貿易赤字下跌至七十九億四千萬美元，不過較上月份的一百零二億美元，亦同時較原估計數字低出約十億美元，為近四年半以來，貿赤最少的一個月。（心雁）

國際公司評價

▲默克藥物（MRK）評級由首級降為次級，十一月十三日的宣佈並非新消息，這應當不令人感到訝異，我們對九○年盈利估計每股從長百分之廿一，比前所估計增加百分之廿五為低，不過可以修低吸入，九○年每股盈利由估四點六五元減為四點五五元。

▲美迪造紙（MEA）評為第三級，週期軟弱，銷售總裁辭職，ASN停止分配其映印機CANY爭取到市場，這方面的市場仍在開始期，問題不足以影響大局，八九年及九○年每股盈利仍為三點一五元及二點九五元，股價在三十二及三十三元才有吸引力。

▲寶華白報紙（BOW）董事局於十一月十五日開會有五成機會增加派息由一點一二元增加至一點三二元，殖利率為五厘，評為次級。

▲利華化學紙品（JR）次財政季業績於十一月廿日至廿二日公佈，每股盈利由估八十仙減為七十四仙，比對去年同期七十四仙（業務盈利八十仙），看來這是其九○財政年最差的一季，化學紙打折扣和原料成本上升仍對其盈利有影響，九○財政年由估三點○五元減為三元，九一財政年仍估三點二元，評為次級。

▲寶尼百貨（JCP）第三季業績將公佈，我們估每股盈利一點四六元，比對去年一點一六元，我們與管理部於會議末季每股盈利估二點九二元，比對去年同期二點一七元，評為次級。

▲萬國商業機器（IBM）公司將於十二月一日出貨新磁碟，這是利好的意外消息，將可使末季總收入增加三億元，比對較早時估計之一億元，末季每股盈利增加五仙估三點七七元，比對去年同期三點七七元，此是證實我們估此新磁碟為九○年總收入帶來三至五十億元，隨着售價與性能相比且不過增加百分之十八，在科技方面它爭取回若干佔先地位，這消息對AMH會不利，評為次級。

▲電腦軟件（MSFT）評級由第四級升上第二級，這行業仍進行整頓，長綫上利好，新產品不明朗，可能使末季業績比預期軟弱。

▲橫河電機（YHEC）宣佈截至九月三十日止過去半年純利為三十一億五千萬日元，較去年同期的四十七億九千萬元減少百分之三十四點二，每股盈利由十九點二六日元下降至十二點二日元，中期息每股由三點二五日元上升至三點七五日元，公司預期至九○年三月底止年度純利為九十億日元，高於較早前估計的八十五億日元，而對上年度純利則為一百一十八億二千萬日元。

▲日本礦業（NMIN）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為四十三億三千萬日元，較對上一年同期的三十六億七千萬日元增加百分之十八，每億盈利由四點五九日元上升至四點九八日元，公司仍不派發中期息，公司預期至九○年三月底止年度純利為一百億日元，對上一年度的純利為九十一億日元。

壓縮軍工生產 有利和平建設

近年來，國際間雖常見逆流，但大致而言是趨向緩和。一些大國，已大力壓縮軍工生產，蘇聯表現最為積極。目前，世界軍火銷地以色列，亦公開宣佈減少生產，轉為投資民用企業。

軍工系統存在出現過剩人力、物力、財力，而流向國民經濟和平建設領域，將有助於全球整體經濟向好發展。反過來，世界和平趨勢若更明朗，又將近一步壓縮軍工生產。這是良性循環。

面向國際市場的投資人士，亦有可能與某些原軍工企業合作，開拓世界民營用企業。優點是，良好的市場。一般都具備頗高科技水平，工業基礎穩固，若投資人士注入巨資，製造質量甚佳之民用產品。兩者若有機會結合，再致力打開市場，人類將直接或間接受惠。

軍工轉民用的趨勢，是否加強，取決於國際局勢是否繼續趨向緩和。在九十年代，應可樂觀。局部動盪，甚至局部戰爭，未能避免，但全球的整體趨勢是有利於和平。（孟翔）

大衛論金
金價雖達七個半月高位 注視三九三及三八三以判斷去留

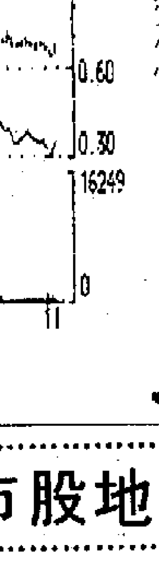
十一月十六日倫敦金市——開市時下跌，但尾市則高收造價，報安士三九二·七五美元，穩企近七個半月以來最高價，再一次反映大市既存的承接力量依然不弱，其中當然包括不少看錯市的技術性而淡倉盤，基金大戶及投機性人士看來今次芽頭直接向白銀市場，翻雲覆雨，對金市亦間接產生一定程度的作用。承接着昨天勁勢，白銀價繼續標升至安士五點五八美元，升幅遠超越黃金，白金，白銀市價銀碼較細，上落百分之十視在得閒，是投機人士最熱衷的炒買目標，相應之下，白銀金屬的距離已告消失，落後黃金，未來將同步升降，紐約金市——一般預期反覆偏穩，部份表現較一般為佳，可能與美元表現有點關係，九月份美國貿易赤字公佈後（報七十九億四千萬美元，較原預測數字少），美元匯價上升，但不刺激聯儲局恢復下跌美元，後市美元經聯旋證清後，略高於昨水平收市回穩，筆者好倉已於今天回吐，以留意市勢的讀者不防以三九三上升阻力，下跌支持三八八，三八三，三八二等判別自有行判決去留。（大衛）

大市走勢在穩步中推進

電訊截息過於急速

「電訊」於本周四（十一月十六日）公佈該公司中期業績，並且在當日之記者招待會上詳細報導公司盈利及未來發展，又宣佈中期息

天安中國：



天安中國：六月份急跌後，七月初反彈，到七月中明顯地再跌，支持位在六角，若破則會轉現大弱勢，因此宜小心。

各地股市

東京股市升勢未已

東京十七日電：大市承接四日以來的走勢，昨日再創新高，但成交量則略有下降，三萬六千點水位出現拋售壓力。日京平均指數上升八七點四，收市報三五九六三點七四，總成交由十億零

泰國股市創新紀錄

曼谷十七日電：水泥及金融股份表現活躍，大市創下新高。證交所指數上升七點六五，報七六○點八三，上升股多於下跌股，比例為六十三對五十八。

經紀說：本周內大市升幅約百分之五點三，投資者察覺股市有上升潛力，故買盤湧現，但仍以水泥及金融股類帶動。

股市專欄

港股交投雖仍偏緩慢
恒指已越二千八百點關
收市報二八〇四點續升十四點七八
全日成交總值仍有七億八千二百萬

（特訊）昨（十七）日香港股市，依然在恒生指數二千八百點心理關前後盤旋，收市之指數終於越過二千八百點，且為全日最高水平，比前日收市指數稍升一四．七八，成值雖亦比前日續稍減少，惟仍有七億八千二的餘萬元，交投尚不致過於淡靜，比前日成值減少一億零九百餘萬元。在上午開市後，做價曾一度略為低挫，指數低跌略過十點，係承接前日低軟之餘勢，其後有趁低吸購增音，市場轉現反彈，恒生指數不僅回升開市前之水平，甚而已越過二千八百點。但是，彈升勢僅屬曇花一現，當恒生指數略過二千八百點心理關後，復感受到回吐壓力，然大市低破於二千八百點心理關，則不乏有買家接承。大部份之交易時間是膠着狀態，恒生指數升降不足五點，午後復市，變動益輕微，迄收市前做價始復轉好，改以全日最高水平收市。

由於沒有新消息入市，而外國股市亦沒有明朗的指引，故昨日市道於上午開市後，買賣雙方持續審慎的好淡爭持，大市之能夠越過二千八百點心理關，係接承着近日大市走勢感穩好之氣勢而已。

根據聯合交易所全日成交數值有七億八千二百二十八萬元，比前日成值減少一億零九百零七萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已報升一三．二七而為二八〇二．七八，上午收市指數回降為二七九九．二八，仍比前日收市指數升九．七七，下午收市指數復回升為二八〇四．二九，全日共升一四．七八，恒生分類指數俱見報升，升幅俱亦只屬於普通而已。香港指數收市為一八四六．五六，比前日收市指數升九．九八，香港分類指數亦均見報升，升幅同屬，並無稍有突出的表現。所有普通股指數收市為一六六一．八八，比前日收市指數升七．六五。在有成交之三百三十六項股票中，上升者有一百五十項，下降者有七十二項，無變動者有一百一十四項。

瑞興公司因有私有化消息，該股份昨日暫停掛牌買賣。

儘管成值稍有減少，惟是在買家縮作選擇性吸購底下，個別股票仍有較佳表現，做價亦普遍的只在一兩個價位之間互有榮辱。做價提升稍較明顯者計聯合海外升四分，海嘉實業升三分，長江實業升二角半，中華巴士升四角，萬順寶業升四分，金山地產升九分，港機工程升三角，惠泰置業升五分，和記黃埔升一角半，怡和升三角，連卡佛升一角，廖創興升一角，華大地產升二分，華東方升二角，新濠國際升四分，聯邦地產A升一角半，先施升二元，寶光升一角，大新公司升八角，大生地產升一角半，德榮建築升四分，同得仕升三分等。做價低跌稍較明顯者只有沙比亞洲跌一角，香港隧道跌三角，第一城市跌五分，寧發國際跌一角，順豪物業發展跌四分，廣聯企業跌六分，及華廈置業跌一角二分等。

怡富菲律賓基金 宣佈已成功配售

（特訊）怡富集團宣佈成功配售其新封閉式投資公司怡富菲律賓基金七千五百萬股股票及一千五百萬股認股權證予國際機構客戶。由於出現大幅超額認購，該公司將發行批從原先的五千萬美元增至七千五百萬美元。

是次發行以每五股股票配一股認股權證為單位，每股作價五十美元，認股權證每股行使價十美元，有效期五年，發行後認股權證可獨立買賣。交易料可於本年十一月二十九日起於倫敦股票市場進行，這是首次在倫敦上市之菲律賓基金認股權證。

該集團常務董事史密夫昨天於本港宣佈上述消息時說，怡富在馬尼拉成立辦事處十五年，該基金是菲律賓首個離岸信託基金。

截至八九年九月底為止的五年內，怡富菲律賓信託基金增長高達百分之一千六百一十（以美元計算）。

在怡富菲律賓基金成立前，怡富亦在今年較早時成立怡富印尼基金。後者於上月底時正式在香港股票交易所上市，而該公司於八九年十一月十三日的總資產淨值為七千三百九十萬美元。

財務董事温世昌表示 迪生創建集團長遠宗旨 海外附屬公司當地上市
並指出台灣業務仍未符合當地上市條例

（特訊）市場近日又再度傳出迪生集團籌劃將台灣的業務在當地上市，但該公司財務董事温世昌昨表示，迪生集團的台灣業務仍未符合當地的上市條例，然而該公司長遠的宗旨是將在海外各市場的附屬公司業務在當地上市。

他指出，根據台灣上市條例需要公司註冊後經營三年才可以申請，該集團在台的全資附屬公司在八七年十月始成立，現只有兩年，故詳細的計劃最快也要待一年後才需要開始研究。

至於該公司收購法國都彭後，至今已符合巴黎的上市條例，不過温氏謂該附屬公司的盈利迅速地增加，若盈利增長趨向穩定時才上市則價錢更為有利，故此現時仍在觀察該公司的業務，特一個適合的時間便申請上市，而且申請的手續和細則只需三，四個月左右，所以不必急於進行。

晉利地產上半年 盈利一千一百萬
董事會議決不派中期息

（特訊）晉利地產有限公司董事會宣佈，該公司截至八九年七月三十一日止六個月，除稅後盈利為一千一百六十二萬元，較去年之一千二百〇九萬之下降百分之三點八，每股盈利十七點十五仙。營業總額為二千七百一十四萬元，較去年之一千六百九十五萬元則上升百分之六十。

董事會議決不派發中期息。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	2789.51
10:15AM	2796.32
10:30AM	2800.64
10:45AM	2803.87
11:00AM	2802.78
11:15AM	2801.81
11:30AM	2801.00
11:45AM	2799.95
12:00	2798.18
12:15PM	2796.16
12:30PM	2799.28
變動（點）	+9.77
2:45PM	2797.11
3:00PM	2799.47
3:15PM	2797.98
3:30PM	2804.29
最高	2805.16
最低	2778.80

外電稱渣打銀行計劃 商業及集團部門合併

（特訊）據外電消息指出，渣打銀行計劃將商業及集團銀行部門合併，該項消息已獲得該銀行服務部門主管SIMON PAU證實，但他並沒有透露詳細情況。

分析家指出，渣打銀行自八五年改組後共分五個部門，分別為零售、財務、集團、銀行服務及商業五個部門。而集團部門負責處理較大的客戶，商業部門則負責較細的客戶，由於該兩部門在業務上曾經出現重疊的現象，故合併後，相信可使該銀行更能靈活地發展其業務。

他指出，是次合併亦可反映出該銀行將在市場上更加積極地擴展其業務。該銀行以往屬於一間保守的英資銀行，但現在則有美資銀行積極的型像。

該銀行剛在中國杭州開設其分行，並計劃在海南島開設另一分行。

分析家指出，過去數年來渣打銀行營利大幅上升，對英國渣打的盈利貢獻相當大，故相信九〇年間將不會影響該銀行在香港的業務。

據渣打公司報導，該銀行本年首六個月除稅前虧損為四千七百萬英鎊，去年同期則有一億五千五百九十萬英鎊盈利，虧損主要由於對第三世界的借貸所作出壞帳準備所致。

渣打銀行目前在香港擁有一百一十五間分行，僱員人數四千二百名。

股市工商（錢長）
已進入另一好市新形勢

在美元向好，外圍股市在較平穩的水位上推進中，昨天本港股市亦見有較佳的走勢出現。大市在買盤湧現的情況下，挑戰「二八〇〇」關口，乃告成功。

正如我在較早時所講一樣，有新的氣候後，大市便應該有力向「二八〇〇」推進，應該可以成功達到此一近日來較高的水位，較早時，因為基金大戶有所觀望，而地產股亦缺乏了支持力，因而，大市乃見在「二八〇〇」的水位面前乃有一定的阻力出現。

不過，大市的基調仍是好市，雖然交投較為疏落減少，可是，大市在「二七五〇」的水位有強大的支持力，而在「二七七〇」的水位上，蓄勢以待，隨時可以攀登上一個較高的水位，所以，只候市內有利好消息出現，則情況，便會立刻扭轉過來。

事實上，近日來雖然市勢在推進中有一定的阻力，不過，銀行股的活躍，這對於大市有力衝破「二八〇〇」的阻力而上升，是存在着，及顯示着其力量來，所以，經過了一段時間的醞釀後，大市果然在基金的支持下，在「私有化」的消息又再湧現的情形下，大市一舉而登上「二八〇〇」，經過即日的一個較短的爭持後，果然奏功。

當然，其中因為公用股本身的走勢較佳，有一個新的突破，因而，大市在昨日上衝「二八〇〇」時，更是如虎添翼了。

目前，在大市趨轉於一個好市的新形勢下，地產股的表現反為呆滯，只個別之地產股向好，這情形應該值得注意。

市場估計，目前地產股可能會有一個較短的時間消化，才會有大作為。相信經過了消化後，地產股再呈活躍時，後市的升幅會更為可觀。

城市資源上半年 虧損一億三千萬
另有非經常性虧損六千萬元，不派發股息

（特訊）城市資源董事會宣佈，截至八九年六月三十日止年度內經審核除稅後虧損一億三千一百二十八萬元，去年同期虧損則為四千五百七十七萬元。每股未攤薄前虧損一百零七點四仙。另有非經常性虧損六千零六萬元。

董事會表示不派發股息。

董事會又指出，本財政年度內，影響城市資源有限公司最重大之事項，乃BARRACK MINCES LIMITOD（「BARRACK」）收購CITY ROSOURCOS LIMITED，作為策略擴充計劃之一部份。因此，BARRACK將間接成為城市亞洲之主要股東。

BARRACK乃在西澳大利亞省註冊成立之公司，其股份自一九八三年起在澳洲證券交易所上市。BARRACK在澳洲及新西蘭經營業務，盈利主要來自開採黃金及平價金屬業務，並投資於碑及能源公司，以及從事人事勘探工程，乃一家多元化之礦務及礦物加工公司。

董事會表示將與BARRACK積極合作，致力改善城市亞洲之財政狀況，並擬審議向城市亞洲提供額外股本及資金，使本公司具備健全之財政狀況，以使城市亞洲發展及收購可提供收益之資產，從而為城市亞洲提供未來所需之流動現金及盈利。

城市亞洲擬與BARRACK MINC MANAGEMENT PLY LIMILED訂立管理協議，規定由BARRACK MINE MANAGEMENT PLY LIMITED在城市亞洲董事會之指示下負責城市亞洲業務日常之管理工作。

城市亞洲將協助BARRACK擴充在亞太區之國際業務。

冠恒頓國際行使權利 收購一公司五成權益

（特訊）冠恒頓國際有限公司董事會宣佈，該公司已於六月三十日行使權利，向該公司主席劉德光收購P.T.JAYA SUMPLES INDONESIA百分之五十權益，作價四千九百五十二萬五千港元。該公司主席並同意，冠恒頓可轉讓名下CIL EQUIPMENT有限公司欠之三千七百四十一萬元之債項利益。

JSI一百分之五十權益相等於每股面值五十美元之B股四千九百五十二萬五千元。JSI一百分之五十權益相等於每股面值五十二萬五千元。JSI一九八八年十二月三十一日之經審核資產淨值計算，並已就JSI截至一九八九年六月三十日止六個月之未經審核溢利作出調整。該公司承諾CIL EQUIPMENT欠劉德光之債項應付之代價，相等於此債項在一九八九年六月三十日仍未償還之承讓。收購JSI股份及承讓CIL EQUIPMENT所欠債項之總代價為八千六百九十四萬元，經與劉德光欠本司八千六百九十四萬元新加坡元之應收賬項互相抵銷。

大市走勢在穩步中推進

△昨（十七）日本港股市好淡雙方仍在恒生指數二千八百點心理關口窄幅度爭持，收市之指數總算是已能越過二千八百點心理關而為二八〇四點二九，比前日收市指數升十四點七八。成值亦續稍減少，惟全日成值仍有七億八千二百餘萬元，比前日成值減少一億〇九百餘萬元，減少幅度為百分之十二。

恒生指數二千八百點心理關感受有阻力，惟是其阻力有日漸減弱的趨勢，大市在穩步中推進。據不少證券業人士認為恒生指數在今年底會見三千點。當然，年底會否見三千點仍有待事實證明。但是，亦顯示不少股市人士對後市看好。

據以往的表現，當到達每一個心理關口，無論是越過與否，常會出現較具敏感性的波動。然日來恒生指數二千八百點心理關口已盤旋多時，並未因而出現稍較敏感反應，這亦可以說是較為少見現象。由此亦可顯示股市人士心理充滿着矛盾現象，對後市雖看好，但信心不強，彼此採取「穩扎穩打」的態度。故近日來大市表現，每日成值保持相當，而市價則持續在窄幅盤旋。

收市之恒生指數終於能夠越過二千八百點心理關。二千八百點只是心理關口，真正的關口乃在於上月十日自六、四事件後回升而出現之二千八百四十四點。若能有力突破，可以說三千點關在望，否則會轉現較大的反覆。

▲香港電訊宣佈中期業績，半年盈利二十億，比去年同期增兩成，而今年投資總額亦高達二十七億元。並表示明年亦會相等數額投資，可想見近年本港通訊業務發展之蓬勃。該公司前始宣佈業績，而昨日買賣即除息，此種現象在記憶中相信是首次所見。

▲表現較佳之股份計聯合海外，長江實業，和記黃埔，中華巴士，金山地產，惠泰置業，華大地產，先施，寶光，大新公司，大生地產及德榮建築等。

▲兩邊客大手成交較大宗者計冠亞商業以八角一分分別成交四百五十萬股，兩宗一百萬股及兩宗五十萬股，嘉宏國際以三元二角二分半成交二百四十二萬五千股及一百五十萬股，匯豐銀行以七元一角半成交二百一十萬二千股，新系機構以一元零一分成交三百萬股及二百萬股，香港電訊以四元四角半成交八十五萬八千四百四十八股，和記黃埔以八元八角半成交六十四萬九千股等。

天椒

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	12	2	4	6
前結算價	2806	2815	2825	2840
開市	2800/2815	2805/2830	2815/2840	2820/2850
最高	2820	--	--	--
最低	2806	--	--	--
昨日結算價	2816	2835	2845	2855
起跌	+10	+20	+20	+15
合約最高	2886	2792	--	--
合約最低	2420	2720	--	--
成交（手）	366	0	0	0
未平合約總數	2657	12	0	0
			全日總成交額	366（手）

尋幽探秘
電訊截息過於急速

「電訊」於本周四（十一月十六日）公佈該公司中期業績，並且在當日之記者招待會上詳細報導公司盈利及未來發展，又宣佈中期息每股派一角三仙，截息日期為本月廿日。

表面看來上述宣佈均依照往常慣例，並無不妥之處。但細心研究截息日期（即截止過戶時限），便會發覺，本月廿日之截止過戶日期，對於宣佈派息後購入「電訊」之買家，若要辦理轉名過戶者，便會覺得時間緊迫或來不及過戶之感。蓋該股於周四公佈中期息，但翌日（即周五）「電訊」股票已截息，因十一月廿日乃為星期一，過戶處已不辦理轉名手續，而星期六及星期日又為假期，而一般股民多數由公司公佈業績後之翌日報章上始獲悉宣佈詳情，但此時股票已截息，買賣該股票者，倘若稍一疏忽，便可能錯過截息時限，或者未能如期轉名過戶，造成不必要之損失及麻煩。

高晉

內幕交易條例草案二讀 立法局議決擱置

（特訊）立法局內務會議決定擱置二讀證券內幕交易條例草案，直至政府能清楚解釋條例內含糊的字眼。

立法局證券內幕交易條例草案專案小組召集人張鑑泉表示，議員要求政府再次深入諮詢業內人士意見，可以闡釋條例內含糊的地方。至於證券內幕交易小組暫時不會解散。

各地股市指數（十一月十七日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	35852.24	35963.74	+87.40	+0.24%
澳洲（普通股指數）	1627.70	1634.40	+5.1	+0.31%
馬尼拉（綜合指數）	1359.53	1377.85	+18.32	+1.3%
台北（加權指數）	10425.58	10325.07	−82.07	−0.78%
南韓（綜合指數）	907.58	899.60	−8.91	−0.98%
新加坡（海峽時報）	1333.72	1337.69	+2.09	+0.15%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2206.6	2217.20	+7.4	+0.33%
紐約（道瓊斯指數）(11月16日)	2610.25	2635.66	+3.08	+0.11%

多盈利上半年度 盈利六十一萬元
董事會議決不派中期息

（特訊）多盈利有限公司董事會宣佈，截至八九年九月三十日止半年度內，除稅後盈利六十一萬四千元，去年則為四萬三千元，每股盈利六點一五仙。營業額則為七十六萬元，去年則為十一萬九千元。

董事會決議不派發中期息。

瑞興百貨股份昨暫停買賣 因公司磋商私有化建議
下週一或之前會向股東發表進一步詳情

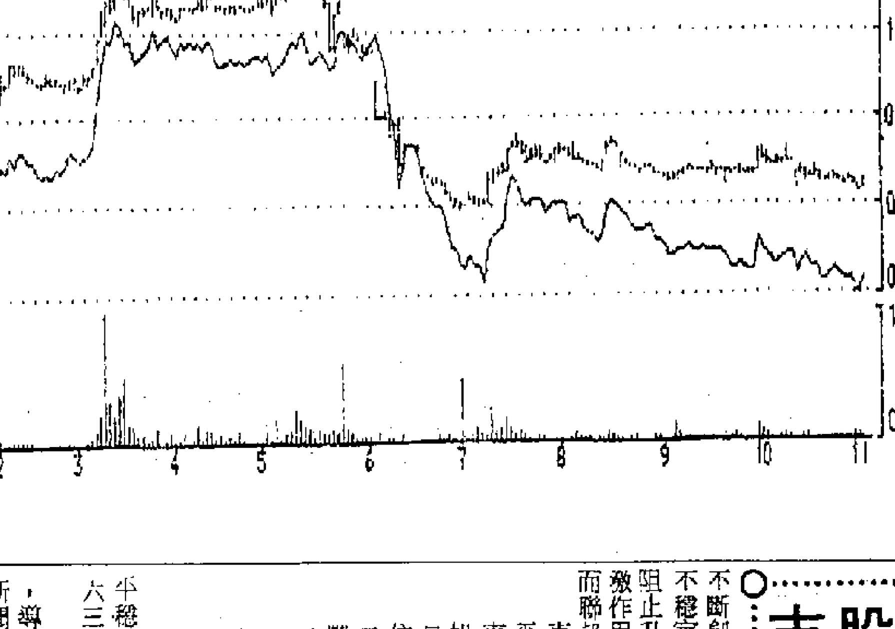
（特訊）瑞興百貨有限公司昨早向聯合交易所要求將股份暫停買賣，理由是該公司正磋商一項將公司私有化的建議，會於下週一或之前向股東發表進一步詳情。瑞興股價目前表現異常強勁，以七元二角五仙收市，上升二角五仙。其實瑞興股在個多禮拜已開始挺升，由十一月六日的五元七角五仙，升至停牌前的七元二角五仙，升幅達百分之二十六。

於今年八月三十一日，瑞興主席古勝祥及其成員持有三千六百四十四萬六千三百六十九股瑞興股份，佔百分之五十六點二二股權，連同其它董事持股量，目前董事共持有四千一百六十萬五千三百三十九股，佔瑞興股本百分之六十四點三。

瑞興於日前宣佈中期業績，盈利出現大幅下降，截至八九年八月三十一日止六個月除稅後盈利僅得一百零六萬六千元，比八八年同期盈利一千零五十九萬三千元，急跌近九成。期內包括在外匯上的損失一百九十七萬九千元及投資虧損一百九十二萬四千元。

天安中國：

天安中國：六月份急跌後，七月初反彈，到七月中明顯地再跌，支持位在六角，若破則會輕現大弱勢，因此宜小心。



大陸花崗石 台輸入過量

（深圳訊）台灣進口大陸花崗石曾蔚為熱潮，但由於進口一窩蜂，市場已趨飽和，大陸花崗石大幅滑落，目前台灣從事進口者幾乎無利可圖。雖然台灣尚未宣佈大陸花崗石可以進口，但台灣進口業者以各種「魚目混珠」的方式，如假冒從泰國、馬來西亞進口。

萬寶申請覆核敗訴後 偉寧實業聆訊受關注

（特訊）萬寶航運小股東向法庭申請司法覆核除牌一事已敗訴，市場關注正在排期聆訊的偉寧實業會否遭遇同一命運。但持有偉寧實業百分之五十股權的大股東與本源表示，偉寧實業架構較健全及合乎標準，該公司的上訴不會受萬寶航運影響，他有信心上訴可以得直。

與本源表示，對於今次能否獲勝很難預料，正如當初亦未料到會遭除牌一樣。但他指出既然聯交所強調今次除牌行動是符合股東利益，若然今次敗訴，他作為偉寧股東一份子，會採取行動，爭取股東應有的權益，但至於會否訴諸法律或其他途徑，則要待聆訊結果後才決定。

十一月十七日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十月底比較	P/E
聯合海外	0.87	0.91	+5.81%	7.02
金山地產	0.74	0.83	+7.79%	—
惠泰置業	1.02	1.07	+15.05%	22.53
隆輝集團	0.37	0.39	+4%	16.53
萬年置業	0.275	0.30	+9.09%	73.17
新濠國際	0.51	0.55	+1.85%	189.66
麗德投資	0.495	0.53	—	17.43
大新公司★	10.70	11.50	—	12.52
德榮建築	0.64	0.68	+6.25%	—
華廈置業	1.47	1.35	+64.63%	3.20

★除淨　　廣利證券有限公司

公司分析
萬年置業不斷尋求擴展 穩定盈利有待加强

萬年置業屬於上市公司中規模較小公司之一，雖然，該公司在去年度將股本大幅度擴大，惟資產淨值仍不足一億元，可想見在股本未擴大前規模之細小。

據該公司八八至八九年度年報之資料顯示，在截至八九年三月三十一日止年度未計特殊項目前溢利只有八十六萬元，比上一年度之二百六十七萬元減少一百八十一萬元，減少之幅度為百分六十七點八。每股盈利只有零點四仙，比上一年度之每股盈利二點二八仙減少一點八八仙，減少幅度達百分八十二點五，每股盈利比上一年度減少幅度之巨大，一則是股本大幅度擴大的關係，另一方面亦是因盈利大減致之。

在去年度（八八至八九年度）萬年置業之業績偶屬明顯退縮，經常性收益方面，期內營業額只有四百零四萬元，比上一年之六百一十一萬元已減少二百五十七萬元，減少幅度達百分三十八點九，營業盈利為一百二十六萬元，比上一年度營業盈利之三百〇一萬元減少一百七十六萬元，減少幅度達百分五十七點三，減少幅度比營業額減少幅度為大，顯示期內不僅業務之退縮，甚而邊際利潤亦低降，營業盈利率由上一年度之百分之四十五點五降至百分三十一點一。

去年度萬年置業之特殊項目有一百八十五萬元，係出售投資物業所得利潤及出售投資物業時沒收之按金。上一年度特殊項目為一百二十九萬元，即比上一年度增加五十六萬元，增加幅度為百分四十三點四，特殊項目收益雖有增加，但遠不足以彌補業務減縮數額。

該公司去年度業績大幅度退縮，據該公司主席分析係由於若干物業在年度內留空等待出售，使年度租金收入減少達百分二十四。同時，由於年度內並無從事任何證券買賣亦為影響業績退縮之另一因素。

萬年置業於六四年註冊成立，七三年二月發行三百萬新股，以每股一元價格給公眾人士認購後上市，八七年八月新加坡背景之天華集資有限公司購入百分五十點五權益，並提出以每股三元四角七仙價格向公眾人士收購，同年九月完成收購後，持股量已增至百分五十一點四。

萬年置業控制性權益轉移後，即進行業務重組。在八八年二月底結算，該公司之資產淨值只有三千二百萬元，要擴大發展，力量實質輕微，為此，該公司董事局遂採取擴大股本策略。去年七月宣佈每一股送一股，另每一股供三股，每股供股價一元，集資三千六百萬元，完成後再每一股面值一元股份分拆細為四股面值二角半，以供股集資及分拆細後，資產淨值倍增，而發展股數出一千二百萬股則增至二億四千萬股，其後再配售三千五百萬股使八九年結算已發行股數增至二億七千五百萬股。

據八九年三月三十一日結算，萬年置業資產淨值為八千九百三十二萬元，比上一年度結算之三千一百七十九萬元增加五千七百五十三萬元，增加幅度為百分一百八十一，每股資產淨值三十二點四八仙。總資產值大增，一方面是因供股集資的關係，另一方面亦是去年度投資物業重估增值一千一百五十七萬元的關係。

又在八九年三月底結算，該公司現金及銀行結餘有三千一百六十七萬元，亦是無負債公司。

萬年置業控制權轉移後，即進行重組投資組合，且業務策略亦有所改變，加強海外投資，在本港則減縮持有較舊物業，在去年度內，該公司已出售多個物業單位，套回現金三百四十三萬元。

在去年度內，該公司參與溫哥華市中心一項合資計劃，佔二成半權益，該計劃為購入一項商務物業，再作重新發展，是項計劃總投資達一千七百三十九萬港元。

去年度內該公司雖無參與證券買賣，惟該公司利潤特殊情況購入八十七萬三千元之債券，結算日之市價為一百一十七萬元，相信可為現年度盈利有所貢獻。

又於去年度結算前出售新蒲崗旺景工業大廈若干單位，由於買方不履行合約，按金一百四十八萬元已沒收。

於結算後，該公司透過一間新成立之馬來西亞附屬公司購入位於吉隆坡之一幢多層商業寫字樓大廈之三項物業，總值五百八十萬元，又該公司成立一個貿易部，初期在港澳獨家銷售XFELD辦公室電子通訊系統。

以現時該公司業務，投資仍在組合中，估計現年度盈利會有增加，惟是仍須積極尋求穩定盈利來源，以現時之盈利情況，投資吸引力不大。

古平

各地股市

東京股市升勢未已

東京十七日電：大市承接四日以來的走勢，昨日再創新高，但成交量則略有下降，三萬六千點水位出現拋售壓力。日京平均指數上升八七點四，收市報三五九六三點七四，總成交由十億零七千八百萬股下降至接近九億股。

經紀說：雖然大市五月連續不斷創下新紀錄，但昨日大市表現好淡爭持及不穩定。三萬六千點關口，投資者獲利回吐，阻止升勢。而美國公布的經濟數據，對市場陣敵作用，但資料顯示美國貿易赤字有所增加，而聯邦儲備局方面並無調低優惠利率。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

股份	價位	比較
平和不動產	二一二〇	升三〇
東洋尼龍	九八五	無起跌
旭化成	一一九〇	跌一〇
日本石油	一五八〇	跌二〇
住友電子	一五一〇	跌一〇
三菱重工	一一四〇	無起跌
豐田汽車	二五六〇	跌二〇
三井商事	一二〇〇	升一〇
日立電器	一四六〇	無起跌
久保田鐵工	一二六〇	跌二〇

澳洲股市穩中偏好

雪尼十七日電：大市交投相當淡靜，收市平穩。整體普通股指數上升五點一，收市報一六三四點四。

經紀說：大市平靜，美國公布的經濟數字，導致市場產生反應。昨日表現較為特出的是新聞集團股份，該股受到外圍市道帶動，上升四十五仙，報十二點八。

台北股市轉趨軟順

台北十七日電：投資者早段活躍，及後獲利回吐，大市下跌。加權指數下跌八二點零七，收市報一〇三二五點零七，昨日則為一〇四〇七點一四。總成交一千四百五十五億八千萬台幣，上日則為一千一百三十九億元。下跌股多於上升股，比例為十二對五。

經紀說：大市高開八十點，及後回跌，籌股及食品股表現平穩，預測總統大選前股市仍不穩定。

新加坡股續微報升

新加坡十七日電：趁低吸納及獲利回吐反覆不定，交投稀疏，成交量低。海峽時報工業指數上升二點零九，收市報一三三七點六九，總成交由四千二百五十萬股下跌至三千七百一十萬股，跌價股多於上升股，比例為九十對八十五。

經紀說：大市整體表現並無市場指引，早段缺乏支持，收市前投資者趁低吸納，股市微升。

吉隆坡股大勢仍穩

吉隆坡十七日電：開市後表現疲弱。中午買盤浮現，趁低吸納活動增多，大市微升。綜合指數升零點六七，收市報四八一點六七。

經紀說：由於缺乏市場指引，上午交投相當淡靜，投資者不願貿然入市，但隨着日本及香港市場上升的趨勢，大市有所改善。全日表現仍以低價股份佔優。

菲律賓股轉現反彈

馬尼拉十七日電：受到趁低吸納活動的影響，大市技術性反彈。綜合指數上升一八點三二，收市報一三七七點八五。總成交二十億股，成交金額達二億五千二百萬披索。

經紀說：經過連日跌幅後，昨日大市技術性反彈，主要由於投資者趁低吸納。

泰國股市創新紀錄

曼谷十七日電：水泥及金融股份表現活躍，大市創下新高。證交所指數上升七點六五，報七六〇點八三。上升股多於下跌股，比例為六十三對五十八。

經紀說：本周內大市升幅約百分之五點三，投資者察覺股市有上升潛力，故買盤湧現，但仍以水泥及金融股類帶動。

倫敦股市開盤續升

倫敦十七日電：大市平開，部份股份表現不俗。金融時報一百種指數於九時二十一分上升七點四，報二二一七點二。

經紀說：大市平開後逐步回穩，並無特出表現，但數隻股份表現較為活躍。

南韓股市再復低垂

漢城十七日電：大市交投平靜，投資者增有放盤，但機構大戶吸納力強。綜合指數下跌八點九一，收市報八九九點六〇，成交總數二千五百一十億圜，下跌股多於上升股，比例為七〇三對八〇。

經紀說：投資者明顯表示對減息幅度不滿，故入市興趣較為淡靜，機構大戶受到壓力而繼續在市場上吸納股份。

紐約股市略呈反覆

紐約十六日電：紐約股市略呈反覆，九月外貿赤字大幅減少，且為四年半以來之最低紀錄，消息原屬利好，惟因而使市場人士感到減息機會因而轉微，大市稍有轉軟，近尾市有買家趁低吸納，市價好轉，致收市指數微升。

杜瓊斯工業平均指數升三．〇八，收市報二六三五．六六，但股價平均跌一美仙。升價股與跌價股數分別為七三七與七二一隻，大市總成交從一億五千五百一十三萬股減至一億四千八百三十七萬股。

分析家稱，九月貿赤數字一度令指數下跌，尾市盤勢反彈。公用股指數升〇．八二，報二二二．四〇，為八七年十月股災後新高。

大市開市前，商務部公布九月份美國貿赤從一〇一億減至七十九．四億美元，跌幅逾二十億美元，為一九八四年十二月以來最低水平，比預期的八十九億還要少。

不過，市場消化數字後，發現經濟頗為疲軟，進口下跌百分之三．九，足以證明國內消費下降。

消息可能迫使聯邦儲備局減息，減息對大市有利。不過，市場傳稱的減息，一直僅限於只聞樓梯響。

未有跡象顯示利率即將下降，市場沽盤出現。

市場似乎未有明顯走勢表現出來，投資者審慎行事。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

股份	十一月十六日	起或跌
美國電話電報	四三點三七五	升〇點一二五
波音飛機	五六點五〇	升〇點三七五
大通銀行	三六點一二五	升〇點二五
伊士曼柯達	四一點七五	跌〇點八七五
通用汽車	四三點〇〇	跌〇點三七五
何士德金礦	一八點〇〇	跌〇點一二五
萬國商業機器	九七點一二五	升〇點六二五
美林證券	一五點七五	跌〇點一二五
德士古石油	五二點七五	跌〇點二五
威士丁電器	七一點五〇	跌〇點一二五

上市公司消息

▲生力啤　十一月廿四日宣佈第三中期息

▲正大國際（香港）　十一月廿八日宣佈中期息

香港股市行情表(一)

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

成交金額：782,276,490
成交股數：472,563,514
恒生指數：2,804.29　+14.78
1989年 11月17日（星期五）

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
		銀行.財務.投資													
11.80	021	聯合企業	9.15	—	—	9.15	9.25	9.15	—		—	—	3.26	6.04	9.84
	103	亞洲保險													
19.00	023	東亞銀行	16.80	16.90	16.70	16.80	16.90	16.80	—	—	232,843	3,917,845	5.99	13.47	4.34
4.325	123	嘉宏國際	3.20	3.25	3.225	3.20	3.25	3.225	+0.025	+126	5,701,540	18,410,742	1.15	9.85	6.20
	110	中國東方													
1.79	121	紀德置業★	1.69	1.71	1.69	1.70	1.71	1.70	+0.01	+145	164,000	278,320	0.61	—	—
1.03	106	Crusader	0.74	0.77	0.74	0.75	0.76	0.76	+0.02	+38	8,122,000	6,177,820	0.27	—	—
8.60	440	大新金融	5.80	5.90	5.80	5.80	5.85	5.85	+0.05	+119	329,200	1,925,560	2.09	6.52	7.69
1.63	053	道亨集團	1.58	1.59	1.56	1.56	1.57	1.57	−0.01	−69	1,541,000	2,420,700	0.56	15.53	4.13
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc	0.03	0.031	0.029	0.029	0.031	0.03	—	—	26,490,000	791,600	0.01	42.86	—
	497	第一太平(優)													
1.708	142	第一太平	1.47	1.50	1.48	1.48	1.49	1.48	+0.01	+134	392,059	583,741	0.53	7.41	3.33
4.40	214	第一太平特資產	3.525	—	—	—	3.525	3.525	—		—	—	1.26	12.53	0.66
27.567	011	**恒生銀行**	24.30	24.50	24.20	24.30	24.40	24.40	+0.10	+149	915,245	22,274,868	8.70	13.11	4.72
7.20	005	**匯豐銀行**	7.15	7.20	7.15	7.15	7.20	7.20	+0.05	+132	11,501,765	82,318,496	2.57	9.62	5.83
11.50	145	建屋貸款	9.40	—	—	9.45	—	9.45	+0.05		—	—	3.37	7.24	11.11
	148	遠東財務									暫停買賣				
2.05	163	嘉華銀行	1.50	—	—	1.50	—	1.50	—		—	—	0.53	13.05	—
3.30	197	倫太保險	2.90	—	—	2.90	—	2.90	—		—	—	1.03	—	—
1.43	376	萬勝證券	0.495	0.495	0.495	0.49	0.495	0.495	—	—	164,000	81,180	0.18	—	—
1.04	222	閩信集團	0.47	—	—	0.48	—	0.48	+0.01		—	—	0.17	20.87	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.70	226	萬衆財務	0.64	—	—	0.62	0.66	0.64	—		—	—	0.23	16.93	—
0.51	227	大衆國際	0.30	0.31	0.30	0.30	0.31	0.30	—	—	160,000	49,040	0.11	11.03	3.30
3.30	086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.05	2.05	2.075	2.05	—	—	272,484	559,994	0.73	9.61	7.32
1.51	261	森德財務	0.84	0.84	0.84	0.84	0.86	0.84	—	—	8,000	6,720	0.30	49.41	—
1.215	459	瑞福金融	0.65	0.65	0.65	0.64	0.65	0.65	—	—	42,500	27,475	0.23	—	—
1.904	265	德利投資	1.58	—	—	1.46	1.50	1.58	—		—	—	0.56	—	—
1.85	561	湯臣太平洋	0.70	0.72	0.70	0.71	0.72	0.71	+0.01	+73	1,480,000	1,052,320	0.25	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.65	1.65	1.63	1.63	1.65	1.64	−0.01	−70	54,000	88,500	0.58	17.98	6.09
	274	大華銀行													
44.25	096	永隆銀行	43.50	43.75	43.00	43.00	43.25	43.00	−0.50	−47	54,937	2,378,329	15.33	13.22	3.44
		綜合企業													
0.91	104	冠亞商業	0.82	0.85	0.81	0.83	0.85	0.84	+0.02	+45	24,526,250	20,244,360	0.30	6.12	10.14
2.586	271	亞洲證券	2.10	2.15	2.125	2.125	2.175	2.125	+0.025	+92	408,600	877,180	0.76	6.38	7.69
1.48	024	寶威集團	0.78	0.79	0.78	0.77	0.78	0.78	—	—	768,000	601,360	0.28	3.59	17.31
1.05	025	其士國際	0.84	0.85	0.83	0.83	0.84	0.84	—	—	2,182,000	1,831,280	0.30	3.83	10.12
8.65	116	周生生	7.95	8.00	7.90	7.90	8.00	7.95	—	—	148,000	1,179,800	2.83	5.62	5.98
0.577	367	莊士機構	0.495	0.495	0.49	0.485	0.495	0.49	−0.005	−56	2,542,068	1,249,803	0.17	4.65	5.10
0.97	508	其士商業國際	0.68	0.70	0.70	0.70	0.71	0.70	+0.02	+33	356,000	249,200	0.25	4.82	17.13
1.28	441	寶隆洋行	0.60	0.60	0.58	0.59	0.61	0.60	—	—	180,000	107,100	0.21	5.42	10.00
0.63	286	Hale Corp	0.495	0.50	0.495	0.495	0.50	0.495	—	—	3,490,000	1,728,460	0.18	—	—
0.70	264	公和祥	0.30	0.305	0.295	0.285	0.305	0.295	−0.005	−28	95,000	28,375	0.11	8.10	—
12.40	013	**和記黃埔**	8.85	9.05	8.85	9.00	9.05	9.00	+0.15	+62	5,619,820	50,181,292	3.21	11.73	5.11
3.75	155	華基泰集團	3.275	3.30	3.275	3.30	3.30	3.30	+0.025	+127	298,000	982,200	1.18	10.77	3.64
1.19	175	志正國際	0.88	—	—	0.86	0.90	0.88	—		—	—	0.31	6.57	11.35
24.90	015	**怡和控股⬆**	24.60	24.90	24.60	24.70	24.80	24.80	+0.30	+89	487,713	12,047,205	8.84	12.13	2.78
14.70	208	**怡和策略**	13.80	14.00	13.90	13.90	14.00	14.00	+0.20	+71	246,363	3,438,527	4.99	10.33	1.43
13.60	209	怡和策略(優)	11.90	12.10	12.00	12.00	12.10	12.10	+0.20	+64	23,000	276,900	4.31	—	4.14
14.90	182	聯利企業	12.10	12.30	12.30	12.30	12.60	12.30	+0.20	+65	3,000	36,900	4.39	15.09	0.81
1.50	174	奇盛集團	1.28	—	—	1.28	1.30	1.28	—		—	—	0.46	6.49	6.29
5.25	194	康創興	3.975	4.075	4.025	4.05	4.075	4.075	+0.10	+42	708,000	2,871,900	1.45	6.17	8.59
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.74	0.76	0.74	0.75	0.76	0.75	+0.01	+80	1,122,000	841,280	0.27	5.64	4.32
	218	王集團													
1.52	436	太平協和	1.43	1.45	1.44	1.44	1.45	1.45	+0.02	+77	590,000	853,220	0.52	6.16	6.20
0.60	282	百樂門發展	0.58	0.59	0.57	0.57	0.58	0.58	—	—	12,720,000	7,405,100	0.21	92.06	2.59
2.475	224	建生國際	2.15	2.175	2.125	2.125	2.175	2.15	—	—	170,000	364,000	0.77	—	—
2.475	369	寶麗碧遠東	2.45	2.45	2.45	2.425	2.45	2.45	—	—	128,000	313,600	0.87	9.29	48.82
3.75	249	森那美	3.15	3.15	3.15	3.15	3.175	3.15	—	—	176,000	554,400	1.12	7.18	11.11
0.84	253	麗德投資	0.495	0.53	0.49	0.52	0.53	0.53	+0.035	+8	202,000	102,320	0.19	17.43	—
23.40	019	**太古洋行A**	16.30	16.40	16.30	16.30	16.40	16.40	+0.10	+144	2,002,644	32,659,576	5.85	8.63	4.63
4.025	087	太古洋行B	2.80	2.825	2.80	2.80	2.825	2.825	+0.025	+116	1,417,500	3,988,438	1.01	7.43	5.38
1.12	009	電視企業	0.95	0.96	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.01	+106	1,683,000	1,602,100	0.34	0.95	8.32
16.60	290	永安集團	13.20	13.20	12.80	13.10	13.30	13.10	−0.10	−64	38,000	498,000	4.67	12.36	0.84
0.59	532	王氏港建	0.475	0.475	0.46	0.47	0.46	0.47	−0.005	−51	55,625	25,855	0.17	3.20	15.94
5.50	020	**隆豐國際**	3.70	3.70	3.65	3.675	3.70	3.675	−0.025	−65	1,525,160	5,613,482	1.31	9.32	4.62
0.64	464	長江國際	0.54	—	—	0.52	0.55	0.54	—		—	—	0.19	3.50	9.24
1.54	375	長江貿易	1.50	—	—	1.49	—	1.50	—		—	—	0.53	2.12	10.67
4.325	100	仁孚	3.30	3.325	3.30	3.325	3.35	3.325	+0.025	+128	36,000	119,400	1.19	7.26	8.72
		工業製造													
0.67	519	實力	0.35	0.36	0.35	0.355	0.36	0.355	+0.005	+73	866,000	306,810	0.13	—	2.82
1.65	522	ASM太平洋	1.07	—	—	1.06	1.07	1.07	—		—	—	0.38	4.91	9.53
1.547	043	卜蜂國際	0.93	0.95	0.93	0.94	0.95	0.94	+0.01	+103	1,967,000	1,846,570	0.34	5.30	6.84
0.55	481	中國印染	0.365	0.38	0.37	0.375	0.38	0.38	+0.015	+24	274,000	102,740	0.14	6.73	4.18
1.60	131	卓能集團	1.01	1.01	1.00	1.01	1.03	1.01	—	—	147,000	148,170	0.36	5.13	3.95
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.64	031	康力投資	0.56	—	—	—	0.58	0.56	—		—	—	0.20	5.77	—
1.50	118	大同機械	0.80	—	—	0.79	0.82	0.80	—		—	—	0.29	4.49	10.00
2.925	122	鱷魚恤	2.05	2.10	2.05	2.05	2.075	2.05	—	—	107,000	220,950	0.73	8.20	7.43
0.71	487	冠恒墳	0.475	0.485	0.47	0.465	0.47	0.47	−0.005	−51	4,643,000	2,217,690	0.17	—	—
0.88	033	依利安達	0.42	0.425	0.415	0.415	0.42	0.415	−0.005	−46	1,935,000	813,875	0.15	12.58	9.64
2.45	295	鳳順實業	1.50	1.54	1.54	1.54	1.56	1.54	+0.04	+39	122,000	187,880	0.55	31.75	3.25
3.95	034	愛美高	2.80	2.85	2.825	2.80	2.85	2.825	+0.025	+116	302,750	858,294	1.01	25.20	3.54
1.15	420	福田集團	0.85	0.85	0.85	0.84	0.86	0.85	—	—	200,000	170,000	0.30	4.22	7.05
0.60	136	通用電子	0.465	0.47	0.465	0.46	0.47	0.465	—	—	850,000	397,610	0.17	5.07	—
1.956	040	金山實業	1.75	—	—	1.71	1.75	1.75	—		—	—	0.62	6.72	6.29
24.50	044	港機工程	22.30	22.80	22.30	22.60	22.70	22.60	+0.30	+81	318,000	7,147,760	8.06	17.99	2.96
0.17	114	興利科技	0.126	0.126	0.126	0.125	0.126	0.126	—	—	2,132,000	268,600	0.04	6.15	14.29
20.50	146	香港地氈	19.20	19.40	19.20	19.40	19.50	19.40	+0.20	+108	2,000	38,600	6.92	9.76	6.70
5.68	154	香港毛紡▲	3.90	3.90	3.90	3.80	3.90	3.90	—	—	6,250	24,325	1.39	4.27	8.72
1.63	047	合興集團	0.94	0.94	0.93	0.93	0.94	0.93	−0.01	−50	80,000	74,700	0.33	6.21	9.67
1.27	167	萬威科技	1.08	1.08	1.07	1.07	1.08	1.08	—	—	90,000	96,900	0.39	5.71	8.74
0.97	152	新創見	0.81	0.82	0.81	0.80	0.82	0.81	—	—	2,182,500	1,768,975	0.29	102.53	5.56
3.80	172	香島印染	3.05	3.075	3.075	3.075	3.10	3.075	+0.025	+123	10,000	30,750	1.10	9.32	7.15
8.25	179	德昌電機控股	5.70	5.75	5.70	5.55	5.70	5.70	—	—	536,000	3,056,400	2.03	10.20	3.51
1.71	180	開達實業	0.99	—	—	0.98	1.00	0.99	—	—	100,000	98,000	0.35	13.94	4.04
2.50	141	金城工商	2.25	2.275	2.275	2.275	2.30	2.275	+0.025	+100	20,000	45,500	0.81	14.56	6.15
1.11	499	建生電子	0.87	0.87	0.84	0.86	0.87	0.87	—	—	810,000	701,260	0.31	5.36	8.05
1.17	186	隆輝集團	0.37	0.395	0.375	0.385	0.395	0.39	+0.02	+16	10,029,500	3,893,800	0.14	16.53	—
2.975	191	**麗新國際**	2.075	2.075	2.05	2.05	2.075	2.075	—	—	1,291,000	2,671,150	0.74	3.97	5.30
13.40	411	南順	7.85	7.95	7.90	7.95	8.05	7.95	+0.10	+85	23,800	188,310	2.83	10.90	3.27
3.00	339	羅氏國際	1.53	1.53	1.52	1.52	1.53	1.52	−0.01	−67	485,500	737,965	0.54	5.55	13.16
2.932	366	陸氏實業	0.82	0.84	0.82	0.83	0.84	0.83	+0.01	+90	357,250	295,320	0.30	1.42	16.63
9.90	212	南洋集團	6.00	6.00	5.95	5.95	6.00	6.00	—	—	4,000	23,900	2.14	3.86	6.25
0.908	213	樂聲電子	0.68	0.70	0.69	0.69	0.70	0.70	+0.02	+33	562,500	389,195	0.25	6.00	10.71
2.20	178	永新企業	1.64	1.66	1.64	1.66	1.68	1.66	+0.02	+90	96,000	157,980	0.59	6.10	10.84
1.21	075	彩星集團	1.18	1.19	1.18	1.18	1.19	1.19	+0.01	+121	116,000	137,400	0.42	11.28	2.52
0.56	243	品質國際	0.40	0.415	0.405	0.405	0.41	0.405	+0.005	+86	15,650,798	6,395,643	0.14	2.15	4.91
0.40	523	品質國際(優)	0.335	0.34	0.335	0.335	0.34	0.335	—	—	286,664	96,259	0.12	—	14.93
3.26	229	利民實業	2.65	2.675	2.675	2.65	2.675	2.675	+0.025	+112	510,000	1,376,750	0.95	4.33	9.72
0.94	472	鴻運電子	0.42	0.425	0.415	0.415	0.42	0.42	—	—	920,000	386,000	0.15	6.72	7.14
0.91	234	玫瑰針織	0.79	0.78	0.78	0.78	0.79	0.78	−0.01	−43	2,000	1,560	0.28	16.67	3.46
10.70	236	生力啤酒	7.70	7.80	7.75	7.75	7.85	7.80	+0.10	+83	69,600	540,480	2.78	15.20	6.02
1.15	521	三泰電業	0.70	0.70	0.69	0.69	0.70	0.69	−0.01	−36	160,000	111,900	0.25	3.25	6.52
0.75	448	善美電腦	0.74	0.75	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	1,364,000	1,008,980	0.26	5.31	4.00
1.55	081	親毅電器	1.24	1.25	1.23	1.23	1.26	1.24	—	—	125,000	155,250	0.44	10.26	6.04
17.40	250	南海紗廠	9.40	9.45	9.40	9.45	9.50	9.45	+0.05	+146	40,500	382,225	3.37	5.25	16.83
0.82	485	升岡集團	0.71	0.73	0.71	0.72	0.74	0.72	+0.01	+75	4,732,800	3,396,280	0.26	5.33	9.03
3.625	084	寶光實業	2.80	2.90	2.825	2.875	2.90	2.90	+0.10	+27	236,800	680,585	1.03	5.71	6.90
3.025	254	廣聯企業	1.89	1.89	1.80	1.81	1.83	1.83	−0.06	−11	420,000	765,400	0.65	—	—
0.183	076	霖馬貿易	0.152	0.157	0.153	0.156	0.158	0.157	+0.005	+31	4,730,000	733,700	0.06	—	—
2.825	524	瑞菱國際	2.65	2.625	2.60	2.60	2.625	2.60	−0.05	−20	312,000	819,700	0.93	12.85	3.08
0.65	500	訊科國際	0.55	0.56	0.54	0.55	0.56	0.55	—	—	3,632,000	2,015,440	0.20	9.31	7.25
1.113	094	東藝工業	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75	—	—	183,600	137,620	0.27	5.07	6.00
4.65	458	聯亞集團	3.75	3.75	3.75	3.75	3.80	3.75	—	—	23,250	87,150	1.34	5.77	11.07
1.00	518	同得仕	0.84	0.87	0.84	0.86	0.87	0.87	+0.03	+27	2,124,000	1,832,340	0.31	4.58	6.90
7.45	272	協興針織⬆	7.35	7.45	7.40	7.40	7.45	7.45	+0.10	+78	37,600	278,850	2.66	6.43	13.42
4.65	273	怡南集團	3.90	3.95	3.95	3.90	3.975	3.95	+0.05	+84	37,000	146,150	1.41	5.45	12.66
3.75	275	裕泰針織	3.75	3.70	3.70	3.70	3.75	3.70	−0.05	−39	20,000	74,000	1.32	10.80	4.06
0.633	419	友利電訊	0.41	—	—	0.39	0.38	0.41	—		—	—	0.15	6.15	—
3.821	333	偉易達集團	2.25	2.225	2.15	2.15	2.175	2.175	−0.075	−9	297,200	649,325	0.78	2.69	13.41
0.91	413	華盛國際	0.435	0.44	0.44	0.435	0.445	0.44	+0.005	+96	20,000	8,800	0.16	10.19	4.55
11.80	098	**南聯實業**	8.20	8.25	8.20	8.15	8.20	8.20	—	—	158,000	1,296,500	2.92	7.48	9.76
1.67	099	王氏工業	1.20	1.22	1.20	1.19	1.21	1.20	—	—	531,000	640,380	0.43	4.10	12.91
2.70	294	長江製衣	2.15	—	—	2.10	2.15	2.15	—		—	—	0.77	4.15	12.56
0.315	298	滙生實業	0.191	0.19	0.19	0.19	0.193	0.19	−0.001	−72	625,000	118,750	0.07	5.12	10.47
		運輸.倉塲													
10.40	293	**國泰航空**	8.15	8.20	8.15	8.15	8.20	8.15	—	—	861,000	7,031,150	2.91	8.27	4.60
1.46	338	中華造船(優)	0.96	0.96	0.96	0.95	0.96	0.96	—	—	642,000	616,320	0.34	—	12.49
1.50	029	中華造船	0.98	0.99	0.98	0.98	1.00	0.99	+0.01	+110	139,000	136,970	0.35	9.30	4.04
5.65	119	新海康	4.85	4.85	4.80	4.80	4.80	4.80	−0.05	−55	8,000	38,500	1.71	27.76	6.25
6.85	117	萬邦航業	6.05	6.10	6.00	6.00	6.05	6.05	—	—	322,000	1,941,850	2.16	5.73	3.01
	207	明仁企業													
6.80	217	海南發展	5.00	—	—	5.00	5.20	5.00	—		—	—	1.78	5.27	8.40
4.475	332	東方海外	3.675	3.625	3.625	3.625	3.70	3.625	−0.05	−37	2,264	8,161	1.29	—	—
8.30	237	安全倉	7.90	7.90	7.85	7.90	8.00	7.90	—	—	130,908	1,031,665	2.82	11.11	14.56
3.55	242	信德企業	3.275	3.35	3.30	3.325	3.35	3.325	+0.05	+69	396,163	1,313,035	1.19	9.84	6.97
1.52	276	宇宙投資	0.13	0.13	0.128	0.13	0.131	0.13	—	—	420,000	54,230	0.05	—	1.54
21.80	095	華光航業	19.80	19.70	19.70	19.70	19.90	19.70	−0.10	−73	11,163	219,100	7.02	6.48	—
		酒店.飲食													
4.60	105	凱聯酒店	3.075	3.125	3.10	3.10	3.125	3.10	+0.025	+125	110,000	341,750	1.11	10.68	2.90
1.70	341	大家樂	1.58	1.59	1.59	1.59	1.60	1.59	+0.01	+141	250,000	397,500	0.57	11.00	6.29
1.69	037	遠東酒店	0.98	1.01	0.99	0.98	0.99	0.99	+0.01	+110	2,159,920	2,153,406	0.35	61.11	2.01
8.25	039	富麗華	5.95	—	—	5.90	6.00	5.95	—		—	—	2.12	7.87	8.40
2.625	195	格蘭酒店A▲	1.57	1.58	1.55	1.55	1.58	1.56	−0.01	−68	181,432	283,848	0.56	8.31	10.26
0.43	196	格蘭酒店B▲	0.154	—	—	0.15	—	0.154	—	—	555	78	0.05	8.11	10.39
12.30	051	海港企業	7.85	8.10	7.90	7.90	7.95	7.90	+0.05	+140	78,000	624,600	2.82	7.61	9.24
6.55	045	大酒店	5.00	5.00	4.975	5.00	5.05	5.00	—	—	249,900	1,248,820	1.78	15.40	3.00
11.60	161	鴻福實業	11.00	—	—	—	11.20	11.00	—		—	—	3.92	—	—
6.20	422	文華東方	5.10	5.35	5.15	5.25	5.30	5.30	+0.20	+25	1,020,074	5,310,687	1.89	9.95	6.98
10.10	071	**美麗華**	7.45	7.50	7.40	7.40	7.45	7.40	−0.05	−66	197,080	1,471,776	2.64	33.28	2.29
7.80	064	新世界酒店	5.30	5.30	5.20	5.20	5.25	5.25	−0.05	−59	126,000	661,500	1.87	8.54	7.05
12.10	223	百樂酒店	7.75	7.85	7.80	7.70	7.80	7.80	+0.05	+139	12,000	93,800	2.78	20.98	8.85
2.775	078	富豪酒店▲	1.74	1.75	1.73	1.73	1.74	1.74	—	—	935,880	1,628,768	0.62	6.84	7.18
1.45	235	紅寶石	1.21	1.20	1.20	1.22	1.24	1.22	+0.01	+122	10,000	12,000	0.44	—	3.69
		公用事業													
70.00	360	大東電報	61.00	62.00	62.00	61.00	62.00	62.00	+1.00	+66	200	12,400	22.11	—	—
15.50	002	**中華電力**	14.60	14.70	14.60	14.60	14.70	14.60	—	—	2,682,228	39,287,568	5.21	10.00	4.93
37.75	026	中華巴士	26.60	27.00	26.60	26.90	27.00	27.00	+0.40	+70	101,400	2,714,100	9.63	20.95	2.85
15.90	032	海底隧道	14.70	14.60	14.40	14.40	14.50	14.40	−0.30	−17	304,000	4,392,300	5.13	8.98	9.97
21.30	003	**中華煤氣**	20.50	20.60	20.60	20.50	20.60	20.60	+0.10	+147	341,750	7,039,675	7.35	22.07	2.28
8.45	006	**港燈集團**	7.70	7.90	7.75	7.80	7.85	7.85	+0.15	+54	1,802,263	14,088,492	2.80	9.53	7.14
7.50	050	香港小輪	5.80	5.85	5.75	5.75	5.80	5.80	—	—	136,000	787,250	2.07	11.37	4.31
5.85	008	**香港電訊▲**	4.445	4.625	4.575	4.575	4.60	4.575	+0.13	+36	2,039,263	9,240,931	1.63	13.99	4.91
9.80	062	**九龍巴士**	6.95	7.05	6.95	6.95	7.00	7.00	+0.05	+131	228,427	1,598,461	2.50	10.81	6.42
		百貨.傳播.零售													
1.06	186	正大國際	0.95	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	−0.01	−51	90,000	84,800	0.34	15.85	4.78
1.20	378	城市發源	0.48	0.49	0.48	0.47	0.48	0.48	—	—	434,000	208,270	0.17	—	—
1.50	513	恒和珠寶⬆	1.47	1.50	1.47	1.49	1.50	1.49	+0.02	+78	2,402,000	3,567,780	0.53	7.85	6.04
7.95	353	牛奶國際	7.50	7.55	7.50	7.50	7.55	7.50	—	—	187,634	1,407,268	2.67	14.56	3.60
9.50	113	迪生創建	9.25	9.35	9.25	9.30	9.35	9.35	+0.10	+102	1,180,000	10,955,650	3.33	13.83	2.05
1.977	036	遠東投資國際	1.04	1.05	1.02	1.02	1.04	1.02	−0.02	−18	20,000	20,700	0.36	—	5.43
1.06	147	新系機構⬆	1.04	1.06	1.01	1.02	1.04	1.02	−0.02	−18	16,136,000	16,599,760	0.36	100.99	0.97
	343	玉郎機構									暫停買賣				
1.52	280	景福集團	1.26	1.26	1.24	1.24	1.25	1.24	−0.02	−33	477,000	597,180	0.44	6.51	6.45
19.50	066	連卡佛A	12.00	12.30	11.90	12.20	12.30	12.30	+0.30	+43	55,965	675,394	4.39	7.93	6.34
1.80	192	連卡佛B	1.16	1.16	1.16	1.15	1.16	1.16	—	—	40,000	46,400	0.41	7.49	6.72
10.60	067	立興	8.65	8.70	8.65	8.65	8.70	8.65	—	—	4,000	34,750	3.08	4.42	17.34
	204	NewsCorp													
1.40	018	東方報業	1.17	1.18	1.15	1.15	1.16	1.15	−0.02	−26	1,714,000	1,992,280	0.41	8.20	7.83
6.15	080	邵氏公司	4.575	4.60	4.55	4.575	4.60	4.575	—	—	160,000	731,175	1.63	9.50	5.90
	241	瑞興百貨									暫停買賣				
124.00	244	先施	83.00	85.00	84.00	84.50	85.00	85.00	+2.00	+46	22,000	1,865,250	30.31	40.28	1.77
3.35	233	星島集團	2.025	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	—	—	160,500	325,225	0.72	6.15	4.94
0.86	417	謝瑞麟	0.50	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	—	—	2,577,000	1,288,600	0.18	3.66	16.00
0.89	279	東方紅	0.53	0.56	0.54	0.55	0.56	0.55	+0.02	+26	1,531,000	844,360	0.20	7.82	7.27
13.20	511	**電視廣播**	7.80	7.80	7.65	7.65	7.70	7.70	−0.10	−42	336,000	2,602,800	2.75	9.93	9.09
9.50	289	永安公司	7.95	8.05	7.95	7.95	8.00	8.00	+0.05	+142	561,000	4,495,450	2.85	17.51	2.99
2.025	292	八百伴香港	1.78	1.82	1.78	1.80	1.82	1.80	+0.02	+98	542,000	971,100	0.64	15.37	4.16
		建築.地產													
1.505	373	聯合海外	0.87	0.92	0.87	0.90	0.92	0.91	+0.04	+20	10,514,000	9,418,680	0.32	7.02	6.89
4.05	056	聯合地產	2.65	2.70	2.65	2.65	2.675	2.65	—	—	551,392	1,466,250	0.94	4.81	5.28
4.30	101	海大置業▲	2.88	2.90	2.875	2.875	2.90	2.90	+0.02	+133	2,824,121	8,175,461	1.03	9.90	7.93
0.38	022	亞細安(581)	0.28	0.28	0.275	0.28	0.285	0.28	—	—	2,569,200	714,994	0.10	20.14	—
3.80	134	Beazer Asia	3.50	3.40	3.40	3.35	3.45	3.40	−0.10	−12	8,000	27,200	1.21	8.00	3.53
1.70	506	海嘉實業	1.50	1.53	1.53	1.52	1.56	1.53	+0.03	+53	11,469	17,386	0.55	9.40	4.58
2.575	268	奔達國際	1.61	1.62	1.59	1.58	1.60	1.59	−0.02	−44	1,404,600	2,251,424	0.57	1.09	72.61
0.80	108	建懋國際	0.475	0.485	0.475	0.48	0.485	0.48	+0.005	+106	100,000	48,010	0.17	—	—
2.30	206	國泰城市▲	1.70	1.72	1.72	—	1.73	1.72	+0.02	+94	10,000	17,200	0.61	7.49	6.98
2.475	355	世紀城市▲	1.76	1.78	1.76	1.76	1.77	1.76	—	—	476,000	841,680	0.63	7.09	7.27
11.60	001	**長江實業**	9.30	9.50	9.35	9.45	9.50	9.45	+0.15	+67	2,133,505	20,160,612	3.37	9.93	3.28
3.90	112	至祥置業	3.75	—	—	3.75	—	3.75	—		—	—	1.34	5.19	2.67
2.025	130	中華娛樂	0.88	0.88	0.88	0.87	0.88	0.88	—	—	691,200	608,064	0.31	3.28	5.45
3.50	127	華人置業	2.175	2.20	2.175	2.175	2.20	2.175	—	—	5,014,107	10,958,099	0.78	11.15	4.13
0.70	216	建業實業	0.62	0.63	0.62	0.62	0.63	0.62	—	—	704,000	437,920	0.22	5.60	10.48
	120	四海地產1000													
4.30	125	四海地產2000	4.00	—	—	3.90	—	4.00	—		—	—	1.43	32.81	—
1.70	126	德東地產	1.46	—	—	1.42	—	1.46	—		—	—	0.52	1.61	—
1.16	156	高昌發展	0.81	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	—	—	1,259,877	1,024,492	0.29	42.86	3.70
1.93	128	安寧企業	1.17	1.18	1.17	1.17	1.18	1.18	+0.01	+120	170,000	200,580	0.42	6.49	10.17
1.21	035	遠東發展	0.77	0.80	0.75	0.76	0.77	0.76	−0.01	−40	9,609,560	7,495,866	0.27	13.74	3.95
2.475	132	第一城市	1.51	1.52	1.45	1.45	1.47	1.46	−0.05	−10	514,000	769,950	0.52	3.75	—
1.62	135	第一亞商	1.13	—	—	—	1.10	1.10	−0.03		—	—	0.39	11.79	15.45
	124	景耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.74	0.84	0.74	0.82	0.84	0.83	+0.09	+1	3,872,000	3,123,820	0.30	—	—
3.60	361	多盈利	3.60	—	—	3.55	—	3.60	—		—	—	1.28	10.81	—
4.225	041	鷹君	3.80	3.85	3.80	3.80	3.825	3.80	—	—	1,524,214	5,828,892	1.36	11.03	3.29
1.158	270	粵海投資▲	0.90	0.92	0.90	0.90	0.93	0.92	+0.02	+50	20,000	18,200	0.33	—	1.63
6.75	010	**恒隆▲**	4.93	5.00	4.925	4.975	5.00	4.975	+0.045	+115	3,210,200	15,853,245	1.77	6.06	7.43
3.65	052	夏利文	2.65	2.65	2.65	2.60	2.65	2.65	—	—	10,000	26,500	0.94	7.45	10.39
2.375	097	恒基發展▲	1.90	1.91	1.90	1.90	1.91	1.90	—	—	972,666	1,850,845	0.68	2.39	7.37
7.15	012	**恒基地產▲**	5.60	5.65	5.60	5.60	5.65	5.65	+0.05	+116	1,598,100	9,004,915	2.01	6.87	5.31
15.30	157	協成行	15.30	15.30	15.30	15.30	15.40	15.30	—	—	2,200	33,560	5.46	24.36	0.66
12.70	007	**置地▲**	8.80	8.85	8.75	8.75	8.85	8.80	—	—	4,038,103	35,534,940	3.14	18.22	27.38
0.53	149	港澳發展	0.425	0.43	0.42	0.42	0.425	0.425	—	—	6,231,821	2,649,372	0.15	20.33	9.41
6.45	049	置業信託A	4.80	4.825	4.80	4.80	4.825	4.80	—	—	202,185	971,346	1.71	7.87	6.15
1.24	153	置業信託B	0.90	—	—	0.90	—	0.90	—		—	—	0.32	7.38	6.56
3.175	480	香港興業	2.60	2.65	2.60	2.65	2.675	2.65	+0.05	+55	233,600	614,280	0.94	5.43	3.77
1.07	159	河聯投資	1.02	1.04	1.02	0.98	1.03	1.02	—	—	1,028,000	1,058,920	0.36	5.10	14.70
1.373	160	漢國置業	1.09	1.10	1.09	1.10	1.13	1.10	+0.01	+113	435,000	474,990	0.39	3.82	7.67
3.325	054	**合和實業**	2.70	2.775	2.675	2.725	2.775	2.75	+0.05	+56	359,400	973,060	0.98	8.12	8.00
3.65	352	合和實業(優)	2.65	—	—	2.65	2.70	2.65	—		—	—	0.94	—	8.31
4.725	055	新昌集團	3.975	4.00	3.975	3.975	4.00	3.975	—	—	843,200	3,368,020	1.42	1.93	9.05
1.20	164	惠泰置業	1.02	1.07	1.03	1.07	1.08	1.07	+0.05	+19	4,623,331	4,888,831	0.38	22.53	4.91
1.74	014	**希慎興業**	1.34	1.35	1.34	1.35	1.36	1.35	+0.01	+129	8,910,000	12,017,050	0.48	19.34	5.56
1.63	165	明輝發展	1.26	1.26	1.26	1.22	1.25	1.25	−0.01	−63	50,000	63,000	0.45	35.82	4.80
	171	國際實業													
1.15	173	嘉華國際	1.10	1.10	1.07	1.07	1.08	1.08	−0.02	−23	990,346	1,075,483	0.39	21.18	1.85
2.70	181	啓明	2.35	2.40	2.40	2.40	2.40	2.40	+0.05	+51	56,310	135,098	0.86	3.72	8.33
2.90	184	激成投資	2.00	2.00	1.99	1.99	2.025	2.00	—	—	110,000	219,900	0.71	2.62	4.49
0.40	185	建煌新記	0.31	0.32	0.30	0.31	0.32	0.31	—	—	90,000	28,300	0.11	—	—
5.75	190	熊谷組	4.025	4.075	4.05	4.05	4.075	4.05	+0.025	+143	84,000	340,450	1.44	10.18	7.90
8.15	189	廣生行	5.20	5.20	5.10	5.10	5.15	5.15	−0.05	−58	786,000	4,025,400	1.84	6.12	103.30
2.425	063	LET Pacific	1.96	—	—	2.00	1.97	1.96	—		—	—	0.70	22.58	1.02
1.93	488	麗新發展	1.25	1.25	1.22	1.22	1.23	1.23	−0.02	−32	1,806,932	2,229,679	0.44	5.22	3.25
0.88	484	麗新發展(優)	0.87	—	—	0.87	0.88	0.87	—		—	—	0.31	—	11.55
3.20	068	利興發展	2.575	2.575	2.575	2.575	2.60	2.575	—	—	178,000	458,350	0.92	2.71	6.21
	198	大昌地產									暫停買賣				
0.48	201	華大地產⬆	0.455	0.48	0.46	0.47	0.48	0.475	+0.02	+21	25,807,500	12,111,484	0.17	107.95	—
0.37	202	萬華置業	0.275	0.305	0.28	0.295	0.305	0.30	+0.025	+3	2,324,000	678,040	0.11	73.17	3.30
64.00	158	萬邦投資	45.00	45.00	43.50	43.50	44.00	44.00	−1.00	−15	2,500	110,250	15.69	11.07	5.00
15.80	017	**新世界發展**	11.50	11.50	11.40	11.40	11.50	11.50	—	—	830,457	9,541,026	4.10	10.65	5.22
5.65	257	寧發國際	4.50	4.40	4.40	4.40	4.45	4.40	−0.10	−15	10,000	44,000	1.57	—	—
1.46	219	鴻易國際	1.10	1.08	1.07	1.07	1.09	1.08	−0.02	−23	420,000	453,400	0.39	24.55	—
7.80	220	冒利地產	5.90	6.00	6.00	5.90	6.00	6.00	+0.10	+62	8,000	48,000	2.14	17.96	2.00
4.15	073	百利保▲	2.875	2.95	2.875	2.925	2.95	2.95	+0.075	+41	875,500	2,563,013	1.05	8.51	5.42
2.45	163	華胤馨國際	1.89	1.91	1.91	1.89	1.91	1.91	+0.02	+105	50,000	95,500	0.68	3.05	15.70
1.75	074	保華集團	0.87	0.89	0.87	0.88	0.89	0.88	+0.01	+96	1,215,114	1,068,113	0.31	2.18	2.95
4.00	225	博富臨	3.225	3.225	3.20	3.225	3.25	3.225	—	—	30,000	96,700	1.15	18.12	2.48
8.35	077	聯邦地產A2000	6.30	—	—	6.45	6.45	6.45	+0.15		—	—	2.30	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000	6.45	6.60	6.50	6.60	6.65	6.60	+0.15	+48	80,000	525,000	2.35	9.22	8.25
1.66	228	聯邦地產B	1.25	1.29	1.27	1.28	1.29	1.28	+0.03	+47	82,838	105,462	0.46	8.94	8.52
	231	富利國際													
0.70	281	川河集團	0.51	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	—	—	702,000	359,020	0.18	14.57	10.16
0.81	238	森瑪合	0.69	0.71	0.71	0.70	0.71	0.71	+0.02	+37	80,000	56,800	0.25	9.69	2.10
4.225	252	華信地產	3.875	3.90	3.80	3.80	3.85	3.825	−0.05	−41	170,400	654,710	1.36	19.13	3.66
3.125	251	爪哇控股▲	2.025	2.025	2.025	2.00	2.05	2.025	—	—	54,000	109,350	0.72	3.39	7.41
1.64	240	海裕實業	1.61	1.61	1.59	1.60	1.61	1.61	—	—	33,459	53,741	0.57	9.21	5.28
16.00	016	**新鴻基地產**	12.30	12.40	12.30	12.20	12.40	12.30	—	—	1,068,474	13,144,593	4.39	9.21	5.37
0.225	588	順豪($0.30)	0.023	0.021	0.014	0.02	0.021	0.02	−0.003	−2	7,182,000	138,490	0.01	—	—
0.495	592	順豪($0.60)	0.445	—	—	—	0.44	0.44	−0.005		—	—	0.16	—	—
0.69	509	瑞安建業	0.59	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	—	—	257,200	153,602	0.21	4.74	10.17
2.75	412	順豪投資	2.425	2.425	2.425	2.425	2.45	2.425	—	—	57,720	139,786	0.86	6.57	4.54
1.20	263	順豪物業	0.83	0.79	0.79	0.79	0.80	0.79	−0.04	−5	10,000	7,900	0.28	8.13	1.27
2.425	245	星港地產	2.20	2.275	2.25	2.25	2.275	2.275	+0.075	+29	16,000	36,300	0.81	7.97	—
0.81	083	信和置業▲	0.485	0.50	0.49	0.495	0.50	0.50	+0.015	+32	7,872,422	3,892,220	0.18	10.00	3.98
0.76	247	信和地產▲	0.52	0.52	0.51	0.51	0.52	0.52	—	—	4,860,000	2,513,500	0.19	10.86	4.62
11.52	085	大新★	10.70	11.50	11.00	11.50	11.60	11.50	+0.80	+7	151,100	1,707,980	4.10	12.52	16.21
1.74	535	孫福記	1.71	1.71	1.70	1.70	1.71	1.70	−0.01	−71	278,000	473,020	0.61	7.73	4.12
6.00	088	大昌地產	4.20	4.275	4.25	4.225	4.25	4.25	+0.05	+92	423,750	1,801,863	1.52	3.61	8.23
4.386	089	大生地產	3.60	3.775	3.65	3.75	3.80	3.75	+0.15	+22	384,800	1,425,200	1.34	28.15	2.81
3.55	090	泰盛國際	2.15	2.175	2.15	2.175	2.20	2.175	+0.025	+95	243,035	527,033	0.78	4.31	9.51
0.96	091	德榮建築	0.64	0.70	0.65	0.68	0.70	0.68	+0.04	+13	502,000	339,320	0.24	—	—
2.975	277	太興置業	2.675	2.675	2.675	2.65	2.725	2.675	—	—	20,000	53,500	0.95	97.99	1.12
1.27	269	大寶國際	1.06	1.06	1.05	1.05	1.06	1.06	—	—	220,000	232,300	0.38	75.71	—
1.43	028	天安中國	0.61	0.62	0.61	0.60	0.61	0.61	—	—	628,000	383,300	0.22	15.72	3.28
1.55	266	天德地產	1.30	—	—	1.30	1.34	1.30	—		—	—	0.46	6.63	1.73
1.14	267	泰富發展	1.07	1.07	1.06	1.06	1.07	1.06	−0.01	−60	1,402,024	1,492,712	0.38	17.70	2.83
1.49	278	華廈置業	1.47	1.48	1.33	1.33	1.35	1.35	−0.12	−3	845,600	1,198,680	0.48	3.20	2.96
6.00	283	偉益置業	5.40	5.40	5.40	5.40	5.55	5.40	—	—	2,000	10,800	1.93	17.57	3.89
11.091	004	**九龍倉**	8.00	8.10	8.00	8.05	8.10	8.10	+0.10	+86	928,250	7,475,732	2.89	13.72	4.60
2.05	287	永發置業	1.99	—	—	—	2.075	1.99	—		—	—	0.71	7.59	4.02
0.27	288	永鴻基	0.177	0.181	0.18	0.181	0.183	0.181	+0.004	+49	1,770,000	323,500	0.06	258.57	—
4.85	291	永逢利	3.05	—	—	—	3.15	3.05	—		—	—	1.09	—	—
1.445	260	[illegible]太平洋	0.80	0.82	0.81	0.82	0.83	0.82	+0.02	+43	383,900	312,430	0.29	2.12	6.77
3.35	193	慶屋國際	3.00	3.00	2.95	2.95	3.00	2.95	−0.05	−28	30,000	89,000	1.05	22.66	2.37
1.54	296	裕興建築	1.53	—	—	1.50	1.55	1.53	—		—	—	0.55	39.95	—
		其他													
	342	FAI													
	162	虎豹													
13.958	170	工業投資	11.60	12.00	11.70	11.80	11.90	11.80	+0.20	+60	19,000	224,480	4.21	4.56	2.82
0.627	200	新濠國際	0.51	0.55	0.53	0.55	0.56	0.55	+0.04	+6	312,000	168,500	0.20	189.66	1.65
	255	TDM Berhad													

瑞興提出私有化前

成交股數

股數
26,490,000
25,807,500
24,526,250
17,828,000
17,820,000
16,136,000
15,650,798
12,720,000
11,501,765
10,514,000

溢價%	行使價
67.83	1.53
75.42	1.60
27.72	3.38
33.21	3.53
631.94	2.60
68.81	3.59
12.05	1.78
—	12.20
−2.67	1.67
35.47	2.33
31.25	2.31
212.48	3.16
82.14	1.53
23.56	2.69
50.11	3.26
73.33	3.77
297.87	3.50
1724.18	16.05
18.54	0.58
53.83	0.75
958.96	5.08
69.15	1.59
29.27	2.65
69.74	1.29
112.80	9.74
226.99	1.36
15.43	0.93
42.45	4.02
40.88	3.98
119.09	2.41
78.95	1.36
−2.62	3.43
49.58	8.90
−1.32	3.75
12.89	4.29
53.85	2.40
56.52	1.44
105.03	10.20
68.95	3.21
90.48	0.24
27.00	6.35
−1.82	8.64
3.53	0.44
42.16	1.45
37.93	1.52
10.45	3.04
28.05	5.09
47.20	1.58
42.98	8.65
9.38	27.13
40.73	2.88
33.01	6.85
−3.06	1.90
23.58	1.52
2.64	2.13
26.21	3.25
301.20	3.33
19.59	8.85
21.62	9.00
25.68	9.30
−1.30	11.35
15.00	13.22

華僑日報

瑞興提出私有化前 當局懷疑消息洩漏

百貨股尋寶矛頭指先施

消息靈通人士透露：「瑞興」於上日公佈了盈利銳降九成後，隨即於昨日中午宣佈停牌，準備進行「私有化」。此一消息傳出後，投資人士的「尋寶」矛頭，立刻指向「先施」及「永安」。

由於昨日之市勢見上午，加上了「尋寶」遊戲的持續，因而，「先施」及「永安」在午前的走勢甚佳，升勢頗為撩人。

消息靈通人士透露：本港過去的百貨業四大公司，「大新」最先停止了百貨業的業務，只為單純地經營樓宇的租售，而「永安」則一分為二，「永安」仍以經營百貨為主，「永集」則包括了地產、銀行及控股，而淨下來，主力仍以百貨為主之四大公司中，只有「瑞興」與「先施」。

百貨股又成「尋寶」對象，逛百貨公司會有着數？

最近，「瑞興」宣佈其截至八月三十一日止六個月，其營業額為一億零五百餘萬元，較之去年同期做升百分之零點五，除稅後溢利為一百零六萬元，較之去年同期下跌九成。雖然見有斷蝕，但其中期息仍派每股五仙。

而宣佈了業績下降後，上日「瑞興」不跌而升，這可能是「私有化」消息有所洩漏，時下有關方面正着手調查。

市場人士報導：「瑞興」的實收資本為六千四百七十九萬七千八百三十二萬。「瑞興」本身除了百貨之外，其在九龍彌敦道的瑞興大廈，其市值相當高。昨日停牌時之收市價為七元二角五仙，而市場估計其私有化之價錢，應為八元至九元之間。

由於「先施」的市值及賬面淨值，較之「瑞興」為高，因而，當「瑞興」傳出了私有化之後，「先施」在市場中之走勢立刻躍起，而且成交亦大為增加，使到「尋寶」的熱潮又再掀起。

至於「永安」，較早時已經有外資持有其相當的「永安」股權，因而，「永安」私有化的可能性不大，反之「尋寶」人士對於「先施」的私有化可能性，乃多為揣測份上，作好了「發財」的準備。

市場人士報導：由於市內出現了「尋寶」的狂熱，因而大市的走勢亦見有較佳的支持力，昨日大市在買盤活躍的情況下，大市有爭持中推進，終於成功地推破「二八〇〇」收市，大市進入了一個新的上升軌跡中。

財經廣場 錢璐主編

香港人鮮有退休

輝叔退休了！

仔大女大，舖頭生意穩定，又有物業收益，銀行存欵數字為八、九個數字位。辛苦了這麼的四、五十年，跑到一般人認為山明水秀的加拿大去，休息一下，與那邊工作移民的子女相聚，應是一大樂事。

輝叔回來了，仍見他在舖頭出現，十年如一日似的站在店內，一如往昔招呼客人。此一敬業樂業精神，確為值得阿諸敬重。

問及何以如此操勞，答謂：無聊！

無聊與寂寞，確是人生一大苦事。

去了加拿大那邊，因為無聊與寂寞，輝叔便回來。此地，起碼同聲同氣，搵幾個老友打其八圈老章麻將亦易，更無如最為無聊之時，去搭搭骨，少睡片刻亦一樂事。

當然，最佳消磨時間之方法，自然是睇住自己檔生意。

輝叔年紀已為退休之年，但有錢，亦走番出嚟舖頭行吓。

而另有一友——江叔，他沒有輝叔那麼的富有。退休時只為一個小職員。退休後生活自然較差，於是也，便去做看更——退休者的行業。江叔並不怪子女不照顧他，雖然他的子女有足夠的經濟條件照顧他。然而，求人不如求己，江叔還是去做看更，掙個三千元左右，養了自己，也養了老伴。

香港，便是這麼的一個自強不息的社會，不論是輝叔般的大老板，或者江叔般的小職員，到了退休的年紀，仍不退休。

有朝一日，阿諸追格子也爬不動，得要退休的話，最佳之去處，便是到寶蓮寺解簽。

百家言 ●諸子儀

大市殺上二千八 瑞興帶挈先施發

二十四橋 陳喬

× 指數炒上炒落，大孖巴買盤逐隻掃。「中巴」工潮暫緩行動，據講莊家有加減，認為工潮有條件解決，結果短綫鱷立即搶攻，昨開造支持者買大，尾市殺上二十七元無零，升四毫，鮪力吸之下，「九巴」則表現平平，七元收市，微升斗零，可謂同巴唔同運，擁躉有幸有不幸。

× 幾番爭持卒之衝破二千八，收市二八〇四點二九。全日升十四點七八，但交投未成氣候，僅約七億八。瑞興宜佈派息五仙，昨朝突然宣佈暫停，故此昨日一股布做過，據瑞興私有化有關，是否屬實，假後揭盅。

× 瑞興停牌私有化，因此百貨股隨即水漲船高，「先施」照例無風三尺浪，失也失驚名牌「拜也砌」連過三關，上八十五元，急升兩皮，「連卡佛」亦因而帶起，跟風客明顯力度，攪到十二三毫，加上買家踎面，升三毫，收市時旺勢未減。

× 「長實」市內利好消息紛傳，超人李決心參加建港，所有大型工程亦要參與，基金佬消息最快，先下手為強，實行低位吸納，尾盤掃上九元四毫半，擁躉依然意氣風發，升一毫。「和黃」亦同步走勢，九元掃清，升毫半。

× 「嘉宏」牌下活躍，不時有額報板，支持者隨時間增加，且求貨量最大增，開市不久，有單百五十萬報三元二毫二五。接住又一單百萬股同價，報價收市時不變，微升兩仙半，全日有五百七十萬股交易，有走勢派大鱷認為後市及實超人李系股必有佳作。

長實全系走勢好 嘉宏活躍春風刮

五湖四海 高眺

聯交所以逾期理由 裁定萬寶航運敗訴

芬叔仗義執言，應邀担任萬寶航運主席，前主席黃煜東請辭，芬叔在法律方面尋求上訴，而東叔則以小股東名義，入稟告狀，冀能平反恢復上市地位。可惜籌備四、五個月之官司，不堪一擊，聯交所代表律師以「逾期」司法審查為理由，要求推翻萬寶會獲批准司法審查之決定，按察司幾經考慮，判予聯交所得直。

芬叔對萬寶遭除牌甚表同情，耆七十年代萬寶在九龍會上市，乃經他批准。翻過資料，芬叔認為聯交所去年九月及今年二月先後對萬寶進行停牌，除牌之做法認為毫無道理，故與訴訟，由他出面打這場官司。

如今已然敗訴，芬叔自大失所望，但係法律界人士，當會接受判決，而且會以法律角度，尋求另外之途徑爭取「上訴」。芬叔語高眺，要求司法審查係其中一個可行之法律途徑，此途不通，可直接以股東尋求索償，再告聯交所遭上市公司之不合理決定。

今次勝訴，管理階層均聚一口氣，但經此教訓，相信鬼仔韓亦吸收經驗，除牌不會輕易「打出」。

長實系領軍

策略 甘前

昨日股市終於升越二千八百關，這個關口本來不是什麼心理大關，但因為數次試衝都未竟全功，其實真正的關口是上一次的高點二八四四，這才是挑戰之主力所在。

藍籌股繼續反覆推進。長實系、怡置系均為主力，現在是綜合企業股及公用股上升，這是陣勢擺得相當好。

長實收九元四角半，升一角半；和黃收九元，升一角半。港燈同樣升三個位，收七元八角半，至於另一隻長實系半冷馬嘉宏，則升二仙半，收二元二角二仙半。有一手一百五十萬股兩邊客上牌，似乎有人摟住來收集。

怡和升三角，置地因有劉氏盤再沽，只升五仙，但收市後再掃，劉氏盤已縮手了。整體大市良佳，下過料有機會。

計中計 謝沁

挑撥離間 削弱對方實力

「隔山觀火」是將自己置之事外，這與「挑撥離間」不同。「挑撥離間」一定與自己在利益上有衝突，這才會透過了使用「挑撥離間」之計，使到對方——一方或是多方——處於不和，而自己便可以從中得利。

可是，「隔山觀火」卻不同。那一場「火」很有可能與自己完全沾不上邊。這麼一來，管它是遍山漫野的大火災也好，或是一般的小火頭也好，也是與自己無關。其最大的成就，也只不過是自己從這一場「火」中，吸取教訓，自己免蹈覆轍而已。

在商場中、政壇及一些軍事中，往往見有一些「挑撥離間」的計策出現。

由於甲方在一定程度上鬥不過乙方，於是，甲方便設法將乙方的實力削弱，而最有效的方法，便是令到乙方不和，或是乙方的最得力最有才能的人。不為其領導人的重用，這麼一來，便必須採用「挑撥離間」之計，而務求可以使到將對方分裂，削弱其實力。

有兩隊足球隊，甲隊與乙隊也是旗鼓相當，某年，兩隊又是齊齊進入一項錦標賽的決賽。甲隊的領隊知道如果削弱了乙隊的前鋒力量，那麼自己無後顧之憂，自然也就提高了取勝機會。

在賽前，甲隊的領隊着自己的職員，不斷地約乙隊的前鋒射手飲茶、跳舞。乙隊的前鋒殺手，為避嫌疑，乃一一拒絕。可是，球隊之間卻已是傳出了乙隊前鋒射手被甲隊收買的謠言。謠言傳入乙隊領隊耳中，自然是一方面正面向那前鋒射手查詢，另方面則暗中調查。

明的查詢，那前鋒射手正言甲隊職員曾約自己飲茶跳舞，但為自己拒絕，而暗中調查的結果，乃是那前鋒對手雖然拒絕赴約，可是，甲隊的職員卻與那前鋒射手的女朋友聯絡上。於是，乙隊的領隊乃懷疑前鋒射手是透過自己的女友，暗中收了甲隊的「茶禮」。

決賽那天，決定不讓那前鋒射手上場，正所謂寧可信其有，不可信其無。

結果乙隊因為少了射手，而無法入球，幸好隊中各人用命，得保不失，乃須擇日再賽。

乙隊便是中了甲組「挑撥離間」之計，未能一戰奏功。

地王輝手記 阿尚

大市冲上二千八 多得藍籌齊發威

週四大市上升，但氣氛極度沉悶，成交雖然吸納量不大，但沽盤亦不大，稍事推高之下，恆指卒破二千八關，大市能否藉此轉勢，下週可略見端倪，恆指全日上升十四點七八，以二八〇四點二九收市，成交額七億八千二百多萬元。

個市悶到抽筋，經紀行人丁單薄，唔係打牙較就喺度圍眼瞓，老細塊面好似八筒，伙記仔坐立不安，大佬呀咁搞法不如去下鄉勞改好過，不過個市唞下氣又好似死唔去，而且有山窮水盡柳暗花明又一村之態，「和黃」尋日已經話但開始有D轉勢，昨日響「惠記」長沽之下，幾乎信念有D動搖，尾市嚟傢伙，原來掃落去貨源唔多，九個零半都有人求貨，隻長實亦收九個半，睇大局已定。

大藍籌發威，二三綫股則冇乜氣候，通常係升市先兆，咁樣反為可以睇好，代表正宗資金入市，銀行股雖然「立立地」，但吸貨者好整以暇，不急不燥，「恆生」昨日又係超級大鱷「惠記」長沽，但貨源逐漸被吸乾，以廿四個四收市，「滙豐」整日徘徊七個一毛半至七個二之間，買賣盤已佔吃六十個畫面，買係佩服的掛盤精神同耐性。

「恆隆」除淨，價位企得幾硬朗，以四個九毛七仙半收市，「合和」長期俾揸家睇淡，由於涉及同大陸關係，幾乎長期有人撳塌，可以講得貨源漸漸歸邊，昨日升番五個仙，隻「輪」亦開始有人吼番轉頭，一個三毛四有入冇出，不過兩隻嘢成交都係只得三十幾萬同十九萬幾股，如果投資大陸方面唔會有枝節，應該有D轉機機會。

「陸輝」從不出神入化，昨日又試郁郁貢，由三毛七舞上三毛九仙半，不過四毛無緣叩關，成交超過一千萬股，短期仍須留意。

部署公佈內部儲備 銀行股走勢呈活躍

股海風雲 ●郭楓

最近這一次股市上升，滙豐銀行起了帶頭作用。在個多月前，股價表現甚為呆滯的滙豐，如果有人說短期內可以升越七元，大多數投資者不會相信。但股市沒有絕對的事情，由於傳說滙豐會公佈其數額龐大的內部儲備，因而股價立即轉醒，亦為始料所不及。

銀行公佈其內部儲備，其實是否好消息，值得研究。因為內部儲備的作用，有如河流中的湖泊，有調節盈利的功能。以滙豐為例，二十年來經歷過兩三次經濟循環，藉着內部儲備的調撥，才使每年公佈的盈利穩步上升，予人以十分穩健的感覺。如果公佈了內部儲備，以後每年盈利便以當年實質入賬，再無內部儲備可以調撥；以後的業績便波動難免。

不過，公佈內部儲備畢竟予投資者莫測的憧憬，未公佈的「獎品」有其神秘性，公佈之後剌激性便大減了。

滙豐既然有內部儲備可能公佈的利好刺激，其他銀行亦可能紛起效尤，使近來銀行股普遍向好。如恒生、東亞這些，近期股價都成強勢。其中恒生銀行的傳說更惹人注目。

傳說恒生銀行有內部儲備五十億元至七十億元之多，而且最近據說恒生已聘請測計師行為其屬下物業（包括所有自置的分行）進行估值。恒生在中環鬧市及旺角最繁盛地區有其總行物業，又在八七年五月以八億三千萬元買入中區消防局原址，興建新的總行大廈。這些物業都有十分可觀的升值，加上一百一十多處分行辦事處（大部份物業自置），升值估計有三十多億元。

如此，內部儲備加上物業重估盈餘，有八十億元至一百億元之多。

假如反映在資產負債表上，將對股價有很大的利好刺激作用。

一次過估值入賬，利好作用也只是一次。所以亦有可能像某一些地產股（如置地），分三年每年重估三分之一，這樣的措施對股價支持作用將是長期性的。

港股的資產超值，盈利能力亦不俗，是現階段股市表現穩健的支持因素。

鱷

是日也：過江猛龍

如有雷同純屬巧合

華萊士來自南非，在南非那邊，華萊士總算是有些名堂，今次東來，因為南非那邊對於炒股票這玩意不活躍。而華萊士在美國的股市中，亦頗活躍。

既然，此地乃龍蛇混雜的地方，有錢可搵，華萊士又豈有不千里而來之理。

如果只為是在金魚缸內炒兩手的話，則利潤有限，所以華萊士的興趣不大。不過，如果不先行在市場中露露面，沒人得知自己的話，便就難以打開拳腳。

於是也，華萊士以大客姿態出現，在太子羅屬下的經紀行活動，以莊家自居。

有資金在市場中玩，自然可以將一隻蚊型股也玩起來。太子羅對於華萊士亦頗為留意。

生意多了，自然也有了交情，華萊士單刀直入說是想買間公司玩玩。太子羅手上有「粵西」這一個「殼」，自然也正合符華萊士所需，於是，二人一拍即合，計劃買賣「粵西」個「殼」上市。

底牌 藍苑

依利安達P/E較高 財務狀況仍算良好

曾經有過一段日子，「依利安達」的成交相當活躍，交投相當多。可是，如今，好漢無復當年勇，近期其成交較為呆滯。

八八年七月至十二月，「依利安達」的營業額為四億六千二百萬元，其經營純利為四千九百零五萬元。

但是，八九年一月至六月，營業額仍為四億二千八百萬元，却出現一千九百六十五萬元的經營虧損及一千一百四十萬元的非經常性虧損。

過去年度的下半年業績大幅度逆轉，主要因為新推出的圖文傳眞機業務不理想，遠遠低於預期。

在今年初，推出傳眞機，寄望甚殷，首月產量一千餘部，曾預算至九月每月生產五千至一萬部，相等於全球傳眞機市場百分之五。但是，卻遇上了減價戰，銷量比預期低得多，並出現嚴重虧損。

幸好，目前「依利安達」的財政狀況仍然良好。六月底手上現金七千七百萬元，一年內到期的借款三千四百萬元，長期借款五千五百萬元，借款淨額不大。

結算日其每股的資產淨值，光以本港之物業及營業計，可達每股三角六仙，但未計算泰國方面的物業市值在內。

時下「依利達」的P／E為十二點九倍較高，周息率卻不俗，有九厘四。

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
金山地產	0.830	+12.16
萬年置業	0.300	+9.09
新濠國際	0.550	+7.84
大新	11.500	+7.47
麗德投資	0.530	+7.07
德榮建築	0.680	+6.25
隆輝集團	0.390	+5.40
惠泰置業	1.070	+4.90
聯合海外	0.910	+4.59
華大地產	0.475	+4.39

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
順豪($0.30)	0.020	−13.04
華廈置業	1.350	−8.16
順豪物業	0.790	−4.81
偉易達集團	2.175	−3.33
第一城市	1.460	−3.31
廣聯企業	1.830	−3.17
Beazer Asia	3.400	−2.85
寧發國際	4.400	−2.22
萬邦投資	44.000	−2.22
海底隧道	14.400	−2.04

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
陸氏實業W91	0.150	+11.94
永鴻基W92	0.065	+8.33
聯合海外W93	0.260	+8.33
聯合海外W90	0.184	+6.97
鱷魚恤W91	0.650	+6.55
輝煌太平洋W92	0.213	+6.50
升岡集團W91	0.100	+6.38
CrusaderW92	0.540	+5.88
遠生實業W02	0.037	+5.71
大生地產W90	1.000	+5.26

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
國泰城市W89	0.174	−4.91
麗新國際W89	0.238	−4.41
港澳發展W89	0.140	−4.11
遠生實業W90	0.028	−3.44
興利科技W91	0.040	−2.43
寶光實業W91	0.410	−2.38
品質國際W92	0.156	−1.88
萬邦航業W92	2.650	−1.85
莊士機構W92	0.228	−1.72
玫瑰針織W93	0.116	−1.69

香港股市行情表(二)

恒生指數：2,804.29	+14.78	普通股指數：1661.88	+7.65
		香港指數：1846.56	+9.98
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金　融：2,000.80	+13.54	金　融：1629.33	+9.87
公　用：3,157.93	+11.02	公　用：1463.03	+5.10
地　產：4,577.47	+14.21	地　產：2521.19	+10.19
工　商：2,627.36	+18.91	綜　合：2066.90	+14.89
成交股份：336　下跌股份：72		工　業：2076.11	+16.39
上升股份：150　無變股份：114		酒　店：1916.96	+14.17

十大成交金額

公司名稱	金額
滙豐銀行	82,318,496
和記黃埔	50,181,292
中華電力	39,287,568
置地	35,534,940
太古洋行A	32,659,576
恒生銀行	22,274,868
冠亞商業	20,244,360
長江實業	20,160,612
嘉宏國際	18,410,742
新系機構	16,599,780

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	26,490,000
華大地產	25,807,500
冠亞商業	24,526,250
聯合海外W90	17,828,000
港澳發展W89	17,820,000
新系機構	16,136,000
品質國際	15,650,798
百樂門發展	12,720,000
滙豐銀行	11,501,765
聯合海外	10,514,000

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95									
370	寶麗碧遠東	31/01/88−31/07/90	2.77	0.295	0.295	0.295	0.295	−	−	160,800	19.08	2.92
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.159	0.164	0.156	0.156	−0.003	−20	1,351,500	51.15	0.61
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.154	0.16	0.155	0.155	+0.001	+138	697,500	64.79	0.67
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.40	0.40	0.40	0.40		−	101,248	106.90	3.60
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.56	0.30	−	−	0.30	−		−	37.55	0.70
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.118	0.116	0.116	0.116	−0.002	−27	230,000	17.44	0.92
456	爪哇控股	22/12/87 03/12/08	1.38	3.20	−		3.20	−		−	34.27	2.72
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.225	2.25	2.25	2.25	+0.025	+98	20,000	−1.46	2.00
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.62	0.58	0.58	0.61	−0.010	−31	8,000	13.66	1.83
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.25	0.255	0.25	0.25	−	−	1,224,000	18.92	0.88
537	孫福記	01/11/89−30/09/92	1.60	0.74	0.73	0.73	0.73	−0.010	−38	7,440	37.06	2.33
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	10.90	11.10	10.90	11.10	+0.20	+57	10,964	2.18	12.57
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	11.80	11.90	11.80	11.80	−	−	45,964	4.75	12.88
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.134			0.134			−	43.54	1.13
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.37	0.37	0.37	0.37	−	−	40,000	10.25	2.67
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.58	−	−	1.58	−		−	27.46	4.24
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.06	0.06	0.056	0.062	+0.002	+30	20,000	190.40	1.45
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.97	0.98	0.97	0.98	+0.01	+109	296,000	37.70	0.69
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.25	−	−	0.23	−0.020			18.87	0.62
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.062	0.062	0.062	0.062	−	−	11,000	163.81	1.37
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.89	−	−	0.89	−		−	39.90	0.73
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.094	0.10	0.10	0.10	+0.006	+12	188,400	122.22	1.60
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.114	0.112	0.11	0.113	−0.001	−61	824,000	72.26	0.91
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.42	0.42	0.395	0.41	−0.010	−14	69,200	86.55	5.41
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.116	−	−	0.116	−		−	375.61	3.09
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	0.95	1.00	0.96	1.00	+0.05	+17	186,530	22.67	4.60
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.475	0.485	0.475	0.485	+0.01	+52	698,644	74.42	3.79
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.23	0.234	0.229	0.233	+0.003	+82	1,070,000	−2.55	1.03
027	天安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.094	0.095	0.091	0.094	−	−	1,148,000	112.13	1.29
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.101	0.101	0.10	0.10	0.001	−57	1,002,000	107.54	1.04
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32									
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15	0.25	−	−	0.25	−		−	60.92	1.40
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.06	−	−	0.06	−		−	100.00	0.26
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	3.825	3.875	3.85	3.85	+0.025	+137	193,385	21.44	9.84
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.06	0.065	0.062	0.065	+0.005	+4	400,000	46.41	0.26
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.26	−		0.26	−		−	40.85	1.69
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.16	0.20	0.215	0.203	0.213	+0.013	+11	873,000	182.12	2.31
469	遠生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.035	0.037	0.033	0.037	+0.002	+15	600,000	182.63	0.54
467	遠生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.029	0.029	0.028	0.028	−0.001	−8	700,000	68.95	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	96.50	96.50	96.50	96.50	−	−	52	8.29
471	法國東方熊債券93	9.00	1910.00	−	−	1910.00	−		−	9.42
466	法國東方牛債券93	4.00								
477	地下鐵路債券95	6.25	91.00	91.00	91.00	91.00	−	−	200	6.87
425	Paribas牛熊債券92	7.00	90.50	−	−	91.50	+1.00		−	7.65
354	Paribas熊債券92	10.00	131.00	−	−	131.00	−		−	7.63
177	Paribas牛債券92	4.00	55.00	−	−	55.00	−		−	7.27
528	世界銀行95	10.13								

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.172	0.186	0.173	0.184	+0.012	+9	17,828,000	67.83	1.53
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.24	0.265	0.244	0.26	+0.02	+4	2,410,000	75.42	1.60
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.71	0.73	0.72	0.72	+0.01	+75	286,640	27.72	3.38
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.88	0.89	0.88	0.88	−	−	120,528	33.21	3.53
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.06	−	−	0.06	−		−	631.94	2.60
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.47	0.46	0.46	0.47	−	−	50,000	68.81	3.59
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.63	0.63	0.63	0.63	−	−	100,000	12.05	1.78
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	4.40	−	−	4.40	−		−	−	12.20
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.183	0.174	0.174	0.174	−0.009	−4	188,000	−2.67	1.67
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.33	0.325	0.325	0.33	−	−	50,000	35.47	2.33
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.80	0.81	0.80	0.81	+0.01	+86	148,000	31.25	2.31
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06	0.096	−	−	0.096	−		−	212.48	3.16
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.18	0.18	0.18	0.18	−	−	200,000	82.14	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.275	0.28	0.275	0.275	−	−	8,470,000	23.56	2.69
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.205	0.207	0.204	0.206	+0.001	+147	3,930,000	50.11	3.26
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.209	0.213	0.208	0.212	+0.003	+72	1,896,000	73.33	3.77
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.063	0.063	0.061	0.062	−0.001	−33	1,150,000	297.87	3.50
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.032	0.032	0.032	0.032	−	−	28,000	1724.18	16.05
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.232	0.234	0.227	0.228	−0.004	−25	2,496,480	18.54	0.58
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.127	0.126	0.122	0.125	−0.002	−35	1,207,128	53.83	0.75
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.083	−	−	0.083	−		−	958.96	5.08
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.38	0.40	0.39	0.39	+0.01	+40	200,000	69.15	1.59
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.61	0.65	0.65	0.65	+0.04	+10	20,000	29.27	2.65
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.51	0.56	0.54	0.54	+0.03	+14	488,000	69.74	1.29
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.17	1.20	1.17	1.19	+0.02	+61	135,702	112.80	9.74
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.109	−	−	0.107	−0.002		−	226.99	1.36
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.44	0.44	0.435	0.435	−0.005	−48	324,000	15.43	0.93
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92									
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60	0.122	0.128	0.122	0.123	+0.001	+123	3,402,000	42.45	4.02
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.30	0.305	0.295	0.295	−0.005	−28	288,000	40.88	3.98
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.41	−	−	0.41	−		−	119.09	2.41
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.162	0.17	0.16	0.16	−0.002	−45	4,102,240	78.95	1.36
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983	2.45	−	−	2.45	−		−	−2.62	3.43
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.10	−	−	1.10	−		−	49.58	8.90
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.46									
143	鳳君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.725	2.75	2.75	2.75	+0.025	+113	96,000	−1.32	3.75
418	鳳君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.48	1.50	1.49	1.49	+0.01	+135	438,000	12.89	4.29
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.40	0.40	0.40	0.40	−	−	100,000	53.85	2.40
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.44	0.44	0.44	0.44	−	−	20,000	56.52	1.44
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.68	0.68	0.68	0.70	+0.02	+33	20,000	105.03	10.20
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.55	0.56	0.55	0.56	+0.01	+58	353,445	68.95	3.21
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.041	0.04	0.04	0.04	−0.001	−13	170,000	90.48	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.83	1.84	1.83	1.85	+0.02	+101	47,042	27.00	6.35
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.10	11.20	11.10	11.10	−	−	146,358	−1.82	8.64
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.146	0.15	0.139	0.14	−0.006	−7	17,820,000	3.53	0.44
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.455	0.475	0.45	0.45	−0.005	−49	1,229,400	42.16	1.45
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.475	0.47	0.46	0.47	−0.005	−51	132,000	37.93	1.52
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.34	1.35	1.34	1.35	+0.01	+129	196,000	10.46	3.04
533	新昌集團	11/09/89−10/09/92	3.60	1.48	1.49	1.47	1.49	+0.01	+135	23,120	28.05	5.09
435	熙泰	26/10/87−31/12/93	1.35	0.285	0.305	0.30	0.30	+0.015	+17	176,000	47.20	1.58
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.70	2.65	2.65	2.65	−0.050	−22	4,000	42.98	8.65
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	6.35	6.50	6.40	6.45	+0.10	+68	1,262,926	9.38	27.13
169	欣諾鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.285	0.285	0.28	0.285	−	−	489,000	40.73	2.88
536	廣生行	20/10/89−20/10/92	3.80	3.075	3.05	3.00	3.05	−0.025	−62	95,250	33.01	6.85
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.30	1.30	1.30	1.30	−	−	310,000	−3.06	1.90
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.62	0.62	0.61	0.62	−	−	2,995,574	23.58	1.52
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.249	0.255	0.235	0.238	−0.011	−6	4,988,750	2.64	2.13
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.48	0.50	0.48	0.50	+0.02	+22	7,000	26.21	3.25
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.134	0.15	0.134	0.15	+0.016	+2	485,125	301.20	3.33
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18									
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.85	−	−	1.85	−	−	960	19.59	8.85
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.00	−	−	2.00	−	−	960	21.62	9.00
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.30	−	−	2.30	−	−	980	25.68	9.30
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.00									
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.325	2.35	2.30	2.35	+0.025	+103	1,628,960	−1.30	11.35
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.15	4.25	4.15	4.225	+0.075	+59	117,920	15.00	13.22

航訊

美日遊客可往北韓

（特訊）北韓首次允許美國和日本遊客持本國護照入境。

據悉以往該國不允許南韓、台灣、以色列、南非、日本、美國等六個國家和地區的人士入境。

江蘇旅業起步十年 湖海衆山倍添美秀

（特訊）從一九七九年起步的江蘇旅遊業，如今已屆十個年頭。

江蘇地處美麗富饒的長江三角洲，這裏不僅有號稱「天下第一江山」的鎮江北固山，金山；有以「虎踞龍蟠」聞名的南京鐘山，清涼山；有聲名遠播的蘇州虎丘山，靈岩山，無錫的錫惠山，蘇北的狼山，花果山，雲龍山等，也有長江，太湖，連雲港海濱等湖海之美，而豐富多彩的人文景觀，更爲江蘇增添了迷人的魅力。

藉著物華天寶，人傑地靈的有利條件，江蘇迎來了越來越多的旅遊者。十年來，全省共接待海外和港澳台旅遊者四百四十多萬人次，年遞增百分之二十二點一，創匯達十一點五億元外匯人民幣，年遞增近百分之三十八。去年，全省共接待外國旅遊者，華僑，港澳台胞八十三點五萬人次，達到建國以來的歷史最高水平。

爲吸引更多的旅遊者，江蘇省十年來新建，擴建和修復了旅遊景點一百多個，如蘇州寒山寺和盤門三景，鎮江宋元古街，揚州二十四橋，徐州漢兵馬俑博物館等，無不特色獨具。尤其是總投資達一點一億元人民幣的南京秦淮風光帶，目前已基本形成了廟，市，景合一，融遊覽，購物，娛樂，品嘗爲一體的參觀與參予相結合的旅遊勝地，同時也是旅遊者體察民情，了解民俗的好去處。

該省還充分利用江南水鄉特色以及旅遊城市多，城市間距離短的羣體優勢，打破單一觀光旅遊的局限，大力開拓專項旅遊。目前全省的專項旅遊已有二十多項，包括古運河旅遊，汽車旅遊，書法之旅，江南水鄉民俗旅遊等。此外還因時令和節令不同而舉辦除夕寺廟撞鐘，元宵燈會等旅遊活動，以及兩年一度的南通藝術節，宜興陶瓷藝術節，揚州瓊花藝術節等，明年還將推出乾隆皇帝遊江南，江蘇國際碑林等五個新的專項旅遊。

隨著旅遊事業的發展，江蘇旅遊設施逐步完善，綜合接待能力進一步增強。現在全省有各類旅行社一百二十九家，旅遊飯店三十六家，旅遊汽車一千二百多輛，遊船三十二艘，旅遊從業人員近一萬九千人。此外，爲方便遊客，一九八四年以來，該省旅遊部門還開闢了專港旅遊包機，並由原來的每周一班發展到十四個航班，另外還開闢了南京—日本名古屋的不定期旅遊包機。去年，省旅遊局與鐵路部門合作投資，改造了三節旅遊專用車廂，全國第一列雙層旅遊客車也已在滬寧綫上馳騁。

目前，該省旅遊部門已在日本，聯邦德國，香港等地駐有旅遊機構，並同日本，東南亞，歐美等地的外國旅行社建立了廣泛的業務聯繫。

圖示：江蘇旅遊資源豐富，發展潛質優厚。

中旅兩間酒店日內下月相繼開業 深圳華中國際業務良佳

（特訊）香港中旅（集團）有限公司致力在中國內地發展酒店業，近期又有兩間酒店建成，並將在日內和下月相繼開張。

定於本月十九日營業的「鼓浪別墅」，建在廈門著名的旅遊勝地鼓浪嶼島上，由四座兩層高的別墅式樓宇組成，共有客房四十三間，它依山面海，著名景點「日光岩」近在咫尺，與種有各種熱帶花木的植物研究所相鄰，環境優雅。它還將自行築造碼頭，購置遊船，爲住客往返廈門市區和遊覽提供方便。

興建在海南島三亞市的「三亞國際大酒店」，下月晚些時候試營業。耗資八千多萬港元的這座園林式酒店，佔地一百畝，建築面積一萬二千平方米，它設計獨特、首尾相連的五幢樓宇，共有客房二百二十間，高級衛生間、中央空調、高級音響、程控電話、閉路電視等現代化設施一應俱全。酒店設有中西餐廳、酒吧間、歌舞廳、桑拿浴室、商場等，全部設備由香港進口，爲當地目前最大最豪華的酒店。

中旅集團屬下香港中旅引進諮詢服務有限公司、香港中旅經濟開發有限公司總經理蘇智文在接受記者採訪時表示，香港中旅集團爲適應旅遊業的發展，將繼續在內地發展酒店業，近期的下一個目標是在廣州天河建設一間有四百個客房的中旅大廈。

在此之前，香港中旅集團已在深圳投資經營了兩間大型酒店——深圳灣大酒店和深圳華中國際酒店。蘇智文稱，這兩間酒店的經營效益都令人滿意，尤以後者更佳。

各大城市天氣報告

香港	天晴	十七度至廿一度
澳門	天晴	十四度至廿三度
台北	有雨	十九度至廿一度
漢城	驟雨	四度至十二度
東京	有雨	十二度至十三度
馬尼拉	雷暴	廿七度至卅一度
曼谷	天晴	廿六度至卅三度
吉隆坡	雷暴	廿三度至卅三度
新加坡	雷暴	廿四度至卅二度
廣州	薄霧	十四度至廿二度
上海	薄霧	七度至十五度
北京	天晴	零下一度至八度
雪梨	驟雨	二十度至廿九度
洛杉磯	天晴	十一度至廿九度
三藩市	天晴	七度至廿三度
紐約	天晴	三度至十九度
多倫多	有雪	零下五度至十三度
溫哥華	有雨	二度至八度
倫敦	多雲	二度至十一度

南京港增兩組泊位 發展工程明年完竣 年吞吐量增二百50萬噸

（特訊）中國內河第一大港——南京港新生墟港區又增兩組新泊位，年增加吞吐能力二百五十三萬噸。

這兩組新泊位是國家七五計劃重點建設項目——新生墟港二期工程中的部份工程，包括兩個萬噸級和三個千噸級碼頭，以及十二萬多平方米堆場面積，部份相配套的道路、生活、倉庫、供電、給排水等陸上輔助設施，其中十四至十五號泊位爲金屬礦石（粉）專用碼頭，採用先進的自控聯動裝置，是中國內河深水泊位中第一個大型的標準化、現代化、系統化的泊位。

作爲南京市對外開放的主要門戶以及長江中上游各省外貿物資運輸的中轉樞紐，南京新生墟港自一九八六年對外籍船泊開放以來，已先後接待了美、日、英、蘇、香港等二十多個國家和地區的遠洋貨輪。該港區二期工程從一九八六年七月開始興建，總投資近三億六千萬元人民幣，設計年吞吐能力爲五百三十八萬噸，包括六座萬噸級碼頭，和七座千噸級碼頭，以及三十七點七萬平方米的配套設施等，整個工程將於明年全面建竣。

通濟隆帆船大賽 尼斯號奪標

（特訊）通濟隆集團連續第七年贊助的水上活動盛事——通濟隆帆船環島大賽，於本月十二日（星期日）順利舉行，現已完滿結束。獲得全場通濟隆旅行支票大獎爲由漢密駕駛的「尼斯號」賽艇。

今年該賽事共吸引了二百三十五艘大小類型的船隻參加，其中包括雙體船、單體船及風帆等。當日，六組的船隻假尖沙咀海面展開角逐，場面壯觀。更因天氣晴朗加上是假日的關係，吸引了不少遊人駐足觀賞。

今年通濟隆帆船環島大賽，第一時間衝線的賽艇，是由白賴恩西利掌舵的「愛瑪成美頓號」，時間爲三小時四十三分廿五秒，獲得大會頒贈「佐治狄寶」獎盃，而風帆組的錦標則由蔡利強駕駛的風帆奪得。

通濟隆帆船環島大賽的頒獎儀式將於本月十七日（星期五）假皇家香港遊艇會舉行，屆時各組的優勝隊伍將獲大會頒贈獎盃，以茲紀念。

通濟隆集團是米特蘭銀行之全資附屬機構，在港建業逾八十三年，集團的成員包括通濟隆旅行支票有限公司、英商通濟隆旅行社及通濟隆外幣部。

圖示：第七屆通濟隆帆船賽出發之壯觀場面。

旅遊信箱 中東遊程包括地中海

陳少珠小姐：

由本港出發到中東的旅行團，有大約五、六個選擇，但是由不同的旅行社及航空公司贊助舉辦的，收費每人要動輒過一萬五千元，現爲你介紹如下：

遊覽中東旅行團的首站，多數先到歐洲的城市，最常見的是先到希臘的雅典，或土耳其的伊斯坦堡！若干旅行團更索性將行程包括了地中海。

主辦這類中東的機構及團名包括：學聯旅遊的十四天埃及、以色列古文化探索，收費一萬七千九百八十元；太古旅遊的十四天聖城、文明古國之旅，收費一萬七千九百八十元；聖將假期的十三天地中海古國遊，收費一萬五千九百八十元；世界之旅的十一天文明古國之旅，收費一萬五千五百八十元及新航歐洲假期的十二天地中海探勝之旅，收費一萬五千七百八十元。

至於簽證方面，持英籍護照可無須簽證，但持C.I.者則要委託旅行社代辦簽證，一般在三、四天內可以辦妥。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

交通講場 ·老飛·

空運出口暫轉弱 下月將再度反彈

香港空運出口貨量，經過今年七至十月的長期強勢之後，現時已有回落跡象。

今年香港空運出口旺季，比去年提早來臨，由以往的八月提早至今年的七月，這除了與六四事件有關之外，大戶出貨亦是重要因素。

在九、十月期間，出口量之強勁程度，可謂達到雷霆萬鈞之勢，比起以前任何一年都好得多。在這段時間之內，本港空運出口貨經常要等上三至四天方可上機付運，美國綫有時更達到七天以上，但與此同時，很多航空公司和貨運公司都租入了不少包機疏導堆積的貨物，才可以令到貨物在短時間之內離港，否則，擠塞問題應該比以前更嚴重。

現時從本港運往外地的空運貨量，已見轉弱情況，其中歐洲綫表現較差，而美國綫仍算平穩。

不過，美國綫平穩未必代表這條航綫明顯轉壞，只是有部份行走歐洲綫的航空公司因取不到理想貨量，於是兼收美國綫貨載，導致一般航空公司在美國綫的運載率較十月時略差。但後勁不繼可算屬於正常，因爲在七至十月的貨量走勢太勁，一時間接不上不算得什麼，相信空運出口會在下月起再次出現反彈。

毛主席故鄉仍有吸引力

（特訊）金秋時節到毛澤東故鄉韶山參觀的國內外遊客迅速增加。據湖南省韶山管理局副局長文輝抗介紹，今年十月份來韶山的遊客有六點二萬人次，比九月多一倍，比去年同期多二萬人次。

文輝抗說，十月份接待遊客最多的一天將近五千人。他說，去年韶山接待了六十萬遊客，今年一至十月接待了四十多萬人次，比去年同期略有增長。

秘魯進口大陸車

最近中國同秘魯簽訂一項協議，向其出口五千五百輛大型公共汽車。這是中國製造的各種大型公共汽車向第三世界出口中的一筆數額最大的生意。

中國出口的大型公共汽車，主要是廣州、上海、北京、濟南、瀋陽、哈爾濱等地生產的。其中一種四十個座位的，價格僅爲外國同類公共汽車的三分之一，在國際市場上很有競爭力。

據悉，國內有關公司同外國已成交的或正在洽談的項目很多，計有：向智利出口二百輛；向菲律賓出口一百四十五輛；對泰國、尼泊爾、烏干達、加納、斯里蘭卡、阿聯酋等國家的出口正在商談中。

海南建高速公路

海南島正在興建東綫高速公路。目前，這條高速公路的一期工程府城鎮至定安黃竹路段已經開工。

據海南日報報道，這條公路總長二百七十二公里，投資九點三億元人民幣，其中利用日本海外經濟協力基金貸款七十億日元，折合人民幣二億元，國家投資三億元人民幣。

海南省交通廳廳長馬文金說，這條公路近期內按半幅高速公路的水平進行建設，起點爲海口附近的府城，經定安、瓊海、萬寧、陵水，終點爲三亞市的田獨鎮，公路全綫爲全封閉，道路交叉口爲全立交，設計行車速度每小時一百公里。公路路面寬十點五米，每天可通行一萬二千五百輛次。

這條高速公路計劃一九九二年建成通車。屆時，海口至三亞的行車時間將比現時的六小時縮短一半。

據悉，這條公路今後將進一步擴建成全幅高速公路。

航運訊息速遞 ·指天椒·

法航增馬尼拉綫

法國航空公司業已展開一項本港至馬尼拉直航服務，逢周四一班，下午二時一刻由本港開出，四時零五分抵達馬尼拉，回程當日爲馬尼拉五時廿五分起飛，七時廿分抵港。該航空公司發言人表示，由於該航綫客貨運量增長迅速，有必要增辦上述航綫。

法航本港至馬尼拉綫使用的七四七客貨機，可載貨三十噸至，於原有的香港至曼谷至馬尼拉綫，仍會保留。

萬海馬六甲服務

萬海航運將於九零年二月開辦日本至馬六甲海峽服務，採用四艘每艘貨運量達七百二十個廿呎櫃，行走東京—橫濱—名古屋—神戶—基隆—高雄—香港—新加坡每周服務，航綫抵達新加坡將一分爲二，一往耶加達而另一往吉隆港，運往巴生港貨物經由吉隆港轉運。

新服務令日本至新加坡及吉隆港貨運時間大大縮短。

加魯達航訂飛機

印尼加魯達航空公司日前宣佈再訂購三架麥克唐納·道格拉斯MD—11寬體三發噴氣客機，並有權增購一架。到目前爲止，該公司已訂購九架MD—11航機。

印尼加魯達航空公司主席蘇巴諾稱，預計航機會於一九九五年開始交付。

這是加魯達航空公司本年內第二次訂購麥道寬體航機；該公司在本年二月訂購了六架MD—11航機，將於一九九一年初交付。

新航機將服務美國及歐洲航綫。加魯達航空公司目前經營六架DC—10及十八架DC—9客機，飛行國內外航綫。

預計MD—11客機年底開始試飛，其中八架目前在加州長灘的麥道飛機製造廠進行最後裝嵌。

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
高華	GOWA	上午8時	星洲	A51	太平
勿地馬士基	METTE MAERSK	上午3120	美國	現代橋	馬士基
通河	TONGHE	下午00時	上海	A14	金發
建華二號	KIEN HWA 2	上午7時	高雄	油蔴地	永裕
自由	SL.FREEDOM	上午10時	新加坡	海陸橋	海陸
亞譚斯總統	PRES.ADAMS	上午7時	美國	國際橋	總統
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	下午1時	新加坡	現代橋	馬士基
希斯班尼亞	SD.HISPANIA	下午9.30	地中海	國際橋	寶隆
萊滋加	RIJEKA	下午1時	台灣	A39	邊行
邊拿芬	BENAVON	上午2時	高雄	現代橋	邊行
翡翠二號	EMERALD 2	上午8時	日本	黃埔橋	美邦
安新	ANXIN	上午8時	天津	A17	招商局
福他山度士	FROTASANTOS	下午6時	新加坡	A12	豐利行
信春	SHIN CHUN	中午	台灣	大嶼山	大榮
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
百利達	PLATA	下午5時	日本	現代橋	日郵
閩海329	MINHAI 329	上午4時	上海	潤發碼頭	金發
明舟十號	MINGZHOU 10	上午1時	溫州	西區	招商局
榮迅	NORDSUND	午夜	台灣	B	大榮
金尼斯基	KAP KANEUSKIY	下午6時	歐洲	國際橋	華林
豪利	GOOD LEADER	上午9時	湛江	招商局碼頭	朝聯
浙瑩	ZHEYING	下午6時	寧波	B20	FUCHUEN
浪鷹	EAGLE WAVE	下午	赤灣	國際橋	總統

明日入口輪船

先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER		台灣	吉列島	保威
東方前進	OOCL ADVANCE		台灣	國際橋	港郵
海昇	MARINE SHINE		台灣	深水埗	永隆
山茶	SHANCHA	下午	廣州	油蔴地	招商局
	DEJA BHUM		台灣	B	歐亞
海恩	HAI IN		基隆	深水埗	永隆
通聯	MILD UNION		上海	B	輝騰
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
泰來	TAI LAI		高雄	油蔴地	永裕
易津	TRADE RELISH	下午8時	天津	B	輝騰
山隆丸	YAMATAKA MARU	上午4時	美國	現代橋	日航
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	下午3時	基隆	現代橋	馬士基
利來福	NL. DELFT	下午7時	歐洲	國際橋	寶隆
興勝	HINGSON	中午	曼谷	B	珠江
亞洲雅士	ASIA ACE		日本	現代橋	日郵
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午1時	歐洲	國際橋	川崎
長洋	EVER OCEAN	上午6時	台灣	A	利達
利達	FAIR COAMOS		釜山	友聯橋	建華

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
國慶	AMALIA	曼谷	二十	欣洋
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	日本	二十	華林
沙巴那山	MOUNT SABANA	南美	二十	天祥
水高雅士	TWINKLE ACE	日本	二十	中央
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	二十	永隆
依士柏林雅士	ESPERANZA ACE	日本	二十	中央
福興二號	FOO HSING 2	高雄	二十	永裕
多倫士	TORRENS	新加坡	二十	百保利
榕城	BINCHENG	澳洲	二十	遠運
運載者	HANSA CARRIER	美國	二十	韓進
	OCEAN CENTAURUS	日本	二十	大三
茂利怡美利	MURRAYEVERTT	日本	二十	福來
萬春	WANCHUN	台灣	二十	大榮
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	保威
金龍	JINLONG	上海	二十	金發
長秀	EVER GLAMOUR	台灣	二十	利達
伊露娃	ILOVIK	大連	二十	華夏
優士貨櫃	EXCELLENT CONTAINER	台灣	二十	保威
長衡	EVER LEVEL	新加坡	二十	利達
協和飛鳥	CONCORD ASKA	日本	二十	大三
福興二號	FOO HSING 2	高雄	二十	永裕
新華七號	XINHUA 7	曼谷	二十	川寶
漢江	HANGANG GLORY	基隆	二十	東宇
開元	KAIYUAN	廈門	二十	海豐
舟山六號	ZHOUSHAN 6	大連	廿一	招商局
珍珠帆	PEARL REEFER	曼谷	廿一	歷信
	AGNOSTIONHO NOTO	日本	廿一	華林
	ANDHIKA WIJAYA	日本	廿一	益高
渣華額菲爾士	NL.EVEREST	新加坡	廿一	渣華
亞洲明珠	ASIA PEARL	澳洲	廿一	太古
諾公主	NORASIA PRINCESS	歐洲	廿一	歷信
天燕	TIAN YAN	天津	廿一	輝騰
海皇石榴	NEP. GARNET	美國	廿一	港恒
	NORASIA SUN	台灣	廿一	歷信
	DILIGENOC CONTAINER	高雄	廿一	保威
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	廿一	文頓
華意	WAH YEE	營口	廿一	珠江
北鳳	BEI FENG	大連	廿一	華夏
海民	MARINE CROWN	台灣	廿一	永隆
廣東	KWANGTUNG	台灣	廿一	偉特
海力	HAI LIH	台中	廿一	永隆
琴台	QINTAI	武漢	廿一	華廈
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	廿一	東亞
耐能	SL. ENDURANCE	美國	廿一	海陸
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	廿一	港恒
鑽石	SPRANTE DIAMOND	釜山	廿一	港興
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	廿一	新興
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	廿一	川崎
愛麗斯	IRIS	馬尼拉	廿一	國光
	WANHAI 201	台灣	廿一	大榮
江戶丸	EDO MARU	日本	廿一	山下
華洋	SINO OCEAN	新加坡	廿一	太平
士必貴	SPECO QUEEN	沙巴	廿一	國光
錦江	KEUMGANG GLORY	基隆	廿一	東宇
愛順	AYSEN	馬尼拉	廿一	港恒
世洋雅士	SEYANG ACE	釜山	廿二	港興
海達	HAIDA	寧波	廿二	招商局
大同二號	TA TUNG 2	高雄	廿二	永裕
和平東南	HP DONGNAM	釜山	廿二	港興
錦江	JINJIANG	上海	廿二	滿強
大阪灣	OSAKA BAY	高雄	廿二	太古
加賀	KAGA	歐洲	廿二	日郵
杜拉加灣	TOLAGA BAY	歐洲	廿二	太古
新綠洲	NEW OASIS	基隆	廿二	大三
釜山歌莉	BUSAN GLORY	基隆	廿二	東宇
納娣	RAITH	台灣	廿二	港郵
海光	HAI GUANG	新加坡	廿二	太平
西寧船長	KAP.SILIN	新加坡	廿二	華林
馬至	IBN MAJID	台灣	廿二	怡和
東方希望	OOCL HOPE	台灣	廿二	港郵
渥倫	HANJIN OAKLAND	高雄	廿二	韓進
明祥	MING PROPITIOUS	台灣	廿二	華海
聯威	UNITED WAY	釜山	廿二	景華
淮安	HUAIAN	蕪湖	廿二	金發
士必金	SPECO KING	沙巴	廿三	國光
南望灣	LAMON BAY	高雄	廿三	川崎
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	台灣	廿三	新興
士必金	SPECO KING	沙巴	廿三	國光
諾赫德	NORDHEIDE	天津	廿三	輝騰
國泰	DANAOS	台灣	廿三	欣洋
海福	OCEAN BLESSING	新加坡	廿三	大三
亞斯力量	ALS STRENGTH	南非	廿三	亞聯
利邦力加	NIPPONICA	基隆	廿三	太古
光榮	NATIONALPRIDE	馬尼拉	廿三	海豐
星城	KOTA BINTANG	日本	廿三	太平
海英	HAI YING	釜山	廿三	東宇
松城	SONG CHENG	澳洲	廿三	遠運
馬臨場	MAWLAMYAING	仰光	廿三	新興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	馬尼拉	廿三	新興
錦春	CHIN CHUN	台灣	廿三	大榮
威利士星	VILLE DE SATURNE	台灣	廿三	偉特
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDOA	歐洲	廿三	馬士基
金華	KING HWA	高雄	廿三	永裕
彩虹	RAINBOW	釜山	廿三	港興
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	廿三	總統

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
明富	MING FORTUNE	下午	澳洲	現代橋	華海
翡翠	EMERALD 11	下午	日本	黃埔橋	美邦
光大二號	KWANG TA 2	下午	高雄	油蔴地	永裕
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	下午	日本	現代橋	川崎
高華	GO WA	午夜	日本	A51	太平
國光	KUO KWANG	中午	新加坡	B16	欣洋
勿地馬士基	METTE MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基
明宇	MING UNIVERSE	上午	台灣	國際橋	華海
東海	MULPHA KLUANG	下午	馬尼拉	吉列島	怡和
利來基利文	NL CLEMENT	中午	紅海地中海	國際橋	寶隆
衢江	QUJIANG	中午	寧波	B24	招商局

明日出口輪船

安瑪大利	AMER DEVI	下午	中美	A9	日航
亞譚斯總統	PRES.ADAMS	下午	西北太平洋紐約	國際橋	總統
山隆丸	YAMATAKA MARU	下午	紐約	現代橋	大榮
自由	SL FREEDOM	晨早	紐約西北太平洋	海陸橋	海陸
福他山度山	FROTASANTOS	下午	南美	A12	豐利行
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY	上午	歐洲	國際橋	華林
邊拿芬	BENAVON	上午	歐洲	現代橋	邊行
長洋	EVER OCEAN	下午	阿拉伯灣	A	利達
百利達	PLATA	上午	曼谷	現代橋	日郵
	DEJA BHUM		曼谷	B	華洋行
諾曼第橋	NORMANDIE BRIDGE	上午	日本	國際橋	川崎
信春	SHIN CHUN	上午	台灣日本	大嶼山	大榮
建華二號	KIEN HWA 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	上午5時	馬尼拉	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午	高雄	現代橋	馬士基
海昇	MARINE SHINE		曼谷	深水埗	永隆
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	上午8時	美國	現代橋	馬士基
榮迅	NORDSUND	下午	新加坡	B	大榮
希斯班尼亞	SD HISPANIA	下午	日本	國際橋	寶隆
雁蕩山	YANDANGSHAN	下午	溫州	油蔴地	招商局
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER		基隆	吉列島	保威

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

（船名）（西名）（往何處）（日期）（公司）

美洲綫

運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	二十	韓進
海皇石榴	NEP. GARNET	美國東加拿大	廿一	川崎
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	西北太平洋紐約	廿一	總統
東方行政	OOCL EXECUTIVE	西北太平洋	廿一	港郵
豪富士高	OVE SKOU	智利	廿一	日郵
雅莉斯	IRIS	關島	廿一	國光
明和	MING PEACE	美國東岸	廿二	華海
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋紐約	廿二	海陸
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西北太平洋	廿二	川崎
渣華額菲爾士	NL. EVEREST	南美	廿二	渣華
多倫士	TORRENS	洛杉磯紐約巴拿馬	廿三	百保利
馬士基鹿特丹	MAERSK ROTTERDAM	美國	廿三	馬士基
長雅	EVER GENTLE	加勒比海紐約	廿三	利達
革新者	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	廿三	太平
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯紐約	廿三	海豐
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	廿四	大三
中華出口商	OOCL EXPORTER	西北太平洋	廿四	港郵
桃河	TAOHE	美國東加拿大	廿四	招商局
麥迪遜總統	PRES.MADISON	西北太平洋紐約	廿四	總統

歐洲綫

萊滋加	RIJEKA	地中海	二十	邊行
長秀	EVER GLAMOUR	歐洲	二十	利達
	CEYNOWA	歐洲	二十	華夏
	AGNOSTINHO NETO	那不勒斯	廿一	華林
	NORASIA SUN	歐洲	廿一	歷信
協和飛鳥	CONCORD ASKA	地中海	廿一	大三
曲源	QUYUAN	歐洲	廿一	華夏
美國勝利	AMERICAE SENATOR	歐洲	廿二	怡和
渥倫	HANJIN OAKLAND	歐洲	廿二	韓進
東方灣	ORIENTAL PAY	歐洲	廿二	太古
明祥	MING PROPITIOUS	歐洲	廿二	華海
春河	CHUN HE	歐洲英國	廿三	招商局
威利士星	VILLE DE SATURNE	地中海	廿三	偉特

澳洲綫

亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	廿二	太古
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	廿三	川崎
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	廿四	新興
探險者	TA EXPLORER	新西蘭	廿四	TASMAN
阿祖卡船長	KAP.ARTJUKH	新西蘭	廿四	華林
新加坡	COLUMBUS SINGAPORE	新幾內亞	廿六	華林
歌莉亞夫斯基	IVANKOTLYAREVSKIY	澳洲	廿七	華林

印·巴·中東綫

高城	GAO CHENG	阿拉伯灣	二十	大三
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	阿拉伯灣	廿一	總統
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	廿一	東亞
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港印度	廿二	福來
明祥	MING PROPITIOUS	遮打	廿二	華海
新綠洲	NEW OASIS	阿拉伯灣	廿三	大三
捷臣總統	PRES. JACKSON	阿拉伯灣	廿三	總統
馬至	IBN MAJID	紅海	廿三	怡和

東南亞綫

白雲山	BAI YUN SHAN	新加坡	二十	華夏
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	二十	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	二十	港郵
	OCEAN CENTAURUS	新加坡巴生	二十	大三
北戴河	BEIDAI HE	新加坡庇能	二十	招商局
高城	GAOCHENG	曼谷新加坡巴生庇能	二十	招商局
萬春	WAN CHUN	曼谷	二十	大榮
依士柏林雅士	ESPERANZA ACE	新加坡巴生	廿一	中央
海民	MARINE CROWN	曼谷	廿一	永裕
永高雅士	TWINKLE ACE	新加坡庇能	廿一	中央
鑽石	SPRANTE DIAMOND	新加坡庇能	廿一	港興
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	廿二	福來
偉澤	AND. WIJAYA	新加坡巴生	廿二	益高
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	廿二	新紀元
江戶丸	EDO MARU	新加坡庇能	廿二	山下
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	廿二	東宇
山宮三號	SUN KUNG 3	印尼	廿二	保輝
愛順	AYSEN	馬尼拉	廿二	港恒
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達庇能榕城新加坡	廿二	東宇

內地·台灣·日本·釜山綫

亞瑪利亞	AMALIA	日本	二十	欣洋
利達	FAIR COSMOS	上海	二十	華閩
閩海224	MIN HAI 224	泉州	二十	華閩
漢中河	HAN ZHONG HE	福州廈門	二十	招商局
廈水運25	XIASHUI YUN 25	廈門	二十	華閩
鷺江	LUO JIANG	廈門	二十	華閩
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	二十	保威
泰來	TAI LAI	高雄	二十	永裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	廿一	永裕
于山	YU SHAN	上海	廿一	太平
易津	TRADE RELISH	天津	廿一	華運
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	廿一	華閩
榕城	BIN CHENG	上海新港	廿一	遠運
風向	WINDWARD	日本	廿一	川崎
利達	FAIR COSMOS	釜山	廿一	景華
勤奮貨櫃	DILIGENCE CONTAINER	釜山仁川	廿一	保威
伊露娃	ILOVIK	大連	廿一	華夏
上海	SHANG HAI	上海	廿二	招商局
育志三號	YU ZHI 3	廈門	廿二	華閩
昌盛	THUBAN	台灣	廿二	昌宏
天燕	TIAN YAN	天津	廿二	華通
秀山	XIUSHAN	上海	廿二	中富
順河	SHUHE	新海	廿二	招商局

非洲綫

優士貨櫃	EXCELLENT CONTAINER	南非	二十	保威
朝富	CHO FU	南非	廿四	亞馨
早川丸	HAYAKAWA MARU	南非	廿四	大三

新界版

荃灣新市鎮內私人舊樓仍多
樓齡多已逾廿年
區會決試驗改善
調查顯示缺乏妥善保養・舉行座談促進管理環境
計劃挑選河背街以西大廈進行並續推廣

（特訊）荃灣區議會轄下舊型私人樓宇問題工作小組舉辦「樓宇環境改善」座談會，藉此提高市民對大廈管理的認識，並且了解區內樓宇環境的問題，從而對有問題的地方加以改善。

發言人表示：根據工作小組去年在區內進行調查顯示，許多私人住宅樓宇的樓齡均超過二十年之多，而且缺乏妥善的保養。因此，工作小組訂下工作目標，致力改善荃灣區的舊型私人住宅樓宇的環境。

他續稱，工作小組已挑選河背街以西一段的大廈，作為該項改善計劃的試驗樓宇，並且會推廣至區內其他樓宇。

發言人表示：工作小組於下週二晚上八時卅分在荃灣大屋街完全堂舉行「樓宇環境改善」座談會，屆時警務處、區域市政總署及荃灣政務處等政府部門的代表出席，解答有關的問題或提供意見，從而改善區內舊樓的環境，故此，呼籲區內居民踴躍出席交換意見。（梅）

沙田視廈如家計劃
三百市民參加結業
私廈管理諮委會促盡快修訂公契不公
各政務處將設小組協助居民改善管理

佳定物業管理有限公司董事長李家松（左立）致送紀念品予警務處防止罪案科新界總區副主任黃達強（右立）。旁為沙田區議會主席吳燦林（左一）及沙田區私人樓宇工作小組主席兼沙田區民選議員簡松年（左二）。

（特訊）港府應該成立物業管理審裁處，處理物業管理糾紛。這是私人大廈管理諮詢委員會主席兼立法局議員鍾沛林在沙田舉行的「視廈如家計劃」結業禮中提出的建議。

鍾沛林議員又提議現行公契內的不公平條文，應盡快修訂。

政府怎樣推廣物業管理的概念呢？助理港九政務署長鄭陸山於典禮上指出，政府正積極推廣物業管理的概念，在財政狀況許可下，政府將在各政務處成立大廈管理統籌小組，協助居民改善大廈管理，以及協調政府各部門在大廈管理方面的工作。現時共有十個政務處成立了統籌小組。鍾氏和鄭氏均強調物業管理公司與市民之間的溝通，是創造美好居住環境的重要因素。

一連四天的「視廈如家計劃」在沙田大會堂舉行，內容包括研討班及展覽，旨在解答大廈管理問題及締造理想的居住環境。該活動由沙田區議會發展及房屋委員會私人樓宇工作小組主辦，佳定物業管理有限公司贊助。

出席是次結業禮者尚有：沙田區議會主席吳燦林、沙田發展及房屋委員會主席蔡根培、沙田政務處務主任（發展）陳木泉、沙田區私人樓宇工作小組主席兼沙田區民選議員簡松年，及佳定物業管理有限公司董事李家松。

四晚的講座，有政府和私人機構代表作專題演講，包括警務處、消防處、保險業、建築工程界等專業人士，就大廈管理提供專業知識和管理竅門。

今年共吸引了超過三百名市民參加，其中包括業主立案法團的代表、業內人士及對物業管理有興趣的市民。（傑）

立法局議員戴展華等官紳，檢閱元朗十八鄉十九旅童軍。

元朗商會中學成立
童軍 旅務 委會 就職
戴展華各官紳主檢閱

（特訊）元朗商會中學成立童軍旅，隸編於十八鄉第十八旅，旅務委員會於昨午在該校籃球場舉行就職禮，陳順德榮膺首屆主席，並請出立法局議員戴展華致訓，高級教育主任劉志堅頒發證書，新界地域監李華新頒獎，官紳人等並檢閱精神奕奕之十八旅童軍。

就職禮首由校監鄧同光致歡迎詞，並謂：本校童軍現在成立旅務委員會，希望在各位熱心童軍運動人士的支持及推動下，本旅旅務能有更大的進展。同時亦已徵得本校家長教師會兩位委員陳順德先生出任主席，陳錦福先生出任副主席，陳順德先生捐助隊員制服費用一萬零二百元，本人深表感謝，深信童軍旅務委員會在兩位正副主席領導下，會務當蒸蒸日上，而童軍旅將會日漸壯大，學生參與童軍的機會將會更多，他們之獲益亦將更大。

隨即戴展華議員致訓詞，述及童軍自愛丁堡創立以來，一向秉承「日行一善」的精神，過著互助互愛的羣體生活。羣體生活可以培育正確的人生觀，自我實踐，通過身體力行，我們更加領略到生活的意義。從學習各種技能，諸如步操，繩結露營，遠足，野外烹飪等等，我們可以學到書本以外的東西，從而展現大家的才能，這些都充實了我們的學校生活，為我們的成長放下一塊鞏固基石。而童軍另一項重要任務就是為人羣服務，正所謂「助人為快樂之本」，每當幫助別人後，總是有一種難以形容的喜悅，因此，童軍生活無疑可以點綴我們的人生，我為你們成為童軍的一份子而感到驕傲。希望各童軍領袖盡心盡力帶領隊員，使大家一同分享童軍這個大家庭的生活。

跟着由陳錦福向各主禮人致送紀念品，及滁由陳順德主席致謝詞，感謝各方賢達對本旅之協助，今後鼎力支持，使童軍運動發揚光大。

觀禮者尚有商會主席蔡創業，區議員楊毓照，黎國耀，黃武源，鄭啟光，顏錦全，吳迪坤，麥妙賢，駱振華，鄭科，李維，張耀華，田文忠，郭進福，刁培光，范上茂，郭興坤，文炳有，羅新明，鄧國新，林國慶，蔡錦昌，陳偉松等數百人。

十八旅之各委員會名單如下：主席陳順德，副主席陳錦福，幾務核數師杜紹唐，委員王光榮，吳維喜，何子偉，陳天逵，廖文璋，鄧肯槐，旅團領袖關仲頭，黃建祥，柯美珠。（君）

颱風摧毀古廟廣場呈凹凸
西貢東丫村將施工
修碼頭堤壆裝街燈
村民獲撥材料仍待當局發給人工經費

（特訊）西貢偏遠離島糧船灣東丫村的古廟廣場和碼頭堤壆被颱風摧毀，需要修葺，以及安裝街燈，將於日內進行，祇要街燈裝好，全村將大放光明。

據東丫村村長江祥表示，糧船灣碼頭的堤壆，數月前被颱風摧毀，天后廟前廣場的坪地也被暴風雨打得凹凸不平。

事後，江祥村長向西貢政務處申請修葺碼頭和坪地的英坭，幾日前已從政務處領得英坭八十八包。

江祥說，他們雖然領到英坭，但修葺這大的地方，估計需要十多人和十多個工作日，始克有成。他雖然可以請漁民們幫忙修葺，但多少總要給他們一些「車腳」。政務處工程部梁先生表示樂意幫忙，建議他向當局申請經費。他已寫了一封信給政務處，他相信短期內可以進行修葺工程。

江祥村長又說，村中需要裝置十三盞街燈的問題，當局已經張貼通告，看是否有人反對。通告貼了個多月，並無人反對，因此，他相信短期內將可安裝街燈的工程。

他又說，至於碼頭安裝欄河的工程，當局判給判頭做，昨日，判頭會到糧船灣碼頭視察，看來欄河工程亦即將展開。（傑）

沙頭角建新公路
通打鼓嶺堆填區
根據年前研究建議進行

（港訊）土木工程署現擬興建一條道路由沙頭角公路通往打鼓嶺的新界東北堆填區。

該署發言人昨日說，一九八七年，當局為發展新界東北堆填區進行了可行性研究。研究建議興建一條新路，由沙頭角公路至新界東北堆填區，作為通往該堆填區的通道路綫。

擬建工程包括：

△興建一條總長度為二點五公里，闊七點三米，並附有一條一點六米闊行人徑的行車道，由沙頭角公路通往禾徑山；

△開設泊車處，行人徑及美化市容地帶；

△進行有關的渠務、環境美化及土方工程；

△將若干現有路徑和行人徑重新定綫和進行鋪築路面工程；及

△封閉若干現有路徑和行人徑。

有關公告已刊登在昨日（星期五）出版的政府憲報。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界粉嶺馬會道粉嶺旋務處北區地政處及北區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，供市民查閱。

市民如反對上述工程，必須於一九九零年一月十六日或該日前以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出。

沙田鄉會政務處
參觀青山發電廠
了解民生新發展

（港訊）沙田鄉事委員會委員昨日在沙田政務處職員陪同下參觀踏石角青山發電站。該站供應九龍及新界區百份之九十五的電力。

參觀團由沙田政務專員翁築漣帶領，他說是次參觀由政務處籌辦，旨在加強與原居民的聯繫，並使他們將影響民生的公共服務及設施的最新發展，加深了解。

沙田鄉事委員會主席劉漢傑表示，對公共服務機構力求進步，以配合香港，特別是新市鎮的急速發展，印象深刻。

溫情暖萬家
聖誕咭設計
兒童填色賽

（特訊）香港中華基督教青年會新界會所於本年舉辦聖誕咭設計、填色比賽，組別為八歲或以下參加填色比賽，九歲或以上參加聖誕咭設計比賽。報名日期由即日起至十一月廿日，獎品豐富，費用全免。得獎作品被印刷成本年度會所聖誕咭，參賽作品被致送給各個社會福利機構人士。歡迎各界人士踴躍報名，發揚「一市表心意，冬日溫情暖萬家」口號。查詢電話：○一四二○二六六，地址在葵涌葵盛圍三十二至四十號。

上水用地招投興建
可供八百住宅單位
私人參與計劃屋邨

（港訊）新界上水一幅面積九千七百三十二平方米的土地，將用以興建一個私人機構參與計劃屋邨。

該計劃可提供的住宅單位為八百至八百八十個。根據建築規約，作住宅用之樓面建築面積不得超過四萬八千一百一十平方米，而作非工業用（住宅及貨倉除外）之樓面建築面積不得超過七百平方米。

屋宇地政署現招標承投上述土地，截標日期為一九九○年一月十二日正午。

查閱圖則及索取投標表格，招標公告及章程，可到香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署、或九龍上海街二五○號油蔴地停車場大廈十樓九龍地政處。

投標文件亦可向沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、葵涌、屯門、西貢及離島各區地政處索取。

北區官紳聯主禮・豐富園林續擴充
建八仙壁落成揭幕
雲泉仙館舉行菊展
二百名菊品種今年更突出

（特訊）打鼓嶺、坪輋雲泉仙館第四屆菊展會昨日舉行開幕禮，及該館擴建八仙壁落成揭幕。

北區政務專員許志威、北區地政專員陳顯滔新界鄉議局首副主席廖正亮、打鼓嶺鄉事會主席陳華春、沙頭角鄉事會主席劉天禰、區域市政局議員張漢忠、區議員蘇藻長、香港道教聯合會主席湯國華等應邀出席主禮，由雲泉仙館正副館長吳耀東、陳欽、甘南第培同。

本年度菊展會為期一個月，由昨日起到十二月十七日止，每日上午七時至下午五時。館長吳耀東表示：今次菊展品種係由小欖鎮園藝家精心創作，比去年更為突出。菊藝造型方面，有長達四十餘呎金龍、銀龍各一條，金鹿、雄鷹、蝴蝶、白天鵝、神仙魚等，無不栩栩如生。人物造型有仙女散花，陶淵明採菊，皆能維肖維妙，還有大立菊、塔菊、品種名菊近二百種。

至于該館建八仙壁，乃該館于一九七五年在坪輋購得館址以來，不斷進行擴充，豐富園林建設的又一新計劃。

據吳耀東致詞時表示：八仙原是道教神仙故事，自唐朝直至今天，千餘年來，深入民間，影響深遠，故在戲劇、歌曲、文學、陶瓷、刺繡、圖畫、雕塑等各方面都用作題材。例如賀壽、送子、過海等，尤受廣大人民歡迎，帶給他們無限歡樂、和平、自由、幸福的感受，成為道教與民間溝通的橋樑。至於道教八仙當年事蹟，都以勸善行仁、警惡懲奸、急公忘我、捨己為人，為民請命，以大慈大勇精神，作為後世道教徒的模範。更成為民衆信仰的型像。（新）

打鼓嶺坪輋雲泉仙館菊展會及八仙壁揭幕，該館首長與主禮人在八仙壁合攝。（本報攝）

荃灣舉行
每年一度
釣鱸比賽

（特訊）荃灣一年一度的釣鱸魚比賽，將於下月中旬在大嶼山東北海面舉行，現已接受報名參賽，凡荃灣鄉郊區居民可有優先參賽權。

發言人表示，每年都有不少酷愛釣魚活動的人士參加，使比賽氣氛十分熱鬧。該項比賽由荃灣鄉郊區分區委員會及荃灣鄉事委員會聯合主辦。今次只接納三十隊參加，每隊四人，報名費每隊二百元。參賽船隻均由大會供應及編排，而釣魚用具及魚餌則由參賽者自備。

他續稱，是項比賽設隊際冠、亞、季軍各一名，以每隊鱸魚總重量定名次。此外，另設全場漁獲最重優異獎，以及由評判決定的特別獎。每一參賽隊伍均獲頒紀念旗一面。

參賽者將報名表格填妥，於辦公時間內連同報名費，交回荃灣地鐵站多層停車場大廈二樓荃灣政務處。（梅）

筲箕灣住宅樓宇價格
五年來升幅相差驚人
・馬嘉麗・

香港筲箕灣區的住宅樓宇，市道一向都是炒風不盛的，大部份住宅樓宇都是直接落入用家的手裏，跟其他地區相比，總算是平淡得多，缺乏刺激性。

直至港島區地下鐵路興建及在西灣河及筲箕灣兩區發展地鐵上蓋物業之後，才吸引炒家瘋狂入市。好像「峻峯花園」和「欣景花園」的推出，使到區內的地產市道顯出顏色，炒哄哄，同時令到樓價扯得高出相當。以下是近五年筲箕灣區內各個住宅樓盤的價格。

一九八四年，筲箕灣區的住宅樓盤，只不過是每平方呎港幣六百元左右——金華街二十四號的「金華園」，每平方呎是港幣六百九十六元，筲箕灣道三三四號「華寶大廈」，每平方呎的樓價為港幣六百元；金華街「寶華大廈」每平方呎的售價六百二十元，筲箕灣道三二二至三二二號「寶福大廈」，售價每平方呎五百五十元；大石街二十九號「金石閣」，每平方呎的售價為港幣五百七十二元。

一九八五年至八六年，筲箕灣區的住宅樓價比一九八四年上升了接近百分之二十五。樓盤的推出計算：南康街八號「康華花園」，每平方呎的售價為港幣七百五十八元，筲箕灣地鐵站上蓋物業「峻峯花園」C、D、E座，每平方呎的樓價為港幣七百六十元；大德街四至十二號「德福樓」，樓價是每平方呎售港幣七百五十四元；「峻峯花園」A座與B座，八六年中推出時的售價為港幣七百八十三元一平方呎。

一九八七年開始，筲箕灣區內的住宅樓宇的樓價上升幅度更為厲害，在超越港幣一千元大關之後，便有更令人矚目的加幅：位於筲箕灣道三三二至三三五四號的「利發樓」於八七年推出時，平均樓價是港幣一千零三十七元一平方呎；八八年一月，南安街三十九號的「鯉景大廈」開盤，每平方呎售港幣一千零二元；東大街一七三至一七五號「興號」「端閣」，三月開售，每平方呎的價錢是港幣一千零九十七元；筲箕灣道三八二至三八六號「益基大廈」七月份推出，當時每平方呎的售價是港幣一千二百六十元；八月份西灣河街五十八號至六十號「海利大廈」發售，每平方呎的樓價為港幣一千二百四十二元；十月份的愛秩序街的「協和大廈」開盤，當時的價是每平方呎港幣一千四百三十八元。

今年上半年，更是看好筲箕灣區內的住宅樓宇跟隨整個大市被推得風湧雲起，相當熱鬧，樓價亦創新高峯：西灣區地鐵站上蓋物業「欣景花園」第三、第四座開盤，樓價高達港幣一千七百一十七元一平方呎；西灣河街一四二號「海順大廈」，平均亦達港幣一千五百四十九元一平方呎；望隆街二號「銀河廣場」推出，樓價已是每平方呎港幣一千六百四十二元，新成街「碧麗閣」於五月初開售，當時叫價是每平方呎一千七百九十三元。

總括目前的情況來說，筲箕灣區內的住宅樓宇，是給炒家炒高了的，不過，到最後仍是會落入用家手中，因為區內住宅樓宇供應短缺，可是受到移民潮的影響，買賣則不見大活躍，買賣相方需較多時間討價還價才能達成交易。

華景山莊環境清靜不受外擾。

屋宇天地
・逢星期一、六出版・

逾千億基建計劃帶動
九十年代的發展大勢

港督在施政報告中宣布，將動用逾千億元以發展新機場及其附帶設施，並會發展新的道路網，和在香港灣仔至中區進行填海計劃。整個九十年代的基建計劃，氣勢磅礡，規模宏大，使人為之雀躍，精神一振。由於未來十年將進行這樣龐大的發展，地產業中會受惠，除了興建新機場的大嶼山外，九龍西部及港島西部獲益最為明顯，事實上，整個香港西部的土地和樓價將受刺激，而東部樓價及地價的升勢將會較為緩慢。

要發展地產，首先必須考慮交通的建設。新機場帶引出來的道路網，包括一個高速鐵路系統，以一條六綫行車的公路連接道大嶼山北部和青衣島，並由青衣島沿着西九龍新填海區，經西區海底隧道直達香港。西區海計劃在十二個月後料有結果，工程儘快展開。由於西區海隧發展，港區西部交通狀況將完全改觀，加上西區走廊亦投入服務，可以預期，今天港島東區的發展，就是明天港島西區的楷模。

想當年，港島東區發展之初，當地居民日日有歌唱：「英雄被困筲箕灣，何日得以到中環」。及後有了東區走廊，交通大為通暢，樓價於焉有急升的條件。

現時的西區地下鐵路完全不關它的事，區走廊亦未出現，情況以往的東區不遑多讓——同樣擠塞。倘若交通因新機場而受惠，買家便毋須一窩蜂的湧向東區了，這有助西區樓價上升，同時抑壓東區樓價的上揚。不過，東區的有利條件，是填海或開山提供大量空地，可以興建大型屋邨，西區卻未有大規模的填海或其他什麼計劃來提供大面積地皮，較難出現諸如東區的屋邨，樓價因此而受制。比較容易出現的情況，是發展商向有重建價值的舊樓業主進行收購，然後將得來的地皮合併發展，但這樣一定限度，價值始終有相當限制。然而，這始終比現時的情況好得多。因此，在西區有物業的投資者或用家，當可善價而沽矣！

在九龍西區，新填海地帶的發展所待港府訂定，究竟作商業用途如尖東的發展模式，還是作住宅用途，抑或綜合性的其他發展，在未有決定作出之前，九龍西區如油蔴地、大角咀、深水埗一帶，相信不會有什麼改變。這些區域的交通，不如港島西區般的受限制，原本已是較為方便，多一條新公路在旁，刺激性仍然不太大，樓房的地價變化自然小。

在市區之外，市場人士較為看好屯門及青衣，認為將來既有一條跨海大橋或海底隧道連貫新機場，九龍及港島交通比現時僅有兩條狹窄橋樑改善得多。同時，屯門區乘地利之便，可與赤鱲角及青衣等距離大為拉近，交通亦得以大大改善，加上有較為大型的屋邨作為吸引，人丁興旺，在所必然，將港島東區的成功經驗放在青衣及屯門區，當可看到其未來的發展必也興旺了。

綜合來看，整個道路網的興建，得益最大的是港島西區和處於西北部的青衣、屯門區。不過，由於整個計劃的發展比較長期，上面所談的只是一種遠景，短期內，消息對這些區域的樓價及地價，應無刺激。

不過，有無發展商以長期投資姿態，慢慢的在這些區域收集舊樓單位或地皮，然後等待機會，若干年後時機成熟時再行發展，那就難說了。即如一家大型上市公司，多年來在九龍區收購舊樓物業，先行收租，等待日後啟德機場搬遷後，才將這些收租收了可能達十餘年的物業加以重建。這樣苦心孤詣地進行發展的公司不多，作這樣長綫的投資，當然也足「抵」其發達的了。

其實，說到最受惠的地區，自然是要興建新市鎮的東涌了，近期已有一些揸客或投資者在東涌周圍一帶看看有些什麼可供收購的地皮了。不過，在這個資訊發達的社會下，鄉下地區的人也精靈之極矣，陌生人來買農地，自然不會予以出售，留下將來售予大買家或者政府徵地，收益自會更好。

那麼，這個新機場計劃會對一些區域的樓價造成不利影響嗎？一些意見認為，靠近啟德機場的工廠區如紅磡和九龍灣，原本有交通之利，方便空運，吸引了一定的廠商，假如機場搬離，這些區域的廠價便需重新考慮云。其實，這只是一種臆測而已。做生意要講成行成市，一旦形成了一種氣候，這種優勢便會存在，即如花墟、女人街的形成，歷久不衰，工業區亦如是。至於空運方面，由於空運公司的大展出現，加上道路網絡不斷建，相信影響不會大。相反，機場的遷離，樓宇的高度限制待以放寬，九龍市區尤其是原來機場的地區，所受刺激會更大，樓價遠景也會不錯。

總之，新機場的發展計劃，在整體上會對本港樓市產生長遠良好刺激，是不言而喻的，問題是，樓地價不會作即時的反應而上升，但有心人不妨作長期的投資，收益肯定是有的。（香港地產）

西貢匡湖居

第四期在十月十三日推出了，雖然該期共有一八二個別墅單位，但發展商只賣九十四個，其餘保留收租。

第四期的匡湖居別墅分布於地盤東部，共分五款屋型，籠統而言，有三房兩廳兩房三廁複式及四房兩廳三層複式，建築面積由一、八八五至二、五五四方呎，每座均連有蓋車房及花園空地，部分單位更設有私家泊船位。

第四期的售價為平均每方呎一、四五二元，較今年三月推出的第五期低五・七％。隨着機場將來搬遷，西貢住宅的客路可能減少了一批航空公司職員，不過西貢環境畢竟優美，且往市區交通亦算方便，只要樓價作出合理調整，需求還是存在的。匡湖居因為附屬有遊艇會，則多了一項吸引因素

灣仔區的重建計劃將漸漸加快。

特稿
華景山莊環境佔優勢
二手樓市場頗為活躍
・長江・

葵涌為本港重要的工業區，設有大型貨櫃碼頭、貨倉林立，工業廠房亦多，加上區內的住宅多是公屋，如祖堯邨、荔景邨、麗瑤邨等，而私人住宅樓宇不多。

不過，矗立於葵涌山頂之上，有一排建築宏偉的建築，就是華景山莊，由於該私人屋邨遠離葵涌的工廠區及公屋，加上視野廣闊，遠眺維多利亞海港及荃灣一帶的景色，頗有心曠神怡之感。而且區內環境寧靜，深受喜愛家居幽靜的中上階層人士所歡迎。

由於華景山莊較遠離其他地區，故此來往該屋邨與其他地方的公共車輛甚少，只單靠專綫小巴來往荔景地鐵站及長沙灣與華景山莊之間，交通略為不便，但對有車階層人士則不成問題。

華景山莊早於四、五年前已落成，有部分樓宇更只有一、兩年的樓齡，由於邨內管理完善，以及有定時維修，故此樓宇外牆仍然很新，還有大廈周圍環境的設計，氣派不凡。華景山莊共有樓宇二十一幢，樓高二十迴，單位面積由四百九十八至二千二百一十四平方呎，買家可按個人的需要而購置不同大細面積的住宅單位。

目前華景山莊除了座落的位置稍為隔涉外，而其他公共設施亦俱備，如商場、超級市場及康樂中心等，不過由於規模較為細小，未能完全應付邨內居民的需要，居民因而也須要前往美孚新邨、長沙灣或旺角等地區購物或買餸。雖然來往該屋邨路途稍為偏遠，就算鄰近的公屋或臨時房屋區，亦與華景山莊有一段距離；除了訪客外，平日甚少邨外人士來到該屋邨，故此這令到華景山莊能保持寧靜的環境，不受外來人士的騷擾。

由於華景山莊為葵涌區及鄰近一帶獨具不凡氣派的高級住宅，形成需求頗大，而且華景山莊的住宅單位在二手樓市場頗為活躍，故此該屋邨在葵涌區樓市走勢仍保持一枝獨秀，目前樓價平均每方呎在一千七百元左右，樓宇價格已逐步回升至六四事件前的水平，空置率則在百分之八左右。

華景山莊在去年中，樓價只不過每平方呎一千三百元，直至今年五月，則上漲至每平方呎一千六百元左右，不過，踏入六月份時就受到北京事件衝響，整體高級住宅樓價向下滑落，華景山莊樓價亦受牽連，然而基於市場對這高級住宅需求殷切，故此樓價雖然一度下跌約百分之十的水平，即每方呎一千四百四十元，但瞬即反彈而上，在七月就份回升至每方呎一千五百二十元，八月份又微升百分之二，每平方呎一千五百五十元，可見華景山莊樓價已逐步回升，目前該屋邨的樓價已升至接近一千七百元的水位，亦回升至六四前的水平。

這由於目前在九龍區，實在很少好像華景山莊的高級住宅在市場供應，因此，該屋邨能吸引不少來自九龍塘、美孚新邨、廣播道等區域的中上階層人士入住，形成求過於供情況出現。不過，去年港府將華景山莊附近的一幅地皮公開拍賣，若發展商將地皮建成住宅樓宇後，該處居住人口增加，交通運輸必有所改善，對華景山莊的住宅需求更大，樓價亦被帶動上升，以目前該處樓價仍在合理的水平。

華景山莊經常保持維修外牆保持一定新。

風水吉地
弘

家相和命運

倘能活用「吉相住宅的三條件」和下面要說明的「八方位的原理」的話，自己就可以將住宅修改為吉相，或自己設計吉相的住宅。

八方位的原理——在此將這原理說明如下：

正北方位被稱為「壬」的方位，表示積極者競爭。

東北方位被稱為「庚」的方位，表示決斷和富變化。

正東方位被稱為「丁」的方位，表示智慧和學問。

東南方位被稱為「丙」的方位，表示金錢和權力。

正南方位被稱為「辛」的方位，表示忍耐和勤勞。

西南方位被稱為「癸」的方位，表示率直和樸素。

正西方位被稱為「己」的方位，表示愛情和藝術。

西北方位被稱為「戊」的方位，表示交際和做事的要領。

以上的八方位若都滿足前面所說的三條件時，即都有吉相的狀況時，會有壞的作用發生，但若相反有凶相的狀況時，那麼會有好的作用產生。所以利用這八方位的原理，自己將住宅的凶相改為吉相，並可依自己對家相所要求的內容，而決定那一個方位對自己最重要。譬如說，喜愛有積極性，且想在競爭方面得勝的話，就要將正北的方位改為吉相。又如想過物質豐富生活的人，就要將正南方位改為吉相。

疾病和家相

疾病和家相之間的關係，有如下的狀況：

（一）正東為凶相的家相：住在這種房子的人，會患了和心臟有關的各種疾病。心臟對一個人來說是非常重要的部份，有心臟病的人，對事業就無法專心努力而影響成就。

（二）東南為凶相的家相，會從小腸的疾病開始而引起其他的併發症，也可能一輩子患上惡性消化系統的疾病，而過著充滿困擾的生活，而慢性腸病是會使人的活力減退的。

（三）正南為凶相的家相：住在這種住宅的人，易患肺病或和肺有關的疾病，譬如說患惡性肺腫瘍或支氣管炎等等。

（四）西南為凶相的家相：會患腎臟起因的各種疾病，譬如說男人會患精力不足或早洩的毛病，女性的話會患婦人病或子宮後屈的疾病等等。其他還有手腳發冷或小便不通等等，凡是由腎臟引起的疾病都有可能發生。

其餘的方位請留意下期。

娛樂圈

在「歡樂滿東華」中義賣香吻
李美鳳為慈善犧牲
練習錫個完整唇型

李美鳳昨日出席「一九八九國際華裔小姐競選」記者招待會，透露除了十二月十七日担任「華裔小姐」司儀外，將會在十二月二號舉行之「歡樂滿東華」中義賣香吻。她謂當初聽到大會建議她義賣香吻，反應是嚇一跳吃了一驚，但後來想想表演這項目都幾夠新鮮感，亦很有娛樂性，雖然自己是較蝕底，不過為了做善事犧牲自己都沒有所謂啦。

至於香吻何價？阿鳳表示，暫時仍未考慮過這問題，但為免太遭質自己，所以出價不會很低的，她聲明香吻祇限於錫面而矣，稍後她就會買定支靚唇膏及紙巾，在家練習定怎樣錫個咀形才會較美感。

談到「華裔小姐」當晚，她聲稱這是第二次做司儀，第一次是做「超級模特兒大賽」。她謂首次做「超」感覺很辛苦及緊張，但有了上次經驗相信做「華」會沒問題的，她認為做司儀比唱歌的難度更高，除了識得控制時間，氣氛外，又要懂得執生反應夠快，因做司儀確是個大挑戰，所以她亦不大担心。

那晚「華」當晚她打算以怎樣形像出現，她覺得祇要做好本份，大方得體淡淡定定的，好過靠性感裝扮。她又言，每次做完節目都有種很輕鬆的感覺，但每次打電話給母親，妹妹等都話沒有看過與她分享快樂的，因此現時她學精了，都會錄翻起節目，自己欣賞翻自己的努力成果。

下周一她會到大西洋城登台，屆時她會帶備許多印有自己樣子的T恤及相片送給影迷，登台完畢後，她又會多在那邊停留兩天休息，然後才返港做「華」。

每天休息少竟增磅
楊美儀與男友冷戰
和好如初說是自己小器

楊美儀剛下拍攝新劇飾演的角色平淡，那劇「天上凡間」，她表示她的角色比對方更平淡，不如王書麒說自己在該劇沒有發揮機會；不過演出工作沒有預期般辛苦，不用吊威也，輕鬆不少了。

現在她每天也僅有五小時休息時間，雖然如此，但體重却增加了三，四磅之多；她笑謂不會刻意去減肥，一切順其自然。

拍完「天」劇，她又會接拍另一套新劇了，劇集接踵而來，她希望年底可以抽時間往美國探望男友。早前和男友冷戰，現在已和好如初，楊美儀笑說：「那時可能自己小器吧！」

時裝，古裝，楊美儀較喜歡演時裝，很有挑戰性，相反，古裝劇劉兆銘、梁珊都是好戲之人，演的多是沒發揮的角色，演出時也覺得有點悶。

此外，「公私三文治」快於煞科，楊美儀直言有點不捨，但若繼續演下去，可能會「破產」哩！原來她在劇中的服裝，不少不時要出動「私伙」，沒錢買衫了。

李美鳳、劉嘉玲雙姝，各有春色。

國際華裔小姐競選
廿個華埠參加

「八九國際華裔小姐競選」設五項大獎，除冠、亞、季外，並有新增設之「最具東方魅力獎」及「最具燦爛笑容獎」，同在十二月十七日揭曉。

參賽佳麗有南非約翰內斯堡華埠參加，成為非洲地區首次參賽代表。其他有：三藩市、西雅圖、芝加哥；蒙特利爾、卡爾加里、溫哥華、維多利亞。倫敦、布里斯班、墨爾砵、悉尼、吉隆坡、馬尼拉、大溪地、新加坡、香港、澳門、台北及紐西蘭黑斯庭共廿位。

為移民為攻讀戲劇
吳鎮宇要努力賺錢

吳鎮宇本月九日聯同曾偉華往澳洲雪梨為當地的「華裔小姐選舉」担任大會司儀，十五號才返港。

首次担任選美會的司儀，心情難免有點緊張，幸好早前演出了三場舞台劇「花心大丈夫」，有過現場演出經驗，不至太驚慌。

澳洲華裔小姐將來港角逐「國際華裔小姐」，吳鎮宇坦言雖然担任大會司儀，但和她們並不相熟，屆時不會和她聯絡了。

他們在澳洲時，初時是住在唐人街，但因被太多當地人認出；加上為了方便會場，於是再遷往別處。吳鎮宇說，那個地方很靚，好像「秋天的黃昏」戲中周潤發和鍾楚紅在海邊慢步於理想的地方，十分舒服哩！

二十號，他將啟程赴大西洋城登台，近日都勤於練歌，登台返港數天後，代表無綫赴加拿大宣傳錄影帶。

到外國多次，吳鎮宇承認想過移民，理想中可移民後可往美國攻讀戲劇，但不想半工讀，故刻下要努力賺錢。

此外，加國返港後，吳鎮宇將接拍「大唐名捕」，劇中飾演忠角。他坦言不想拍古裝，覺得趁歡迎的時候應多拍時裝劇，而且自己又不適合拍古裝。不過，無綫說沒人可演此角，又是新監製，所以派他拍，但，稍後吳鎮宇會再和公司商量可否不拍。

梁谷音劉異龍演「活捉」精采
身段程式豐富悅目
•朱侶•

七年前看過陳永玲和湖北京劇團的朱世慧演出「活捉張三」，他的表演程式很是豐富令人嘆為觀止，但現在崑劇團來港，由上崑的劉異龍與梁谷音，也排出「活捉」，朱侶已把它列為必看的劇目。

梁谷音與劉異龍上次來港演出的「雙下山」，也是令人嘆為觀止的，一部和尚與尼姑「思凡」的戲，經他們兩人演繹後，可以說是樂而不淫的，那是藝術上很好的境界。現在的「活捉」在層次上是比京劇的也高了很多。

戲的開始，先由梁谷音演的閻婆惜上，她是頭蓋黑輕紗，穿着素披風，除了素披風後，則是一件非常鮮豔的花紅色背披風。

梁谷音這個鬼魂以各種花旦碎步來走圓台，表示他的超路，但他走的身段並不如「李慧娘」見判時的花巧也沒有飛舞水袖，但給人覺得他是輕盈，如在水面滑過般順溜。整個身體未見郁動，但她的確是在台上移動的，只見她的腳加上了鍊的機器般，有韻律的在移動，這真是很師的功夫。

梁谷音的閻婆惜找到了張三郎的住處，拍門時的那一聲效果，也真有鬼味。劉異龍演的張三郎，聽見門聲叫僕人們開門，可惜他們全都睡了，本是他自己拿着燭台出來應門。

這雖然只是應門，開門，但他倆都做了很多身段，而且劉異龍更以上海話來插科打諢。門開了，閻婆惜不用請已先進了屋，而張三郎還在門外，左顧右盼的看不見半個人影，當他回返屋內時，才發覺屋中已有人，一看原來是已死去的情人閻婆惜，這一驚非同小可，於是拿椅來作防御工具。

劉異龍還以廣東話請黃大仙來趕鬼，這是丑生的搞笑，以適合本地的民情。既然劉異龍是拿着椅的，當然那椅子也是他們表演的工具之一了。

圖為：梁谷音與劉異龍在「畫皮」中演出。

離開香港娛樂圈兩年
梁珊重返想做主持

「香港雲起時」下周一推出，昨日特此舉行花車巡遊，此劇是梁珊重返無綫的第一炮，她表示，很喜歡在「香」劇的角色，有戲可演，發揮機會大；唯一美中不足，是集數太少，若然有二十集，相信更好看，因為太濃縮，有些情節未能交待清楚。

梁佩瑚飾演梁珊的女兒，對於梁佩瑚的演出，覺得她始終是新人，還需時間去磨練，不能要求太多。

重返無綫，自覺什麼角色已演過了，希望可以改變另一個形像，嘗試做主持，早前已向公司提出過一次，有機會的話希望可以做「K一百」或「歡樂今宵」。

離開娛樂圈兩年，梁珊是次返回香港；前日行街時，有些人走上來跟她說話，說她多年保持不變；而且又謂喜歡看她演戲，不過演出的角色以「惡」居多，但却「惡」得好看哩！

此外，原定安排她拍攝「婆，媽，女婿」劇集，但因檔期未能遷就，十二月前將返回多倫多坐移民監，不能演出梁珊感到可惜。

藝能大挑戰總決賽
十三隊爭奪大獎

亞視為發掘演藝人才而舉辦的「藝能大挑戰」，今晚八時卅分在本港台播出總決賽，十三隊角逐「藝能榮譽大獎」。優勝者更可獲得藝員或歌星合約。

十三隊參賽者將分別表演：模仿（米高積遜）；醒獅表演、歌唱（留住我吧）；舞蹈（畫中人）；魔術、古箏表演；RUMBA辨；公仔舞；歌唱（千千闕歌）；功夫；粵劇折子劇；小丑音樂及芭蕾舞。

除角逐「藝能榮譽大獎」外，還有「最佳演繹獎」、「最富娛樂性獎」及「最佳提名人獎」等。

表演嘉賓連偉健、梁思浩、趙靜儀、萬綺雯分男子及女子隊「角一」。計有企鵝舞、雜技、魔術、模仿、遊步舞、鬥快唱歌（阿LAM日記）及演戲等。

評判為程小東、曹誠淵、惠英紅及徐日勤，由彭健新、周美鳳任主持。

第十二屆十大中文金曲「最有前途新人獎」候選歌手與李再唐、梁繼璋合攝。

世姐候選佳麗

陳法蓉為飲靚湯做善事。

意大利小姐，十七歲，五呎九吋半。

關島小姐，年十八，五呎三高。

韓國小姐，十九歲，電視司儀，五呎九。

直布羅陀小姐，年十九，速遞員，五呎六。

希臘小姐，十九歲，模特兒，五呎十一。

墨西哥小姐，十九歲，學生。

牙買加小姐，十九歲，五呎八。

德國小姐，廿二歲，模特兒，五呎十一。

音樂特輯製作費高
歌星對亞視無信心
區偉星邀約遇困難

亞視副製作經理區偉星對簽約亞視之藍戰士樂隊，遲遲未拍音樂特輯有解釋，原因是藍戰士樂隊之薪酬和工作量，未能與他們的經理人達成協議，故遲遲沒有拍攝。

區偉星自入亞視後，已製作了六、七部音樂特輯，可是每部特輯製作費很高，而且具有相當水準，但並未獲得觀眾熱烈收看，令他大感疑惑，最近作自我檢討，及訂定來年製作大計。

對於邀請歌星簽約亞視，區偉星表示甚為困難，一般不受無線關注的歌星，也寧願再回無線，也不欲與亞視簽約，各人的心理均認為無綫有安全感。區偉星透露，大牌歌星如甄妮和徐小鳳，會將於來年加入亞視，他與林子祥的交往極為深厚，目前林子祥忙於拍演兩部新片，待林子祥拍完片後，會邀請林子祥為亞視拍特輯。

「香港雲起時」花車巡遊大合照。

在圈子混得太久
梅愛芳看淡得失

對於日前亞視發表農曆年初二台慶演出，會邀請梅艷芳為演出嘉賓。昨日梅愛芳表示，其妹梅艷芳不會在亞視演出，不論台慶還是什麼慶典，其妹絕對不會亮相亞視，因為姊妹情深，她很明白其妹的心理及性格。

梅愛芳自認唱歌已有一段時間，現在然後去角逐新人獎她的感受是有點大阿姐和小妹妹一樣。由於最近才出唱片，所以自己到如今才正式算是新人，如果將來比賽落選是不會掠，因為在歌壇混了相當時日，得失問題已看淡。

亞視為亞太歌唱比賽
舉行圖片展覽

一九八九年亞洲太平洋歌唱比賽（香港區）十二位參賽者，為了使觀眾對該等歌星有更多認識，亞洲電視特於昨日起先後在沙田恒安邨，尖沙咀中港城，九龍彩雲邨，屯門蝴蝶邨，大埔太和邨，九龍愛民邨舉行巡迴圖片及錄映帶展覽。

本屆賽事除設有冠亞季軍三個獎項外，還設有「最有觀眾緣獎」，該獎是由觀眾投票決定。至於觀眾只需填妥表格於十二月一日前寄回亞視，在比賽當晚第一回合之後，工作人員會致電家庭觀眾，記錄觀眾投票入選，直至賽事完畢，在大會宣佈「最有觀眾緣」得主後，並隨即抽出選中「最有觀眾緣」得主的觀眾，贏取價值港幣十萬元的獎品。

據知，在決賽當晚將會有一項「最有音樂創意獎」是由入坐的觀眾內選內出。

十大中文金曲音樂會
候選新人多舊人

樂壇新秀歌手於舞台上演繹經典中文金曲，以競逐「第十二屆十大中文金曲頒獎音樂會」之「最有前途新人獎」，昨日各候選人出席港台直播「中文歌集」節目，率先展露歌唱才華。

據監製李再唐透露：凡於今年內首次推出大碟及EP的歌手均自動進入金曲候選新人名單，而今年「最有前途新人獎」共設有六個獎項，分別為金，銀，銅及三個優異獎。另一個跟往年不同的「最有前途新人獎」競逐特式，是三十三位候選歌手及組合將全都被邀於「第十二屆十大中文金曲」頒獎典禮當晚，即席獻唱過去十一年得獎的經典中文金曲，昨日便進行抽籤，選出當晚所唱的組別，分別是「友情，親情組」，「愛情組」，「勵志激情組」。

「最有前途新人獎」的候選人有仇雲峰，王傑，麥偉豪，黃翊，譚耀文，和，林保怡，丘方倫，蘇永康，鄭瑞芬，蔡齡齡，文佩玲，關淑怡，彭家麗，梅愛芳，陳思彤，寶佩如，王靖雯，林楚麟，王芷玲，梁安琪，ECHO，風之GROUP，崔健，高人傑，SPECTACLES，張雨生，趙傳，王虹，潘美辰，杭天琪，夢食丸合唱團。

梁漢威粵曲南音演唱會

一九八九年十二月五日（星期二）晚上七時半香港大會堂音樂廳

司儀：葉觀楫

客串嘉賓：譚詠詩 黃德正 尹飛燕 阮兆輝

主唱：梁漢威

策　劃：蕭啓南、阮眉、凌文海、葉觀楫

音樂設計：戴信華、譚兆威

編曲配器：李石龐

掌　板：姜志良

領　奏：陳伯定、莫明、趙汝欣

（演唱曲目）

赤壁風雲（南音）梁漢威獨唱

潯陽江上月 梁漢威 尹飛燕 阮兆輝 合唱

琵琶壯烈歌 黃德正獨唱

花木蘭巡營 尹飛燕獨唱

男燒衣（南音）阮兆輝獨唱

清宮夜語 譚詠詩 黃德正 合唱

孤舟晚望 梁漢威獨唱

票價：70、50、30、20

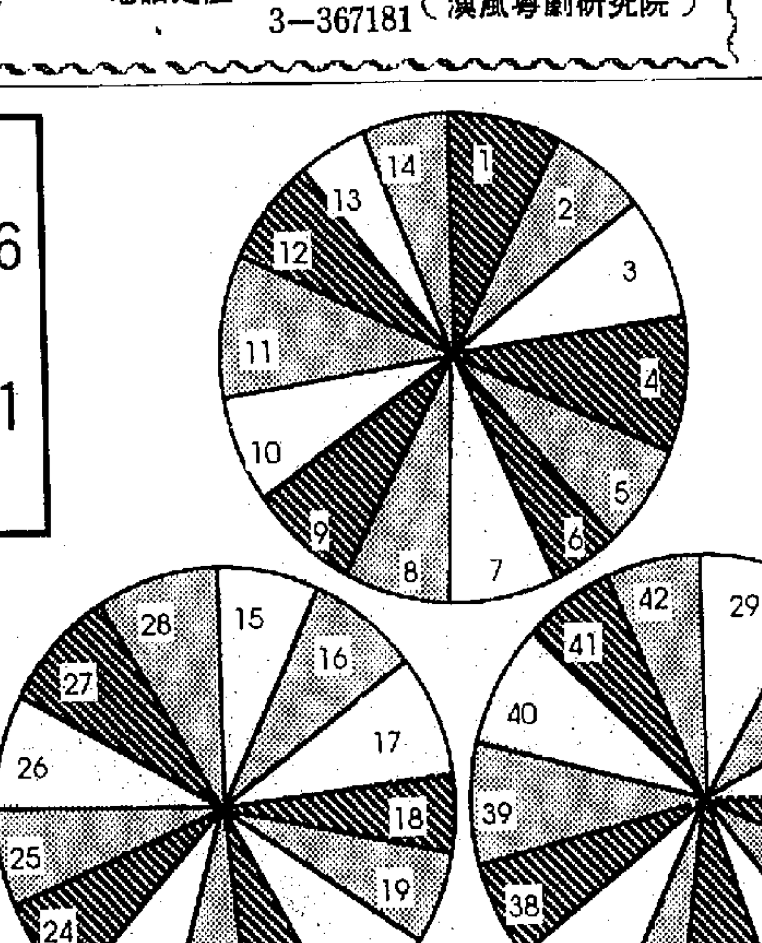
即日起市政局各電腦售票網預售（太空館、香港體育館香港文化中心、牛池灣文娛中心、伊利沙伯體育館、大會堂、沙田大會堂、屯門大會堂、荃灣大會堂、香港藝術中心、演藝學院、上環文娛中心、通利琴行。

電話定座：3—367313 3—367181（漢風粵劇研究院）

漢風粵劇研究院主辦

六合彩

幸運輪介紹 16 31



各號碼所佔面積與開出次數成正比。

上期六合彩頭獎又告懸空，四百九十餘萬的累積獎金撥入下一期。

細號碼經過一輪低潮後，現已出現復甦的訊號，下週仍可追捧，①上次連開，②應有機會，而旺門④⑪屬首選，⑧⑨宜作為配搭。⑩⑫⑬三個盲門，預料會有一個爆出，⑩隔了廿一期，⑫落空十一期，而⑬則停開廿六期，最冷是⑬，不過筆者認爲⑫最有機會。（港）

近期旺門號碼：1 4 11 15 25 27 28 33 34

十期盲門號碼：10 12 13 17 18 32 42

心水介紹：②㊳　最佳冷胆：⑫㉜

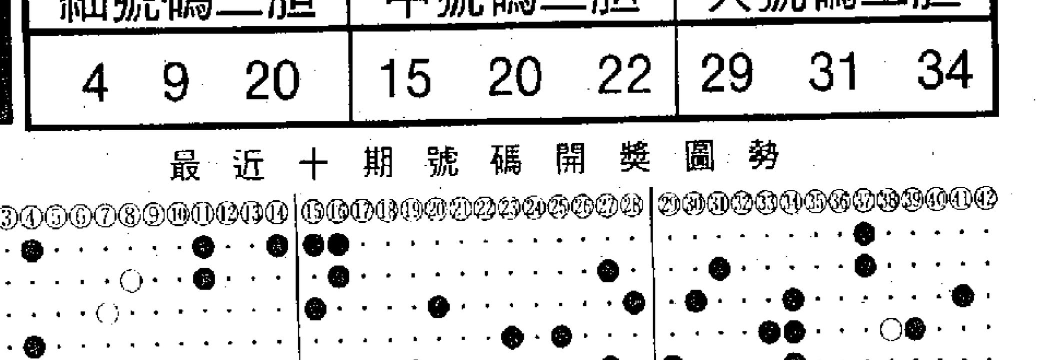
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
4 9 20	15 20 22	29 31 34

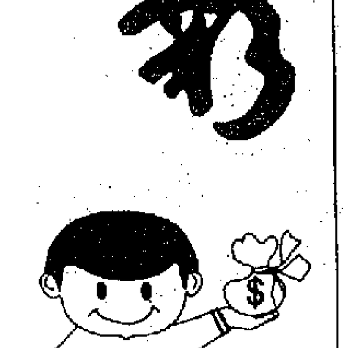
電腦精選：16 31

最近十期開獎紀錄

第79期 十月十七日：④⑪⑭⑮⑯㊲・②
第80期 十月十九日：①⑪⑯㉗㉛㊲・⑧
第81期 十月廿四日：⑮㉑㉘㉚㉞㊶・⑦
第82期 十月廿六日：④㉓㉕㉝㉞㊴・㊳
第83期 十月卅一日：③⑮⑲㉗㉙㉞・⑤
第84期 十一月二日：①③⑳㉕㉝㊵・㉔
第85期 十一月七日：④⑥㉗㉘㉞㊱・㉕
第86期 十一月九日：⑪㉑㉕㉘㉛㊵・④
第87期 十一月十四日：①④⑲㉒㉖㉟・⑨
第88期 十一月十六日：①②⑦㉗㉝㊱・㉟

最近十期號碼開獎圖勢





今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港'84
6:45 香港早晨
9:10 六神合體卡通
9:35 超能戰士卡通
10:05 夠仔爺爺卡通
10:35 相聚一刻卡通
11:00 千年女王卡通
11:25 321大接觸
11:55 生銹橋王
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 都市風情：偶然
2:15 周末新姿
3:15 哪士集
4:10 未來警察卡通
5:00 遊戲小豆芽
5:25 三一無敵卡通
5:55 青春前線
6:25 K-100記者時間
6:30 新聞及天氣報告
7:00 奉告 新聞透視
7:50 警訊 寶宇風情
8:35 歡樂今宵 妙論廣場
11:00 笑語珍品 新聞報導
11:50 週末任你點
1:50 國片～彩雲飛
3:15 粵片～詠春與捷拳

亞洲本港台

7:00 晨早直播室
9:05 遊戲小豆芽
9:30 小婦人
9:55 新天威勇士
10:15 聰明笨伯
10:40 飛虎隊
11:10 愛的指引
12:30 港角線
12:45 新聞報告／天氣報告
1:00 賽馬日
5:20 神犬歷險記
5:50 南瓜酒
6:15 新聞／天氣／奉告
6:55 ATV音樂點唱機
7:00 時事探索 賽訊
7:45 ATV音樂專線
8:30 新聞簡報
8:35 藝能大挑戰
10:00 盛事匯本港
10:15 香江薈萃廣告雜誌
10:30 世界新知
11:05 夜間新聞
11:25 賽馬結果
12:25 黃飛鴻橫掃小北江
2:15 劊子手

無綫明珠台

5:50 龍鳳偵察家
8:00 今夜驀然回首
10:10 第三類接觸
12:30 保羅與藍瀛
2:30 龍鳳飛舞
4:00 布公仔揭破百老匯
5:30 童真成熟時
6:00 新聞報導
6:15 警訊
6:20 童真成熟時
7:30 大氣球歷險記
9:00 九點新聞報導
9:30 赤色威龍
12:15 非洲之旅
2:50 征空先鋒

亞洲國際台

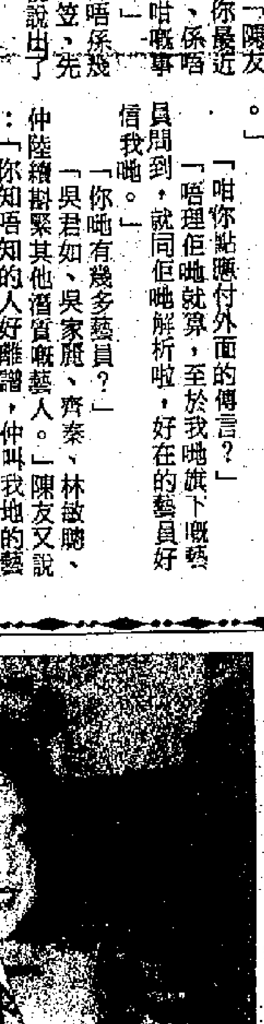
6:30 比華利小子
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 反斗星
8:25 會說話的馬先生
8:50 花非老豆醒目仔
9:15 六千金
10:05 勁歌NRG
10:50 洛氏風雲
11:40 神探智擒職業殺手
2:00 澳洲職業高爾夫球巡迴賽／賽馬直播
4:00 風怪即食麵
4:30 伐木者
5:00 百變鬍老師
5:30 精工世界超級網球賽
6:45 警訊 晚間新聞
7:05 國際精選
7:07 環球美食之旅
7:30 耳聞目見
8:00 新聞、天氣報告
8:30 童真歲月
9:00 戰火情緣
10:55 CNN精華誌
11:50 女人心
12:15 賽馬結果
1:10 新聞摘要
1:05 CNN新聞衛星直播

中華民國七

七彩銀幔

李美鳳營商有頭腦。

有傾有講



陳玉蓮最喜歡與朋友聊天。

沈海蓉 周丹薇

七彩銀幔

李美鳳齋食音色靚 唱片公司邀出唱片

雖然投資生意但不會放棄娛樂圈工作

（小生堂）

李美鳳，為了靚，到處徵求護靚之道，因此她在一個多月之前開始食齋。

她說：她有很多女性朋友皮膚光滑而潔白，纖腰細細，都拜食齋所賜，食齋可令皮膚更靚。

阿鳳強調的說：食齋不一定要誦經念佛，只是不食肉類就是。

現在西餐也有素食，不是牛扒、豬扒，而是素食齋扒，有很多外國女士也喜歡食素。

她說：「我食了一個多月的齋菜，開始知道有功效了，最顯著的是皮膚光滑，而且腸胃也比以前好，最主要還是聲綫。」

原來食齋之後對聲音、唱歌、講話的聲音也有好好幫助。

所以教唱歌的老師曾露德說阿鳳的聲綫開始擴闊了，已經找到了竅門，能唱難度較高的歌。

李美鳳得到老師如此鼓勵相當開心，於是她更有信心多向歌唱方面發展。

由於唱歌時，保護聲綫有了竅門，自然唱歌運用自如，一家有規模有實力的唱片公司，已向阿鳳接洽出唱片的問題。

阿鳳表示初步答應，但未有正式簽署合約，只因為自己還未夠實力，同時還未練夠歌曲，而且未有自己的歌曲是無可能灌唱片的。

她話：走埠登台多是唱電影、電視的主題曲，或唱其他紅歌星的成名歌曲。

如果自己灌唱片，就要有自己獨特的歌曲，而且數量也有十首左右才打算灌唱片。

李美鳳雖然着手投資生意，但她不會放棄娛樂圈的工作。

她說：目前的工作越忙越起勁，現時每周難得有一天時間好好休息，當然：自己也不想停下來，因為事業剛剛開始，還要加把勁才是。

日前到澳門為黃百鳴剪綵，事後很多影迷高叫她的名字，叫了一段很長時間，且要求簽名，這種情形，只有在娛樂圈始帶給自己的滿足感。

李美鳳營商有頭腦。

傳其與夫感情欠佳 陳玉蓮否認會離婚

夫婿雖大男人主義但仍極愛她

陳玉蓮與陳超武結婚後，一直有傳他兩夫妻感情欠佳，甚至某方要提出離婚，但兩位當事人已分別否認過此傳言，陳玉蓮表示自己的婚姻雖然不算太美滿，但是夫妻感情不算壞，她的丈夫比較大男人主義，對她不夠細心，但是陳超武是愛她的，祇是他愛太太的方式不

阿梅有同性戀朋友 留意彼等言行舉止

（又吹又彈又唱）

金馬獎提名名單揭曉了，梅艷芳寄望的「英雄本色之三」榜上無名，她坦言有一點點失望，不過明白此乃商業片，無份入圍也是意料中事。

「明年啦，你現在手頭拍的「何日君再來」，月尾開的「川島芳子」以致關錦鵬明年開的「阮伶玉」都是好機會的片種。」我說。

她點點頭：「係啦，「阿拉愛上海」我又不是很多戲。」

「喂，陳玉蓮說你跟她在「川島芳子」裏會有一場同性戀床上戲呢！」我笑問她：「你行不行的？」

「什麼行不行，演戲嘛，我也有這些同性戀朋友。平常亦留意到她們的言行舉止。」

「你反不反對同性戀的？」

「他們大多比較和善斯文，既然沒有傷害第三者，他們幹他們的事，我也不會反對。」

「有沒有同性戀的人逗過你？」

大笑：「大挑戰的。」

「小時候試過，現在沒有了，大家都知道我鍾意男人卦！」她笑，「現實生活沒試過，就在銀幕上試試囉好。」阿妹說罷哈哈

未獲金馬獎提名阿梅感失望。

鄧碧雲斷骨已漸癒 余倩文亦先後受傷

鄧碧雲到菲律賓拍「安樂戰場」的外景時，不慎跌下，腕骨折斷，經過多時診治，如今已漸漸痊癒。

身為該片導演的曾志偉曾問候大碧姐的傷勢，使她覺得很有人情味。

在菲律賓一齊生活了一個多月，與溫碧霞、唐麗球、姚正菁、余倩文、黃光亮等，越來越熟絡，恍如一家人。

返到香港之後，各人已有好長一段日子，沒有在一起聚會了，大碧姐曾在電話中與各人談起，都希望能夠藉看試片或午夜場，大家再聚首一堂，或者在看完了試片或午夜場之後，一齊叙餐，歡聚一番。

連日來，唐麗球與大碧姐等人均致電曾志偉，詢問何時有試片看。

在拍「安樂戰場」時，除大碧姐外，余倩文也受了傷，其他各人均付出了不同程度的代價。不過，他們認為：這是一部題材獨特的影片，一定會為觀眾所歡迎。而且，更獲悉該片會在聖誕節期首映，更加開心。

・杜文・

黃卓漢可放下包袱 擬明年到大陸拍片

半年前結束台灣與美國院線

資深製片家黃卓漢昨日出席一個招待會，他是剛由北京返港。

黃卓漢前往北京是了解日後入大陸拍戲情況。他表示：自己幹這行影四十年，現已年屆七十，應該是退休了，由於在台灣做院商，早期是「西門院綫」，後期為「今日院綫」，共有十七年歷史。在兩年多前才放下包袱的重担，把院綫放棄了。

半年前他把院綫的事務處理結束了，只留下花蓮市的國際一院及二院，留回自己經營。

黃卓漢稱：美國華聲院綫也結束了。只留下洛杉磯華聲交由女兒及女婿經營。

黃氏稱他已經放下包袱，可喜的是兒子黃海自組成金韻公司攪電影，發展不錯，使他老懷安慰。

黃卓漢稱：台灣市道到了最低點，主要是影帶影響，現時投資拍戲的大多是影帶發行商，明年台灣有八條院綫競爭更大。

他指出每年六十部影帶發行，可以得到約利二億台幣，等如六百萬港元，台灣影市是畸形的，最近「悲情城市」一片簽了影帶版費獲一千萬台幣。

黃氏估計香港影市目前未有多大影響，只因家庭住宅環境細，多會到戲院睇戲，但是兩年後市況會比現在更差。

黃氏在台北有卓懋公司，是第一機構的屬下公司，白景瑞曾游說他拍部大製作片，打算明年到大陸拍外景的，演員有香港及台灣約有廿人之多，現時已計劃籌備中。

林青霞得閒忙拍拖頭腦清醒才會結婚。

陳友最近常遇不如意事。

不如意事接二連三 陳友近日認真夠黑

（有傾有講・章行）

「陳友，聽講你最近好黑，係唔係有咁嘅事呀？」

「真係好黑，先排同阿B鬧得唔係幾愉快，跟住又傳話我哋間公司要執笠，先排外母個又過埋身」陳友一口氣就說出了這麼多不如意事。

「你同阿B咁多年老友，有乜誤會，好容易攪掂嘅。」安慰他說。陳友一直對這件事很在意，畢竟彼此十多廿年的老朋友了。

「希望啦。」陳友顯得很無奈。

「點解會傳到二友執笠咁大件事呢？」

「我都唔知的口痕友點諗嘅，我地而家仲擴充咗，由尖沙咀搬去九龍塘成間屋三層樓都係我哋用晒，你話係咁係執笠啦。」

「咁你點應付外面的傳言？」

「唔理佢嘅就算，至於我哋旗下嘅藝員問到，就同佢哋解析啦，好在的藝員好信我哋。」

「你哋有幾多藝員？」

「吳君如、吳家麗、齊秦、林敏驄、仲陸續掛緊其他酒質嘅藝人。」陳友又說：「你知唔知的人好離譜，仲叫我地的藝員過檔，好似想攪跨我害咁。」

你信唔信風水㗎？」

「乜事？」

「我屋企缸金魚送咗俾人後，的麻煩事就接二連三的發生，外母個亦响個陣香埋，我立即搵個缸仍養過幾條，點知全部瓜清，日日都係咁，你話幾邪呢。」、「有乜解釋？」、「我想再搵個風水先生睇吓。」

新片評介 「沉底鱷」

章國明是電影全才 導演手法細膩明快

「沉底鱷」是鴻泰影業（香港）有限公司出品的一部緊張火爆動作電影。導演：章國明，萬梓良、呂良偉、任達華、大島由加利領銜主演，武術指導：孟海。

導演章國明算是本港一位少產的導演，自從「點指兵兵」一片以後，多年來所執導的電影真是寥寥可數，坦白說，章國明是一位很有水準而細膩的導演，他能編劇，能導，更能手執攝影機充當攝影師，是一位多才多藝的導演，「沉底鱷」是他近年來一部很出色的作品。

影片透過一個警察的重案組兩個幹探被上司及同袍陰謀陷害的故事，描寫出一段血腥的報復行動及越獄尋找真兇的刺激緊張打鬥。

影片中的萬梓良，那股兇狠的蠻勁，真的有點使人望而生畏，把一個憤憤不平的神態，表露無遺，萬梓良是一位很優秀的演員。

任達華演一個含冤莫白的警員，出獄後扮演一名冷血殺手，型像是很成功。

武打女星大島由加利身手靈活，功架不凡，特別是雙腿的連環踢抽，精彩萬分。

故事描述重案組再探萬梓良為人正義，抱打不平，在警隊中屢建奇功，亦因此為上司沈威極不滿。

一日，萬下班後往夜總會消遣，為舞女與花花公子翁世傑發生劇烈爭執，此情形已被一路跟踪萬的出獄警員任達華看在眼裏，伺機展開報復陰謀，當萬帶醉駕車時，任將萬打暈，奪去配槍，將正在與大島步出街頭的翁聚鮀開槍，然後將槍放回萬處逃去，萬蒙嫁禍，力辯無效之下被捕，而萬不忿被人陷害，逃出警署，找尋真兇。警隊好友呂良偉知事有蹊蹺，決意助萬。

大島是目擊證人，口供對萬不利，更含冤莫白，乃一面避開沈的追緝，一方面找尋元兇，在辛苦中呂已查出任已出獄，並向萬報當年被捕之仇，而大島亦發覺兇手不是萬，立意助萬洗脫罪名。

沈見陰謀已敗露，決定殺人萬任兩此時萬任已互相諒解，並連同大島及呂合力消滅沈威等人，一番惡鬥，任犧牲了性命。

片商表示貨不對辦 于仁泰稱不願置評

日前台灣有消息傳出稱買了「轟天龍虎會」版權的片商，對此片是有所不滿，因為此片是寫看由劉德華、劉嘉玲、萬梓良領銜主演的，後片商睇了片，發覺他們的戲份比想像中更為少，覺得有點貨不對版。

該片的導演于仁泰則稱不是由他與台灣片商掛，而這些問題是很難講的，要看雙方的協議，不過整件事他都不知道，也不願置評。

林青霞拍拖很幸福 頭腦清醒不會結婚

（鏟射傳真・戀兒）

林青霞現在過着優哉悠哉的生活，遇到好劇本就忙一段時間，她心目中是希望一年拍一部，玩票式演出，滿足一下演戲慾。

「拍戲只是打風流工？」我問。

她微笑着，答道：「如今無需要再刻意追求名與利，但我仍然有興趣去拍戲。」

「這段時間忙甚麼？」

「哈……忙拍拖。」

青霞的說話裏一直帶着笑容，明顯地叫人知道，她在幸福裏。

「有想過索性退出銀幕嗎？」

她解釋說：「有一種叫做『淡出』，在平淡中退出這個圈子，若公然宣佈退出娛樂圈，那就為自己封死後門了。現在不是很好嘛！遇到好劇本就開一下門，否則就關上門，完全由自己控制，做人才會覺得開心。」

「一對拍了拖這麼久，何時才與秦漢拉埋天窗？」

她看了我一眼，大抵心裏想：又是這個問題。

青霞訕：「現在拍拖很開心，未想過結婚的問題，只有頭腦昏昏的時候我才會答應結婚，當我頭腦清醒的時候，就肯定不會答應。」

傳嘉禾轉製作陣地 鄒定歐即予以澄清

在星投標兩幅地段作戲院投資嘗試

外傳消息香港嘉禾機構轉移陣地，表示鄒文懷向新加坡方面投巨資興建戲院，而將製作重頭轉到新加坡作基地。

此消息傳出之後，記者特到嘉禾片廠行政大廈中找到鄒定歐證實一下。

鄒定歐向記者表示：嘉禾至今仍是屹立不動，全無打算轉播製作基地。

鄒定歐表示，鄒文懷先生四天前赴新加坡公幹，乃與澳洲國際共組成嘉年華公司GOLDEN VILLAGE；進行戲院投資嘗試，目前參與新加坡之淡賓尼區及義順新鎮兩幅地段之投標，若投標成功，則會以約八千萬坡幣，建兩個新型電影娛樂中心，其中包括最新之「全動電影」影院在內，「全動電影SHOW-ACAN」即是連座位也會隨影象及音响移動之感同身受電影。

鄒定歐謂，鄒文懷在新期間，出席了貿工部長李顯龍准將之酒會，又謁見新加坡總統黃金輝，同進午膳，就電影業投資新加坡與香港工商交往共同利益，李准將與總統均垂詢甚詳，其間又接受新之記者訪問，鄒文懷提及若電影製作在新加坡投資設廠，並不簡單易舉，和投標買地建影院，又是另一回事。

鄒定歐表示，可能鄒文懷先生這段發言，引致昨日本港記者有「嘉禾遷廠」之問，特予澄清一番。

陳玉蓮最喜歡與朋友聊天。

梁朝偉全力反對下 劉嘉玲放棄拍裸戲

兩人有商有量感情邁進新一步

梁朝偉與劉嘉玲偷得浮生半日閒，在假期漫步尖東，又到咖啡室歎茶，互相研討未來的工作大計，劉嘉玲最近掛緊一部以女性為題材影片，片中有一場戲要她作全裸演出，她看過劇本很喜歡此部片，但是要作全裸演出，她是有點心大心細，最後她還是先徵詢男友的意見，偉仔聽後，眼睛也睜大了，他說：「怎可以拍呀！唔接得，我堅持反對你接此片。」在男友大力反對下，劉嘉玲終於放棄此部片，她解釋導演堅持不肯刪改劇本，認為此場全裸鏡頭一定要保留，在此情況下，她不可能接演，因為男友已為她做了很多事情，所以她不想再做一些令男友不悅事情。

梁朝偉知道女友肯為自己放棄了一些事情，感到很開心，現時兩人做事有商有量，十分照顧到對方的感受，彼此之間均感到感情又邁向新一步劉嘉玲本身亦覺得男女雙方應該互諒互讓，不能祇要求單方遷就，因為遷就得太多，遲早會令人吃不消，但是她知道男友寵自己，她亦知道不能太過份，在一定程度上應顧及男友的感受。

劉嘉玲眼中的梁朝偉，完全沒有缺點。

台雜誌報導私生活醜聞 倪詩蓓緋聞困擾 兩度輕生幸獲救

台灣報章報導：到了台灣發展已有三年的港星倪詩蓓，日前因情緒低落兩度輕生，先是服大量藥物，再而割脈，前後兩次幸均送院搶救，直至前晚心情平復，才出院回家休養。

最近有某些台灣雜誌報導了倪詩蓓的私生活醜聞，她一直被那些緋聞所困擾，至大前天深夜，又聽到在港一位知心朋友車禍死亡，心情更壞，遂起了輕生之念。

直至日前，她在凌晨回家後，吞服了許多安眠藥，最後由朋友發現，送往當地一間醫院，直到當天下午才轉醒，醫生認為她已無恙，可以出院，翌日晚上，她又在家中割脈自殺，又被朋友發現，立即送往醫院急救。目前她心情平復，已回家靜養。

羅素洽談新片約 將與茱莉亞返美

何沛東望多賺錢投資生意

羅素在港拍美國西片「風之星」，至週六便可拍竣，接着便與女主角茱莉亞尼路逕返羅省，在港拍戲雖然辛苦，常要通宵拍戲，但精神仍然很好。

他表示現在有一間香港公司掛他拍一部電影，並要到溫哥華拍外景，是否接拍仍未決定，要待他認真地睇過劇本再作定奪。

而何沛東現正拍攝「馬路天使」，與莫少聰、李麗珍等合作。此外，正掛拍「戲卒」，如果接拍也只是以客串性質演出。

他入行至今兩年，覺得只有二十一歲年紀尚輕，可以慢慢工作、拍戲，學習多些，吸收經驗，而他自己也覺得

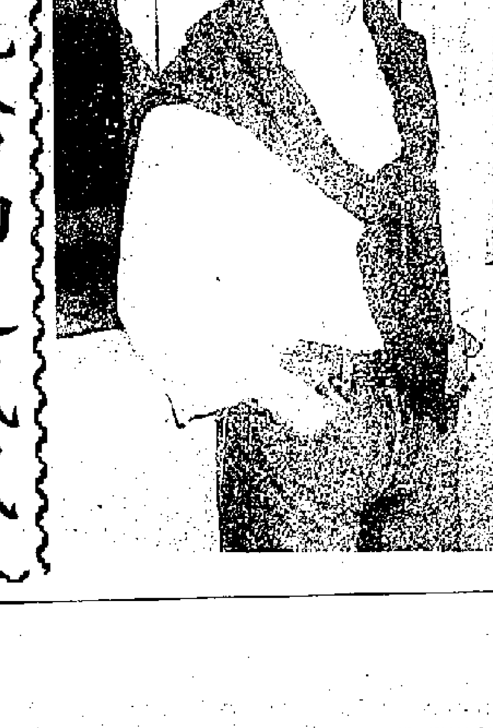
羅文赴加慈善演唱 擬轉往多倫多買樓

在加置業作投資並非為了移民

羅文昨日赴加拿大演出一個慈善演唱會，預計在當地逗留一星期，在溫哥華期間，他會轉往多倫多看屋子，希望可以在多倫多買一幢房子，在加買屋並非為移民舖路，祇作投資用途，他在台，港均有房產，在加買屋除了作為保值之外，有空到加度假時可以免租酒店住。

去年他為溫哥華的華人公益金慈善晚會做過表演嘉賓，由於反應很好，所以今年大會再邀羅文到加担任表演嘉賓，對於這些邀請，他是義不容辭的，因為華人移民到外地，確是有需要為當地做一些公益事務，藉此加強華人在當地的影响力，雖然他自己未移民，但他也希望同胞們在非華人社會有一定地位，所以他很支持一些有勢力的華人富商移居海外後多做一些對本土有益，有建設性活動和建設。

他在今年的個唱反應很好，在文化中心舉行的十場個唱，最高票價的票子已售磬，加場問題要待他由加拿大返港才會有最後決定。



羅文昨赴加拿大做慈善表演。

吳家麗剪短秀髮

製片家提出建議

吳家麗近來拍戲多，她的長長秀髮形象，製片家希望她改變一下，望她把長髮剪短，換個新髮型，而她與經理人也商量是否可以不改變。她說：自己保持多年的一把長髮，突然要剪短，是捨不得的，不過有時接戲是身不由己的，片商說她的髮型每部戲都一樣，容易給人看到厭了，才提議她將長髮剪短。

吳家麗認為很多朋友都說她長髮好看，但打理長頭髮是很浪費時間的，自己在家打理也要花一小時，如果去理髮店則要花六個小時。吳家麗表示：自己美得合潮流，她欣賞自己的明唇，朋友鍾意她的眼睛，亦有不少朋友鍾意她的秀髮，但她未想過要整容，因怕有後遺症。

她表示：半年沒有出外旅遊了，曾約好一班全組的朋友去旅行，但自己時間難吻合，結果失約了，使朋友不開心。因為片約多了，希望多賺錢，計劃到加拿大買屋，但不表示有移民的打算。

沈海蓉平安獲千金 周丹薇禮服店開張

（梨山影音・楊光）

△中視女星沈海蓉前幾天在榮民總醫院平安產下一女，這個重達三二二〇公克的女嬰，是阿郎陳震雷和沈海蓉第一個愛情結晶品，初爲人父的阿郎，掩不住臉上憨憨的笑容。

由於拍戲受過重傷，損及盤骨，此次懷孕，沈海蓉對肚子裏的小生命可說是步步為營，處處小心，為安全起見，她辭去「我兒俊孝」的演出，安心在家待產。

沈海蓉說：「因為過去拍戲受過重創，所以這一次懷孕可以說是冒生命危險，當時我告訴自己，無論如何要賭這一次，阿郎是家中的獨子，我和他結婚，一定要為他留下點什麼。」

如今，沈海蓉是「賭」贏了。

△前日台北市仁愛路上，出現三對身穿禮服，白紗的新人在街上拍結婚照，因為他們都是大家熟識的明星，分別是周丹薇和周紹棟、倪詩蓓和姜厚任、于珊和張晨光，所以吸引了大批途人圍觀，不少人詫問：「他們集體結婚了嗎？」

其實這只是周丹薇投資的新娘禮服店開幕所要的宣傳噱頭，邀得圈中好友拔刀相助，湊對扮演新人罷了。

周丹薇雖然未真正披過婚紗，但在戲裏卻和張晨光、姜厚任都結過婚，所以她這天特別要請周紹棟和她配對，一則夠新鮮感，再則兩人同姓，關係不同，對該店日後營運有好的象徵。

日影視搶拍之風盛 名取裕子演女俠客

（富士山下・丹伊）

最近日本的影視界，經常有鬥故事的雙包案，即如千利休一劇，電視和電影，都紛紛將之搬上銀幕。因為這是一位已退休的藝人，他的不朽事蹟，被搬上銀幕，這便形成了好像大家有搶拍之嫌。

其實，歸究其原因，主要是故事來源的缺乏，不僅在日本是如此，就是在全世界，都會有此現象。翻來覆去，都是如此這般的情節。

在最近，朝日電視在一九九〇年裏，為了要與NHK電視台爭一日之短長，遂想出了一個絆頭，就是將東映十多年前的武俠片，要再新包裝，令觀眾一新耳目。該劇的名字是「緋牡丹」，在東映拍攝時，因為第一集很收得，其後一直拍了許多集，故事的來源，東映也採用了日本的坊間小說，將之改編搬上銀幕。該女主角過去東映選用過藤純子、江波杏子等女星扮演，該角色特徵，就是由左肩開始，全身紋了刺身的女俠士，等如女黑社頭子一樣，手上持有長、短劍，渾身武藝，打得落花流水。

這種故事，在日本之流行，等如我國的「七俠五義」一樣，到處刼富濟貧，日本人很喜歡，現在朝日選用了它，是有其一定理由的。

現朝日選用一位紅透日本影壇的女星名取裕子担任此一角色，由她主演的古裝片，在本港也放映過，且極為賣座，但現在重拍的；不是電影，能否也如以前東映，那樣的叫好又叫座，只有拭目以待，在日本播出的時間，為十二月尾，即是聖誕節的旺期。

……拍古裝，覺得總歡迎的時候應多拍時裝劇，而且自己又不適合拍古裝。不過，無綫說沒人可演此角，又是新監裝，所以派他拍，但，稍後與頴宇會再和公司商量可否不拍。

……她是頭蓋黑輕紗，穿着素披風，除了素披風後，則是一件非常鮮艷的花紅色背披風。梁谷音這個鬼魂以各種花旦碎步來走圓台，表示他的趕路，但他走的身段並不如……

……張三郎還在門外，左顧右盼的看不見半個人影，當他回返屋內時，才發覺屋中已有人，一看原來是已死去的情人閻婆惜，這一驚非……

劉異龍還以廣東話請黃大仙來趕鬼，這是丑生的搞笑，以適合本地的民情。既然劉異龍是拿着椅的，當然那椅子也是他們表演的工具之一了。

漢風粵劇研究院主辦

幸運輪介紹

藝文什記九一八

淡墨題識偶一爲之

雙魚

是如此。當然書法不精亦能寫出好畫。如任伯年，文學基礎便不及吳齊之深，但仍一樣寫得好畫，所不同的，是書法好，事半而功倍而已。

西洋畫與中國書法，看來是風馬牛不相及，但中國書法好的寫淺絳水彩，我想也會有更多足觀處，

畫，只要寫得好，用甚麼材料，可不必斤斤計較。今天科學進步，材料也在進步，如把傳統的材料局限自己的步伐，不敢越雷池半步，畫如何能發展。

不過，要想畫寫得好，書法紮下根基是必要的，為了畫是用綫條構成，要綫條準確有韻味，便得研究書法，把書法入畫，吳昌碩齊白石便

我們臨古人的畫，不管是那一派，也千萬不要墮入它的框框之中而不思自拔，以走得進框框而滿足，不思發展，便被那框框枷了一生。

近人題款，偶有用淡墨的，前人少見，這也可說是突破。

畫家常為了畫面濃墨已太多，畫面太密，再加以濃墨題款，便把僅有的小許空白也填塞去了，倒不如用淡墨題款，便減輕了畫面追塞感。

亦曾見一幅意筆仕女，顏色濃麗，作者在畫面一抹赭紅色中，以淡墨題款，題上二三十個字，頗有清新感，假如用濃墨題款，則使畫面壅塞，透氣的地方不足，為了此畫是把紙寫得滿滿的，用淡墨題，使不礙畫面，字可以寫得大一點也不打緊，如用濃墨，便易有喧賓奪主之感。

用淡墨題款，宜于意筆作品，為了淡墨，畢竟少了壯重感，而且也是偶一為之則可，如在展覽場中，每一幅都是淡墨題字，使不大好看了。

用淡墨作書，也是偶一為之則可。

雙魚小品

旁敲集

虛幌一招落荒而走

孫燕

大陸同胞紛紛外逃，這件事給中共原很丟臉。但大陸似乎當作了籌碼，以拒絕收回一來夜一港夾，人們認為是笑話奇談。是好漢就照根兒拒絕收進，甚至任由大陸同胞逃亡到日本去的「難民」（這裏要正式稱為「難民」了）！何妨絕不收回，不是問過人「要多少」嗎？反正人民在掌握之中，隨心所欲地可以發放。——「好的，你們要逃就逃吧！」

但是為了要向人叩頭，老實說非向人叩頭不可，日本好得罪的嗎？叩頭還來不及，只得乖乖地收回，也不敢像越南一樣向香港敲竹槓。其實大可藉此向日本敲一筆債款之類。

至於香港，為了中共的「面子」，稱「難民」為「偷渡客」、「非法入境者」，其實和東德人穿過柏林圍牆向西德逃亡有何分別？從「抵壘政策」到「即捕即解」，乃是用了外交技巧，彼此定出了新名詞，以求香港社會減輕負担，也顧到了中共的「面子」。

這一個莫名其妙地鬧了十幾天，要自動落台，只得收回，等於落荒而走，也是丟臉。怎麼辦呢？於是大張旗鼓，虛幌一招，由新華分社來一個記者招待會，指港府有「承諾」，目的掩飾這一拒一收的無聊丟臉形象。大錯鑄定，掩之何益？

所謂「承諾」，什麼「反共基地」之類，原是一種歪理，凡與中共有不同意見者就是「反共」，它可以「反」你，你「反」它不得。若說如此「反共」有罪，那麼反資本主義也該有罪，這才叫「一國兩制」，「河水不犯井水」。

好在中共要「面子」而一向丟臉，已經慣了，這一次的「出爾反爾」，又有什麼大不了呢？

聽潮人語

殺人用槍

觀浪客

一個十歲男童，有天開槍打死鄰居一個七歲女童，這事發生在美國賓夕凡尼亞州一個小鎮。少許亦只有在美國才會發生。

美國人買槍，好像很容易。槍有多種，一般專用來殺人的槍，在專門賣槍的槍店裏有售；而體育用品店，也有獵槍出售。在美國旅行時，我去過一些大型百貨公司去買物，有些百貨公司有個體育用品部，那裏也有各式獵槍陳列。我不知是否連遊客也可以買來「玩」，但這種獵槍雖只是用來狩獵野獸，不過若對準人發射，同樣可以罰人命的，從這意義上說，它與一般「殺人槍」就沒有多大分別。上面提到的那件「兇案」，那個十歲男童，就是拿下他父親家裏的獵槍，裝上子彈，把鄰居這個七歲女童，當做「野獸」來射殺的。殺人的原因是：那個女童竟誇口，說她玩電動玩具，比他更棒！

兇案發生後，如何處置這年幼的殺人犯，反而引起社會人士的爭論。據說那男童是一對虔誠教徒夫婦的獨子，他還是品學兼優的學生，若以「殺人填命」的理論出發，應給這年輕的殺人犯處以極刑，到底是對是錯實在亦值得「爭論」一番。

反過來說，他的父親把這桿能致人於死命的獵槍隨便放在家裏，倒是值得譴責。獵槍雖用以獵獸，但同樣可以殺人。孩子無知，即使不「蓄意」殺人，但闖着玩拿了它裝上子彈，朝人家這麼一扣響對方就可能一命歸西。倘說是罪，那麼其父亦應承担一項由於「疏忽」而引致的。不過這只是我們中國人的傳統看法。在他們看來，槍可以殺人，但刀何嘗不具有同樣作用：家中用來切菜切肉的刀，難道隨便放在家中都「有罪」麼？若說孩子會用來致人於死命，沒有槍亦可用刀。

大抵由於這一觀念，美國人視槍也一如其他利器。切菜切肉的刀，可以隨便買得到，那麼獵槍以致專門殺人用的槍，亦有買賣的「自由」。

不過美國的兇殺案，確又與民間槍枝的隨便流通有很大關係，美國報紙及電視台，常有這類新聞報導，不久前在加州奧克蘭，黑豹黨一名首領也被人於街頭上射殺，報紙事後還刊出這黑豹黨首領六十年代訪華時，與周恩來握手的照片，早一陣，有個日本女學生才十幾歲，在三藩市灣區也被人用槍殺死。

校園內外

情緒惡劣的時候

小雅

還記得流浪到第一站的那個下午，薇，翠和我沒有感到興奮，也沒有感到頹喪，就好像事情本應就如此發生。當時薇調皮地指著我們三人稱「三毛」，我就接口說：「那豈不成了『三毛流浪記』。」一話剛出口，我們三人臉上都掠過一層陰影，大家不期然都住了口，各自埋首自己的工作裏。

流浪的生活，並不如從前想的那樣瀟灑，因為促成我們的流浪，是很多不愉快的事件，因此，難免會有情緒問題。我算是幸運的一個，有甚麼煩惱，只要吃一頓飽飽的然後倒在床上睡一大覺，翌日醒來，甚麼煩惱也沒有了。

薇比我更情緒化，幸好，她跟我差不多，遇上了煩惱，自然就倒在床上睡大覺，睡醒了，精神也就好多了。「不過，她在消除情緒上，比我多了一筆花費，因為每次當她感到煩惱的時候，就會有購物的慾念，其程度幾接近於瘋狂，所以，如果那天見她大包小包的挽著回來，我們就知道是甚麼一回事了。

新聞故事

少女賣淫案

梁悅意

一九八二年五月十×日上午。

法庭內，一片肅靜，犯人欄內並排着三個被告，他們分別是伍仔、大象、周彪，一會兒的宣判，便馬上可以決定他們的命運。

儘管來日無多，不過，在前幾天的審訊，雙方律師的唇槍舌劍，針鋒相對，各為自己代表的一方，力求說服陪審團的心，現在，已到了面對審訊結果的時刻，勝負似乎已在意料之中。

伍仔、大象和周彪三名被告，共被控十項罪名，包括強姦、禁錮、勒索和迫良為娼，還有蓄意傷人身體及毆打等。

控方二名主要證人為二名受害女子，其中一人還不足十六歲，當檢察官詳述被告們所犯罪行，如何醜惡，滅絕人性時，引起庭上的一陣哄動，不少人在交頭接耳，指指點點的，罵被告他們是披上人皮的禽獸。

此刻，法官在接到陪審團遞交的結果後，就即席作出宣判，指三名被告的九項罪名，全部成立，中一項勒索罪因證供有矛盾，故予撤銷，但上述各罪名對一名受害女子影響十分嚴重，應予重判，一判三年，一判四年，一判五年的刑期。

法官在庭上，當眾痛斥三名被告行為卑鄙，形同禽獸，以威迫利誘方式，使未成年的少女「出鐘」，出賣肉體賺錢來供養他們，這行徑使正當男人也蒙羞。當然，法官對受害的少女，身心所受傷害，深表同情，不過，她們年幼無知，貪慕虛榮，致令壞人有機可乘，這一點，也是她們自己要負的部份責任。

庭警把三名被告押入犯人通道，轉交獄吏帶登囚車，送入監獄，伍仔回頭望一下證人席，那個阿妙也正凝視他，她已哭作淚人兒，但，伍仔心中卻暗暗罵道：「正一等衰貨，哭有何用？早知道她今天會指證我，倒不如我先把她斬開十件八件……」

阿妙，今年才十五歲零九個月，由於早熟，已是個亭亭玉立的姑娘仔，再經男女之道後，身段就更是豐滿，比較一些三十多歲的少婦，有過之而無不及。

早熟的阿妙，只是說她的身裁，至於她的心智，大約只有八九歲左右，這當然不是好現象，她因擁有一副魔鬼身裁，引來不少狂蜂浪蝶，一些好色之徒追趕着她，最後，吃虧的當然是她，所謂「守多必失」，何況她的心智尚未完全成熟？少女情懷總是詩，阿妙也會憧憬着白馬王子的降臨，濁世中，卻多是豺狼虎豹。（一）

名流風土

銅軒川辣確有料

太子森

雅倫開飲食店，租了岳少之物業。雅倫別出心裁，所開設之食肆，唔係東洋菜、亦非潮州菜，乃為川菜。川菜以辣見稱，無怪乎佢間舖頭之招牌，亦繪有兩朵火雲，莫非是說這保證辣到噴火耶！

近年來，川菜未及潮州菜，日本菜那麼的流行，昔日灣仔有幾間川菜館，如今則多見冇做生意。今者雅倫間「銅軒」面世，專吃辣者，又有一大好去處了！

講開辣菜譜，宵夜之食肆，已有出避風塘搬上岸之食肆，其辣分為狂辣、中辣、及小辣。因做辣，為香港人並非人人亦可以食得十分之辣。

雅倫之川菜館，亦分為幾級辣之程度，食客可以自己落「柯打」吩咐其程度。

一年，太子森往四川訪友，在成都之食肆進食，辣到差的便秘。主人家雖然是食慣辣菜，然而，觀其一邊食，頭額却在不斷冒汗，看起來是有些自討苦吃。然而，主人家却謂一邊吃辣，一邊標汗，此乃為樂趣。

講開食辣，諗起往日華商會之咖喱，亦為一絕。

警惕

天龍

本港的私營夜校數目繁多，從表面看來，對廣大的求識者有莫大的幫助。然而真正的效果却令人們失望和遺憾，甚至有上當受騙的感覺。很多夜校只注重收取學生們的金錢，而對于如何教導學生却顯得漫不經心，差劣的師資和走馬觀燈式的教學方法。令學生們一頭霧水，不知所措。短短的時間又能學到多少實在的東西呢？

最令人痛心的是：有的夜校高層竟命令自己的屬下員工，要千方百計地在掏取求識者袋裏的金錢，行徑近乎卑鄙。而有些求識者往往經不起花言巧語而上當，蒙受不必要的損失，却又投訴無門。

在這裏想提醒所有的求識者，充實自己，多學一些知識是件好事，然而在未做這件好事之前，首先要認真考慮自己所選擇的學校是否適合自己，多做各方面的調查，最要緊要有自己的主見，不要輕信一些不合實際的宣傳，以免令自己在經濟和思想上遭受不必要的損失。

各抒己見

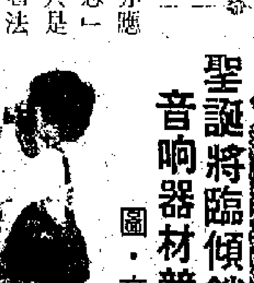
花朝

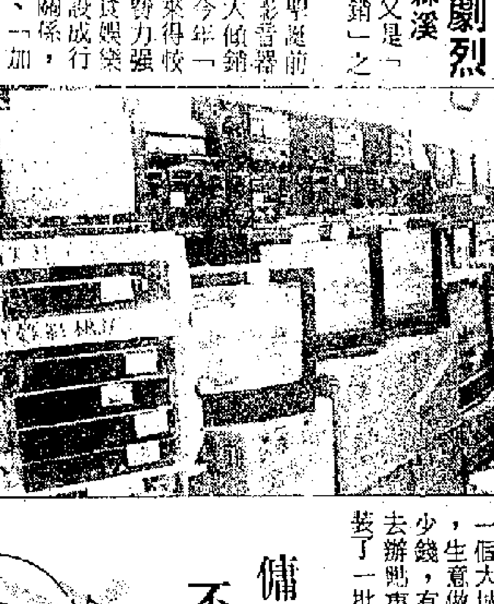
長鏡頭

聖誕將臨傾銷隨處 音響器材競爭劇烈

圖・文・森溪

又是「大傾銷」之候。聖誕前後，影音器材「大傾銷」，今年「似」來得較早。雖然，由於香港市民消費力強，並且晚近更力求享受，飲食娛樂特別蓬勃，音影器材店的開設成行成市。亦因為「成行成市」關係，也競爭「特烈」、「削價」、「加送」、「免首期」等等。





公關麗人手記

跌蕩雙丸稱登坪

貝莎

機場餐廳由迪華集團接辦，並舉行為期兩週之奧地利食品節。法德意以至蘇格蘭食品節，貝莎都有印象，奧地利食品節，則是初嘗。我知者維也納係音樂之都，亦為莫札特之出生地；食品風味如何，食過至知也。

翻開菜牌，馬上有新鮮感。如猪腦、牛肝丸、牛心、牛肺皆作菜式，原來奧地利人與中國有異曲同工之妙，但地亦喜食動物之內臟者。

在今晚之菜單，就有一味猪腦，乃將之絞爛，調味煮熟，打一枚全生之雞蛋在上面，一如我等去食賽螃蚧，亦在面上打一枚生雞蛋者。大出貝沙意料之外，此款猪腦甚為可口，簡直與我地之粵菜廚師傑作無異。

奧地利菜中，一再出現兩個麵飽，一個名麥粉登坪，一個名麵包登坪。此二物食來麻麻，但甚新鮮，我照吃如儀。除猪腦外，薄牛扒配炒洋葱亦殊味佳。且份量相當足也。

照叔話我，凡一碌形狀之食物，外國人一律叫登坪，以至我等之雲吞，在菜單上之英文亦DUMPLING。然則文藝家之筆下，跌宕雙丸亦登坪乎？

此次奧地利食品節，貝莎得嘗二樣新口味：有氣礦泉水，及連橙皮一起炸之橙汁，此種橙汁，橙味濃郁，而略有痺澀感。至於礦泉水有氣，顯然其中有大量炭酸鈉也。

據前晉標叔講，食內臟者，歐洲人相信僅有奧地利，他國少有。甚至澳洲人亦不食內臟，凡肉食店搭埋內臟下什界客人，客人就於出門時扔進垃圾箱裡。

標叔話佢在澳洲生活時，目睹此情，乃人棄我取，拾鐵箱之猪肝，返家炒一碟美食矣！傻妹仔話肯去肉食店門口之鐵箱拾下雜，豈非日日慳錢慳番乎？

查理話佢地曾經偷食康和廣場之鴿子，可是食來韌而無味，非香港乳鴿可比。

天鵝又如何？查理話做留學生時亦試過偷食此物。且用燒烤之法燒之，但與香港之燒鵝有天壤之別。貝莎日所謂寧食飛天，莫食地上乃不確者。海鷗更難入口，其實禾花雀如不焗釀，亦唔好食者。且骨硬難以嚼碎，故我不喜食禾花雀者。

拾趣篇

傭人外出把門鎖上 不良於行如在囚籠

溫霸

有個在美國東南部一個大城開食館的朋友，生意做得頗多賺到不少錢，有天到一個地方去辦點事，手提公事包裝了一批現款，剛下車就被兩個歹徒攔住，欲搶公事包，他稍一爭持，就被其中一人朝心窩開了一槍，結果就丟了命。在美國，用槍殺人事例實在太多。

對門有位老太婆，年紀在八十開外，身體很好，精神旺健，只是不良於行，能坐不能走，是以終日坐在輪椅上，經過醫生檢查，說她可能逾百歲。

她有個美滿家庭，丈夫雖已早逝，但兒孫滿堂，爭奈近年移民成風，本來她也可到加拿大去的，而且亦經已去過，并非對彼邦生活適應不來，為了申請不到高齡津貼，兒孫乃視為負累，把她打發回來，有女同行，回鄉後買了一層樓地下，以便出入，又僱來一位遠親，作為侍候，安頓妥當後，女兒在海外亦有自己的家庭，當然也走了。

從此老太婆孑然一身，傭婦外出購物時，為安全計，例將大門反鎖，有時一去大半天，老人家捱飢抵餓苦不堪言。

但聽慘厲的叫聲，可憐在身處囚籠中，鄰里愛莫能助。前幾天，女兒從海外歸來，和她到外面吃晚飯，坊衆莫不說老太婆出獄了。

微言集

基博士講錯話

羅集

鄧大人辭官後，對來訪的基辛格博士詢問他的辭職事同意嗎？基博士立即回答：「我贊成」，假如是我這樣的凡夫俗子，大概亦只有這樣回答，因為鄧大人要做平民，他年事已高，亦應該辭職了，雖然他有功黨國，或想鞠躬盡瘁死而後已，正如他所說做個普通平民和普通黨員，一樣可以盡應盡的義務和享應有的權利，無官一身輕只是職務問題，但他無官未必要如唐寧街那些人，要立即離開官邸，或如白宮，列根落台，布什上台，便得遷出總統府，鄧公辭了職，還可住在大內，這平民不同北京市面的平民。一樣過的是顯貴尊榮的生活。

「贊成」與「不贊成」，他現已辭職照准了，不贊成也已成了定局，再蠢的人也會說贊成。鄧公是中國人，他辭軍委主席自然也是中國的事，這種事是他本人決定，是中國政府決定，為甚麼却要去問美國人的基博士同意與否，萬一他說不同意，是否他就重出江湖，重作馮婦乎？肯定是不會的。

我們的領導向來都說中國人的事，中國人自己管，別人加把咀指手劃脚，是干涉內政，正如平息「六四風波」，美國人不高興，我們說他們愈踏愈深，這愈踏愈深，就是他們多管閒事，辭職不辭職，關起門打仔，要問美國人同意不同意，美國人說「贊成」或說「不贊成」，都有干涉到中國內政之嫌，甚辛格竟然忘記在答「YES」或「NO」時可能會誤入干涉內政嫌疑，他應該答，這是貴國的內政，閣下的決定，外人不便置喙，或用「無可奉告」這些外交口吻才是。

人老會矮縮

不論男女，成年之後，他們的身高都隨着年歲的增長而緩慢地有規則地變矮。

・里夫・

「人老會縮」，自古以來，人們用以形容老年人身高、體重變化的一句話。

事實的確如此。醫學專家經過調查研究發現一個有趣的規律：不論男女，成年之後，他們身高都隨着年歲的增長而緩慢地、有規則地變矮。

根據調查，男性四十五至五十九歲時，平均身高為一百六十九點九厘米，到九十歲以上時，平均身高僅為一百五十一點二厘米，降低了十八點八厘米，女性則降低了十八點五二厘米。從下降幅度看，以初入老年期（六十歲）和進入長壽期（九十歲）時最大。國外同樣如此。美國黑人男性每增加二十歲，身高平均減少四點二厘米，女性減少二點三厘米。

老年人變矮，這是脊柱和下肢骨骼彎曲、變形，以及人體組織發生萎縮性改變的結果，也有人認為是椎間盤和脊椎骨同時縮短的緣故。

老年人變矮的同時，體重也逐漸減輕。調查表明，男性體重從四十五至五十九歲到九十歲以上時下降十三點三六公斤，女性下降十二點二公斤。日本澤山奇千秋等學者報告：四十至六十歲、二十年間男女體重減少四點五公斤。老年人體重下降，與體內水份減少，脂肪增多，臟器萎縮等因素有關。體內水份的減少，主要是細胞內液含量降低。有學者指出，細胞內水份在二十五歲時佔體重的百分之四十二，到七十五歲時降為百分之三十三。

人的器官和組織的老化，是不可抗拒的客觀規律。但是各個人衰老的表現，却差異很大。例如，同是七十歲的老人，有的紅光滿臉，精神煥發，腰杆直挺，思維活躍，動作敏捷準確，走路穩健有力；有的則體力不支，腰彎背駝，皮膚乾皺，老態龍鍾。

其個中原因是複雜的。這主要是與整個人生過程的生活環境、發育狀況、營養條件、生活和勞動種類與強度、工作方式以及飲食營養、精神性格、體育鍛煉、遺傳因素等種種因素有關。因此，人們抗老保健的措施：例如預防疾病、注意衛生、精神心理衛生和合理營養等。

芙蓉之美就在出水之一剎那

金屋藏嬌

風

日本男人大部分對妻子忠誠，不會公然納妾，但他們又不易滿足於只有一個女人的性生活，於是，經濟能力較好的男人，都有金屋藏嬌的行為。

他們的方式很特別：把這個女人安頓在公司附近，甚至只在樓上樓下，隨時去幽會，不會啓妻子疑竇。更特別的是在公司設有私家房，而所藏之嬌就是公司僱員，用職員身份掩人耳目，每日於上下班的前後時間，躲進私家房風流一番。雖然有些下屬知其秘密，但為了保住飯碗，只好三緘其口。只求能瞞住妻子一人便夠了。

不過，日本男人養情婦，不會當是家人一樣永久養下去，而是雙方訂明一個期限，期滿歡樂分手，互無拖欠。

性世界　科學的性知識專欄

無陰毛不能算病

少女進入青春期，陰毛過於濃密的苦惱。另方面，沒有陰毛的也苦惱。

聖占士

因為人家有毛而自己沒有，游泳更衣時害怕姐妹看見，婚後擔心丈夫見怪，怕影響性生活，怕不能生育。

其實，女子能否結婚並保持正常的性功能，取決於子宮、輸卵管、卵巢和陰道等生殖器官發育是否完善，功能是否良好，和陰毛並沒有直接關係。無陰毛只不過第二性徵的發育有些問題，並不是生理缺憾。

過去有人認為，女子的第二性徵的出現是由卵巢分泌激素引起的，並由此推論，不長陰毛是卵巢功能低下和性功能不好。但是事實證明，有的少女在青春期以後，因某種原因切除了卵巢，但已發育好的女子第二性徵並沒有退化。近代醫學證實，第二性徵的出現及發育完善，是受體內的神經內分泌調節和有多種器官參與的複雜機制。雖然卵巢可分泌少量的雄激素對陰毛生長有刺激作用，但對維持陰毛生長起主要作用的却是來自腎上腺皮質的雄激素。所以即使陰毛發育極差的女子，可以和丈夫正常地過性生活，也同樣生兒育女。

一般認為，女子開始生長陰毛的年齡正常是十二歲左右，一直到十七歲就發育到成年人一樣。但是，根據專家觀察，陰毛的發育和身高、體重、毛髮一樣，每個人之間都有差異。不少人到二十歲陰毛尚未發育完畢。不出陰毛還受遺傳因素影響，即父親也有同樣情事。

那麼，沒有陰毛是否與疾病有關呢？這種可能性是存在的，如內分泌腺功能障礙，腎上腺或甲狀腺功能低下，性腺功能減退等疾病，都能引起不生陰毛和腋毛稀少及脫落。因疾病引起的不生陰毛者，近年來已開始引起學者的重視，不過這種事例是極少的。

總之，絕大多數陰毛少，甚至沒有陰毛都不能算作病，特別是少女更不必着急。只有懷疑身體發育有異常或出現其它比較嚴重的症狀時，才需要請醫生進行全面身體檢查，必要時還可作染色體測定，弄清原因，才進行相應處理。千萬不要盲目服用藥物。至於那些無稽之談，就不要去理會了。

性俗奇趣錄

彩筆塗身渡春宵

・高仁

非洲最後一塊殖民地——西南非洲，現正名為納米比亞已在半年前宣告獨立，但大部分土地仍保留原始和貧瘠落後。在東部與安哥拉接壤格魯特山區的部族，男女老幼只在下體裹一塊布，其餘全裸。做新娘的女孩子，連一塊布也給卸下，全身赤裸在行婚禮。

婚禮中最重要的手續是來親友手執彩筆（其實只是醮上不同顏色的幼木條），向赤裸仰躺地上的新娘身上塗寫。即使在胸脯及私處大塗特塗，也不以為猥褻。正面塗滿了，還要轉身俯伏，把全身塗得沒有半寸空位，渾身上下，像一隻彩雀。不論男女老幼，都要執筆塗一塗，才算對新娘尊重。

晚上，新娘帶着一身彩色，和一身乾淨（新郎却反過來要把身軀洗得一幹二淨）的新娘，共效于飛。二人相擁共渡春宵時，新娘的彩色會染在新郎身上，翌早，二人要保留彩色之身去見雙方家長，表示二人已在昨夜試過雲雨情了。第二夜，新郎替新娘洗去顏色，二人乾乾淨淨的再行周公之禮。

智慧廣場

科技之窗

超聲波碎石機

孫飛

德國西門子公司最近成功開發了一種流動式超聲波碎石機，這種醫療設備可以聲碎腎石及胆石。操作簡便，造福人羣。病人無需進入特別病房，睡在自己病床便行。把碎石機推近病人，調校適當角度便可進行碎石。腎石或胆石之位置，由超聲波被定位，然後利用電磁振擊波把石粒打碎，醫生利用監視屏，決定安放振擊器。

這種新超聲波碎石機，除了作碎石之外，還可以有其他用途，例如診斷腹部及前列腺以至懷孕測定等。

最貴老玩具

田克

「愛德華T」是世上最老的玩具，已經活了六十二年。一九二七年製造，六十二年來，這個玩具熊保養得很好，看出了當年的手工很不錯，身上的毛脫落很少。但曾擁有的幾個主人，從未在牠身上加添過甚麼，藉以保持古樸的原貌。

它又是世上最貴的玩具。不久之前在倫敦公開拍賣，一位美國人以八萬六千美元買得。

然後，還繼續在它身上化錢，買主化二千美元替它買一個飛去洛杉磯的頭等機位。又化三千五百美元聘運達公司派一保衛員沿途護送。並替它買了十萬美元保險。

可是，一九二七年的售價，只值美金三元二角三仙。

萬水千山

愛情長征

李默

見花人查詢了演出日期，聽說舞劇叫「長征」，就來開玩笑：「我會在花上再寫：祝李默小姐愛情長征成功！」

當下氣得我扎扎跳，一旦提到自己私事，所有幽默感全部喪失，人家這簡直是扇口人忌諱口滿嘛。人家看見我這樣緊張，便趕快來加油添醋，這些人真是不宜好心，一個勁兒非要寫「愛情長征」不可。

我就冀息央求：「寫長征什麼都行，別愛情好不好？第一它是沒得征戰的；第二，即使征戰幾人回的。我無能為力在情場上出征！」

對方就學着我的語氣長嘆一聲：「真叻啊，誰叫你叻，叻叻就有人吼。」

好了，原來做人不可以叻，是罪責而已，還不是叻唔切的叻呢。我的幽默感當然全部消失。

那就「人生長征」吧，這一種方式，我還是承認並鼓吹的。「愛情長征」？真的不必了，做工作，搞藝術，是一分耕耘一分收穫的，但愛情是無底深潭，犯不着做隻日日銜石去塡海的精衛。

古來征戰幾人回？混柔鄉是英雄塚的同時，英雄鄉也是美人塚。就不許美人做英雄呀？是心間的英雄，是俯仰無愧的英雄感。唔，我的幽默感又同來了。

雜升

問題：一大學教授在大談邏輯學時，提出一問題：「怎解大笨象不能讀大學。」

眾生沉默久久，才有一位舉手答：「因為，從來沒有一個大笨象能夠中學畢業。」

以長補短

一體育館主管召見泳池管理人：「聽講你請個救生員唔識游水，可有其事。」

管理員答係。

「唔識游水，怎做得救生員？」

「但，他有十呎的體高。」

賭

甲爲虔誠教徒。乙說：「賭都屬於破戒的，你吧一生一定未賭過一鋪啦。」

「賭過一鋪，而且未知勝負，係結婚。」

含英咀華

FINISH OFF

西蒙

FINISH OFF（成語）。做完，結束，吃完，喝完。要……的命，殺死。

I MUST FINISH OFF THIS DRESS I'M MAKING.

我必須把正在做的這件衣服縫製妥當。

I HAVE A NEW JOBS I MUST FINISH OFF. 我有幾件工作必須完成。

HE FINISHED THE WORK OFF YESTERDAY. 他昨天就把這件工作做完了。

FINISH OFF THE LETTER AND I'LL POST IT. 把信寫完，我好把它寄出。

HE BEGAN TO TIDY UP HIS DESK AND FINISH OFF THE WEEK'S WORK.

他開始整理書桌，結束一週的工作。

LET'S FINISH OFF THE WINE.

讓我們喝完這瓶酒。

FINISH OFF YOUR FOOD. 吃乾淨吧。

THAT RACE FINISHED ME OFF.

那次賽跑要了我的命。

HER ILLNESS LAST YEAR NEARLY FINISHED HER OFF.

去年一場病她差點兒死了。

HE HAD A HIGH FEVER WHICH NEARLY FINISHED HIM OFF.

他發了一次高燒，差點把命送了。

THE TIGER'S WOUNDED—SHALL I FINISH HIM OFF?

那頭老虎受傷了——要不要我把牠殺死？

醫案隨錄　中醫張濟森

熱結旁流（下）

她緊皺眉頭答我說：「我因為吃了利尿藥，現在多了一個便秘病，你說煩不煩呢？」我聽了她說出便秘煩惱後，停下筆來，再問她排便的情況。

她接着說：「產後開始，隔天大便，但排便越來越困難，不吃瀉丸便無大便，現在大便還要用甘油栓幫助，所以如欲大便，我非等先生回來協助不可。」我聽她說到這裏答道：「你已經患上習慣性便秘了。」她說：「怎樣性質的呢？」「你的大便情況一是幾天大便一次，一是燥結啦！有時還泄出糞水，又不見有大便排出啊！」

熱結旁流，她病情從浮腫說到便秘，經過審問求治，不得不捨脈從證，從陽明腑證解決，給予小承氣湯加味。

黨參五錢、大黃三錢、枳實三錢、厚朴二錢、白芍三錢、生羌二錢、桂枝、木水煎服。

她服藥兩劑後，大便如常排出，停利尿藥亦不再出現浮腫。她很開心對我說：「張醫師！今次很多謝你治好我的病。」我坦白對她說：「這是你主訴清楚，對症下藥而耳。」繼續再以潤腸丸三劑善后。

尋根究底

星期天與內分泌

申孜

英國一位教授指出，人類每隔一週休息一天，並非基於純粹的宗教理由，而是順應人體內部的生理作用有關。

據研究人體內分泌激素起伏，恰好七天為一個週期，內分泌每隔六天即降到最低，同時人類因工作及承受外來壓力的能力，此時也降到最低。在體力極度低潮的日子應該休息。

人的尿液中含有一種「十七氧化類固醇」的內分泌，每隔六天，其分泌量就降到最低。在一般情況下，一個人工作繁忙，受到較大的外來壓力時，此類分泌即大量出現，其功能是支持身體去應付壓力。而星期日既是分泌循環的最後一日，又是分泌量最少的一天，人類的體力及承担壓力的能耐，受此影響而變得極為薄弱，因而選擇了星期天休息。

旅遊記趣

呼和浩特蒙古風貌

步行人

記得那一年北遊軟臥車，每個房間有四張床位，兩上兩下，由陪同作出安排，「凡有夜溺習慣的朋友，和年紀較大的，請睡下層」。

一語出，誰知有夜溺的大不乏人，於是引得笑聲四起。

白天裏走得疲倦，車子開行後，有若搖籃，天亮時已抵達內蒙的呼和浩特，有人來接，眼前景色，截然不同，街道上所見的招牌，無一不是除漢字外，另有蝌蚪文并列，料為蒙文無疑，不足為奇，香港何嘗不是中英文在一起的呢？

當地來的陪同，說得一口流俐普通話，身體魁梧，皮膚似久歷風霜，後來發現路人類多如此，身上披着一件厚厚的衣服，頭上戴着皮帽。突然迎面來了一陣塵土，我也不必問當地人為何這樣打扮了。

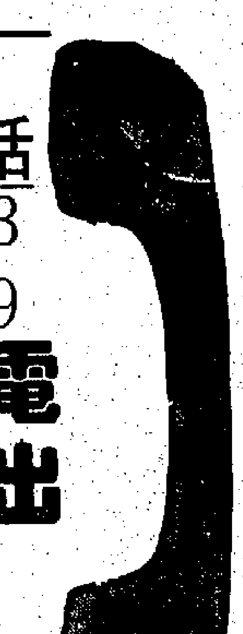
所見樓房，自然有他們的傳統，獨我們進入的賓館，却是一座新型洋房，後來始知道，我們并不打算在這裏住下來，吃過早餐後便走。想是為我們而設。早餐和中原的一樣。賓館附有庭園，花卉不俗，略作運動，以舒筋骨。角落裏有三座矮小而圓的東西，心想不是蒙古包還有別的嗎？陪同走近來說：「今晚我們就要睡進去了。」先到四子五旗，吃過中飯，才進入大草原去。

這裏的地名，好生納罕，既有呼和浩特，又有四子五旗，這時候，不得不向當地陪同請教，他突然表露身份，原來是如假包換的蒙古人，中學後開始接受漢語教育，是以說得一口流俐漢語，并告訴我，此去便可以接觸到蒙古人的生活傳統，果然，四子五旗的蒙古氣息，更濃厚得多。

分類廣告　本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（一大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，字數超過一個位，即多出字數按一個位升

沙田助教　急聘幼師
急聘助理秘書文員
東京教榮學園
香港同鄉會 仁老院聘請
之幼稚園助教 536365洽
收買酸枝　東方縮放
遺失聲明　招生
伽瑜舞 社交中心
護養院
仁濟護老　佛教美倫
誠徵男友　良朋知己
女徵婚　誠徵女友
婚姻 384482
出讓什項　鋼琴平讓
搬運
熱線電話

分類廣告
熱綫電話
服務時間：每日上午十時至下午五時半
5-462583
5-464459
即日來電
明日刊出
圖文傳真：
5—594238
省時又省力
每日下午五時半截稿



聘請

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段四個（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

九龍津中 聘請宗教科學位教師一名，月到職，九龍城郵箱8950 0

屯門津小 誠聘書記乙名，會考合格，門安定邨第三校舍

補習導師 小學女補習導師，星期一至五九時至十一時或一三時至五時，0-4592638

畫班助教 請兼職女導師及女助教，薪優前途佳，屯門區工作，電0-459263 8

津小校工 聘校工，體健不吸烟，55歲以下，懂木工水電，0:4976073

屯門津小 甲級教師乙名，6日到職，詳歷照，84號函屯門郵箱

屯門區 幼稚園聘請幼師，薪優，請電0:4580484

全或兼職 醫療用具，助人利己，時間自由，經驗不拘，有客路更佳，佣高，電K 7970611

聘女文員 中學程度，無需經驗，有意請來函汝州街107號地下

聘男信差 小學程度，55歲以下，有意請來汝州街107號地下

元朗津小 聘英文教師兩名，附近照寄元朗郵箱

某琴行 誠聘中小學補習導師多名，有意請電0:6640178

補習導師 小學補習導師，全職兼職，請電5-480386洽

船務文員 女性，懂打字英文，有經驗，薪金面議，有意下午電③7253111孔太洽

補習社聘 多名F5以上程度導師兼職8:30-11:30（上午）電K 7126807

急聘工友 青衣區幼稚園急聘清潔女工二名，有意者請於辦公時間內電0-4332020

聖經教師 學院急聘聖經教師，至中五程度，請電…

聘男校工 急聘男住校工友，無不良嗜好，請函本報信箱1473號

中文文憑 屯門津中，中文教師，寄新界屯門郵箱

聘女文員 寫字樓工作，薪優，供午膳，懂打字，電0-4618276黎小姐

津校教師 將軍澳下午校聘中英文教師一名，電K 7010011

誠聘書記 中五程度，中英文打字，日常校務，男女性優先，函西…道16號中學校長收

琴行誠聘 鋼琴等導師全職或兼職，均可電0-4327043 ③:3516021

元朗市區 誠聘中文教師，體育教師

助教書記 稚園助教書記，元朗郵箱473號

教廣東話 專程度，薪優

留宿校役 男50下，體健無不良嗜好，留宿，電0-6488062羅小姐

美術人材 生手有訓練，可兼職，電3-7456023

沙田區 急聘經驗幼兒教師，請電0:69…

屯門津中 實驗室技術員，會考五科合格，有意請電0:4674548

補習導師 深水埗區誠聘補習導師，中五程度，3:7201534

二級文員 懂打字會計，中五畢業，有年假，月薪3725至8245，公積金，3-644111

語言教師 能用日語講解教授廣東話，請電3-910316

元朗津小 急聘文憑英文教師，請到元朗城…，電

宣明會 聘請文員，中五程度，電3-7…

診所助護 無經驗可，薪優，中年婦女，電…

夜校地理 中學聘大專生教地理，請電…

急聘幼師 新界區急聘幼師，0:786…

沙田津中 中文科教師，詳歷寄沙田…

津小教師 下午校…，電0-6383…

急聘女鋼 琴導師，0-6722096 0-6703601

上水幼師 聘上水幼師，請電0-4751995

急聘幼師 利非牟沙田區，電0-6987079

沙田助教 馬鞍山區中學畢業，有意請電0:6417796

官塘安老院
誠聘會計文員清潔新優供膳銀行假期有意者電K 431885

教兒童畫
沙田區著名教育中心誠聘週末教兒童畫導師，需女性有耐心有經驗者優先另聘英語補習導師，有意者請電0:6975314翟小姐約見。

急聘文員
本校急聘二級文員乙名，需要中五畢業程度，懂打字、簿記，具經驗者優先，有意者，請將履歷，函寄沙田區源邨第二期校舍沙田循道衛理小學校長收。

急聘小學文憑教師
東華三院屬下上水區小學下午校急聘文憑教師任教英文音樂普通科須儘早到職（編號PM／CM／P）申請者須完成教育學院二年或三年制之全日課程應徵者請詳列個人資料及聯絡電話附同近照儘早寄往香港上環普仁街12號東華三院人事主任收（非醫務部）信封面請註明職位編號如於十二月卅一日前未獲接見者作落選論。

錶廠 請裝錶工
出入口洋行請女助理文員及文員各一名請電3-688570、3-664578或親臨九龍灣宏照道35至37號海利行8字樓陳洽

九龍 寫字樓女文員
深水埗大南街布行有兩年工作經驗F 5程度英文打字懂簿記出入口文件薪優雙糧花紅供午晚膳電K 936228黎或李先生

招聘導師
官塘區青少年中心聘鋼琴班導師需五級以上逢星期四下午或六晚上工作有意請電：K 7580180

夜校教師
樂善堂余近卿英文夜中學聘中五英文教師任委附電函橫頭磡富裕街號或七時後電K 378308

幼兒工作員
上環區資助幼兒中心全日工作十二月到職需中學畢業已註冊者優先薪金由3725至6970視經驗而定供午膳未受訓者可保送理工受訓請電⑤436796

津小急聘
英文音樂科教師
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
上水石湖墟工作有意者請電0—6723285洽
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

私人補習教師
女性品貌娟好年19以上有耐性及責任感富經驗補小二全科早上時間香港區工作有意者請電⑤438998黃小姐洽

急聘助理秘書文員
紅磡中心非牟利機構現有助理秘書文員空缺中學程度經驗不拘有意請電3—330096郭小姐洽

$3500 聘請看更
年不超過55歲體健男性每日工作10小時要輪班需值有假期合意每日中午12時-2時電5-490882面洽或下午6時-10時洽

急聘 女教師
九龍又一村區某私校聘英文女教師需F.7以上程度英文良好有意者請簡相用詳歷寄九龍又一村達之路20號校長收

實驗室助理
元朗區中學聘實驗室助理需中五理科畢業有意電0：4772960

幼師
★★★★
幼稚園誠聘教師助教誠琴勞美薪優有意請電：K 628379

聘女幼師
荃灣區某幼稚園聘女校務員、女助教、音樂教師多名半日或全日均可薪優電0-4142009吳主任洽

聘 秘書 練習生
大商行聘秘書一名處理一般事務另練習生一名薪優供午膳升職快履歷電話寄香港G.P.O.信箱10180號或電話3:7908038張洽

幼兒兒工作員
中五程度年18以上有經驗及基督徒優先西環區工作有意請電5-407583何主任洽

誠聘幼師
九龍區工作中學畢業或以上程度待遇從優有志教育工作者請電③386217約見

津中校工
葵涌津貼中學急聘男校工體健耐勞懂維修園藝年50歲以下有宿舍有意請繕履歷近照寄葵涌郵上角街全完中學校長收

幼兒工作員
基督教非牟利幼兒中心急聘工作員兩名，月前到職基督徒已受訓優先照政府紙膠師爾歷近照寄荷李活道號…巴色道4號二樓主任收或電⑤676880

老人中心
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
聘基督徒助理福利員中五程度懂簿記優先有意請繕履歷近照寄藍田郵一座124-127號宣道會藍田堂老人中心陳姑娘

東京教榮學園
銅鑼灣自置校舍即將開課聘請：
◯校務員一全職或兼職須打字會計及辦公室事務備日語者優先
◯廣東話教師一能以日語講解者爲合
請電3:910316

新界區社團聘請 二級行政主任
①認可大學畢業生 ②倫大試獲二A三O或以上程度者 ③能書寫流暢中英文 ④具三年或以上有關工作經驗優先考慮 ⑤年齡25至40歲月薪由8,245至15,225
有意者請函履歷近照寄元朗郵箱18號

聘請印刷員工
本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上十二點電5—463759 5—491181內綫9號翁先生洽

聘男製版員
本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H 463759找陳先生洽。

聘請植字員
※※※※※※※※※※※※※※
本報植字部聘請植字員工有意請電H 491181內線20

誠聘 幼師書記
灣仔非牟利幼稚園聘基督徒已受訓教師又懂會計書記一名薪優電5-8932715 ⑤8912172

蘇浙旅港同鄉會屯門安老院聘請
登記護士一名年21歲或以上持有香港登記護士証書薪金按政府規定附履歷近照寄屯門蝴蝶邨蝶心樓二樓蘇浙旅港同鄉會屯門安老院院長收

急售
壹級現貨竹筷子有意者請電5-8989708蔡生洽

名相鍾應堂 馬年出命運版 寓彌敦道227號 鳳號下到鳳堂精撰本4年斷相批命有相字會獨易姓命名書學到寄書館

岑仲全 卦命擇日
＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊
九龍牛頭角下邨九座142室電話7590715或7964383或7986724

清潔打臘 水晶地板 超群 5-8661111 叫3384

專改西裝 上海興皮草裘做服洋裝專做好女裝 試身 H 711595 7003

商業

基督教興學會 迦密柏雨中學
急聘生物代課教師一名有意者請電0：6570078

旺角區參茸海味公司聘請柜面一名帮柜一名海味京果一名
旺角廣東道986號地下C（即山東街口）聯合參茸海味公司面洽
旺角花園街5號地下富源參茸海味公司面洽電話③7716786

實驗室人員
大埔區基督教津貼中學聘請下列員工：
①二級三級實驗室技術員乙名
②實驗室事務員乙名：男，中學會考五科合格（包括兩科理科）
有意者：請附中英文履歷近照地址電話寄大埔大元邨林思中學校長收

聘幼稚園 助教
中學程度全日或半日之幼稚園助教供午膳有意電0：6536365洽

遺失
東南貨運提單
SIN．3676船名長進V.0114.027W號B．11．89往星加坡125箱345千克2.16立方米
＊特此聲明，此單無效

遺失載紙 貨紙CCJ LAJ FRSC 82046 11/0124 45件 27劍 23落河 特此聲明，此單無效

遺失

退股啓事
股東楊連添先生由一九八九年十一月十六日起退出股權，日後本公司對外之一切華洋轇轕與楊連添先生無關，特此聲明！
退股人：楊連添先生身份證號碼：A 826695（9）
聚發紡織貿易公司

離職啓事
前本公司職員溫志華先生（MR. WAN CHI WAH身份證D 300568（3））經於一九八九年十一月八日離職，嗣後溫志華君在外對之一切華洋轇轕，概與本公司無涉。
特此聲明
保欣實業公司啓

啓事

香港偵探社
自置旺角總社3-818008．818781政府註冊
自置北角分社5-783600．783699絕對保密
自置荃灣分社0-4986331．4986332創辦12年世界偵探會員
民商職外分通緝秘港失兒旺道金5北道七中一荃總
刑案員寓居姦影密外踪女角747都字角121海心O灣部O
證調行姘離證錄跟跟調店弼一中B英一商一一地南19A
據查踪居婚據音踪踪查敦號座心座與號業樓室鐵豎樓

聯邦偵探
＊由局長梁仁專責主持＊
③939007 ③939989
739彌敦道8／F

爛舊酸枝修理收買
高價收買酸枝花梨傢俬修理打磨翻新古董瓷器書畫什物歡迎查詢各區請電H 477355權記 K 7161111 叫7554洽

油漆糟紙 工程各項精不修裝木地間板格 K-7153868

晒圖 機器影印 電話…

東方縮放 九龍道…

收買酸枝 古董 銅器 花梨 七一五七○ 電話…

免費試聽第一課，你將會對手力治療更了解

手力治療班 陳國富中醫師親授
手力治療以指代針在人體經穴上，激發機體內部反應、使人體經絡疏通、氣血周流、促進自然抗病功能、對都市病及風濕痛神經痛、扭屈傷等有效。11月21日星期二晚8時在灣仔軒尼詩道298號廣生行大厦5字F座試聽H 755857詢

港大畢業經驗教師負責教授
基礎英文．文法
精確英文（初中高）
十一月份新班現接受報名
東京教榮學園③910316（旺角）

北角英文
F.5Cer．English小組補習教材精簡現誠敦聘輔導適合有困難學生下午電⑤636919

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。
K 693453

私家成人各業英語
港大畢業廿年經驗專教
可由最基礎拼音會話文法至極高級寫讀各業移民學生升學等K 804361

楊鐵山畫院招生
國畫．素描 兒童畫
①香港大會堂7字樓
②灣仔軒尼詩道181號2B（灣仔地鐵站11）
電⑤740483

上門訓練
弱智／弱能
自閉兒童
香港／英國／澳洲認可治療師晚八時前電⑤661907陳小姐洽

鋼琴調音訓練
拔萃琴行主辦 K 7445599

鋼琴電子琴 文憑女師、三到府 考試 3:725…

速成敎授 電子琴、鋼琴、歌唱 K 858574 D B S 時流琴譜

普通話 北京旅遊經濟敎會話速成 3:7719891

電子琴唱歌 小提琴鋼琴 經驗教師教授5-657470 招生

招生

遺失聲明 航次1003貨收號M 上化工有限公司啓

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號，註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘，年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎，請親臨參觀比較③—386228三線

中英老人院 北角渣華道72號 護收費廉交通方便 5:8115695

百樂護老院 專業服務歡迎入住 5-7130486 ③669701

護老

元朗數事 莫記專生 0:4776925 會考F.7 數學

精補英文
F.1至大學
英文文法作文
港大畢業廿年經驗精補F.4 5會考HKUCU GCE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚K 810752

METHODS OF A LEVEL PURE MATH的作者教授純應數，附加數，會考數，倫大校外學位及公開學院數學，統計經濟數，管理數＊中價歷屆A L．H L．G C E數學解答＊MOCK卷交換＊K 7304103

英數補習 3數資理各科 中小學 請各科小組補習 電0.4446004

經驗補習 考中學教科生 707669 各科中學 K 7308293

經驗教師 敬科學生 教聘補英 中小學 111 3478

專職補習 專業 中小學 K 7308293

港大試 倫敦大學 F7 B 數聽理 H 76599

津師補習 集中 0-6389…

港大畢業 驗教文法作文 K 236…

補習

英法日國語 移民升學 尖沙咀 K 7212391

健體舞瑜伽 爵士社交中心
旺角區新舞蹈室（避雲）黃香新班康體處及體適能專科教練指導歡迎參加查詢電旺角洗衣街2-22號澳師鐵研專科學校（非牟利機構）中心課程部電3:847272 3:7704604

華僑日報各區廣告服務處
社址：中環荷里活道110號
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）
北角分處：北角渣華道127號
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下
西環：皇后大道西環街坊福利會
灣仔：軒尼詩道244—246二樓藝趣軒文玩公司
銅鑼灣：糖街九號B地下（文海圖書公司）
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號B星琴行
荷李活道：荷李活道…恒達圖書唱片公司
何文田：亞皆老街…
紅磡：九龍馬頭圍道…
深水埗：九龍青山道129號輝大厦地下光明地產公司
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔景街坊會
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車摘
大字四個：細字卅四個（一個位計）刋字如超過 即多出字數按一個位遞增計算
電話：5-164159
電話：5-231637
電話：5-640693
電話：3-810719
電話：3-7307682
電話：3-8171603
電話：5-747766
電話：5-8903915
電話：5-608698
電話：3-7962232
電話：3-7137195
電話：3-7141647
電話：3-7282023
電話：3-7418532
電話：3-136938
電話：0-4760683

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、鐘飯等
收費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室 3-856177

全港銷量第一
美國理的成人紙尿褲．備有各款尺碼及包裝：
細碼6333 20-31"腰圍 每包12片 每箱96片
中碼6334 32-44"腰圍 每包12片 每箱96片
自由尺碼6220 全44"腰圍 每包10片 每箱120片
特價優惠期直至1989年12月31日止，售完即止。
請即撥熱線電話：0-6822185查詢及訂購。
美國兆飛行有限公司

官塘 松齡護理安老院
全新豪華裝修設備最爲完善萬呎地下全座活動空間特多經驗護理員工親切悉心照料官塘瑞寧街44號地下全座③428728③431885（近康寧道球場）

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較0-4716407-8 0-4718397

徵求

仁濟護老 獨立高雅 花園別墅 護理 經驗 ③667095

佛教美倫 老人及弱智人 0:188787233

松苑護老 修美護理 高尚裝園花 九龍塘界限街164號地下361032

誠徵女友 男文…，箱失女行39

誠徵女友 男…，箱…40

徵男友 婚姻美… 箱下未…

徵男友 女美26歲 … 洽電末徵35

誠徵女友 男… 號…34

澳洲籍徵 華人 …

事業型商 人 40 …

誠徵女友 男… 誠業失45

學生徵鋼琴

碩士 廿七 … 八行

誠徵女友 華… 加…

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ③790057 ③7662028

徵女友 男 …

紅顏知己

知己電腦婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪
本署會費及成功個案實例見証
政府註冊 ③320088
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

真善美婚姻服務公司
1965年首創香港，專爲女士解決婚姻疑難，免費詢問
爲未婚擇偶，爲失婚重建家庭，男性遲婚誤前程 328615 5-8902550兩間公司爲你服務
彌敦道343號永安置業大廈1302室
爲事業，爲健康，勸君莫把終身誤，本公司婚姻同業商會會員，遵守自律

徵伴 誠女
意誠業物置自裕豐境家子無歲55至50伴老求誠函密保談商信來請者女箱四七四一箱信報本

徵男友 男…，K 7250…

徵婚友 …

誠徵女伴 件63男 單商男

誠徵女友

徵老伴

良朋知己

誠徵男友

幸福婚姻服務有限公司
1973年成立享譽世界婚姻一流服務
自置尖沙咀河內道二號五樓按4字
每日11-8時③689986傳真③665…
客多優秀，相逢何必曾相識電腦即選，佳偶請臨此中禾婚姻商會成員自律嚴謹可靠謝傳播二百餘次訪問美加澳有分行

緣誠徵女朋
男32未婚5尺8吋國內前專居港八年貌端教養興趣嗜好家庭簡單資易行東上有物業誠徵有修養內涵斯文大方未婚女青共創生活有意年齡近照地址函上環郵箱33992

東亞電腦婚姻協進會 政府註冊5-8336302

外埠婚姻
現有多名美加澳籍人仕女委託本會物色終身伴侶詳情請聯絡

國際正聯婚姻協進會 ★⑤8921282

詳情請電

美加姻緣

誰能與我共步？
30男5'6中畢貌佳開朗修養幽默重情緣商自開有條件奈何緣份拒我千里盼能與有品味內涵賢士教師或高職28下未女結緣自問請來函相本報1149信箱不合絕對保密

徵男友 …

粵男徵婚

徵婚

純良忠伴

徵友

誠徵女友

女徵婚

徵求女侶 女22至35 …

國際電腦婚姻
享譽傳播界 資料最佳 撮合遍世界 政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
美加姻緣⑤8921282
香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

南豐之旅夜遊香江
創辦十年，信譽可靠，善用餘暇結識良朋，知己、星期日晚出發船河自助餐舞會，只限未婚失婚離婚男女參加彌敦道554至556號寶聲大厦7字樓C座早9晚9（油麻地地鐵側）③7803803

東亞電腦婚姻協進會
政府註冊
多年專業經驗 傳播媒界推薦
本港美加澳籍 優秀會員衆多
資料準確詳盡 ★5-8336302
灣仔駱克道212號洛洋閣商厦13字樓B 2

南豐婚姻
創辦十年醫生護士富商秘書工程師教師會計師外籍男女委托急徵保密彌敦道556號寶聲大厦7字樓C座油麻地地鐵側早9晚8例假照常
電③884482

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信 請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼
007 019 024 038 084 109 111 112 113 119 141 144 147 162 172 197 202 203 204 205 208 209 211 212 214 215 232 217 227 232 233 234 235 240 249 250 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 278 277 280 281 283 284 310 320 359 391

九龍佐敦道代理信箱號碼
903 913 916 917 918 920 922 925 929 931 932 933 935 934 935 936 937 969 974 981 982 995 999

中區辦事處信箱號碼
402 404 405 407 434 453 455 460 462 465 468 472 480 483 484 490 491 495 497 498 499 500 506 507 509 542 546 549

旺角辦事處信箱號碼
1071 1072 1073 1075 1077 1079 1081 1083 1087 1096 1114 1115 1116 1121 1122 1123 1126 1127 1132 1136 1138 1139 1140 1141 1142 1145 1147 1152 1153 1156 1413 1421 1422 1423 1428 1431 1432 1433 1437 1440 1441 1442 1446 1447 1455 1462 1465 1468 1469 1470 1480 1491 1494 1496

北角分處信箱號碼
1597 1598 1591 1602 1603 1622 1654 1656 1657 1663 1671 1673 1678 1682 1694 1696 169

華僑日報讀者 七海旅行團
本港旅遊．澳門旅遊
台灣旅遊．日本旅遊
韓國旅遊．泰國旅遊
星馬旅遊．菲島旅遊
廉價機票服務中心
代理各地特廉機票
直接發售歡迎垂詢
專用電話 ☎:5—413083
每週有團出發
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大厦1802室電話：5·413081

待聘 各業

專業會計 上門按月化會計系統及電腦埋帳稅務建立全盤電腦設計 K 7906200 叫1640彭洽

夜冷製衣廠
大批兄弟雙針車、平車、打鈕、鎖西扶頭、埋夾車、電子車、飛馬鎖骨車、打線機、鷄眼啤、車桶、拉鍊、鈕扣、線球布疋、裡布、大批牛仔褲半製成品，東芝電話系統，影印機，打字機，工作枱，大批製衣生財工具，一律平沽。
地址：新蒲崗雙喜街6—8號2字B座（假日照常）。

塑料 P C 玻璃纖維 克拉大量 特平 5:8094815

鋼琴平讓 英國原裝 鋼琴美保用 外佳 移民二仟餘包搬電 K 7742018

出讓 什項

惠刊本報分類廣告
請撥電話
⑤462583
⑤464459

中聯搬運有限公司
代理地產 樓宇買賣
5-635157 十線
5-627922 日夜
3-333532
3-632345
0-4287288

立信搬運有限公司（救防保險）
搬屋始祖 保險搬屋
1959年創立
九.7701199
龍.7701276
香.665622
港.665634

搬運

圖文傳真 5-594238
• 熱線電話 5-462583
熱誠服務 • 5-464459
• 每日下午五點半截稿 •
（分類廣告） 華僑日報 （明天刊出） 今日來電 （分類廣告） 熱綫電話

華僑文化

刻劃亞太區人民艱苦掙扎歷程
亞洲的吶喊續舉行
菲韓樂劇相繼演出
大型畫布明起展覽·錄像放映及工作坊

（文化消息）由十一月十四至二十二日，十多位來自亞洲不同國家的藝術表演者，為香港帶來一個亞太區文化巡禮，名為「亞洲的吶喊」。除了十一月十七、十八日在藝術中心壽臣劇院上演的兩場大型史詩製作外，其餘節目包括民族演出、工作坊、大型畫布展覽及錄像放映等，將分別於藝穗會及黃大仙城市劇場進行。

一系列刻劃亞太區人民在艱苦生活中掙扎求存的大型畫布，由十九至二十二日於城市劇場展覽，費用全免，歡迎參觀。

十一月十九日下午一時，來自菲律賓的表演者，將在黃大仙城市劇場，透過傳統音樂、舞蹈及戲劇，講述菲律賓某一部落的可歌可泣的故事。代代相傳的祖地，因為當權者要興建大型堤壩而遭到破壞，人民奮起反對而遭軍隊無理鎮壓，在這場鬥爭中，部落酋長慘遭暗殺；觀眾將與表演者同哭同歌，一同感受他們渴望正義與和平在他們的土地上降臨。

而在二十日晚上八時，韓國的表演者亦以傳統的戲劇形式，重新演繹一段韓國的近代史，描劃出韓國人對統一、自由及民主的渴望。劇中將有「光洲事件」的重現，同時他們將以輕快的敲擊樂、傳統的音樂及歌曲，唱出人民生活中的艱苦，並宣佈決心反抗阻礙他們達致統一的勢力，最後的旗舞，便是和平統一的象徵，韓國的統一及民主運動，是近年報紙上矚目的新聞，但我們很少有機會可以站在人民的立場看這些事件，今次在城市劇場的韓國民族演出，是你不可錯過的節目。

除了展覽及民族表演，城市劇場更籌備了多個為教師、工人、學生及演藝表演者而設的工作坊，目的是使各階層的文化工作者可以更深入的互相交流，其中最值得向你推薦的是女性劇場工作坊。過去幾個世紀，劇場一直為父權社會的語言及思想所領導，這個工作坊的目的主要是喚起女性對家庭及社會中的角色及地位，作重新的估計。這個工作坊，於十一月十九日晚上七時至十時在城市劇場進行。

以上所有的演出及工作坊，門票均為三十元，（城市舞者之友、藝穗會及藝術中心會員可獲五元折扣優待），現已在黃大仙城市劇場及藝穗會有售，電話訂票：三—二五〇九〇九，電話查詢：三—二八九二〇五。城市劇場及城市藝廊地址：黃大仙沙田坳道一百一十號地下。

中國指揮家張式業
下月指揮中樂團
演出「鄉韻情思」

（文化消息）享譽盛名的中國指揮兼作曲家張式業，應市政局邀請下月專程來港執棒與香港中樂團合作演出三場音樂會。該音樂會名為「鄉韻情思」，十二月十五及十六日（星期五及六）晚上八時以及十二月十七日（星期日）下午三時假大會堂音樂廳演出，屆時本港柳琴好手阮仕春、笙好手鄭德惠以及琵琶好手陳羽軍，將擔任樂曲獨奏部份。

張式業乃中國音樂家協會會員及中國民族管弦樂學會常務理事，他自一九四九年從事音樂工作迄今四十年，對推動民族音樂不遺餘力，他自一九六二年起一直擔任前衞民族樂隊指揮，經常在全國與海外各地表演，並曾兩次獲指揮大獎。

除活躍於民族樂壇外，張氏亦致力於音樂創作及理論研究，他的作品及論著頗多，在國內多次獲獎。

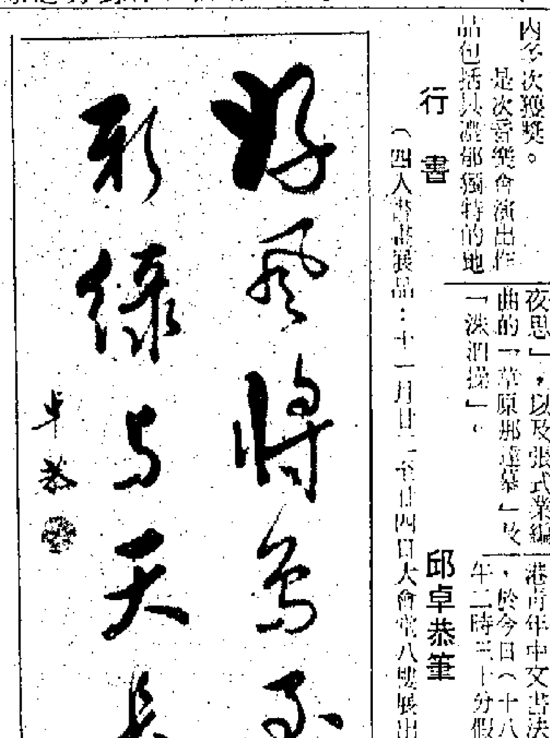
是次音樂會演出作品包括具濃郁獨特的地方色彩的新舊民樂，以及張式業的新作佳作，其中兩首更是本港首奏作品，包括「瀟湘銀灘」，以及他與柳琴好手阮仕春合作的柳琴協奏曲「雷波月琴調」。

音樂會其他曲目尚有山西民間樂曲「大得勝」、山東民樂「一週人」、「竹意」、會更發的中樂音中國打擊樂「金沙灘」、瀟江的笙協奏曲「夜思」，以及張式業編曲的一首原那達慕「一洪泗操」。

「鄉韻情思」音樂會門票至六十元門票現已在十一各城市電腦售票處發售。

玉簫仕女圖　關天穎作

（十一月廿一至廿七日於尖沙咀東部香格里拉酒店閣樓禮品部展出）



行書　邱卓恭筆

（四人書畫展品：十一月廿一至廿四日大會堂八樓展出）

語雋

文學不妨見仁見智，完美的作品盡可以讓嚴肅的看成嚴肅，消遣的看成消遣，而無害于它的未來價值，但未來的價值卻不但得靠嚴肅的研究，並且得靠嚴肅的研究才能抉發出來。這是書評家和批評家的職責，而所謂書評和批評包括介紹而言，我們現時缺乏書評（有些只是戲台裏喝彩，只是廣告，不能算數），更缺乏完美的公正的批評。

——朱自清

（簡）（訊）

·書畫文物展覽·

△邢寶莊畫展：大會堂八樓。
△電腦圖藝展：大會堂圖書館。
△葉任民師生作品展：藝術中心。
△壽山石及河南書畫院書畫展：集古齋。
△中國傳統演藝：香港文化中心大堂。
△黃　禪書畫展：馮平山博物館。
△杰克遜英文書法展：藝術中心。
△名家書畫展：香港藝苑畫廊。
△中國清代料器：香港藝術館。
△居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗壺：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

·巡迴展覽·

△茶壺泥胎製作法（一）：渭和街圖書館。
△茶壺泥胎製作法（二）：洛克道圖書館。
△茶的培植與加工：花園街圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：油麻地圖書館。
△種錦及錦緞：土瓜灣圖書館。
△布包上：一八四六年的香港：美孚新邨圖書館。
△香港兒童美術（一）：鰂魚涌圖書館。
△高奇案的藝術：香港仔圖書館。

·文娛表演·

△歌星演唱會：秀茂坪十號球場，晚八時。

上述節目·全部免費

青年中文書法賽
二千青年今揮毫

（文化消息）由政務總署贊助，全港社團聯合舉辦第十五屆青年學藝比賽其中一項，由九龍樂善堂主辦之「全港青年中文書法比賽」，於今日（十八日）下午二時三十分假新蒲崗樂善道一六一號「樂善堂王仲銘中學」及香港仔要理道三十號「香港仔街坊福利會學校」舉行。今年參加者異常踴躍，為數高達二千二百多人。

賽事分三組進行：公開組、中學組及小學組。參加者以自行攜備之文具，依照賽會在即場頒佈之字句內容，於一小時三十分內即席揮毫。公開組方面，須寫四個五吋大字對聯一幅及三十二個三吋大字條幅一張。中學組寫二十四個三吋大字條幅一張及十二個二吋小字間格一張。小學組有十六個大字九宮格一張及四十八個小字九宮格一張。參加者可隨意以楷書、隸書或行書書寫。小學組及中學組者除必用楷書外，亦可寫隸書。

獎勵方面，公開組及中學組之冠軍可獲樂善盾一座及獎金一千元，亞軍可獲樂善盾一座及獎金七百元，季軍則可獲樂善盾一座及獎金五百元。小學組冠、亞、季軍可分別獲樂善盾一座、獎學金，冠軍八百元，亞軍五百元，季軍三百元。另各組設優異獎十名，每名獎文房用具一套。冠、亞、季軍及優勝者之學校，尚可得樂善獎盾一座，而各優勝者可獲獎狀一張。

琵琶聲泣　邢寶莊作

（十八至廿日大會堂八樓展出）

女畫家關天穎中西畫展
廿一日香格里拉酒店舉行

關天穎女史，廣東南海人，在香港長大。祖父營商，兼業餘書法家，父親興趣於古董收藏及著作，著有「殷周青銅藝術之路」等書，家翁是藝術收藏家，早年曾任香港大會堂博物館中國書畫顧問，夫婿對中國藝術及收藏有濃厚興趣。女史生長在這充滿文藝氣息的家庭中，耳濡目染，飽受薰陶，自然培養出濃厚的藝術興趣。

在中學時代，女史已學畫，啟蒙老師是名畫家林建同。當她在聖保羅男女中學畢業後，便往美國三藩市升學，[illegible]學習傳統及現代藝術。七一至七二年在香港大學校外進修部向陳麗娜夫婦習人像油畫。並繼續追隨林建同習國畫，八〇年從黃君璧大師習山水，八一年跟趙少昂大師習花鳥，八三年隨何百里習山水，八四年起跟區大爲習書法，八五年從[illegible]習人物及花鳥。

女史於中學時，已在全港公開的國畫比賽中獲獎。其後曾多次被邀請參加本港及外地巡迴展覽。

今定於十一月廿一日至廿七日，連續七天，假座於九龍尖沙咀東部香格里拉酒店的閣樓禮品部，舉行古裝士女國畫展覽，歡迎參觀。

邢寶莊人物畫
今在大會堂展三天

（文化消息）人物畫家邢寶莊第八次個人畫展，定於本月十八日至二十日，一連三天，在香港大會堂高座八樓展覽館舉行，歡迎參觀。

邢寶莊過去曾習西畫及從事廣告設計工作，由七十年代開始，轉習中國水墨畫；尤其醉心鑽研人物畫作品。近今舉辦了七次個展和參加中外聯展二千餘次。甚得好評，尤其他的人物畫作，[illegible]。

邢寶莊作品具有個人風格，屢次參展本港大型聯展，均予人深刻印象。其作品既能繼承傳統，又有創新面目，可以從最近出版之「邢寶莊畫集」中看到他的努力。

隸書對聯　袁鴻樞筆

（十一月廿一至廿三日港大陸佑堂展出）

〈風雨神州〉
（八龍書局出版·中華書局經銷）

『風雨神州』是一部長篇自傳體小說。通過一個中共建國後成長的知識份子的苦難經歷，全面反映了從中共建國直至一九七六年「四五天安門事件」這段歷史時期的中共歷次政治鬥爭，高幹的浮沉和老百姓的苦難生活、雖是作者的處女作，但文筆極其生動，而且長達四十餘萬字，只要你耐心翻閱十來頁，就欲罷不能，令你廢食忘餐。

作者牛黃，中共建國那年才七歲，父母是老革命，但一直受到排擠和打擊，進不了高幹行列，一家過的是小幹部和老百姓的生活，靠作者的努力，中學居然考上中共高幹子弟雲集的全國名校北京師範大學女附中，大學考上全國重點學校北京航空學院。因此她有機會接觸到許多高幹子弟甚至中央首長，知道不少中共內幕。文革期間卻則歷盡滄桑，受盡折磨。總之作者經歷了建國四十年來的全過程，經歷了文革的全過程，數十年來所受壓抑、所見所聞所思，積在心裡，不吐不快。作者爲給編者的信上這樣說：「我是學工的，應該說，寫文學作品不是我的專長。多少年了，放在心裡，像是鬼使神差似的，念念不忘，不寫不行。」作者現在美國。

寫中共建國後的文藝作品，以寫段的爲多，即使近年暢銷書長達四十五萬字的『血色黃昏』也只寫了文革期間的八年，像『風雨神州』那樣一寫就是三十年的實不多見。編者請香港文藝評論家杜漸先生審閱全書並寫序言。他把『風雨神州』比作楊沫的『青春之歌』，把小說主要人物楊捷比作『林道靜』，確是十分貼切。總之，『風雨神州』是文革以來少有的優秀長篇文藝小說。

書訊

▲大龍郵票與清代郵史（中國郵票博物館編，香港商務印書館出版）

大龍郵票是中國第一套正式發行的郵票。去年爲其發行一〇周年紀念，中國郵票博物館在北京舉辦了大龍郵票展覽，展品來自中國、香港、日本、加拿大各地。本書就是在該次展覽的基礎上編輯出版的。本畫冊分兩大部分。首部分「大龍郵票與實寄封」介紹大龍郵票誕生與使用過程，所選照片均是古今中外典藏的珍貴郵品。第二部分「清代郵史」，概述中國如何從古老的郵驛制度發展至現代化的通信方式；尤其自一八七八年清代海關試辦，到一九一一年郵傳部接管，期間三十多年，郵政通信怎樣逐步統一、逐步發展，闡述特別詳盡，資料豐富。本圖冊共珍貴，印製精美，爲熱愛集郵、關心郵史之最佳參考，亦爲集郵家和郵史學家收藏、欣賞、研究之必備圖冊。

▲攝影畫報二九二期

十一月中出版的攝影畫報二九二期，專訪香港名攝影師高志強，暢談其個人攝影抱負，及發表在世界各地拍攝的「關注攝影作品」，異常精彩。其他專稿有袁草田之魚眼光學下的香港，尹志強的國際羽毛球錦標賽，羅建劍之法國的酒藝術，李黃照相工作室的朋友談攝影展覽，沈筠之中橫路上的翠峰，小型機鏡頭下睇展作品，以及其他技術文章專欄，均富有參考及欣賞價值。

▲滿漢全席

『滿漢全席』，一向是最引人感趣之食譜，其中牽涉不少神怪傳說，如生剝猴子腦，火燒熊掌等等，匪夷所思。真正的滿漢全席，到底是怎樣的呢？大道文化有限公司繼『中國宮廷食譜』之後，又一巨獻，將真正的『滿漢全席』秘密，公諸於世。大型食譜『滿漢全席』的資料，乃根據故宮有關『滿漢全席』的資料，由以烹調宮廷食譜聞名於世的『仿膳飯莊』重新一一泡製。全書共有六度宴席，每道菜都有詳細之製作方法。本書除了是一本食譜之外，更有不少有關宮廷食制的資料，配上名菜之有趣傳說，趣味盎然。本書爲十六開本，一百三十六頁，全彩色精印。

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-7826933 長江地產

財團徵求
即時付款
不交吉樓 交吉亦可 全幢分層
毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676　金山行

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求
不交吉樓舖　交吉亦可
全幢或大批更佳　無需看樓
價合成交　港九均合
照榮投資公司
3-631815（專綫）
九龍馬頭圍道76號

出讓　九龍
急讓78萬
高層靚裝修　近油麻地地鐵
電話7352021治

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲二十元，即刊，每天收費二十元。如超過一個位，字多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

公務員樓急
讓九龍塘義德道千二呎車位80餘⑤8661909或③7100234叫8283行亭

新屯門中心
月入伙高層547呎海景售八十餘萬0-4939227或③9133211叫7113

港九物業

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
⑤443955
⑤453381

租賃　香港

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大廈寫字樓招租 建築面積232呎 498呎中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電：5-231637區先生洽

租賃　九龍

有房出租
樹仁街光猛33號大廈二樓一房七八九出租電15咀大話樓傢角

地廠出租
一萬呎出入方便可作面積22倉用請電K416281小姐洽

旺舖招租
街市近金門戲院上落貨方便空位出租等業K713724運泊柳硼

工廠平租
葵涌永業街27號永業工業大廈3樓五E治電：21～8671449

紅磡恒豐
樓園街三伍一六齊六K七七冷機九四吉電

旺舖平租
尖沙咀金馬倫道19～21號"D"旺舖平租約柒佰伍拾尺水電設備獨立洗手間內有約100尺士多房有意者請於十時後電0-4231281（會計部鄭小姐洽）

房售　廠租
屯門新安街億兆工業大廈6331呎裝備水電齊電錶300安合工場及貨倉有意請電〇四六一八二七六羅小姐洽

出讓　香港

和富中心
北角和富中心第七座廿八樓高層全海景自讓15萬有意3112877 CALL 2826

本報分類廣告效力宏大

旅遊介紹　專欄廣告
方便讀者　選擇旅遊

博覽旅遊有限公司　旅行社牌照No. 350090
尖沙咀星光行1427－1428室　3-7351861　3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室　京華酒樓樓上　5-217205　5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室　3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室　0-4920248　0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　3-7973023
票務專線：3-7302372　3-7356817
星期一至五　朝九晚七　星期六及公眾假期朝九晚五

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天　由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天　由$3290起
布吉島四、五、七天　由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天　$5050
多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發　可延期返港

泰星馬·星馬·泰星
泰星馬九天　$6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天　$6190
馬泰（布吉島），星七天、八天由$5490起
馬星（檳城、馬六甲）六天　$4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天　$5190
馬來亞（檳城、怡保、邦咯島）六天　$4100
泰星六天　$5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本·韓國
本州七天豪華團　$6590
名古屋博覽會金沢東京六天、七天　由$6390起
本州五天、六天　由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天　由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天　由$6290起
東北、北海道廸士尼七天　$7190
日本北海道六天、七天　由$7190起
韓國本州廸士尼八天　$7190
韓國九州八天　$7390
韓國溫陽四天、五天　由$3880起
天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣　*獨家安排蒙古烤肉　*台北住最高級之統一大飯店
多增：（一）秀姑巒溪（二）台東（三）楓港（四）木柵動物園（五）孔雀園（六）九族文化村
台北四天　$2820　環島阿里山六天　$3660
台北花蓮四天　$2820　環島阿里山七天　$4080
台北花蓮五天　$3240　環島阿里山八天　$4500
*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧
高級四天、五天、六天、七天　由2490起
宿霧五天、七天　由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、麗清灣、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
（4）獨家安排品嚐中菲式火煱
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅
乘搭國泰，早機去，晚機返
天天出發，可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團　$2,790　天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團　$3,290　天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團　$3,350　逢二、四、日出發

泰國
布吉島四天豪華團　逢星期一出發　$3,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天豪華團　天天出發　$4,490起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅八天豪華團　$4,290　逢一、五出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七天豪華團　$3,990　逢星期日出發
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅　八天豪華團　逢一、五出發　$4,290

馬星泰
馬星泰九天豪華團　$6,190起　逢一、二、五、六出發
菲泰七天豪華團　逢四、六出發　$3,990
印度8天豪華團　$7,980

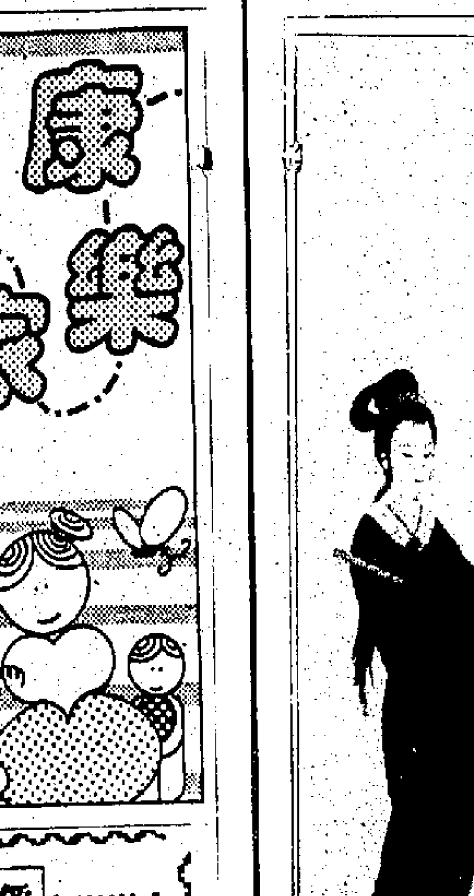
北京西安
北京六天豪華直航團　$3,890　天天出發
北京六天直航團　$3,690　天天出發
北京五天豪華直航團　$3,590　逢星期三、六出發
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團　$3,090　逢三、日出發

中國
桂林五天豪華直航團　天天出發　$1,890起
華東七天豪華直航團　$3,290　逢三、四、五出發
昆明石林五天豪華直航團　$2,090起　逢二、三、六、日出發
海南島五天豪華直航團　逢一、三、五、六出發　$1,690
中山珠海兩天遊　天天出發　$328起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團　天天出發　每位430起
澳門酒店十船票　天天出發　每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438
牌照編號350018

星晨旅遊 Morning Star
九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
香港皇后大道中64號達卡佛大廈1701-3室　5-218161（5線）
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室　旺角地鐵站　3-320955（8線）
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室　5-8854481（6線）
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室　3-412001（4線）
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室　339122
星期日及公眾假期照常辦公

康樂家



抽獎運

……運而生，看來，以「利」誘人的技巧，實在萬試萬靈。一些穿花蝴蝶，滿場飛的客人，東坐西坐，到了開席還未坐得定定的人，往往就會有較大的中獎機會，但是，最終的都是……

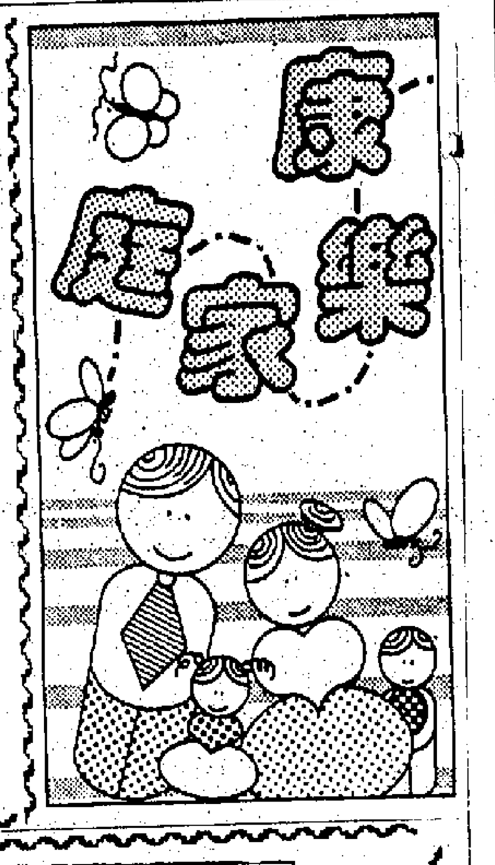
·傢俬新系列·

時代不斷改進，傢俬的設計也力求有突破的出現，以迎合潮流演變的趨勢。（上圖）爲法國最新設計的木椅，椅背爲一梯形木板，給人新鮮的感覺。（下圖）四桶櫃，櫃身使用高質材料，加上四個自動腳輪，特別耐用又方便，整個櫃型設計給人有時代感的氣味，加上金色有規律的釘片，倍感有型有款。

青草地

活潑好動的少女　陳寶玲（何東女中）

……法？一架又一架巴士駛過，卻沒有一架停下來，候車人越來越鼓燥，有些人開始說站長的不是，也難怪，這裏只不過是巴士總站後的第二個站吧了，卻沒有一架巴士來載客，成什麼巴士站？這……人羣的憤怒仍停留在巴士站中，而且越趨嚴重，我看看錶，天呀！七時四十分！真想把巴士站拆掉算了，可是手腳卻僵得不能動彈，唯有繼續呆立在人羣中……



家計會今舉行「中學性教育」研討會 探討推行性教育技巧

香港家庭計劃指導會將於今（星期六）明兩日，在灣仔軒尼詩道一三○號修頓中心八樓家計會禮堂舉行「中學性教育」研討會及工作坊，安排十多位教育及社會服務界人士作專題演講，與百多位教育專業人士討論目前學校性教育的現況及困難，探討改善方法及推行性教育的技巧。

研討會於今日上午九時半舉行，由家計會會長馬鍾可璣教授與執行總監關淑華醫生主持開幕儀式，行政立法兩局范徐麗泰議員將應邀出席爲主禮嘉賓，並爲大會致開幕詞。

家計會鑒於日前發表的「中學性教育教師調查報告」顯示目前性教育未如理想，特別安排這項爲期兩日的活動，讓參加者在第一日的研討會中與各界專業工作者交流意見，並在第二天進行的工作坊親身參與發展及製作教案，充份配合理論與實踐，希望能對學校性教育尋求到實質的改善方法。

今日的研討會分四項主題，包括「學校性教育的省思和突破」、「中學性教育的宏觀概貌」、「性教育課程設計的考慮」及「推行性教育的實際技巧」。負責專題演講的講者包括教育署首席督學、香港大學心理學系教授，理工學院社會科學系講師，教育專業人員協會，輔導教師協會，香港中學議會代表，香港性教育促進會主席及其他社工團體的專業人員。明（十九）日的工作坊主題則有「性教育工作者的自省及評估」、「性教育模擬遊戲的運用」、「性教育最新教學法」及「青少年性與愛的心理分析」。

儀態與社交

不輕言相識

會在不少社交場合和單對單的聚會中，見到一些人動不動就顯示自己和某些名人相識，又或同對方的某朋友相識，其實說和某人相識的人，經常是不知聽自己講話的人和對方的關係如何，往往造成對自己不利。因爲淺見之士，才會輕信其人一面之詞，盲目崇拜你這個相識名人的人。而有見識之人就會看你不起——因你利用別人的名譽爲自己面上貼金，令人討厭。若聽者剛好是你所相識的人的仇人或關係不好的人，就會無端招惹反感或不必要的麻煩。在社交場合的慎言，不輕言相識應做到如下幾點：

（一）碰見分別已久的老熟人：①先觀察顏色對方是否有意思敘舊。②了解清楚對方今時今日的地位，不要輕易在人多的場合輕易提對方的過去，因爲有些人不大喜歡提自己的過去。

（二）不隨便講別人的歷史，有些人在某一個場合認識了某名人，或有些名氣的人的朋友，就急不及待的告知對方自己是某名人的好朋友，甚至把這名人的過往歷史或瑣碎事都告知這個名人的朋友，如此這般，不但此人沾不到名人的光，名人還會迴避他，而一般人之間的關係亦然，輕言相識是社交大忌。

（三）人際關係不能沙「什嗲」；有些人爲了顯示自己的社交廣濶，往往請了幾個不同層面的人一起茶聚或吃飯，同樓的人職位因有高低之別，沒有太多的共同語言，而那些地位較特殊的便成爲矚目人士，頗爲坐得不自然，這樣的沙「什嗲」中，主人又往往神彩飛揚的介紹誰是老相識誰是新知己，誰是老同學，這樣做是對新相識的人禮儀欠佳的表現。

相聚一刻 交誼小組

仁愛堂良景青少年中心將於十一月二十一日至十二月十九日（逢星期二晚）舉辦「相聚一刻——交誼小組」活動，內容包括自我認識、交友之道、戀愛的藝術、婚姻之探索及戶外聯誼活動，使青年人對交友、戀愛及婚姻等切身問題有正確的態度及看法。是項活動歡迎十八歲以上未婚青年男女參加，報名及查詢可到屯門良景邨良俊樓地下或電〇——四六三六九六三。

（右）JAEGER今季的女裝中，絲絨佔有一個很重要的地位，例如粉紅或淺藍的外套及裙，盡顯女性風姿綽約，婀娜多姿美態。（左）男士經典剪裁的西裝，瀟洒不凡。

JAEGER 秋冬系列 女裝絲絨爲主調 男服以豪邁見稱

英國名牌JAEGER精品店最近在置地廣場開幕，新店共有三個部份——女裝部、男裝部及針織部，其中針織部的陳列品包括了該牌子多年來馳名遐邇的茄士咩及各式毛織品。此外，還有獨立一角，可供顧客舒適悠閒地觀看最新的時裝錄影帶。

在今季的女裝中，絲絨佔有一個很重要的地位，例如絲絨領子，背心，外套，以至長裙、刺繡的外套，傳統的夾克等。此外，毛絨亦被廣泛地應用在窄身或闊腳長褲，裙子和套裙上。

在比較隆重的場合，女士自然又可以考慮綿緞、綢絲及絲絨的晚裝。

而男士服裝亦同樣出色，一套套經典剪裁的西裝，將穿著者的品味提高至另一個頂峯。結合傳統的剪裁技藝和現代幽雅的綫條，令現代的男士更顯瀟洒不凡。此外，還有各款不同的恤衫及領帶以供配襯。

在不用上班的日子，男士當然更可以選擇一些便服，例如綴有各種漂亮圖案的針織品，或是外套配西褲，都能帶出男士豪邁柔情的一面。

至於顏色方面，則比較傾向一些暖的色調，例如草莓紅、深紫紅、桃紅襯以鮮艷的靛藍、湖水藍、翠綠、嫣紅等。如果想嘗試另一種情調的話，也可以改穿棕色的套裙或套褲，配以緞質珊瑚色的恤衫。又或者是珊瑚色及棕色的針織品。

知情識趣 抽獎運

陳國安

抽獎一定要講運氣，除非有人做手腳，若不，那就是很公平的遊戲。

好多酒會筵席都設有枱面獎，祇要各客人各自抽取或自行挑選一個號碼，而當抽獎主持人告報得獎號碼是甚麼之後，若號碼是相同的話，便可得獎，這種既可增進氣氛，又可令人緊張片刻的玩意，就挺令人歡喜，但唯一的壞處，就是很容易看破得獎和沒有得獎人的面孔。前者笑口騎騎，後者木無表情，有時不免有點尷尬。

而一坐就是把記號貼在椅底，當大家看看坐位之下有沒有記號時，作客人都不顧儀態地彎低身去看椅底，一塌糊塗，便應運而生，看來，以「利」誘人的技巧，實在萬試萬靈。

一些穿花蝴蝶，滿場飛的客人，東坐西坐，到了開席還未坐得定定的人，往往就會有較大的中獎機會，但是，最終的都是要講求運氣。也要主持人事先不能透露玩法，那才算公道。

那麼一切要公平的話，那就要一切守口如瓶呢！

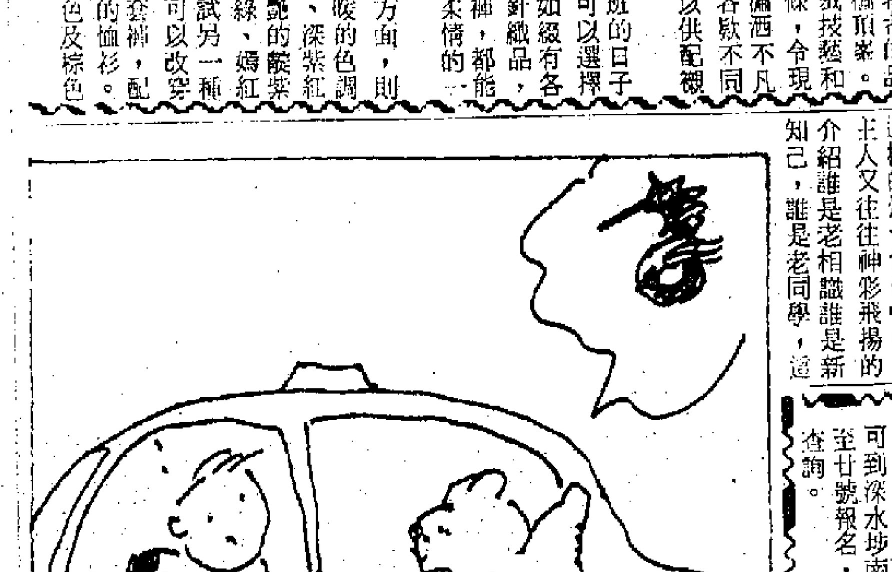
記得小時到電視參加胡章釗的花王俱樂部，我把入場票與同學對調，幸運地，我倆都被抽中拿了獎，之不過，他拿的是大份，我的是細份，我曾爲此事與同學大吵一頓。

但如今想落，既然我倆都有了獎品，又何需去計較誰領風騷呢！

古語都有話：「唔係你財，唔會入你袋。」此話果然有理，實而充滿娛樂成份的抽獎玩意，實很容易把人性「貪」的一面暴露出來，也證明了「運氣」是如把人開玩笑。

·寓意深長藝術插花·

集重粗大的虎爪落晚藤枝，看來一點也不吸引，但是經過一番的加工，將葉片組合，釘紮造，成稍圓狀，然後運用力學原理，和精湛的插花技巧，結合成一款寓意深長的藝術插花，象徵團結合作，發揚光大。



去探朋友　·余國康·

親子風箏同樂日 家庭成員享天倫

香港神話之家澤安青年中心將於十二月份舉行「親子風箏製作同樂日」。目的爲趁着秋高氣爽之際提供機會與家庭成員共叙天倫，內容爲十二月二日及九日晚上合家製作風箏，並翌日假十四鄉巷下舉行風箏同樂日，是次活動將由香港風箏總會協辦，報名費港幣十元正，有興趣之人士可到深水埗南昌街澤安邨榮澤樓地下十六至廿號報名，或電三——七七六三三一二查詢。

如何培育孩子個性？

除了責備、稱讚孩子之時，父母在和諧的行爲以外，還要教導孩子正確的價值觀以及如何分辨善惡。也就是父母意識中希望孩子具備的個性。通常爲人父母者總會說：「只要孩子乖，就好」或「佻皮好，這樣會顯得活潑」。

其實，那只是表面的推搪之詞，他們真正的希望，是讓孩子「在人生的旅途上一帆風順，永遠取得勝利。」

換句話說，父母在稱讚或責備孩子之時，並沒有想到孩子長久的幸福問題，而只是希望孩子在眼前强烈的競爭中能佔盡優勢。當然，一般父母總會認爲「這也是爲孩子的將來着想」。但是，這麼做卻是最大的錯誤呢。

孩子們將來能否活躍於社會上，應該是二、三十年以後的事，況且誰也無法保證到時侯社會的演變成甚麼狀況，在只重視競爭的環境中成長的孩子，將來必定會因缺乏良好的人際關係而被孤立，結果導致終身遺憾。

至於教育孩子的最佳方法，是在內心秉持着「孩子長大後，能夠創造社會，能夠成爲社會棟樑」的觀念，這個就是責備與稱讚的標準。

此外，凡事能顧及他人，儘量不給別人添麻煩，也是準則之一。

所以平時要灌輸孩子人人平等的「人權觀念」。

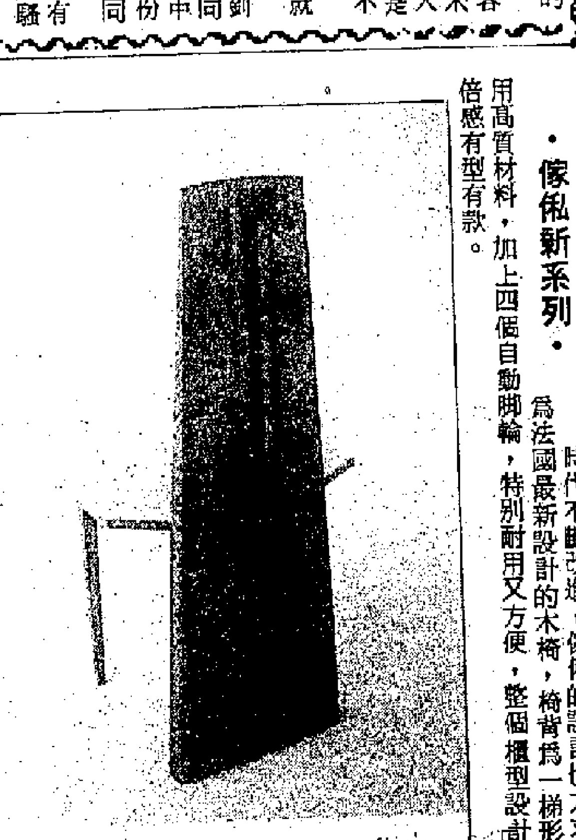
媽媽下午茶 分享新事物

△香港青年協會荃灣青少年中心及閱讀室與荃灣室內體育中心爲鼓勵年輕主婦從家庭中走出來，多認識朋友及充實自己，將舉辦一項名爲「媽媽下午茶」之項目。內容多姿多采，分別有認識孩子的行爲，如何帮子女溫習功課，韻律瑜伽舞，器械同樂日，美容與護膚，新春糕點製作及聯歡茶會，分別會以講座、幻燈、示範、實習及分享等形式進行。

舉行日期爲十二月一日起至一月九日，逢星期二、五下午二時三十分至四時，歡迎年三十至四十五有小兒小女之母親參加。費用全期四十元。

中心爲達到方便參加者專心上課，故供子女託管服務。於上課時媽媽可將子女帶到中心，由專人照顧。此項服務免費。

上課及查詢地點爲荃灣新德街新都商場二樓，電話〇——四一三六六六九。



·傢俬新系列·

時代不斷改進，傢俬的設計也力求有突破的出現，以迎合潮流演變的趨勢。（上圖）爲法國最新設計的木椅，椅背爲一梯形木板，給人新鮮的感覺。（下圖）四桶櫃，櫃身使用高質材料，加上四個自動脚輪，特別耐用又方便，整個櫃型設計給人有時代感的氣味，加上金色有規律的釘片，倍感有型有款。

△最受歡迎手錶▽

這是兩款最受香港人歡迎的SWATCH手錶。一款是全身透明，醒目別緻，從錶面可以看到錶殼內部運行的機件。另一款是以皮帶及金屬錶框結合，塑膠錶身而成，既豪邁不凡，又大方得體。

性病預防更勝治療 諱疾忌醫影響身心

性病不是絕症，是有藥可醫的，但是醫學再發達，也無法消滅性病。以前多流行梅毒、淋病等性病，現在又出現泡疹、愛滋病。因爲藥物的發明，各病原經物競天擇存活者，再以不同的姿態對人類作更貼切的侵襲。所以道高一尺，魔高一丈，抗藥性細菌應運而生。

社會各階層有不同的性病流行，反映出防治性病之重要，性交易難以管制及性開放使生活型態複雜，對抗性病的重點就不在於藥物，性教育須更廣泛的推行。

家事常識 普通食料可治病

在我們的日常生活中，有許多普通的食料，一般人只知道供飲食使用而未注意到這些食物，其實，還可以作爲治疾病之用，現在在這裏介紹一下，不妨稱之爲「家常藥」。

食鹽：我們日常所吃的鹽，除了食物調味外，用途很大，因爲吃鹽，可以發生一種清血作用，並且對於瘰癧病症，甚有裨益，時以鹽水洗浴，則無論冷浴熱浴，都可使皮膚受裨益，更可消除疲勞，而於身體虛弱或患足軟病的人，大有益處，用煮沸的溫鹽湯，給與誤服毒藥的人飲用，爲一最便利的解毒藥，如患手足抽筋而發冷的急症時，即將鹽炒熱，以布包裹後摩擦四肢，家常急用，數次後可能見效。

食油：被火灼傷時，將食油塗於傷處，即可止痛，爲簡便而理想的火傷藥，若中毒時，以油溶於溫湯中飲用，便能解毒，被黃蜂、蜜蜂、昆虫，蛇蠍等所螫傷，則用温油摩擦傷口，十餘分鐘後便可生效而止痛，若被細微的虫類鑽入耳朵裏的時候，將油滴入耳內，虫便會死去。

砂糖：在醫療上有一種退熱的功能，患各種熱病發熱時，用砂糖溶於水中冲飲，可使病者發熱程度逐爲減輕。而且砂糖的性能又可刺激腸胃而助消化。

酒：日常所飲的各種酒，多喝都有害，但用來治病，却是良藥，如被溺，受凍，自縊的人，尚有氣息而未死的，用温酒少許灌飲，便能提起精神，至久病有虛脫跡象的人也可用酒半匙加温水飲，因跌打而損傷的，可用酒與水各半洗傷處。如從高處墜下來時，即刻用温酒將全身浸洗，可免發生其他病症。

醋：對於患有各種熱病的人很有益處，如身發大熱，用布醮以洗皮膚，便會使身體涼快。又以醋水調和漱喉，可治輕症咽喉病。

蒜頭：食後可以化痰開胃，能作療咳的藥劑用，使用法十分簡單，將蒜頭一份搗爛，浸於三分醋中，半日後將蒜頭除去，加以白糖六分，飲後能使痰熱化除。小孩每次只飲半酒杯，老年人每次以一酒杯爲度，此外亦治肢痛，胃痛等，只須將蒜頭爛搗敷於痛處便可以了。

生薑：可以醫治不消化的病，將薑浸酒或製成糖薑，都有此效用，又薑能行血，如血滯身冷與腹痛等病，都可以飲食之，還可醫治喉痛胸痛，只須把薑搗爛敷於患處，就能消炎止痛，又可治頭痛，敷太陽穴最有效。至於胃寒的人不妨吃薑蛋炒飯及喝薑茶相當有助。

中一生活的回憶

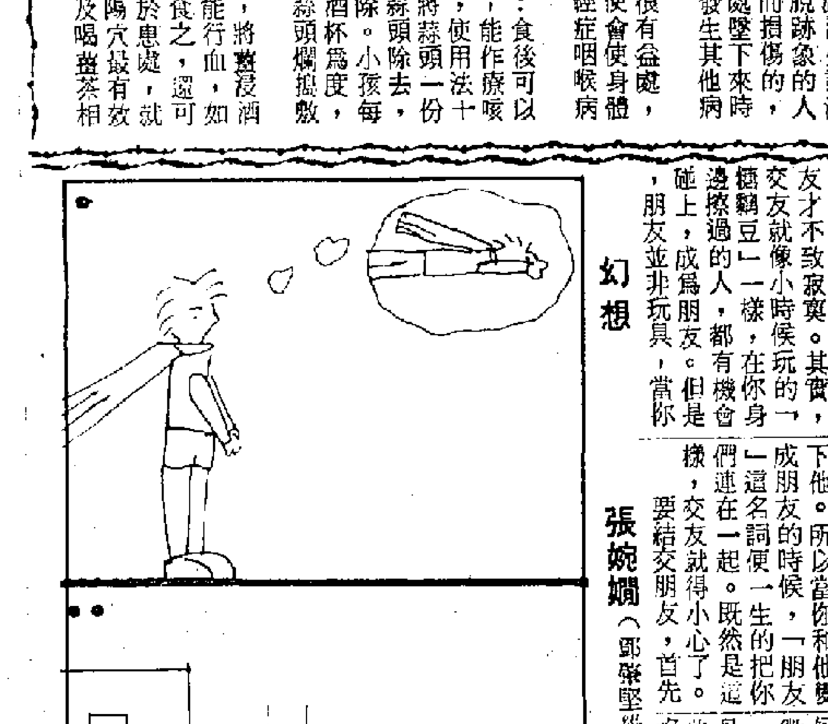
·蔡舒·

不知不覺間一年的中學生活已經過去。回想我以前和現在中一生相比，發覺我是一個愚蠢的人。

以前我根本不知教員室，小聖堂，甚至藥房在那裏也不知。後來過了一個多月才知道，那麼我是不是一個蠢材呢？剛開學的時候我覺得很不慣，也覺得同學們沒有秩序。因爲在小學時，每當小息完了，便很有秩序的，排好隊伍才上課室。此外，老師教學方面也使我覺得很怪。在小學時老師只是有書講書，可是踏上了中學，老師不單講書，他們也會灌輸一些課外知識給我們，使我更加充實呢！

我也記起我第二位最尊敬，最崇拜的老師就在中一時出現的。她只是在學校裏教了一年就走了。所以我覺得自己很幸運。她是一個處事公正的老師，從不偏愛某一種學生，而且很多人認爲她教學方法很好。有一次，她有病進了醫院，我們班裏的同學非常担心，而我更和幾位同學前往探望她，那次是我第一次去醫院探老師的。

那些事都已成過去，在中一裡的經歷，有開心，也有驚慌。所以在我人生裏那小小的片段，我永遠也會留在回憶的腦海中。



幻想　張婉嫻（鄧肇堅維多利亞工業中學）

談交友

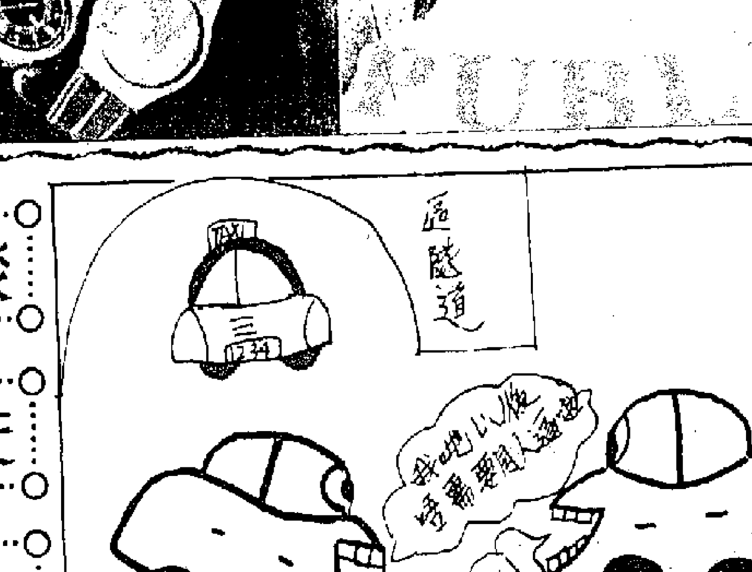
·格瑞絲·（庇理羅士女子中學）

人是不可以獨立生活的，所以我們要有朋友才不致寂寞。其實，交友就像小時候玩的「黐豆」一樣，在你身邊擦過的人，都有機會碰上，成爲朋友。但是，朋友並非玩具，當你想起他便和他一起，不想和他一起的時候又扔下他。所以當你和他變成朋友的時候，「朋友」這名詞便一生的把你們連在一起。既然是這樣，交友就得小心了。要結交朋友，首先要認識自已，不可過高，也不可過份自卑。俗語有云：「驕兵必敗」。由此可知，太過驕傲給人的印象不好。別人自然不願和你結交。但假如太過自卑，便對別人有戒心，對前途消極不堪。這樣，即使交到朋友，也恐防別人取笑。

除了認識自已，對待朋友的態度也不可少。對待朋友，最基本就是尊重朋友。由於人是有自尊心，所以不可以當衆中傷人。但是也不可自私，要體會別人的需要，還要樂於助人，言而有信等。最重要的便是待人真誠。如果連以上幾點也不能做到的話，那麼怎樣交友？

但是要注意的是：朋友也有益友及損友。要結交益友，就先要明白什麼是友誼。真正的友誼是要指正朋友的錯處，加以支持，在朋友憂傷的時候，而並非那些貪圖利益的事情。爲免結交損友，在結交朋友時就應有較長遠的眼光，才能看出是否損友。

其實，在中學時期是一個結交朋友的好時機，爲什麼有人可以交許多朋友，而有些卻把自已封鎖起來，不讓別人接近他呢！



暢通無阻　張婉文（何東女中）

遲到了！

·麥嘉寶·

隆冬漸去的一個早上，空中是一片死灰，四周仍流動着寒意，夾着毛毛雨在瘋狂地亂舞，巴士站的候車人都低着頭，微縮起肩來抵禦着冷風，我早知道在這等天氣最難搭巴士，便特意早些走到巴士站，所以還沒有到七時已經站在候車的人龍中了。儘管巴士站建有上蓋，但那可惡的細雨從四方八面掃來，除非你是全身佈滿防水裝置，否則，還是逃不了這冬雨的「洗禮」，最難受的還是那冰冷的北風，像是剛由冷藏櫃裏釋放出來似的，一架又一架巴士駛過，候車人越來越激爆有些人開始說站長的不是，也難怪，這裏只不過是巴士總站後的第二個站吧了，卻沒一架巴士來救客，成什麼巴士站？這時，另一架巴士又絕塵而過，候車人中爆發出幾句汚言穢語，一時間，其他咒罵聲也相繼響起，好像要替這百多人的不耐煩來一個舒洩，一個抗議。

想回來，幸好我不用在第一堂測驗，否則昨夜倒進腦袋裏的一切都已經凝結，腦筋又給僵住，要「解凍」也來不及呀！那時，真的損失慘重。在風吹雨打下，受着這等如要藏凍肉般的「酷刑」，若非身體强壯，必定早染上傷寒了，身爲乘客，竟然要受如斯精神與肉體上的折磨，巴士公司實在應該負上全責，除了金錢上的保償外，最理想莫過於在這等「形同虛設」的巴士站設置免費供應熱飲機，火爐，毛毡，睡袋等，好讓乘客在候車之餘，可以取得點點溫暖，也可以稍作小睡。當然，頭痛藥，急救箱等也是少不了的，好使乘客們被冷風吹得頭昏腦脹之際，仍可以自行急救，以策安全，如此一來，既可安撫候車人，也可避免他們更進一步的「暴力行動」，既然巴士公司沒有足夠巴士，何不用這個方法？

人羣的憤怒仍停留在巴士站中，而且越趨嚴重，我看看錶，天呀！七時四十分！真想把巴士站拆掉算了，可是手腳都僵得不能動彈，唯有繼續呆立在人龍中，若不是我勉强可稱得上是個好學生，就已經溜回家中，再蒙頭大睡了，何苦要受這北風的氣？頭髮差點給吹斷了，我也懶得理會，一雙腿站得毫無知覺，爲了迎抗寒風，雙肩綣了起來，這姿勢也不知維持了多久，但再這樣下去，我準要變成駝子！

良久，仍沒有一輛巴士停下來，其他人的耐性似乎也都達至頂點，每當一輛巴士經過，衆人必然紛紛以嘘聲中以一些汚言穢語最爲響亮，我心裏暗想：若再這樣下去，說不定他們要衝到馬路中，把巴士截停，再把司機拉出來打個半死……終於一輛巴士停下來，我舒了一口氣，看看錶，已經七時四十五分！人龍緩緩向前推，上了車，即時感到一股令人窒息的暖氣，但比那刺骨的風不知好多少倍了，人龍依然從涌進車廂，直至車門用力地關上爲止，但上了車的人依然是忿忿不平，一路上，猛噴着要到巴士公司投訴，又不斷發着嚕蘇，我想他們整天也只有這個候說得最多的了！巴士如螞蟻般爬着，唉，又要遲到了！

我的「老」朋友

·雯雯·（德貞女中）

有人說，友情不應像茶，越沖越淡，而應該是酒越陳越香。這點我也極爲同意，朋友像酒，越舊越好。

認識覺貞，已有一段日子了，還未與她正式相交之前，早已久聞其名，我雖然非攝影學會的會員，但早已在攝影室與她有過數面之緣，到後來司庫，大家便更形熟落與投契！

覺貞是攝影組的會員，可能是自已比較喜歡拍照吧，知道她也是一「玩」相機之人，又怎能輕易放過機會？還記得那次年假，我特地拉了她到九龍仔公園爲我照相呢！

麗貞的居所，是一幢唐樓，而天台上還有一所小屋，那正是大夥兒聚會，大食會，甚至是留宿夜話的好地方！在這裏還要謝謝她經常借出場地，讓我們這班饞鬼打攪了！

說到印象，她既十分隨和友善，也很關心別人，只是她經常姍姍來遲的作風，真令人有點不滿！但誰叫我是她的好友，唯望她快將這惡習改除，這樣對於做人處事，也有一定的好處，所謂忠言逆耳我說她爲我的好朋友，才會如此坦白，請恕我直言啊！

活潑好動的少女　陳寶玲（何東女中）

秋思

·颸·（瑪利亞書院）

「可惜那秋天已別去了……」收音機在播放着這哀愁的調子，令我不禁想起她。是的，在那個深秋——

那個早上，我呆呆地看着種植在窗邊的玫瑰，心中傷感地想着：那會綻燦的笑顏，現在怎會如斯憔悴！

門鈴响了，傭人去開門，她臉色蒼白地走進來，告訴我看見他在街上和另外一個女孩子在一起，又說她和他不久前吵了架，她等待着他的道歉，豈料今天碰上了如此情景。

她的眼淚跌在她紅紅的長裙上，在我家哭了一整天。眼睛像核桃般腫，長長的秀髮凌亂地披在臉上，臉色顯得更蒼白，一身的衣裙也弄得皺了。怎會這樣的，昨天她才容光煥發，笑臉迎人，美得叫人炫目。

黃昏時她走了，夕陽照得客廳一片金光，那美麗的夕陽，那最後的刹那的美。

一星期後，就傳來了她服食過量安眠藥的消息，不過她沒有成功，被救活了。

我到醫院去看她，她更憔悴消瘦得令人不忍卒睹，她在床上哭鬧着，像個瘋婦一樣，我幾乎認不出她，她從前的美麗去了哪兒？

那是一年之後的事了，在某天充滿秋意的早上，她接到了他的結婚訊，之後，她就呆呆的不言不笑，醫生說她無法抵受收到他婚訊時那一刻的悲傷、失落，是以變成這個樣子，要接受治療。

現在又是另一個秋天，她在療養院裡渡過了兩個秋天，她一直的憔悴、消瘦，美貌不復再。

我又再次呆坐窗前，看着那憔悴的玫瑰，窗外金黃的落葉，爲這秋天寫着一卷卷哀愁的詩篇；秋風把候鳥唱着的怨曲送到我的耳中，我益發想念她。現在她心內可有祓滿了秋天的凉意？可有再感覺到秋天譜着的愁詩？

她那一刹那的美，一去就不能挽回。我的玫瑰凋謝了，她也凋謝了。

我能否再在某個落葉紛飛的秋天再看到她的笑臉？

她往否再爲某個充滿愁思的秋天帶來一絲的微笑？

音樂發燒友　傅晶晶（蘇浙公學）

運輸署的法寶在何論

語花亂飛　車公子

報上說，中華巴士公司的員工，計劃於選定的一天裏，把開頭車時間延遲三小時。

由於所選的一天爲星期日，用意在不使要上早班的市民有重大影響。

運輸署對此表示，中巴員工此次行動，將不會嚴重影響市民使用交通工具，因運輸署本身向來有一套特別措施，可以作緊急應變，對付各種需要云云。

原來運輸署有着一套如此備而不用的法寶，必要時才拿出來。本公子倒是失敬了！

寫此稿時，離中巴員工實行工業行動之日，雖然還差四天，但亦不妨預測一下運輸署的私密武器是否管用。

本公子猜估也約略估到：運輸署的法寶是有限度的奏效；員工方面的行動亦幾一定程度的成功。

本公子的預測，比之今已紛紛上市預測明年時局的生神仙作人作，不少並不遜色，若說滑頭，那個生神仙不滑頭？運輸署表示，大機暫時未可洩漏，有關安排必須先與中巴當局商討，始可決定。如此表示，難道就不是滑頭耶？

其實，那將要發生的工業行動，影響之大或少，就中巴員工早已計及者矣。他們選擇了禮拜日實行，是不想搞到上班一族[illegible]，是天理難容的。及員工的衣食父母，對父母[illegible]，既然行動與上早班的人大半無關，運輸署拿出秘密武器以洪[illegible]，也就不會大了。何況還有大量小巴、的士[illegible]，以解決三個鐘頭內的交通問題呢？

據說，此次工潮發生，由退休金問題所引起，必須由勞資雙方協商解決。運輸署不能干預，但以以提意見云云。

其實，與退休金有關的問題，要在怎樣一種情況下才可以公平解決耶？本公子有個朋友打工打到老，要自動退休，[illegible]退休金。他到[illegible]

北方稱薯仔爲土豆 南方種薯仔會變豆

有問必答　數到曉

敖到曉先生：

聽說，我國人愛吃「土豆燒牛肉」；又聽說，中國也有土豆。究竟土豆是什麼豆？紅、黃、藍、白、黑的？有何營養？

南人

南人先生：

土豆，我們廣東人叫薯仔，「土豆燒牛肉」就是薯仔煮牛肉而已。土豆是北方人的叫法，學名馬鈴薯。它完全不是豆，它是大個子，而豆是小顆粒，體積大小，相差懸殊。當然，俗名有時是不可以理解的，也不必計較它有無科學性。總之，在文學上，稱馬鈴薯，對北方人，叫土豆，如果面對香港人而不稱薯仔，就會與人格格不入。

講起「土豆」這個名稱，順便告訴你一件事，土豆如在南方種植，會一年小過一年，終於會由一「薯」的大小，變成一「豆」的大小，那時稱之爲土豆，就名副其實了。

何以這樣奇怪？這種情況，在生物學上稱作「退化」。但是香蕉、大蒜、生薑等很多植物，都像馬鈴薯，是無性繁殖的，爲什麼這些植物又無退化現象呢？科學家研究了百多年，終於逐步找出原因。其中一個重要原因，是薯仔的葉上有一種毒素病，造成退化，另一個重要原因，是薯仔受高溫環境影響，也容易造成退化。在南方種植，土豆會一年比一年小，終於變得豆般大小，成爲真正的「土豆」，就因爲南方氣候炎熱之故。

就是貯藏，天氣熱，也會令薯仔發芽，芽的周圍，產生毒素。所以，薯仔放在家中出了芽，也不能吃，起碼挖掉出芽周圍，大塊，方可煮而食之。

數到曉

新娘必須多打扮

寵物世界

血統書，俗稱「出世紙」。香港人習慣把嬰兒的「出生證明書」，也叫「出世紙」並不出奇。

各國主要養狗團體的簡稱，KC——英國養狗俱樂部，AKC——美國養狗俱樂部，CAN KC——加拿大養狗俱樂部，ANKC——澳大利亞養狗俱樂部，JKC——日本養狗俱樂部。

擁有冠軍頭銜的狗，必須附記CH登記號碼，狗名前的CH是用紅字註明，如：ENG.CH——英國冠軍狗，AM.CH——美國冠軍狗，AUST.CH——澳洲冠軍狗，CAN.CH——加拿大冠軍狗，IKC.CH——愛爾蘭冠軍狗等。

作爲配偶狗的雄狗，即使是外國冠軍狗，假如雌狗的缺點不能被雄狗的優點所補，交配出來的幼狗也不會太理想。

作爲繁殖用的雌狗，必須保持良好的情緒，平時的料理工作要完善，身體情況要適當調理，如身體清潔，先行造好驅蟲，加上正確的教養。

交配必須及早取得雄狗狗主的允諾，一般都是君子協定，不一定訂明書面協約。日後可能發生一些紛擾，通常以不孕爲多，習慣上今次不受孕，下次可以免費再來，不過假如狗主反悔，這份權力就泡了湯。因此，彼此都是簽下一張契約爲妙，契約沒有固定格式，只須寫明交配費用與交付方法，發生意外時的補償，雌狗的運送和費用，不孕時的保留權力等等。

美酒的度量衡

酒經　黃雅歷

較早時期，液體的度量是以CC（加侖）作爲標準。現今則是以公升爲原則，這是十進制使然，現時世界各地對於美酒的規格已經統一。一般的標準瓶庄應該是七百五十ML，既零點七五公升爲原則，但亦有七百ML庄的，也算是統一了。一般而言，烈酒是七五〇ML，葡萄酒則以七百ML居多。

中國的古代，以升、斗及石（一斛）作爲標準，一般是以十合爲升，十升爲斗，十斗爲石的十進制。不過，如細讀古代的書籍，卻又發現人們的酒量似乎相當大，唐朝人普通能飲三斗至五斗，飲量十分驚人，這是否實情，根據考証，升斗有的十進制雖然未曾變過，但容量方面，卻是常遍不同，周朝時的一斗，約合現在的一點九三七公升。嬴秦變漢，[illegible]。魏晉時代，[illegible]。唐朝一斗爲五點九四四公升，宋代今制度的六點六四一公升。至明朝時，斗爲今一點〇七三五公升，清朝則爲今制一點〇三五公升。不過，民間則習慣用斤兩作爲計算。後者以酒料（勺）來計算。酒坊則以五斤庄及十斤庄的醰子來盛載。

手法未算統一。但以李白的一斗酒詩百篇一之言，斗酒合今接近六公升，雖然當時酒精度低，但亦確算有量。

鐳射激光消除瑕疵法

珠光寶氣　余福球

鑽石的內部瑕疵大大影響了它的光澤和美觀性，尤其是黑點的瑕疵更加顯得礙眼。所以鑽石商人便研究怎樣把它消除。最簡單的方法是盡量把黑點的瑕疵在切割程序時利用打磨切除。但這方法會同時把其餘的鑽石部份也一起磨去，使整顆鑽石的重量減低。所以最理想的方法便是在切割前先估計避免使用黑點瑕疵位置的可能性，倘若不能達到該品質水平，祇可做低檔的細小鑽石切割車工，相信在經濟效益上會比盡量利用石胚的體積來切割車工有利。

鐳射激光科技的進步，很快便被利用作消除黑點瑕疵的方法。因爲鐳射激光的強度可將鑽石鑽開，實行切割技師便利用這個特點，利用鐳射激光在鑽石外面鑽一條細微的管道伸展到黑點花的位置，然後再使用鐳射激光將黑點瑕疵消除。這項科技需要很先進和昂貴的技術，所以很多時發現在一些顏色評定等級較高的高檔貨品裏。

這類型的鑽石，在鑒別評審時，需要特別留意觀察鑽石的仿邊位置，如發現一些透明管狀的瑕疵，好像連接一個也是透明的洞穴狀的瑕疵。這個瑕疵位置，該位置的顏色通常是帶淡棕色的，而就是鐳射激光消除黑點瑕疵的特徵。如若在評估瑕疵等級是歸納在內部瑕疵之列。如若在該鑽石的中央顯著位置，都同樣會將等級評於較後級別。

劇場語集

「戴上面具做人是生命中最大的悲劇，跟隨別人面色做人是生命中最大的鬧劇，要別人看自己面色做人是生命中最大的醜劇。」

—托爾斯泰—

一切唯上司馬首是瞻的下屬，上司笑，自己要笑，上司哭，自己要哭，上司生氣，自己要生氣，上司驕橫，自己要驕橫。做上司影子之可憐，只是沒有血肉的傀儡。

人腳變豬蹄

學苑趣憶　盧大中

我很喜歡欣賞作曲家奧芬巴赫那齣歌劇TALES OF HOFFMAN其中一首插曲「船歌」。這首曲已編成輕音樂，相信大家都已聽過，原來這齣歌劇是他在巴黎寫的，上演不久便去世。

他生於德國科隆，父母是猶太人，十四歲進巴黎音樂學院，畢業後任法國喜歌劇院指揮。後來還自費建造巴黎喜劇院，上演自己的歌劇。他對巴黎輕歌劇貢獻甚大，他的「愉快的巴黎人」可算是美國百老匯音樂劇的先驅。一八六六年，他放棄舊戲院而另建新的「快樂劇場」，不幸失敗，假如你走過BOULEVARD DES CAPUCINES八號，你就會見到，塊碑上面寫着：「奧芬巴赫在此寫成他偉大之作「霍夫曼的故事」」。

我以前曾經提過路易十四的音樂總長盧利，他是個脾氣極壞的人，他本是意大利人，家境貧寒，但醉心音樂，幼小向修道院學習音樂理和六絃琴和小提琴。他六歲便來到巴黎，充當路易十四皇妹的僮僕，有一天當他在廚房拉奏小提琴時，被人發現他的才華，於是派到樂隊中，專爲國王寫作假面舞曲和芭蕾舞曲，深受路易十四的讚賞，一六七二年獲得建立大歌劇的專利權，他對意大利歌劇進行改革，而成爲法國歌劇的先驅者。

他是一名强硬紀律主義者，組織了一隊超水準的樂隊，而成了後世樂隊的楷模，而他打拍子的方法是利用一根長杆大力地敲在地上。有一天，他失手了，竟然擊中自己的右腳，立刻變「豬蹄」，跟着發炎，未幾便一命嗚呼。

他的作品經常在巴黎演出，而行次都令我想起他的「豬蹄」一吓！

插・曏

精選短篇　凌天

決，總勝過長期做杜華的洩慾工具。

胡太太決定拿出勇氣對丈夫說明白，讓丈夫協助解[illegible]

與我無關。」

「你知道我從來與炒金炒股沒有興趣的，只知安份守己相夫教子。」胡太太未說出事實，臉上已有愧色。

「我自然相信你是個好妻子，使我們一直過着幸福安定的家庭生活，還有甚麼令我不高興？」胡敦迷惑起來了，瞧模樣妻子又不像講笑。

[illegible]

香江雜詠

天氣

戰前這月份已可穿大衣

情網集

洞房夜不及初戀醉人 初戀情人能繫赤繩少

初戀的情人，和洞房夜的心上人，如果同屬一人，必然是十分開心的事情，也會是十分陶醉的事情[illegible]

九十：紅顏命薄

我一直堅持要做女人。當然是要做個美麗、聰明的女人，否則倒不如做男人好了！可是最近我的想法改變了，不再認爲美麗的女人一定會獨領風騷。

女人無論如何艷色傾天下，最終仍是免不了垂垂老去，髮白齒搖的命運，因此這世上最殘酷的事情莫如眼見美人老去，英雄見白髮人亦莫奈之何！而且，所謂「英雄慣見亦平常」，無論如何驚艷的美人，日[illegible]

要的還不是姿容出眾，冰雪聰明，我看「命好」才是關鍵。不是麼？所謂「紅顏禍水」，「命苦」，任憑如何擁有傾國傾城之色，還是逃不過悲慘的命運。太太圈中便有數不盡的例子。張太太面圓圓的，一點不[illegible]

破落戶的春天

朱秀娟

有酒沒酒，能否順利束行，一切的[illegible]

「好吧！沒事，我一會再打電話來。」

長人匆匆掛上電話，宜君越發的哭了起來。

「我不要活了！不要活了！」她伏在沙發上，恨不能在這一刻死去，失去一切的知覺，度過這分秒煎熬的時間，[illegible]

付諸行動懲呃秤

都市傳聲　佳方

於榕樹下牙較一番之後，黃伯對三叔則去買就一斤菜芥，一斤菜心八元，芥蘭六元。昨日三叔買一斤菜心，覺得唔係點似樣，問賣菜阿嬸道：「夠秤了嗎？」賣菜阿嬸斥之道：「咪，怎會唔夠秤，返去秤吓啦！你以爲我呃慣人咩！買幾文菜，慌人不夠秤，可以不買喇！」

三叔被此賣菜阿嬸，輪機關槍，省到立立聲。返到家中，氣頂之下，去隔壁借一把秤，秤之下，只得十三兩多的。

今日三叔講起此事。黃伯明然道：「若爲三兩菜，又去街市與賣菜阿嬸理論，十九被此婦人罵一頓，話你搭來搭去，事隔數小時，菜亦乾去。甚至可切你生豬肉條，重有不是拮起兩三條菜，話人不夠秤，目的在作多幾條，於是她拮起三條菜擲向你道：「乞兒拮返去啦！食死你喋！」

我老婆怕我，叫我千祈不可在街市買物。」

行街安道：若激起我把火，我打此八婆有份，所以「嘛！得個講字無用者。」

三叔道：「如何行動？」

大寶家道：「去消費者會投訴啦！嗱，今日新聞[illegible]」

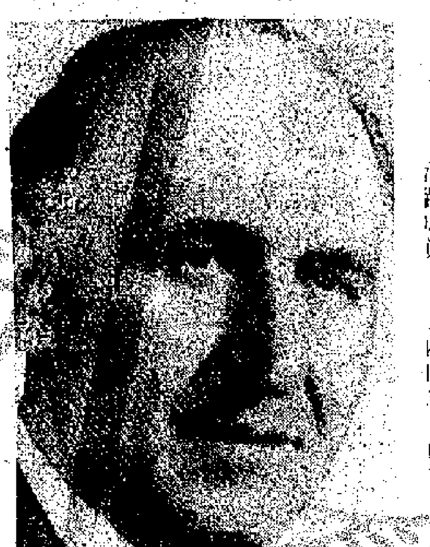
黃伯則話去燒臘店買燒肉更激氣，一斤燒肉，搭四兩豬頭骨都敢者。」

大寶家以行雷之勢道：「你等得把口講，付諸行動，已有刊載，呃秤之商店及豬販已被制罰，證據確鑿，秤頭砝都不合標準，你要不去投訴，一味講無用者。」

三叔嘻道：「[illegible]，去投訴個八婆呃秤都好[illegible]」

靈魂降身的名小說家

寰宇風情　陳恭昭



扶乩是中國靈魂學中最明顯不過的事實，扶乩的人不需要有高深文學，有時一個六七歲的小孩，也可以在沙盆上，扶着乩寫出一首七言詩，若不是靈魂降身，很難再找出別的解釋。

靈魂降身不一定在扶乩上出現，美國密蘇里洲聖路易市居命太太的經驗則比任何扶乩的人更奇特，因爲降身於她的靈魂竟是一個十七世紀的女學者。居命太太本身略懂詩書，可是對歷史沒有認識，對語文演變史更一無所知，[illegible]

庇臣絲是一個十七世紀的英格蘭女學者，後來移居到美國時，卻死於印地安人之手。自後庇臣絲便和居命太太成爲一對不可分割的朋友。透過居命太太的口和手中的筆，庇臣絲向她講述歷史故事，首部小說以[illegible]爲背景的THE SORRY TALE爲題的小說面世，文體古雅，後來以一個人名HOPE TRUEBLOOD，文體轉用十九世紀的體裁，刻劃人物的性格清楚生動，文筆流暢，倫敦的著名刊物也爲文讚賞。最難得的是居命太太從未寫作，庇臣絲的才華確是驚人，她寫小說，又作詩詞，並能將所指定的題目及文體作答，後來她的小說TELKA面世，以中世紀文字描寫當時的英國社會，更得到最高評價。

保共首領日夫科夫下台

焦點人物　史正

近日各國際新聞人士，都知道東歐出現了驟起大局面。波蘭、捷克、匈牙利以至東德都進行了驚天動地大政改。保加利亞被議笑爲原地跑的時候，掌權卅五年的保加利亞共產黨總領袖日夫科夫卻亦突然宣佈辭職，距離東德強硬派共黨領袖昂納克的下台還不到一個月。他的接班人是前外長姆拉德諾夫，這位新黨魁誓言要與人民對話。他說除了改革，別無他法。

日夫科夫現年七十八歲，是強硬派斯太林主義者。自從一九五四年起，就直到任保加利亞共產黨領導人，過去多年來，一直是對莫斯科言聽計從的盟友。

日夫科夫是保加利亞主席及共黨書記，牢牢掌握權力。他經常改組內閣及政治局，聲稱這樣做是爲了加强他往及效律。其實他是在改組期間，曾有計劃把所有共有改革思想的人士逐出黨外，並大力鎮壓異議分子，不讓的改革派人士亞歷山德羅夫，在一九八八年七月就被革除政治局委員職位。

今年初，日夫科夫政府，因處理保國土耳其族問題，而在國際上備受抨擊，美國又指責保加利亞販毒和陰謀殺害教宗。

兩年來，由於戈爾巴喬夫實行開放與改革，他與蘇聯的關係開始疏遠。反過去馬首是瞻態度，改作陽奉陰違。又把最好產品銷西方賺取外匯，次貨供蘇聯，使兩國關係更不愉快。

在第二次世界大戰期間，他是共產黨地下游擊隊的積極成員。[illegible]

不是情人約會

戀在嚴冬　張君默

葷玉貞袒風過處，飄起一陣香氣。她嫣然入座，瞟一眼阿祖面前的空杯了，根瞧着真道：「請你這麼早來？我也沒遲到哩！」

羅阿祖的態度顯得靦覥，「我有點心情緊張，怕會遲到！」接着便訴說他已等待這個[illegible]，董玉貞叫過自己的飲品，也吩咐侍應來到枱邊時，[illegible]

在董玉貞面前，阿祖依然感到有點卑怯，是有拘謹，一個最佳聆聽者的角色。董玉貞察覺了他的神情有點侷促，笑靨嗔：「現在又不是談公事，你這麼嚴肅做什麼？」

羅阿祖解窘地一笑。「我料不到會有這個約會，所以有點緊張。」

董玉貞啜一口飲品，睃他一眼：「又不是情人約會，你緊張什麼！」

經她這一句打趣，二人之間的氣氛變得輕鬆起來。「不要怪我交淺言深，一女子望向他，「我在社會上這幾年，見得人多，所以看出你是個正派又有志氣的人，又覺得你目前的工作，與你的人材很不相稱。」羅阿祖，如果我邀請你與我合作做點小生意，你會答應嗎？」

阿祖聽得發征，表示爲難說：「我那有本事做生意？我不過是個打工仔，再說，就算想做生意，也得要有本錢才行！」

[illegible]

肚皮舞式微

風月新鑑　駱鉼

埃及已經面臨一個可以比擬「牧腸沙」般的危機，而事實上這個危機也的確是和肚子有關的，那就是那裡的肚皮舞娘的數目是急劇下降了。

看來現代的埃及女人已經感覺到在大庭廣衆中表演肚皮舞是一件羞恥的事情，雖然這種舞蹈一度被譽爲是一種美的表現。同時，問題是肚皮舞和那裡的金字塔一樣，都是埃及外滙來源的一部分，奈何今天埃及的肚皮舞娘，已經和金字塔一樣，越來越老了。

略個埃及，持有執照的正式肚皮舞娘，只不過五十名左右而已，因而使到阿哈只傷腦筋，原因是他負責替開羅的夜總會豪華的五星級酒店安排肚皮舞節目的。

「這已經不像往日那樣了。」他訴苦地說。「我們已經無法物色新的面孔了。」

再加上伊斯蘭教的保守主義的阻撓，要求肚皮舞娘的儀式已經越來越少了。「肚皮舞已經不像往日那般接受了。」開羅美國大學的一位社會學教授馬迪哈解釋說。「過去，幾乎所有派對都有肚皮舞表演的，但現在已經不多見了。」

一位肚皮舞的教師說：「過去我們這種行業是備受尊重的，我們不是任何一個女人到來也納她爲徒，雖然我們是不怎樣注重她們的臉孔，但也不能絕對的。同時我們還要審查她們腰部和臀部的比例，以及腹部脂肪的積聚量，因爲我們的肚皮舞條件非常嚴格，當時已經有人說，我們這樣的高尚在下來的，終有一天會到下來的，果然，現在我們的教師們都沒有，個是超過三個學生的，日子可真教煩呷！」（附圖是肚皮舞娘伊莎貝）

千里遙遙爲揾錢耳

少爺秘記　張庭

是日也

今晨起床，有點頭痛，可能是昨夕遲歸，睡眠不足之故，按鈴，叫賓妹進來，蔣家風規矩，女工無事要在工人房中等候，看到了鈴響，看看是那兒召喚，若然老爺房還是少爺小姐房，女工人便得按電鈴箱打出來之號碼去伺候，不得有誤。

我家幾十年都保持這規矩，今之新發財者，可能只享受這些高雅格調焉。

鈴按過了，賓妹並不十分鐘便起到，輕敲兩下便推門進來，叫了一聲：「少爺早晨。」站在床邊等候我吩咐。我說頭痛想吃藥，她去拿了兩片藥片來。

[illegible]菲菲笑說：「少爺，[illegible]」

她返工人房去拿藥油，這大抵是她們家鄉之藥油，幾香，也使由她，我閉上了眼睛，我不作聲而閉眼，已是暗示讓她動手術矣。此人也確有一套，先爲我搽少許於兩邊太陽穴，然後以手掌慢慢按摩，舒服得很，估不到這個菲律賓姑娘也有一手。她說她賺了錢便返去升學，學做護士，因爲她對醫療方面好有興趣。

菲菲爲我再搽藥油，或輕或重爲我按太陽穴與前額，又爲我按眉心，想不到此人有這一手，她低聲問：「舒服否？」我仍然閉目，微笑點頭。

菲菲更起勁，連頸與肩也爲我按摩焉。還好至此爲止，再行一點，則吃不消矣。菲菲低聲說：「少爺，以後你如有需要，我可以爲你服務，到舒服爲止。」此人用到個「嗎」字，可能用錯矣，我一笑謝之。

我拿了一張紅底鈔去他手中，此乃服務費也，菲菲初時婉謝，後來也接過了，低聲說：「少爺如有需要，我隨時服務。」千里迢迢，來到這兒爲什麼，揾錢而已。」[illegible]在我眼中，管得什麼，最要緊乃是本少爺高興。

西洋幽默

出名

政客因性醜聞而被迫下台，支持者憤而大叫：「真唔公平。」友問：「罪有應得，仲話唔公平？」

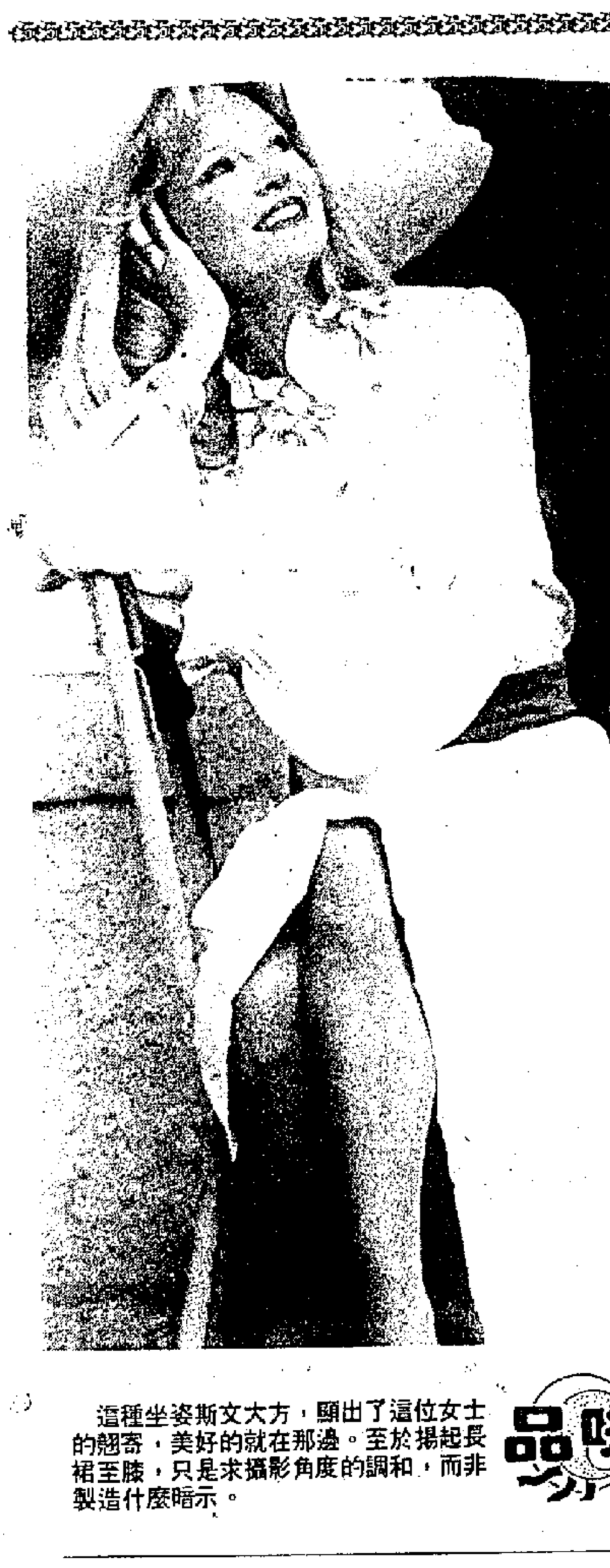
「但多年來奮鬥，令有今日咁出名，但那個女人從未奮鬥過，一樣咁出名。」

因果

某國失業率嚴重，元首大爲頭痛，一科學家獻議：「我發明一種電腦，可以做五個人的工作。」

「豈不是令更多人失業？」

「但，呢種電腦要用十個人操作。」



這種坐姿斯文大方，顯出了這位女士的翹寄，美好的就在那邊。至於揭起長裙至膝，只是求攝影角度的調和，而非製造什麼暗示。

品味

稿賞

浮世繪　歡場　胡姬

近日治安欠佳，一樓鳳嘗遭洗劫。阿芳先受請保鏢牛仔、大倍、打手洪等人，皆中看不中用。環頭陳師傅介紹愛徒寶官界佢做保鏢，阿芳問佢最叻係邊瀝？寶官不吝，淡然一笑，脫去外衣，擺個架勢，露出田雞腿，樣呢肌肉，甚是美觀。阿芳笑曰：「你玩健身者，係健美先生！」寶官曰：「失禮！」阿芳曰：「對劫匪你亦除衫，用條肉嚇窒佢咩？」

寶官立即回出一套拳脚，曰：「三幾條賊仔，唔係我手腳。必打到佢地一仆一碌。」阿芳眼見寶官身手敏捷，便留低佢作保鏢，並話床口有按鈕，如劫匪動手，佢被電鈴，寶官要馬上出嚟收拾的衰人。

寶官曰：「阿姊，你放心可矣！」阿芳帶佢入後座個房仔，內有一床一櫈，及一部電視機。

一日傍晚，阿芳做過幾檔生意，櫃桶中已有千多元。此時門鈴響矣，客到阿芳開門曰：「入嚟啦！」客入孖髗，一入屋齊呼喝話：「我地嚟打劫！」阿芳見佢哋此種場面，十分淡定曰：「想要錢咁，跟入嚟啦！」劫匪曰：「快開櫃將的錢拮晒出嚟！否則我地唔客氣。」阿芳話錢佢知得。佢作狀摸枕頭底，實則按電鈕，通知打手寶官。兩匪止等阿芳開櫃桶寶官已到，一匪被佢一拳打倒，另一匪揮刀迎敵，寶官也都唔攞，最怕見刀，馬上脚軟投降，兩匪將佢同阿芳紮起，然後劫掠而去。

自此之後，阿芳不再寄望保鏢，竭意飼物阿黃。未幾又有劫匪光臨，高佬先行埋位，事畢揮刀脅阿芳開櫃桶。熟料一條大黃狗撲來，猛噬高佬。阿黃兇猛，高佬唔係佢手脚，被咬至皮破血流。阿芳打電話報警，高佬懇求曰：「阿姊，我認輸咯，你唔好報警，以免人家麻煩。」

阿芳想落又係，便叫阿黃停止攻擊。阿芳大聲喝高佬曰：「叫你甲唔躝屍！」高佬掩住血淋淋之祠堂，仆吹落樓。晚餐阿芳犒賞此狗，買磅牛肉餵佢。

入穴擒狠

追求戰術　三頭過客

程導展忍住條中氣，認爲終須會漸入佳境者。誰不知驗到「桃源洞」，亞麗只係拉開幾寸布，佈令亞程路低，舉頭望月，程導展用足眼力，只見黑孖孖，朦查查，一派茂林修竹。連兩山夾水都睇唔見，正想叫亞麗借開啲，但已什聲閉幕。猛悶亞程驗成點？

事實上亞麗係除開界亞程驗，但係逐駒條。在有限度曝光之下，的確有得得步亞程揀。公關李聽完後，話佢唔到亞麗居然識得步步設防，令亞程路於逐次使用不足夠之魔力，以至師者無功。

亞程揀揀吓倘心口寸，寸妙肉之後，成晚失眠心跳。公關李話佢好可能患上怔忡之症，問亞程今後點？亞程話好在當時聲辭，次驗唔清，要綜合觀察先得研究過，至有結論，因此仲未算絕望焉！

公關李認爲佢過吃，輪眼瞄，亦算有收獲。亞程則認爲唔睇好過睇，睇咗之後，心思思，如不尋求解決，好可能爲亞麗相思成病，死得慘過梁山伯焉。

公關李諗吃一大輪，認爲亞麗已經信到亞程十足，如果當時亞程夠胆郁手，則成敗亦未可知也。亞程唔同意佢之觀點，認爲開硬方好危險，萬一亞麗一嗌，豈非大家都有得踎乎？

公關李撚髯一笑，話：呢家嘢必須要有技巧，目前有某「中醫」〇也曾稽問搞掂一個師奶，而且事後仲有診金收。建議亞程照辦。

公關李聞知笑到咭咭聲，話未見過好似亞麗咁傻之女人，建議亞程帶嚟曬聖水一慢慢教！

到咗約定之時，亞程去到相約之酒店房間，只見床上有長髮女郎用被蓋着，床口又有女人底衫褲，嗱正！於是嗱嗱林自我除褲。

掀開被，亞程頂係唔信自己對眼，床上者正係木妻程太。原來亞麗當晚發開日夢洩漏天機，被偵十劵，且話畀程太知，程太招人穴擒狠，將亞程在床上捉住，呢次真係講大獸都講唔甩也！

展覽妻屍

奇述罪案　稗名

一個傷心的藝術家，無法忍受跟他的新婚太太生離死別，於是把她的屍體了在一塊晶瑩透剔的玻璃纖維裏。他以爲這是私人的問題，沒想到會牽涉到這麼廣大的層面的。

現在，這位叫費基爾的藝術家，卻要面對着五年的牢獄生活了。原因是有關方面獲知他這種古怪的葬禮儀式，曾方派員到來調查，認爲他不適當地把妻子的屍體陳列在法國南部的家裏，不特己，而且瞞犯了公安條例，於是把他拘捕。

「我對疑犯不敢妄下判斷，但他的確是違法的，」戴柏高警署長對記者說，「一死人的遺體應該火化或者埋葬，而不應該把它隨處擺放著。」

費基爾的職價攤於他的太太死後天。他的太太是死於肺病，一直纏綿在病榻上五個星期，然後突然撒手，東手無策，回天乏術。

這位遭逢喪偶的藝術家，不忍把那十六歲的新婚嬌妻就此草草埋葬，從此陰陽阻隔，就那麼無由。

於是他將那屍體穿上婚紗，然後把它鑲嵌在一塊七百磅重的玻璃纖維裏。這個簡單的工序，任何一個稍微懂得如何去黏合朔膠和玻璃纖維的人也知道怎樣去做的，警方在講述案情時解釋說。

但這位藝術家卻有他自己的見解。「這是我們的愛情的一個紀念碑，只要是私人的地方，我是有權把它樹立起來或擺放的，」費基爾分辯時聲嘶力竭地說。

費基爾聘請了一位女律師替他辯護，名叫布嘉美。她相信她是可以替她的委託人脫罪的，因爲有人也試過把屍體藏在玻璃纖維箱子裏。「幾年前，一位英國藝術家便曾經把一個無家可歸的浪人鑲嵌在一塊玻璃纖維裏，後來還把它當作藝術品賣給一間圖書館。」她說。

「無疑，費基爾先生是應該取得有關方面的許可，纔可以把他太太的屍體陳列的，但我相信如果他申請的話，當局沒有理由不發許可證給他的。」（附圖是鑲嵌在玻璃纖維裏的女屍。）

美人計

初夜情　白玲

胡玉明白用意，吃了一點東西就先行告辭。

胡立單刀直入，問：「你覺得我的女兒怎樣？」

「很好，很好。」丁貴心中有數，這個方式的認識，自然是爲了說親：「不過，她很年輕，我卻已快到六十歲了。」

「年齡並不重要，只要你喜歡就行了。」胡立懇切地說：「實不相瞞，我們家境貧困，才不得不讓女兒嫁有點錢的人，至少可以讓女兒得到飽暖。」

「你們的家境究竟怎樣？」丁貴問。

「我的妻子早亡，父女相依爲命，不幸我早年因一傷減低了工作能力，[illegible]，未能給女兒過稍好的生活，我自在希望向她作出一點補償，我只求女兒生活安定，我個人的得失，全不計較，反正我已老了，來日無多，吃的穿的又不像年輕人那樣要求高。」胡立裝出了十分凄涼的樣子，說得幾乎聲淚俱下。

「你的境遇，和我有點相似，我也是妻子早亡，和兒子相依爲命。」丁貴對胡立表示同情：「現在，想到兒子將有自己的家，不能再照顧我，我才有續絃之意。但，我所需對象，要到中年的失婚或離婚婦人，你的女兒這麼年輕，我實在不敢妄想。」

「丁先生，你錯了，只要人家喜歡，年齡差距不是問題。」胡立鼓其如簧之舌：「而且，你還需得着你的幫忙，我的女兒自幼吃苦長大，懂得持家，任勞任怨，保証會幫助打理好餐室生意。」[illegible]

華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）十一月十八日　星期六

精選短篇　插・贓

凌天

胡太太決定拿出勇氣對丈夫說明白，讓丈夫協助解決，總勝過長期做杜華的洩慾工具。

其實，除向丈夫坦白，已無第二條路可走了。

這一天，胡太太自街市回來，胡敦要和家人吃了午飯才睡覺，到晚上七時上班。回來時胡敦在廳子看報紙。胡太太沒有把菜筐帶入廚房，擱在小几上，坐在丈夫身邊，說：「我有一件事，說出來你一定不高興，但你要原諒我不是出於自願。」

胡敦放下報紙，笑着說：「是不是拿了私蓄去炒金炒股，蝕光了，不要庸人自擾，蝕光了也是你的私蓄，與我無關。」

「你知道我從來與炒金炒股沒有興趣的，只知安份守己相夫教子。」胡太太未說出事實，臉上已有愧色。

「我自然相信你是個好妻子，使我們一直過着幸福安定的家庭生活，還有甚麼令我不高興？」胡敦迷惑起來了，瞧模樣妻子又不像講笑。

於是，胡太太心跳着，抖起音喉，把整件事始末，原原本本的說了出來。

胡敦由聽着憤怒，到對太太的處境產生同情。胡敦相信太太白璧蒙污，確是有迫不得已的苦衷。

胡敦沒有對太太責罵，只是有點不滿：「當日你對我說出受冤枉責，也許我有辦法據理力爭，不致弄到今日這麼糟的田地，杜華這傢伙實在太可惡了，你不要再答應他，我決不放過他。」（十二）

元宮奪艷記

卅六：宮城鏖戰

不答失里於是召伯顏，又召阿魯輝帖木兒老師，說：

「既然如此，不妨佯作不知是唐其勢等人的把戲，而是答里他們在太平莊上胡鬧，不如由皇上出面，召答里來問一問。」

「明智。」阿魯輝帖木兒說。

伯顏自然覺得對，相信這樣一觸動，可能唐其勢就的要擧兵，要去作個準備。

「這好。」不答失里說：

「脫脫可不能動，要守護宮城。」

「脫脫所部，已經加意補充，此外城廂，也不能給叛逆擾亂，都有了安排的。」伯顏說。

於是用了妥懽貼睦爾皇上名義，召答里這位都指揮使到大都，有所垂詢。先是遣內侍哈爾哈命去，給答里扣住了不放，更不應召到大都；遣內侍阿魯灰去，又給扣住，仍不應召到大都，置之不理。唐其勢知道了這件事，對晃火帖木兒王爺說：

「時機已迫，就在目下，看來立即要動手了！」

唐其勢和晃火帖木兒聽說皇上要召答里來大都，便知是伯顏的詭計，唐其勢大怒了，說：

「伯顏老賊欺我太甚！誓殺此賊。」

「小王爺，伯顏深沉，須要仔細，不可輕敵。」晃火帖木兒說。

「我自省得。」唐其勢說：「今日之事，惟有拚一個你死我活。」

於是在老王府中發號施令，不能再靜悄悄地裝作沒事人模樣了。分令已罷，立即出城到了東郊，那裏預計須埋伏三千軍馬，以待號令，軍馬即從太平莊馳至，與唐其勢會合。

答里在太平莊得令，立刻遣發三千軍馬，如風捲殘雲般到了東郊，唐其勢接着，果然一切都按計劃行事無誤，十分歡喜，遂身先士卒，提刀上馬，昏夜間到達大都，撇開城門，來一個措手不及，竟給衝了進去。

答里奉命出師，不由分說，把兩個牽詔書而來的專使哈爾哈命、阿魯灰拉出來。兩人都戟指而罵，說：

「扣留皇上欽差，罪該萬死，你答里想造反嗎？」

「正是。」答里回答說：

「如今要借兩位黃門的頭祭旗。」

哈爾哈命、阿魯灰大罵時，左右手起刀落，把兩人的頭都砍了下來，血流滿地，提了頭供到纛旗之下，燒了香燭紙帛，行出兵祭旗之禮。答里對部下說：

「天下本是我家的天下，今是伯顏篡奪，誓不兩立，小王爺在大都已動，務要活捉伯顏，即使是死的也好，然後殺進宮城，取了他的私生子妥懽帖睦爾，重整大元江山，咱們人人都是功臣，加官進爵，這是大好時機，務須捨生忘死，拚命向前，後禍無窮。」（二一七）

・高旅・

櫥窗內外　防濕防滑地毡　浴室專用系列

・赤松・

除了豪華住宅之外，一般樓宇的主人套房，其浴室都不會很大，這是遷就房間面積的原因，所以這類浴室都不會有浴缸設備，大都只設花灑、坐廁、洗臉盆等。

曾經介紹過一塊專供花灑用的浴簾，雨中一把傘，今次介紹的是與此圖案成一系列的防滑地毡，及防濕地毡。

防滑地毡主要是供花灑浴間地面用，以防地面濕滑構成危險，有長方形與四方型兩種，此外，防濕地毡有門口地毡或置於浴間外地面，和坐廁地毡，主要吸去浴室的水份，以免弄髒睡房，對浴間清潔亦很有幫助。

茉莉莫離

・昭孔・

借酒消愁

「我無非因工作壓力而不開心。」秋琴苦笑：

「為的都是私事。」

「可否告訴我？我可設法。」

「旁人難以幫忙。」

「這倒像當日美倩所言，難怪妳也有相似煩惱？」陳家家帶笑道。

秋琴白他一眼：「怎麼同，她為婚事而煩，我倒無那末嚴重。」

「都是男女之情吧。」陳家家試探。

「也不瞞你，我與唐俊之事你是知道的，還是你與他相識在先哩。」

「我當然知道。」說着，又覺心中一陣酸苦：

「你是為了他？」

「我們三天兩日便吵架，倒不知如何是好。」

「情侶間鬧別扭，也是有的。」陳家家的聲音帶着苦澀，秋琴就是聽不出來，她幽幽地嘆一口氣。

「很快，唐俊會來哄你。」

「這又有何用。」

「妳希望他如何？」

「我又不知道，只是每次拗氣，過後也十分痛苦，心想與他長此下去，如何是好。」秋琴托着腮說。

「互相遷就就是。」

「他又常常誤解我。」

「要不要我勸勸他？」

「不，他的性子準不高興。」

「妳對他真好。」陳家家無心緒地喝了一口酒，半晌，把整杯也倒進喉嚨裏。

「別喝太多，陳家家。」

「不用怕，醉不死的。」說着揚手，着侍者再送上一杯。

「你這樣教我為難，一會兒醉倒了，我知何是好。」（一〇七）

香江雜詠　天氣

戰前這月份已可穿大衣，今則夏老威仍派用場，天氣變了。正是：

年來天氣反常甚，
冬日仍能穿夏衣；
却怕天時多變幻，
傷風患上此其時。

海隅小品　數字的幽默

六樓居士

古往今來，口頭流傳以及見于記載的笑話甚多，其中有一種是運用數目字的差別製成的笑話，頗為有趣。

最早記載這種笑話的，有侯白（隋唐間人）「啓顏錄」的一則：「齊高祖讀郭璞的『游仙詩』，稱贊不已。優伶石動筩道：「他有什麼了不起，要是我寫，能超過郭璞一倍。」高祖怒道：「你真該死，敢說勝過郭璞一倍，你寫一首來看，若勝不過他，立即斬首。」石動筩道：「這個不難。郭璞的詩說：『青溪千餘仞，中有一道士。』臣的詩說：『青溪二千仞，中有二道士』，豈不勝他一倍嗎！」高祖聽了不禁大笑。

明代也有一個故事：成化年間，保國公朱永，管轄京城十二營兵權，一次他建造自己的官邸，動用營內兵卒二千人作義務勞動，諫官不敢參奏。有一回，伶人在皇帝面前演戲，丑角唱道：「人說張良智計靈，六千兵散楚歌聲。」一旁邊一人道：「分明是八千子弟，怎麼說是六千？」爭論不休，最後丑角道：「你不懂得內幕，其中二千兵都得到保國公家裏蓋房子去了。」皇帝聽了，十分奇怪，特派太監暗中查訪，嚇得保國公立即把兵卒撤了回去。

還有個數字笑話也有趣。蘇東坡有個朋友郭功甫，有一回去見東坡，取出懷中詩稿，高聲吟誦，讀得房子發抖，吟完以後，才問東坡：「我的詩能打幾分？」東坡道：「值得十分。」郭功甫喜形于色，東坡緩緩說道：「你的朗誦却值得七分，詩值三分。」

明人「解慍篇」又記了一個笑話：某縣有個秀才，在縣宦家中教書，教到「千字文」的「戶封八縣」，再三說成「戶封七縣」。縣官聽到，怒問其故。秀才答曰：「本來是八縣，不過有一縣被本官弄壞了。」縣官認為是諷刺他，把秀才押到州官處治罪。州官問秀才能講「禹貢」嗎？秀才答「能」。那秀才解道：「大禹分別土地以為八州。」州官道：「書上分明說九州，怎麼說成八州？」秀才笑道：「本是九州，現在又被本官弄壞一州了。」州官被他說出心中病，面紅耳赤，無可如何。

數目字的巧妙運用，常可成為笑話中的重要內容。假如有人把古今中外的收集起來，足可成一大冊。難怪科學家說，數字是個神奇的東西。

情網集　洞房夜不及初戀醉人　初戀情人能繫赤繩少

葉玲女士主持　為君解結信箱

洞房夜的心上人，和初戀的情人，如果同屬一人，必然是十分開心的事情，也會是十分陶醉的事情了。

但，洞房夜的心上人，許多時却不會是初戀時的情人，故洞房夜的陶醉，在程度上雖然不會遜，却必然是滋味不同了。

最少，會多了一份回憶，多了一份感受與感嘆！

為甚麼洞房夜的心上人，多數不是初戀時的情人？無他，是時間問題，是時間會改變一切的問題。

由初戀到成熟，到結婚，必須有一段時間，這段時間，會短，也會長，就算是不長也不短的一年時間，也極可能改變一切。

尤其是兩個人的心情。

真的改變了，極可能是由濃變淡，甚至由甜變苦！既然由甜變苦，由濃變淡，兩顆心，必然分裂了，當然不可能共聚，不可能互繫赤繩了！

許多時，初戀會比之洞房夜更醉人！主要是：一顆竟未染色的心，給染上了甜蜜，一個初長成的她或他，初次嘗到異性的接觸，儘管這接觸僅是手指互牽，也會如感觸電，全身震盪！

這，就是一般所說的：初經歷！

在洞房夜，不管是她或他，對人生，對經驗，必然會有了經歷。最少，有了人生，對一切已有了心理準備。對新鮮的，未見過的，與乎初次的一切，都不會那麼受到震盪！

故此，在一個女性或男性來說，許多時初戀給他或她的深染，會比之洞房夜更深，更陶醉！

許多時，會在老年時候，還會回憶到初戀的情境，尤其是女的。

當然，一個沒有初戀，亦即初戀的人，就是洞房夜的人，及他的心中，當然是洞房夜最令她及他醉倒了。

也會一生難忘洞房夜了！

京華感舊評　邵元冲和張默君的婚姻

周簡段

本世紀二、三十年代，政壇風雲人物邵元冲與張默君女士，經過十二年戀愛，於一九二四年結婚，其戀愛時間之長，經過之曲折，當時驚動了社會。

一九二一年，邵元冲在上海邂逅張默君女士，張默君早年參加中國同盟會，蘇州光復後，曾任革命機關報「大漢報」主編。她風姿綽約，才華照人，加上功成名就，前程似錦，大有皇帝女兒不愁嫁的勢頭，所以並不把邵元冲看在眼裡。

邵元冲為此大傷腦筋。這時，他得到可靠消息：張默君非將軍不嫁。為取悅張女士，邵毅然投筆從戎。不久袁世凱稱帝，全國討袁護國，紛紛揭竿而起，邵元冲在討袁東北軍司令部中，被委以警備司令之職。等討袁戰爭一結束，邵元冲就身着將軍服，興冲冲來見張默君了。

不料，事情有變，這時的張默君對「將軍」已不感興趣，友人們一面安慰邵元冲，一面說服張默君。這時才發現張默君女士一改初衷，原來的「非將不嫁」已變為「非留學生不嫁」了。

邵元冲氣惱了一陣，冷靜下來之後，張默君的影子總浮現在腦子裡，愛情已使他深深地陷入不能自拔的境地。他決心去留學，一九一九年，他進美國威斯康辛大學，一讀四年。一九二三年由美赴蘇考察，又轉入德國留學考察，頗得孫中山先生賞識。一九二四年，國民黨召開第一次全國代表大會，孫中山親自提名邵元冲為國民黨候補中央委員，邵元冲當年回國。這時的邵元冲已過而立之年，婚姻問題常使他心緒不寧。友朋們替他出主意，要他將自己的著述「美國勞工狀況」一書寄去當敲門磚。寄書半月，果然得到張默君的回信，張默君在復信中對邵氏著作大加贊揚，並表達了對邵元冲深深的思念之情。多年後，有人問及張默君當時的感受時，她坦率地說，拿到那本書時，一邊拆閱，一邊全身發抖。多年來埋藏在內心的感情，一旦爆發，其激動難于言表。隨後，二人書信往還，詩歌酬唱，不久，相約到上海舉行婚禮。那時，邵元冲三十六歲，而張默君已有四十歲了。

扯旗山下　輸光了

春風

這是真有其事，但信不信由你。

那一天，朱先生要赴澳門，是搭中午一班船，他買了票，時間還早，便在大廈商場溜躂，看看傢俬展覽，看看廚房……

一個年紀四十的婦人走到他身邊，素未謀面的，他正在遲疑，那婦人先開口了：「先生，請帮帮忙。」聲調帶點凄涼。

李先生腦子一閃，這個人是求乞，但穿得整齊，不似叫化，他止步，看她一眼。

「先生，我輸光了，沒有錢買船票返澳門。」那婦人哀聲說。

李先生感到奇怪，不禁問：「你在甚麼地方輸光的。」香港沒有賭場，此人在那兒輸光。

「在澳門，」那婦人說。

「這兒是香港呀，你的家在那兒。」

「在香港，我現在想買船票返澳門，只得幾塊錢，」她從小銀包拿出了四個二元硬幣，「船票要五十多塊錢。」

李先生起步，那婦人亦步亦趨，而且已淚盈於睫了，一個含淚的婦人隨在身後討錢，在別人眼中，是甚麼一回事。

「先生，救救我，我想買船票返澳門。」那婦人一步也不放鬆，伸出了手來。

以前在渡海碼頭，常有向人討幾毛錢過海的人，所求無多，而且又穿得整齊，人們也多不吝那三幾毛錢，打發了便算。在那年代，有一些人是靠此謀生的。

那婦人說：「我在澳門輸了回力球，輸光了，我現在沒有錢買船票回去。先生，請帮帮忙。」她還是這堆話。

假如此地是澳門碼頭，她輸光了，向人借錢買船票返港的事以前也常有。但此地是香港，而她又家住在香港，說在澳門輸了錢，不說別的，却說賭客不多的回力球，既然回到了香港，如何又要到澳門，是去賭，可是連買船票的錢也不夠，這個婦人的言語真是使人不解，使人弄到一頭霧水。

李先生突然想到此人可能是個黐線婦人，以前大輪特輪，弄得神經錯亂。

李先生丟了十塊錢給她，省得她胡纏。

僑樂村

選擇

九十：紅顏命薄

我一直堅持要做女人。

女人，當然是要做得美麗、聰明的，否則倒不如做男人好了！

可是最近我的想法改變了，不再認為美麗的女人一定會獨領風騷。

經過這些年的體驗，我漸漸認識到做女人不一定要漂亮，最重要的還是要「好命」。

不是麼？看多少美麗的女人一生碰不上個合意的好男人，獨自憔悴寂寞終老。

也有不少美麗的女人，她們的命運却因為無良的男人而給改寫了。

世間多少的鮮花就這樣給揷在牛糞上，從此悒鬱寡歡，直至鮮花凋謝，凋零不死！

何況世間是沒有永恆的。

女人無論如何艷色傾天下，最終仍是免不了垂垂老去，髮白齒搖的命運，因此這世上最殘酷的事情莫如眼見美人老去，英雄見白髮人亦莫奈之何！

而且，所謂「英雄慣見亦平常」，無論如何驚艷的美人，日夜相對之餘也會產生不外如是的感覺。

我也算是個美人，這些年來享受到不少的優待與讚美，這叫我加強做女人的信心，可是漸漸的這種信心却開始出現動搖，想法也不一樣，我想做女人，最重要的還不是要樣貌出衆，冰雪聰明，我看「命好」才是關鍵。

不是麼？所謂「紅顏禍水」，「命苦」，任憑如何擁有傾國傾城之色，還是逃不過悲慘的命運。太太圈中便有數不盡的例子。

張太太面圓圓的，一點不漂亮，但却有個疼她的丈夫，一對漂亮聰明的兒女，享不盡的榮華富貴。李太太的丈夫英俊不凡，但却只愛他那位樣貌平庸的太太，大家背後都大叫奇怪，可是他們小倆口子却如膠似漆的叫人暗歎驚奇之餘亦大為羨慕。而不少美麗的女人，只因為命薄，只能做男人背後的女人——黑市太太是也。你說這是否非關樣貌的漂亮，而是命薄與否！

・昇容・

破落戶的春天

・朱秀娟・

有酒沒酒，能否順利東行，一切的節目是否愉快，全在乎是否「通過」，這叫宜君怎麼能往好處想呢？

自己勸曉農得失心不要太重，可是這些年來的辛苦向學，又怎能不在乎它的成敗呢？

好吧，再口試一次就再口試一次吧！但是那是份甚麼樣的心情啊！還能心平氣和的看書嗎？拿甚麼來維持那幾個月的開支呢？

電話鈴響斷了她不成章法的胡思亂想，又是長人，只是今日的長人已不如往日的輕鬆。

「還沒有他的消息嗎？」他問，聲音頗不平靜。

「沒有，至少得到一點鐘。」

「唉！我實在很緊張。」

「我也是！」宜君默默的流下淚來了。

「好吧！沒事，我一會再打電話來。」長人匆匆掛上電話，宜君越發的哭了起來。

「我不要活了！不要活了！」她伏在沙發上，恨不能在這一刻死去，失去一切的知覺，度過這分秒煎熬的時間，可是現在才十一點多鐘！

「鎮靜！」

「鎮靜！」

朦朧中她似乎聽到有人在提醒她。她張大了淚眼，四處張望著，室中靜悄悄的，只有她自己伴着窗口的陽光了。

鎮靜？她一向是鎮靜的，從沒有事能使她失去常態。她鎮鎮靜靜的遠離父母，她平平穩穩的到了美國，她穩穩重重的見了曉農，她自自然然的接受了求婚，她毫不激動的完成了她的婚禮，她鎮靜得幾乎缺少了感情，現在她在太多感情中失去了自己。

沒有用的！她鎮靜不下來，她現在就要放聲大哭起來，只有等她把滿心的委屈哭盡後，她才能面對曉農，失敗了的曉農，用她一貫的冷靜作風。（一五八）

青葱歲月情

十五：電話奇趣

「我沒有，我就是因為過份緊追電視劇情，什麼都對他們說可以。」她還問我。

「關你何事，是他們錯，他們應先問是否上海館子。」妻說。

「就算你自己打電話給人，也應先問明對方的電話，問明對方是誰！」妻更說着，我無以解釋，支吾以應，是自己的不應。

妻的一夕話，言猶在耳，但不到半年，大同小異的奇事又再發生。

香港的冬天很少會冷到攝氏四度，通常冷極都很溫和舒服。過了聖誕節不久，快到新年，那幾晚冷得尤其利害，連電視也懶得守候半夜，也早上床。不知到大概是什麼時份，睡得正酣正甜時，忽然朦朧間，隱約聽見大廳內的電話響起來，因為很冷，睡得又晚，誰會在這時打電話？電話不停，響了很幾下，妻可能也聽見，雖然她睡得像隻豬，但也嗯嗯吾吾叫我去接，一時我只有堅忍着起來，拔起了一件薄毛衣，斯斯縮縮出到廳內坐下接聽。我拿起電話便問：「喂，你找那一位？」「你打幾多號電話？」

「先生，你聽我講，我知到這麼夜打來，不好意思。」

「你找誰？」

「先生，有件事，請你帮帮忙。」對方爭着說。

「喂，喂。」

「只有你們才可以帮我。」對方語氣很哀傷。

「喂，你找誰呀？」

「我丈夫一怒之下，他走了去，這半夜三更，他不理我，他走了。」對方似乎很凄酸的聲音。

「你究竟做什麼？」「你想怎樣？」我立即追問她。

經一問，對方的聲音，越來越凄慘，似乎已經哭了起來，嗚嗚咽咽，我聽見她在繼續說，我想定是打錯了電話，但又不忍在這時把電話放下，我恐怕對方發生了什麼事，我便一言不發，聽她再說什麼。

「我們已經有五個女兒，他入息不多，生活得已經很辛苦，許多次，他都要求我搏多一個，希望是個男孩，許多次許多次，我都不肯一個，我說，如果你需要，我可以給你，但一定要戴上避孕套……」（五十三）

・馮偉・

青春淚

九三：談吐甚佳

「是的，今晚彼得整個變了，裝模作樣，你怎的呢？」范先生大嚷。

「是呀！彼得。」黃先生咧着咀笑了。

芷菁正要替他解圍，却見彼得不慌不忙的說：「你們這一班全是無賴，和你們相處談話自然是隨便胡混，否則便會格格不相入的，但嫂夫人是高貴的女士，我怎敢不小心說話？」

「嘖：這，你把我們視作甚麼？彼得，今晚吃你一餐飯，總不該如此刻薄吧！你要討好嫂夫人是應該的：」他們還沒說完。

「你們是好朋友，張先生不過存心說說笑，可別儘將我看作外人好嗎？太高的帽子，我也戴不起呀！」芷菁有意打圓場。

「別理他們，嫂嫂，請過來這邊坐坐，你要飲甚麼？」

「彼得，雖然我們明知今晚太太們總是你的上客，可是總不能將我當話飯吃似的不理。」

「是的，彼得太豈有此理了，該罰！」男士們有意湊興，鬧成一片。

「是的，要罰，彼得，罰你連飲三杯！」

「你們鬧甚麼？」范太走過來。

「我們要罰彼得，他今晚由始至終祇招待侍候太太們，對我們不理不睬，可惡極了。」

「嫂嫂，你快來帮忙！」彼得大聲嚷。

「你們別吵，彼得今晚祇招呼我們是最合理不過的，那是他的禮貌，你們男子漢還要人招呼？虧你們說得出口？」范太太擺着手帮腔。

瑩瑩

勾奇錄　秦始皇與航海

・福臨・

讀歷史，常感到中國的閉塞與航海事業發展不起來有關。其實，早在秦始皇時，航海能力已很可觀了。

秦始皇和那些獨裁者一樣，當他一切都如願以後，就怕死了。這個暴君欲求長生不老之藥，仙藥何來？便只有把希望寄托在海外求仙了。

秦始皇是愛好泛江渡海的，到處刻石立碑，宣揚功德。他曾自稱以水德王，秦朝的神話傳說他是水神。

秦朝時船舶製造已很發達，秦始皇很注重航海，並曾令國人「沒水」，也就是訓練游泳。據「史記．秦始皇本紀」載，秦始皇東巡過彭城，聽說在前朝時，曾有一個周鼎落在泗水裏。這就是夏朝時鑄成的九鼎，象徵「國之重寶」。周武王滅紂，把九鼎遷到自己的大廟裏，表示統治權力。周朝逐漸衰弱，秦國強盛之後，秦昭襄王強行向周朝搬取了九鼎，却不料其中一鼎自行飛入了泗水之中。如今秦始皇統一了天下，且東巡至此，便有意打撈這個鼎，於是命令「千人沒水求之」。只不過這個鼎和秦始皇開玩笑，結果「弗得」！但是在當時，千人沒水潛泳的場面可以想見是何等壯觀。也可推知，秦朝時善游泳者是相當多的。史載秦始皇還有許多航海的故事。（上）

淡淡情懷

・信華童・

七六：玲玲有了孕

那一天，也是合該有事。馬夫人對丈夫說下午約了幾位太太打牌，要晚一點回家，馬勝龍本來這一晚恰巧也有應酬，便扯了個謊：「今晚，我也有應酬。」

這是十分平常的事，馬大亨交際應酬忙，一星期也難得有一晚在家吃飯。馬夫人偶然也會問是什麼公司請客，為的是許多公司的老細，馬夫人都認識的，她既是常到馬氏機構來，丈夫的朋友，也自然認識不少，通常她會順口一問，馬勝龍順口答過，也沒有什麼了。

馬勝龍聽道太太已有了牌局，心下高興，他又可以抽空去玲玲那兒了，太太的牌局常是到近午夜才散，他可以有足夠的時間與玲玲在一起，由下班到午夜，六個小時也夠享受了，與玲玲去吃一頓海鮮也好，玲玲想到香港仔吃海鮮，今晚正是時候。

馬勝龍與玲玲從來便不會一起在鬧市中出現，他知道太太的朋友可不少，還有她娘家的人，假如給他們發現，消息傳到太太耳朵，後果如何不難想象。

馬勝龍也是個精細人，他從來便不會坐自己的車子去會玲玲，他生怕那司機靠不住，太太可能花錢收買他，這麼一來，自己的行徑，只便都給太太知道了。他會玲玲，教司機送他到什麼會所去，教司機若干個鐘頭後來接，市區的會所沒有停車場，或者教司機駕車返公館，司機去了，轉而乘的士到玲玲那兒，他的行徑雖然多轉折，但却安全，從來沒有出過毛病。

今天，他更打發司機可不必接他，他與朋友搓牌，可能過了午夜才歸，明天是假期，晚一點歸去也不妨。

曾經燦爛

人們說，溫泉浴對皮膚和身體，都有好處，我深信不疑，否則不懂得享受如日本人，不會這般沉迷這玩意兒。

我獨鍾情那份閒逸感，一洗勞累的身心。米奇與我有共同的感受。

這是我們在箱根的最後一夜。我們遊罷蘆芝湖後，不準備出外吃晚飯，吩咐旅舍為我們準備家庭式的飯菜，使又相擁去享受溫泉浴。

「如果咱們一年總可以這樣『蜜月』，對我來說是最大的恩賜了！」米奇躺在熱騰騰的泉水中，軟語道。

此刻，教我怎忍心告訴他，這是唯一和最後的一次呢？心情一下子壞起來，壓根兒搭不上腔。

米奇有點奇怪，偎過來又問：「有什麼事嗎？」

霎時一陣淒酸湧上心頭，眼淚不禁流而下：米奇擁我入懷，撫着我的背又說：「傻娃娃，別這樣！」

我迅又控制住淚水，抵着米奇寬大的胸膛，我一字一頓：「我實在捨不得這幾天的神仙生活。」

米奇擁得我更緊：「只要你喜歡，我們可以天天這樣過。」

米奇有時候就是這般理想主義，教我沉醉與他的二人世界時，感到無限溫馨，但清醒的時候，又暗為他這方面欠成熟的想法而納悶。

「米奇是可愛的。」我喃喃道。

「可現實不容哩！」米奇用唇片制止我說下去。（二十五）

・曉儂・

消閒小語　人為障礙

・岸邊人・

「六四」之後，國內旅行漸漸的恢復熱鬧，雖然僅得「六四」前的六七成，總好過冷清清。

香港人十分現實，而且善忘，不少朋友最近返國內旅行，但多數就近取材，作二在珠江三角洲遊玩，作二萬五千里長征的，絕無僅有。

省內的肇慶星湖，乃是熱門旅遊旺地之一，其次恐怕是中山珠海了。

記得我以前遊星湖，第一次說起來歷史長遠，那是在五六十年前，岸邊人不過是一名幾歲大的孩子，跟着家父以及若干父執，組了一個私家旅行團。

我們租了一艘蒸氣小船，俗稱火船仔，由澳門出發，先到廣州，逗留幾天。

然後啟程西進，溯西江經佛山三水抵達肇慶。今天的肇慶，跟昨天的並無多大的區別，然而人民出入境，却有大大的分別。當時，省、港、澳三地自由進出，可以隨意出入，連人帶船，可以隨意到自己喜歡去的地方，無人過問。亦無任何一個出入境的櫃台，更無辦事人員檢查放行。

我們可以想像一下，有一組人，請了船長、大車，駛了一條汽船，昂然進入珠口，今時今日有此可能嗎？

如果有，這批人如果不給關進瘋人院，就是被疑為國際大特務，潛入國內進行傾覆和破壞。

想起了昔日的自由出入，比起今天的諸多人為限制，真是有點概嘆！

那時我是一名小孩子，雖然屬於百厭星，但對風景如畫的星湖，却也沒有什麼印象，大人行我跟着行，大人停我跟着停，東張西望，印象模糊。

至於第二次遊肇慶星湖，則是在一九四二年初，太平洋戰爭之後幾個月，我自澳門取路北上曲江，肇慶乃是必經之路。（二）

牛公垂傳

子楚

節省

攝影圈

第一〇五八期 汪石羊主編

驟雨未會一日缺 驕陽難得半天看

倫敦的霧，是世界知名的，我國古人有說：霧中看花是別有一番情趣。不過以影友來說，并不是每一位都希望從霧中去攝取世界上一切景物，尤其是倫敦，除了以霧馳名於世之外，還有雨也是世界馳名的，它是不分晝夜，不擇季節，隨時隨刻都會來臨，因此倫敦的紳士淑女們，每一出門，都帶備一把雨傘。

倫敦還有一種其他地方罕見的叫做「濕日」（WET DAY）這是界乎霧與下雨之間的天氣；這種天氣，多在春天出現，看起來有點像霧但不是霧，觸起來有點濕濕的，但也不是下雨。這種天氣，影友們拍照當然是無計可施。這還是其次，還有一件事情使大家最頭痛的，這種天氣是攝影機器與鏡頭的最大煞星，就算把攝影機械好好地放在家裏，日子久了，也會自動發霉。因此不獨英國本土的影友對於處理攝影機械與鏡頭感到頭痛，連外國遊英的影友都常在戒心，試用種種不同方法去保護自己的心愛品。

一家攝影雜誌舉行了一項比賽，要求讀者在國英遊旅，風和日麗的時候，把英國最佳景物拍出寄去參賽。結果發覺最受歡迎題材還是著名建築物及風景等。湖光山色照片似乎歷久不衰，永遠有捧場客。而且希望要證明倫敦也有晨光晚照的時候。

在二千五百張照片中，艾雲高華陽光晉照的一雙駿馬，卻脫穎而出，得到評判垂青，高華說，他這幅照片是去年在根德郡拍的，他用萬美雅三三〇型機，五十五毫米闊角鏡頭，手持式曝光，為了使顏色鮮艷一點，他用了閃燈補光。曾經嘗試用不同角度來取景，結果覺得用仰角較好，因為可以多拍一點美麗天空的雲彩，高華本身是一位賞相機及音響器材的老板。他之所以參賽是因為覺得這類馬種很特別，不是其他地方可見的，由於這對駿馬是英國典型馬種，評判認為有代表性，所以他得了頭獎。

大衛施勿夫在北約郡拍了一幅海景，也使他獲得週末在一家有名酒店歡渡一宵，價值相當於二百五十英鎊。大衛在描述怎樣拍得如此佳作時說，當時他在那裏渡暑假，早上四時起床，眼見美景當前，忍不着拿出相機，捕捉此珍貴鏡頭。他使用了灰色濾鏡，目的加深天空顏色，同時又配上一片橙紅膠片，使顏色謅淡一點。他一連拍了多幅，最後才以這港口作構圖，十分有情調，由於有曲折綫條，增加了趣味性。大衛那時用的是萬美雅六四五型相機，五十五毫米闊角鏡頭，並用三腳架固定之。

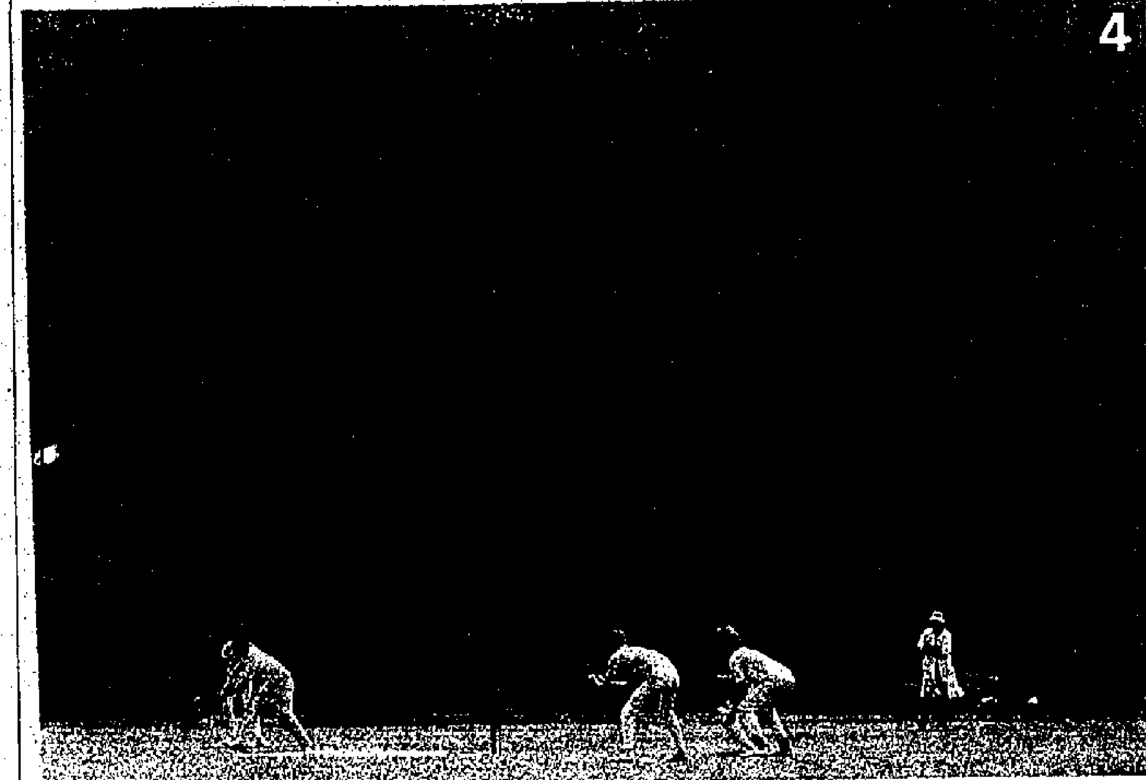
米克威特所拍之賈勒方古堡也大受讚賞，這古堡很有名，凡到威爾斯觀光的遊客，總到那裏看看，也是典型遊樂物。

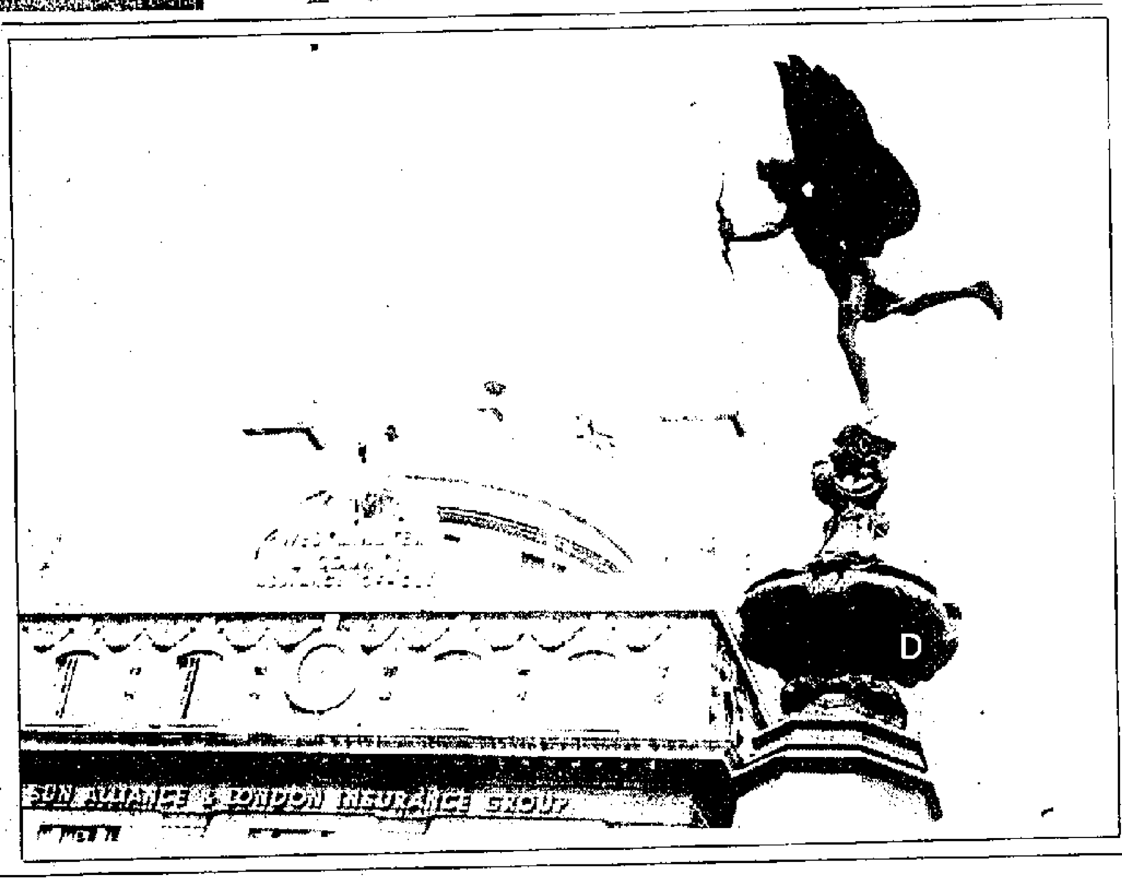
米克拍的時候，是天剛亮，光綫比較陰暗，他採用十分鐘「失打」來拍，儘量延長曝光時間，使月亮幽鬱藍光紀錄在菲林中，這樣慢速還有一額外好處，河水波紋使古堡的倒影變得朦糊，不會分散觀賞者注意力，因此主題變得更加突出，加上前景有些停泊了小舟，使畫面構圖十分完美。

皮雅遜拍了一幅充滿動感的轉木馬照片，大受好評。他是假日在樂池遊覽，偶然拍得那裏五光十色，人們歡樂歡唱，他覺得氣氛十分好，他的作品成功反映出當時情調。他是用錦獲EOS機來拍，手持曝光，三十分一秒，五點六光圈，所以旋轉中的木馬更加顯得朦朧，動感十足。參加比賽作品，一定要出奇制勝，文達拍的那幅木球賽，是一個好例子。據評判者說：他除了拍球手外，還包括了背景大幅青翠林木，這都是違反傳統的。

入芝蘭之室

我國古人有說：入芝蘭之室，久而不聞其香，他們所謂旅遊英國，相信不會缺少倫敦這個地方的。不知爲甚麼幾張獲獎的照片，連倫敦一點代表性的風景，人物都沒有，不知他們旅遊英倫時真正遇着下雨或者落霧，還是住得太久了連倫敦一切建築、古跡、名勝，特別的人物也忘得一清二楚。編者看不過眼，且將早年遊英，幸得風和日麗，拍了幾張有象徵性黑白照片，爰從相桶底找出來，湊湊熱鬧。





A倫敦街頭。
B街頭藝術家。
C倫敦議會。
D倫敦市徽的愛神像。

告。

中青攝影學會 十一月份月賽

中青攝影學會十一月份月賽已於八日晚舉行，當晚邀請林偉苹、何寶甜、何節全三位担任評選，成績如下：

（一）幻燈片組：
冠軍：馮潤添（逐浪奔馳）
亞軍：馮潤添（齊齊玩）
季軍：戴桂冠（目標在望）

（二）彩色照片甲組：
冠軍：左劈宜（霧鎖奇峰）
亞軍：趙澤民（彩鳳還巢）
季軍：鄧錦成（伴我奔馳）

（三）彩色照片乙組：
冠軍：邱國雄（碧波滑翔）
亞軍：卓志偉（策馬跨欄）
季軍：霍笑娟（小艇）
優異：邱國雄（小道奔馳）
優異：邱國雄（步步爲營）

影聯攝影學會月賽 照片及幻燈組成績

影聯攝影學會十月份月會已於十月廿七日舉行。照片組及幻燈片組由郭曉波、馬鈞洪、曾憲挺評選；燈光及富士三R沙龍由翁瑞祺、關志榮、强凱文評選。各組成績如下：

黑白甲組——冠亞軍黎鋅宏（人在圖案中、午夜訴心聲）、季軍陳廣輝（先到先得）；優異張錦堂（農光雪影）、方志洪（白浪滔滔、飛舞雲上）。

黑白乙組——冠亞軍沈成順（滔江作業、老謀心算）、季軍邱國雄（水道奔馳）；優異沈成順（爺孫倆）邱國雄（滑水英姿）、譚達成（小放牛）。

幻燈組——冠軍吳嘉良（水球爭奪戰）、亞軍衞有光（烟花吐艷）、季軍區志强（力划）；優異馮寶雄（日出而作）、陳耀洪（午夜夢迴）、陳炳洪（喜氣洋洋）。

彩色甲組——陳炳洪（爺孫倆）、亞軍劉華泰（海濱漫步）、季軍陳澤榮（碧海暢遊）；優異劉華泰（衝出重圍）、陳澤榮（滑水英姿）、鄧錦誠（綠茵馳騁）。

彩色乙組——冠軍陳美蓮（重重憂患）、亞軍邱國雄（碧波滑翔）、季軍林世光（合力向前）；優異王帶成（靜寂地帶）、馮潤添（先到先得）、呂振宗（歸）。

富士三R沙龍賽：冠軍招維嫦、亞軍梁偉强、季軍蔡婉侖。優異（三張）岑家寶、（二張）劉偉勤、周志成、陳錦輝、K.C.張、關兆華、周學琛、凌琴絲、（一張）關玉娥、招維嫦、姚漢基、馮寶雄、邵錦鴻、李慧玲、呂振宗、K.C.鄧、陳鴻輝、區利權、伍海琪、羅耀泉、馮潤添」燈光三R人像——冠軍翁鴻炯、亞軍余偉本、季軍宗榮耀；優異（二張）余偉本、翁鴻焯。

說明：
（一）一雙駿馬。（二）水連天。（三）古堡夜色。
（四）棒球大賽。（五）旋轉的木馬。

政聯外影

政聯攝影組定於十一月廿六日（星期日）舉辦外影活動，有美麗時裝甫士做像，由黃偉超導師担任攝影指導。乘車券每位廿五元，是日上午八時半在佐敦道佐治公園門口集合，購票請到彌敦道五一三號二樓電K三二四三一五或佐敦道文苑街廿六號A地下電K八八〇八九九及彌敦道五二三號A「近寫打老道口」科技一小時沖印公司電K八五〇〇五〇。

政聯十週年紀念

政聯攝影組慶祝成立十週年紀念，特舉行茂宴聯歡聚餐晚會，於十二月二日（星期六），席設於土瓜灣馬頭涌道四十二號五層樓酒家二樓，五時先人像攝影，準八時入席，並設席上抽獎助慶，獎品豐富，席券每券八十五元，歡迎拍友參加，購票地點：彌敦道五一三號二樓電K三二四三一五。

「環境與你」攝影比賽

堅道明愛社區中心之野外一族在十月至十一月廿四日與中西區節籌委會合辦「環境與你」攝影比賽，透過攝影藝術去表現社區美麗和污染之處，並喚起及加深社會人士對環境保護的關注，參加者需交照片兩張為一組，以對比手法表現出美好及被污染環境為主題，參賽後所有污染照片將分區送回各區議會，以加強環境改善，比賽設金、銀、銅三獎，查詢或報名辦法，請電堅道明愛社區中心，五：二四二〇七一內綫二五三。

中青國際攝影沙龍 十一月廿四日開幕

中青攝影學會主辦第十六屆國際攝影沙龍展覽，定於十一月廿四日（星期五）下午五時在香港灣仔、港灣道四號二樓，香港中華基督教青年會香港會所展覽廳開幕，剪綵儀式，敦請：中華基督教青年會東區委員會鍾易安議員、中華基督教青年會會長鄭漢鈞議員、中華基督教青年會總幹事蔡利恒先生等主持揭幕典禮，並頒發各組獎品予得獎者，已柬邀各界人士蒞臨觀禮，並設酒會款待嘉賓（由下午四時至七時止）。公開展覽日期：由十一月廿五日至三十日，一連六天，每日開放時間：上午十時至下午八時（星期六及星期日上午十時至下午六時）歡迎各界人士蒞臨參觀。

卅五米厘攝影研究會 卅週年會慶聯歡晚會

卅五米厘卅週年會慶聯歡晚會經訂於本（十一）月廿六日（星期日）下午六時起假本港皇后大道東一八三號合和城大酒樓七樓環翠廳舉行，由資深會員——執委會常務委員黎安恩君任籌委會主席進行統籌、策劃，俾隆重其事進行。節目豐富，有燈光人像攝影，分時裝、泳裝及健康舞造型，請名模任甫士，由攝影名家主持。更設靜物攝影，特別邀請到攝影前輩林偉基師傅精心設計擺設，並舉行「三R」專題賽，全部獎品由柯達（遠東）有限公司贊助。除此之外，本屆沙龍獲獎港澳區獎品以及八八年度第二次名銜攷獲證書亦同時在會上頒發。至於幸運抽獎，獎品名貴、豐富，包括名廠攝影機多部暨各種名貴攝影器材，均由本港各大攝影器材公司暨攝名人仕贊助送出。餐券每位只收港幣一百二十元正，索券地點如下：一、九龍旺角亞皆老街龍翔攝影器材公司。二、尖沙咀香檳大廈商場陳烘相機公司。三、香港灣仔洛克道特麗彩色沖印中心門市部。四、灣仔莊士敦道雅典專業沖印中心。五、香港北角英皇道三九五號地下鍾文略攝影服務社。六、灣仔洛克道四五二號大觀樓十四樓A座香港卅五米厘攝研究會會所。

卅五會本年度二次名銜試已開始收件

香港卅五米厘攝影研究會名銜攷試，本年度第二次試經已開始接受申請收件，十一月卅日截止，會員之有意參加應試者，請依照該會「名銜攷試章程」之規定，將本人親自製作之作品連同所填具之申請表附參加費密封送交該會名銜郭曉波先生收便可。該會會所辦公時間：週日星期一、三、五，每日下午四時半至七時半，週末暨星期日，公眾假期休息。

又會參加該會主辦之國際沙龍在同一組內任何連續三屆入選九張或以上者，均可向該會秘書處申請該會「榮譽沙龍展覽者銜」（S.E. 35MMP.S.）

又會在本年參加該會主辦之第廿七屆國際沙龍攝影展覽而未取回參展作品者，請照該會所辦公時間，携收據速往領回作品及沙龍特刊乙冊，幸勿逾十二月底，敬請合作。

影聯張子强獲考ARPS

影聯攝影學會頃接英國皇家攝影學會通知，該會秘書張子强以一套畫意彩色照片，考獲會士銜（ARPS）。

油麻地攝影組十月份賽揭曉

油麻地攝影組十月份月賽及三R外影賽經由鄭國明、李立、黃仲德三位担任評選，成績如下：

甲組
冠軍：宋榮耀「躍馬飛騎」
亞軍：梁潤香「煙花之夜」
季軍：宋榮耀「紅玫瑰」
優異：宋榮耀「愛心」
優異：梁潤香「密雙生箭」
優異：黎鉢宏「雪地情濃」

乙組
冠軍：黃玉明
亞軍：劉景祥
季軍：黃玉明
優異：黃玉明、劉景祥、李國雄。
（中乙組獎杯由鄭國明及李立兩位顧問贊助）。

秋季戶外攝影三R專題賽
冠軍：鄭偉良
亞軍：王滿榮
季軍：譚玉瓊
優異：翁展鵬三張、呂銘漢二張、謝瑞芳、謝耀良、王滿榮、黃海東、郭初武。
學員組最佳照片獎：鄭偉良。
（三R外影賽獎杯由何應文贊助）。
另該組十二月份冬季戶外活動日期另行通知。

美國藝青攝影學會 回港影友獲會士銜

美國藝青攝影學會本年度第二次名銜試之成績已經公佈，考獲會士銜者（ANCPA）為羅托恩，廖偉然及强凱文。羅托恩及廖偉然之作品將於影聯攝影學會十一份月會展覽；强凱文之作品則於十二月份展出。

龍城居聯辦 公民教育攝影賽

九龍城居民聯誼會主辦，九龍城區議會贊助之「公民教育攝影比賽」將於十一月十九日至十二月九日收件，比賽照片主題以表現尊敬老人和扶助青少年之景象及各項公民教育活動，分放大組：八乘十。射印組：三R度，彩色或黑白均可。獎品名額兩組共三十六個，獎品包括麗確KR——五單鏡反光機及影攝佳全自動對焦機及閃燈，相機外影袋及獎杯。索取表格：九龍城區居民聯誼會，電話：三——七六六二五七九，地址：紅磡賓其利街二號二樓。九龍城政務處及各分處。何文田爵會包美達社區中心。愛民商場民豐珠寶金行。土瓜灣道馬坑涌道六號地下。紅磡金寶石酒樓。何文田新光酒樓。深水埗元洲街二一三號美居中心三號舖（新科技攝影沖印）。

牛頭角明愛中心 開辦攝影實用班

牛頭角明愛中心即將開辦攝影實用班，由陳東龍導師負責授課，課程以實用和理論相結合為主，深入淺出，並以豐富照片示範。全期八課：一、相機的認識及保養。二、光圈、鏡頭、快門與景深的關係。三、光源的運用及角度之分析。四、基本構圖概念。五、菲林性能及使用。六、生活照片及藝術照片的分析。七、照片的美化。八、漫談旅遊攝影。

即日開始報名。費用一百元。詳情請電三七五〇二七二七向明愛中心梁姑娘接洽。

官塘影樂社 十九日外影

官塘影樂社定於十一月十九日（星期日）舉行外影活動，由該會導師及顧問指導拍攝，新穎造像，美麗甫士隨團，並設專題比賽。費用每位卅元正。會員廿八元正。售票地點：旺角龍翔、牛頭角金翡翠。敬希儘早購票。集合地點及時間。官塘路德會小學門口，上午八時半專車接送。

官塘影樂社小組活動定於十一月廿五、廿六日於郊外離島舉行多元化之拍攝活動，包括日出、日落營火及新穎造型等。歡迎本會會員報名參加：名額有限，請早訂位。聯絡人：亞SAM及彭耀球會長等。

影聯攝影學會 連縣攝影大賽

影聯攝影學會與連縣中國旅行社沙龍攝影部合辦之「連縣沙龍大賽」，已於影聯會十月份月會舉行，是晚由鄭國明、黃永耀、翁瑞祺、關志榮、强凱文評選，成績如下：冠軍張子强、亞軍廖偉然、季軍陳鴻輝；優異何根强、黃偉霖、張光宏。落選者請於十一月二十日前到科藝取回作品（油麻地彌敦道五二三號A地下，上午十時至下午九時）逾期不取回作品者，若作品有任何損毀或遺失，該會恕不負責。

地下鐵路攝影會 專題賽評選結果

地下鐵路攝影會專題攝影比賽已邀得攝影名家伍小儀小姐，李爾林先生及許福倫先生担任評判，結果如下：

（一）專題季賽「風光」：冠軍：韋美樂「黎明」、亞軍：閻偉霖「雪梨夜貌」、季軍：譚振耀「歸航」、優異：郭蔭强「黎明」、林浩龢「水鄉」、陳耀榮「金色雲彩」、譚振耀「窗」及「天國之門」。

（二）三R泳裝專題：冠軍：李健雄、亞軍：方健民，季軍：盧頓華，優異：李雄健（兩張），閻偉霖（兩張），陸偉文。

中華民國七十
勵 心聘
度，註冊已受
。
.5程度，懂打
一星期工作五
照，寄橫頭磡
心主任收。
行請
00元起
000元起六個月
醫療保健。
近照地址電話
號，或辦公時
或李先生約洽守
文教師
中學聘歷史、
九〇年一月
及基督徒優
近照及電話函
學校
聘
畢業五科合格或
I&II）。
9 或函大埔南坑
辦非牟利
稚園
業持有兩年制幼師
驗。
學畢業，擅琴，美
十二週幼師訓練課程
，體健耐勞。新金
有公積金計劃、午
，有意請繕履歷近
氏商業中心十一字
教師
請中文學位教
年二月十二日
內任教中一中
電0-4580766
（順德聯誼總
對員
生校對員，
者請晚九
91181內綫
洽。
植字員
聘請植字
電
線20

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-

超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
（不折不扣）

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

URGENT

Clerical Assistant
(Youth Centre)

- Christian
- F.4 standard
- Aged 21 above
- Book-keeping knowledge

Interest party, please call 0-4235576.

東華三院徵聘 二級文員（非醫務部）

（黃竹坑、上環、北角、沙田及粉嶺）
（編號：PM／COⅡ）

中學會考五科包括英文（課程乙），中文及數學。懂打字者獲優先考慮。政府總薪級表第五點至十八點（$3725～$8245），入職薪金為$3725。
應徵者請詳列個人資料於十一月十八日前寄香港上環普仁街十二號東華三院人事主任收或電5-8591866 約見。

香港心理衛生會 福利工作員

急聘福利工作員多名，在精神病康復者中途宿舍或弱智人仕中心工作。應徵者男女均可，年滿21歲，中學會考五科合格，或持有非認可大專文憑，輪值工作，在黃大仙、沙田、大埔區工作。薪酬由$4705～$9100。來函請附上履歷，近照，聯絡電話寄郵政信箱1534號。

誠聘兼職 行政助理

議員辦事處聘行政助理，能處理中英文件，認識社區事務。工作時間：下午2:00～6:00，有意請將履歷待遇及近照寄香港仔石排灣邨第四座聖伯多祿學校。

橫頭磡 幼兒中心聘

①幼兒工作員：中五程度，註册已受訓，負責教弱能兒童。
②文員：女性，F.4-F.5程度，懂打字，月薪$3270起，一星期工作五天。
有意請親繕履歷，附近照，寄橫頭磡邨宏富樓9-14號地下中心主任收。

社署資助 幼兒中心

聘請沙田、上水、屯門、青衣區工作幼兒中心工作員。需具註册或經驗。有意者請詳備履歷相片聯絡資料等寄元朗體育路元朗大會堂四樓收或電
0:4770104

二級文員（屯門區）

青松安老院聘請文員，須英中會考合格，包括中英數，LCC初級證書，每週五天半工作，朝九晚五，年假十九天，月薪$3725起至$8245，請致電0-4611010 伍姑娘約見。

誠聘助理

本公司經營世界各地土產，海產品。裘皮、兔皮褥子等及其產品之服裝，因業務擴張，急聘皮草行業助理一名，有經驗者優先錄取，薪優，年尾有雙薪，另加花紅，供午膳，有意者速寄來工作簡歷、近照、薪金要求、電話。合者即電約面洽。應徵函件請寄交香港郵箱2993。

家計會指導員（合約）

女性諳粵語需五年制醫學院畢業有婦科或計劃生育訓練英文程度良好每星期工作五天半（下午一時至八時）有意請附履歷近照寄軒尼詩道130 號十樓香港家庭計劃指導會

新新金行請

①男女性收銀員薪津4200元起
②男性見習柜務員薪津4000元起六個月內調升為4500元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健。
具人事或鋪保請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345 號，或辦公時間電3-7356998 莫先生或李先生約洽守秘。

會計或助理

女性中五要有三年以上經驗旺角區工作，薪$6000以上可以90年才開始工作，有意者本人簡歷寄華僑日報1151信箱。

體育兼中文教師

荃灣津中聘體育兼中文女文憑教師，二月中旬到職，請電0-4147335呂小姐。

誠聘幼師

九龍區基督教非牟利幼稚園誠聘教師多名（十二月及二月到職），申請者請親繕履歷附近照寄觀塘郵政信箱69455號校長收。

屯門津中

誠聘：
①數學教師能兼工藝設計優先（十二月到職）
②西史代課教師（十二月至一月中）
有意請電0-4632660 約見

中史、中文教師

港島基督教津貼中學聘歷史、中文科學位教師，九〇年一月到職，有教育文憑及基督徒優先。請詳附履歷近照及電話函大坑道50號。

津中急聘

九龍塘區津貼中學誠聘十二月初到職中文及數學科學位教師各壹，任教高年級，有意者請電：3-370421約見。

九龍津中

誠聘英文歷史教師壹名九〇年一月到職請備履歷近照電話函九龍大坑東道12號路德會協同中學校長收或電3-818708黃小姐洽。

高薪補習教師

補習機構聘九龍各區、上水，大埔及將軍澳，全職小組教師或助教，F5起，需盡責有愛心，有在職訓練及進修課程，有經驗優先，月薪$5000起電3-7968419或0-6548619 。

中區特殊津小 聘代課教師

㈠下學期至學期代課教師兩名二月到職教授中、英文科，音樂優先。
㈡簿記文員（初級簿記）履歷寄中環下亞厘畢道一號A
電話：H～230205

嚴重弱智學校 急聘

㈠女宿舍家長，中學畢業五科合格或中學程度。
㈡職業治療員（OT I&Ⅱ）。
有意者請電0-6565189 或函大埔南坑松嶺村松嶺第三學校。

某大教育機構

誠聘學位／文憑教師數名，任教英文中學英文，法文，中國語文，中史及西史等科，福利制度與官津校相同，有意者請寄履歷九龍官塘協和街221 號或電3-433127張小姐洽。

助理主任

夜預科書院聘助理主任，男性，中七或大專程度。有意者親臨九龍深水埗青山道339 號（恒生銀行大廈三樓）面洽

誠聘校長

荃灣區中英文幼稚園誠聘校長，需幼師畢業，具行政經驗，一月到職，有意請函履歷近照電話寄華僑日報信箱509號

津中教師

觀塘區津貼英文中學誠聘九〇年一月初到職中文及中史、英文及歷史科學位教師，另二月初到職英文及中文、或女體育及英文科非學位教師，有意者附履歷地址電話近照函藍田啟田道7號校長收。

荃灣商會主辦非牟利 鍾來幼稚園

㈠誠聘主任一名，需中學畢業持有兩年制幼師訓練課程證書，具行政經驗。
㈡經驗教師及助教多名，中學畢業，擅琴，美術，舞蹈，已受兩年制或十二週幼師訓練課程
㈢校工三名，女性小學程度，體健耐勞。薪金依政府總薪級表計算，設有公積金計劃、午膳津貼，九〇年二月到職，有意請繕履歷近照寄荃灣沙咀道284 號周氏商業中心十一字樓周校長收。

津小教師

沙田區津貼小學下午校聘請全職教師兩名二月五日到職任教體育科優先詳履歷近照寄沙田穗禾苑保良局蕭漢森小學下午校校長收

嚴重弱智 學校聘請

女宿舍家長年21會考五科合格須輪班薪金$4705～$9100年假21天有意請電0-4276311 或函葵盛東邨13座地下葵盛兒童訓練中心校長收

誠聘

港島東區誠聘助理幼兒工作員（全日或半日），須具備愛心擅琴會考合格優先薪金全日每月由$3000～$4500若跟車另加津貼享有醫療保險及公積金福利有意者致電5-8853331 。

文憑教師

葵涌津校誠聘英文家政文憑教師，須在二月到職，請函履歷近照電話寄華僑日報信箱1472號

中文教師

屯門區津貼中學聘請中文學位教師一名，一九九〇年二月十二日或稍後到職（本年內任教中一中二中文）。應徵請電0-4580766或0-4584788 約見（順德聯誼總會梁銶琚中學）

屯門幼稚園

即到或十二月到職幼師助教上午部能琴畫十二週訓練優先薪優供午膳
電：0-4611288

學校誠聘

①數理科教師（大專或以上程度）
②實驗室助理員（F.6或以上程度）
③電腦室技術員（F.5或以上程度）
對以上職位有興趣者請電3-810863約見。

荃灣津中

荃灣津貼職業先修中學誠聘文憑／學位音樂及英文教師乙名，需一月到職，有意者請電0-4121899 約見。

聘編輯助理

某文化機構聘請編輯助理，協助年鑑編務，朝九晚五工作、男女不拘、有意者請晚上九時後電：⑤491181何先生洽。

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電5-491181內綫30號容先生洽。

聘工作員

紅磡區基督教幼兒中心聘註册幼兒工作員，薪優、有公積金及醫療津貼，附履歷近照寄九龍紅磡戴亞街一號校長收或電3-620301何主任洽

那打素醫院急聘

二級文員女性會考五科合格懂打字或簿記月薪$3725起應徵者請附履歷近照寄那打素醫院助理行政主任收。

誠聘 幼兒工作員

～中五或以上程度
～持有認可之幼兒工作訓練證書
～可選擇何文田、杏花邨、鴨脷洲或青衣島區工作（來函請列明）
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收。

聘請 印刷員工

本報印刷部聘請印刷員工能適合夜班工作有意者請晚上12點電
5-463759
5-491181內綫9號翁先生洽

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工有意請電
H 491181內線20

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Computer (7)

K. Choy

Advantages of flowcharting

(1) The step by step nature of flowchart gives a **logical analysis of the problem.** A difficult problems is broken up into simples steps.

(2) Flowchart can be used as **a tool for debugging.** It is important to test the logic of the algorithm. Flowchart tracing is easier to locate the logical error.

(3) Computer program is written to control the computer to perform the required job. But the logic tracing on the program is rather difficult. Therefore the flowchart acts as an **effective communication** for all the people involved.

(4) Flowchart helps others to understand the algorithm of the solution. Therefore it is then a vital part of program **documentation.**

(5) Flowchart is known to be portable. This means that flowchart is all machine independent. It is a symbolic representation of a logical algorithm. It acts as a part in the problem solving procedure. Therefore it is also independent of any high level programming language.

* It is always a bad habit to sit before a computer without preparation.

Limitations of flowcharting

(1) Flowchart is useful when the algorithm is simple. Complicated flowchart of complicated algorithm is certain difficult to trace.

(2) Complicated algorithm should be represented by flowcharts. Each one of the flowcharts perform a simple task of the algorithm.

(3) Flowchart tracing is easy in the direction of flow. It is impossible to trace the flowchart in the reverse direction.

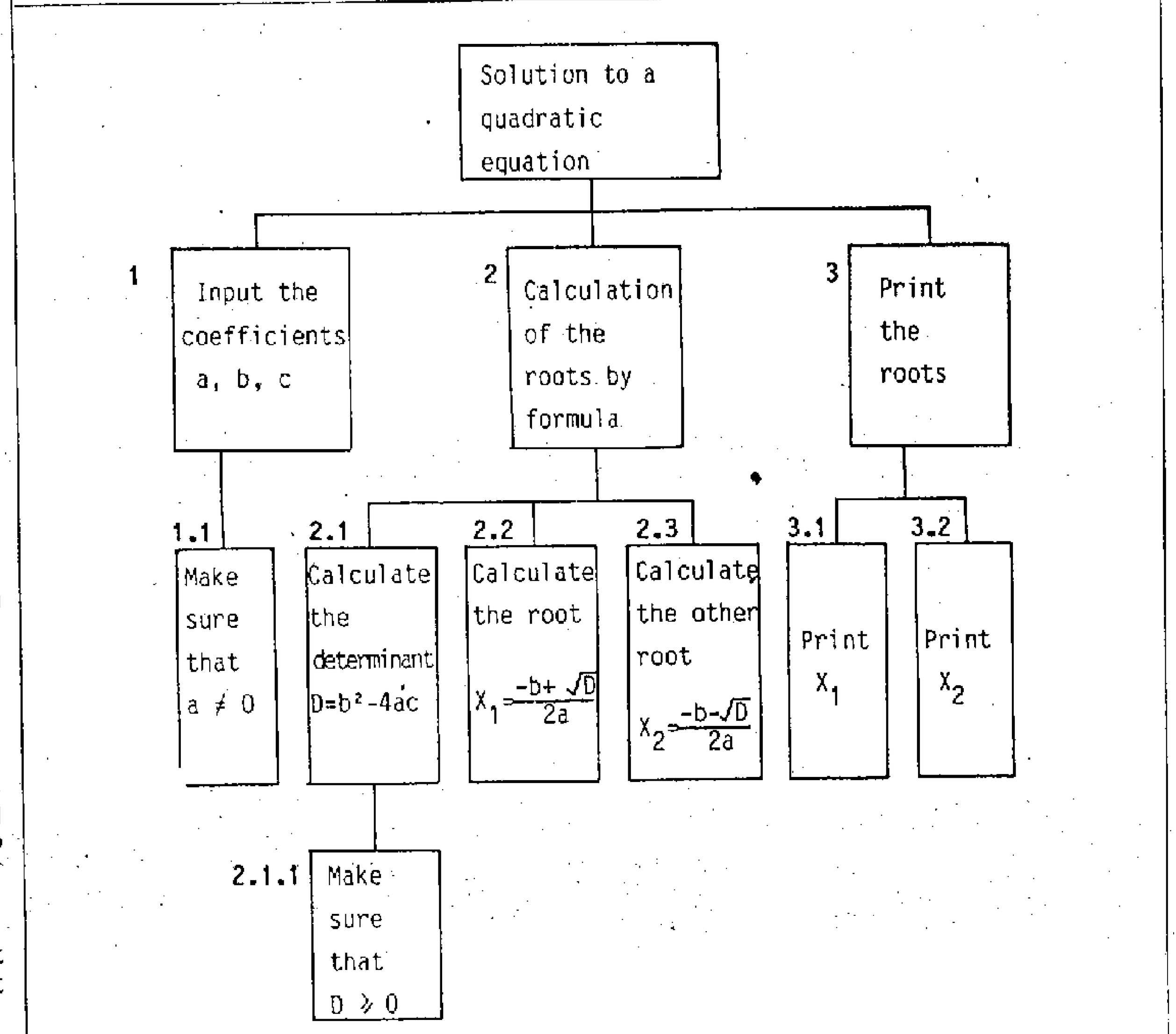
Another kind of problem Analysis Technique

— Top-down Analysis

A task is divided into smaller and simpler steps until each step can be solved. Each step can be refined until it is simple and easy.

Example: Perform a top-down analysis of the following task:

Solve a quadratic equation $ax^2+bx+c=0$ by the formula $x = \frac{-b\pm\sqrt{b^2-4ac}}{2a}$.



Discussion:

(1) To solve the quadratic equation is our aim. It is put at the top of the analysis.

(2) The sequence of solving the problem will be from top to bottom and then from left to right. It may be performed as the following sequence:

1. Input the coefficients a, b, c.
   1.1 Make sure that $a \neq 0$.
2. Calculate the roots by the formula
   2.1 Calculate the determinant $D = b^2-4ac$
      2.1.1 Make sure that $D \geq 0$.
   2.2 Calculate the root $X_1 = \frac{-b+\sqrt{D}}{2a}$.
   2.3 Calculate the other root $X_2 = \frac{-b-\sqrt{D}}{2a}$.
3. Print the roots
   3.1 Print X_1
   3.2 Print X_2.

(3) The boxes **1, 2** and **3** comprises the first level of refinement.

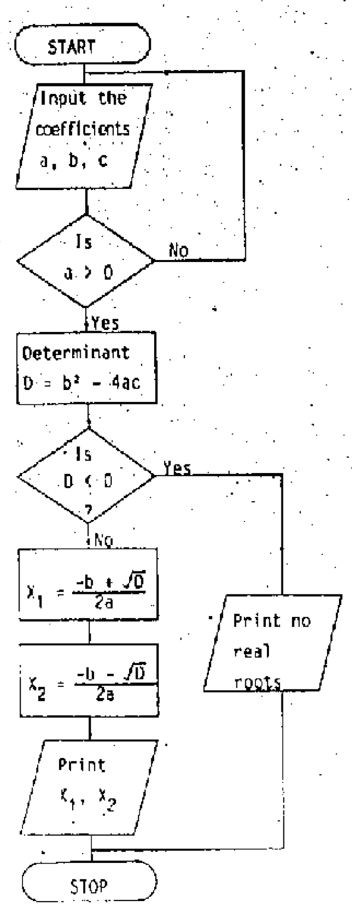
The boxes **1.1**, (**2.1, 2.2 2.3**) and (**3.1, 3.2**) are the second refinement.

The box **2.1.1** are the third refinement.

The method used is called the stepwise refinement. (逐步求精法)

(4) Complicated step is broken up into simpler steps.

The procedure may be represented by the flowchart below.



The flowchart can be coded into **BASIC** program.

```
10 INPUT "THE COEFFICIENTS OF THE
   QUADRATIC EQUATION"; A, B, C
20 IF A < = 0 THEN GOTO 10
30 D = B ^ 2 - 4 * A * C
40 IF D < 0  THEN GOTO 90
50 X1 = (-B + SQR(D))/(2*A)
60 X2 = (-B - SQR(D))/(2*A)
70 PRINT X1, X2
80 GOTO 100
90 PRINT "NO REAL ROOT"
100 END
```

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Mathematics (7)

W. K. Lo

Exercise 7: Graphical solutions of equations (II)

1. The shape of the graph of the equation
$y=Ax^2+Bx+C$
(where A, B and C are integers) is sketched as shown in figure 1.

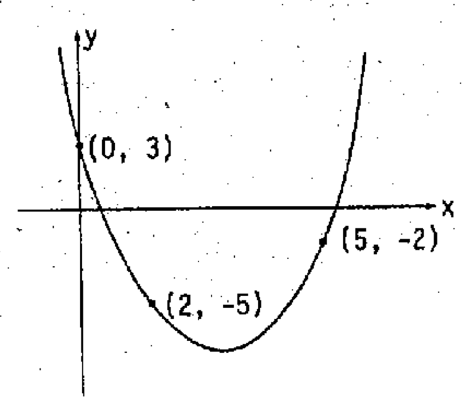


Figure 1

It passes through the points (0, 3), (2, -5) and (5, -2).

(a) Find the value of C.

(b) Find the values of A and B.

(c) What additional linear graph would be necessary to solve graphically the equation
$x^2-2x-2=0$
by using the graph of
$y=Ax^2+Bx+C$.

2. Figure 2 shown the graph of $y=px^2+qx+r$.

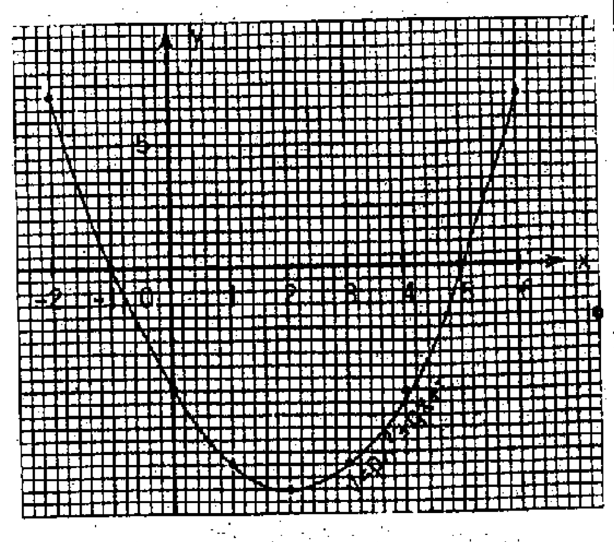


Figure 2

(a)
(i) Find the values of p, q and r.
(ii) Find the values of x such that $y<0$.

(b) If the straight line $2x-3y=k$, passes through the lowest point of the curve, find k.

(c) On the given graph of $y=px^2+qx+r$, add a suitable straight line graph to solve the equation
$2x^2-5x-3=0$.

3. Figure 3 shows the graph of $y=x^2-4x+3$.

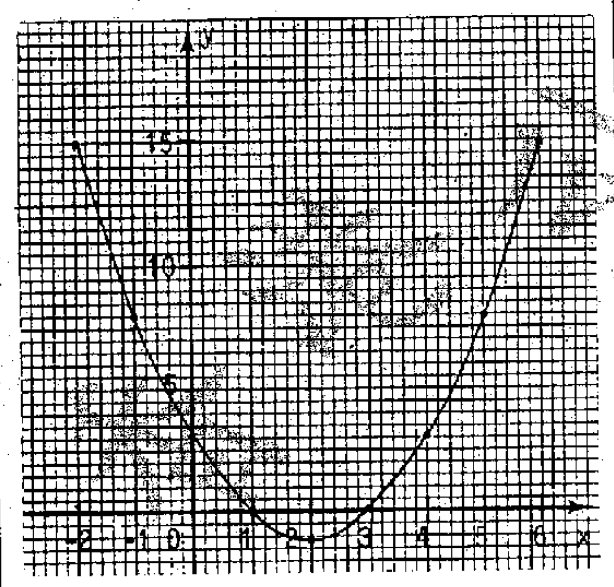


Figure 3

(a) By drawing suitable straight lines on the same graph, find
(i) the roots of $2x^2-4x+1=0$.
(ii) $\sqrt{3}$.

(b) Using the given graph, explain why $x^2-2x+2=0$ has no real roots.

4. (a) A piece of wire 4 m long is bent into the shape of a complete rectangle. If the length of the rectangle is x m. Express the area of the rectangle in terms of x.

(b) Draw a graph for values of x from 0 to 5 to show the relationship between the area of the rectangle and the length x.

(c) From your graph, determine
(i) the area of the rectangle when x=1.5 m.
(ii) the greatest value of the area of rectangle.

5. In figure 4, ABCD is a square. AB=10 cm, BE=CF=x cm.

(a) Express the area of triangle DEF in terms of x.

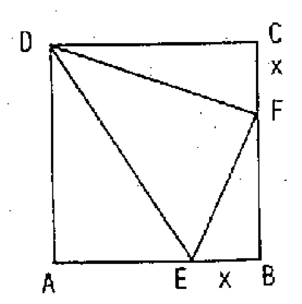


Figure 4

(b) Plot the graph of the area against x on the graph provided.

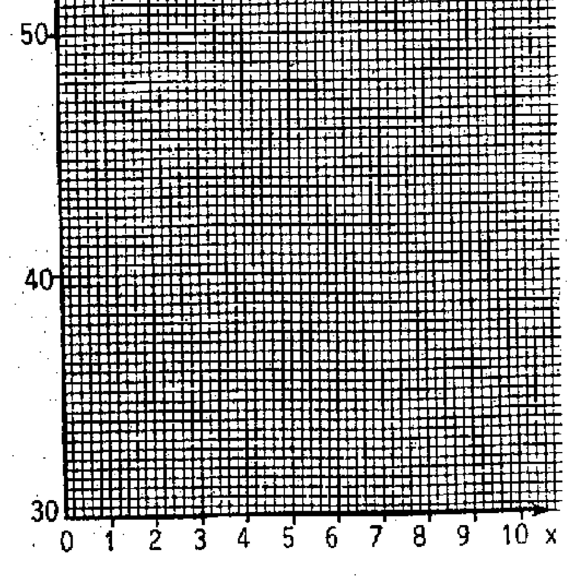


Figure 5

Hence, or otherwise, find the value of x if the area of triangle DEF is minimum.

Solutions to Exercise 7

1. (a) (0, 3) is on the graph

$\therefore\ 3 = A(0)^2 + B(0) + C$

$\therefore\ C = 3$ (Ans.)

(b)
$\therefore$ the graph is $y = Ax^2 + Bx + 3$

(2, -5) is on the graph

$-5 = A(2)^2 + B(2) + 3$

$\therefore\ 2A + B + 4 = 0$ .....(1)

(5, -2) is on the graph

$-2 = A(5)^2 + B(5) + 3$

$25A + 5B + 5 = 0$

$\therefore\ 5A + B + 1 = 0$ .....(2)

(2) - (1)

$3A - 3 = 0$

$A = 1$ (Ans.)

Substitute the value of A into (2),

$B = -6$ (Ans.)

(c) The graph is

$y = x^2 - 6x + 3$

$x^2 - 2x - 2 = 0$

$x^2 - 6x + 3 = -4x + 5$

$\therefore\ y = -4x + 5$ is the required linear graph. (Ans.)

2. (a)
(i) (-1, 0), (0, 5) and (5, 0) are on the given graph

$0 = p(-1)^2 + q(-1) + r$

$\therefore\ p - q + r = 0$ .....(1)

$-5 = (0)^2 + q\ (0) + r$

$\therefore\ r = -5$ ....(2)

$0 = p(5)^2 + q(5) + r$

$25p + 5q + r = 0$ .....(3)

From (1), (2) and (3)

$p = 1,\ q = -4$ and $r = -5$ (Ans.)

(ii) From the graph, y is negative when

$-1 < x < 5$

(b) The lowest point of the curve (2, -9), therefore

$2(2) - 3(-9) = k$

$k = 31$ (Ans.)

(c) From (a)

$y = x^2 - 4x - 5$

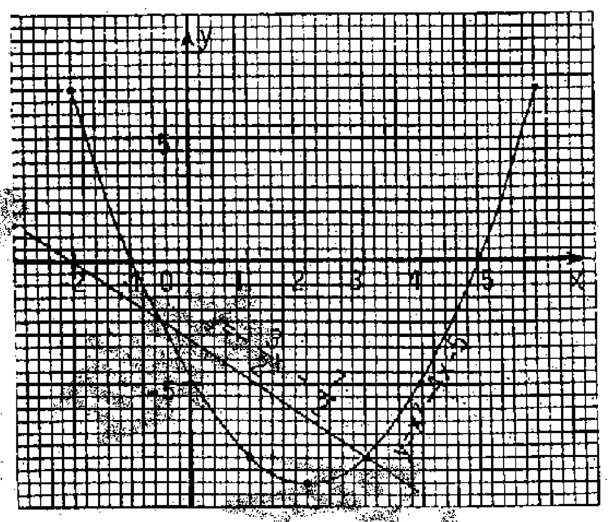
Consider

$2x^2 - 5x - 3 = 0$

$x^2 - \frac{5}{2}x - \frac{3}{2} = 0$

$x^2 - 4x - 5 = -\frac{3}{2}x - \frac{7}{2}$

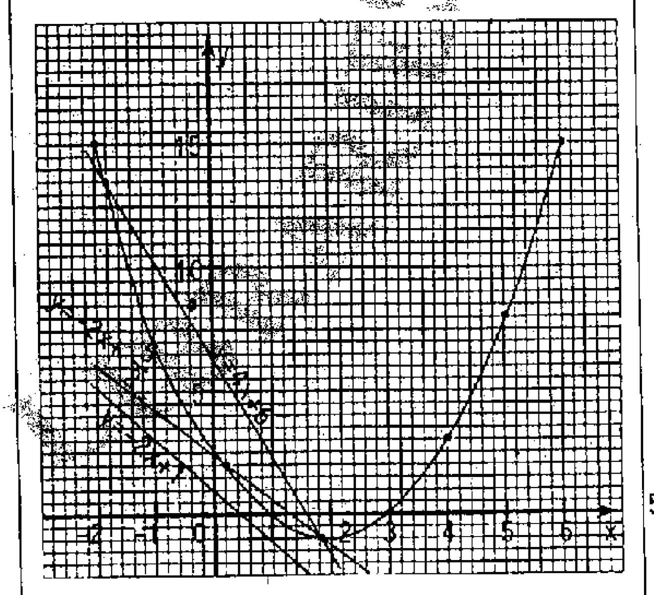
$\therefore\ y = -\frac{3}{2}x - \frac{7}{2}$ should be drawn.



From the graph,

$x = -0.5$ or $x = 3$ (Ans.)

3.



(a)
(i) $2x^2 - 4x + 1 = 0$

$x^2 - 2x + \frac{1}{2} = 0$

$x^2 - 4x + 3 = -2x + \frac{5}{2}$

$\therefore\ y = -2x + \frac{5}{2}$ should be drawn.

From the graph,

$x = 0.3$ or $x = 1.7$ (Ans.)

(ii) The square root of 3 is the roots of the equation

$x^2 - 3 = 0$

or $x^2 - 4x + 3 = -4x + 6$

$\therefore\ y = -4x + 6$ should be drawn.

From the graph,

$x = -1.7$ or $x = 1.7$ (Ans.)

(b) $x^2 - 2x + 2 = 0$

$x^2 - 4x + 3 = -2x + 1$

$\therefore\ y = -2x + 1$ should be drawn.

Since the linear graph and the given curve have no intersection,

$\therefore\ x^2 - 2x + 2 = 0$ has no real roots.

4. (a) Let the area be y

width of the rectangle

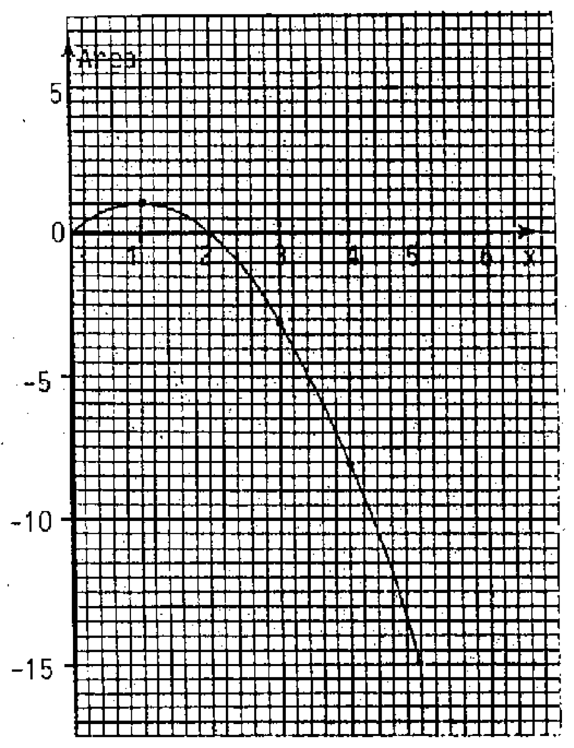
$= \frac{4}{2} - x$

$= 2 - x$

$\therefore\ y = x(2 - x)$ (Ans.)

(b) $y = x(2 - x)$

$\therefore\ y = -x^2 + 2x$



(c)
(i) From the graph,

when $x = 1.5$

$y = 0.75$

$\therefore$ the area of the rectangle is $0.75\ m^2$ (Ans.)

(ii) the maximum value of y is 1.

$\therefore$ the greatest value of the area of the rectangle is $1\ m^2$. (Ans.)

5. (a) Area of $\triangle FCD = \frac{1}{2}(FC)(CD)$

$= \frac{1}{2}(x)(10)$

$= 5x$

Area of $\triangle AED = \frac{1}{2}(AE)(AD)$

$= \frac{1}{2}(10-x)(10)$

$= 5(10-x)$

Area of $\triangle BFE = \frac{1}{2}(BE)(BF)$

$= \frac{1}{2}(x)(10-x)$

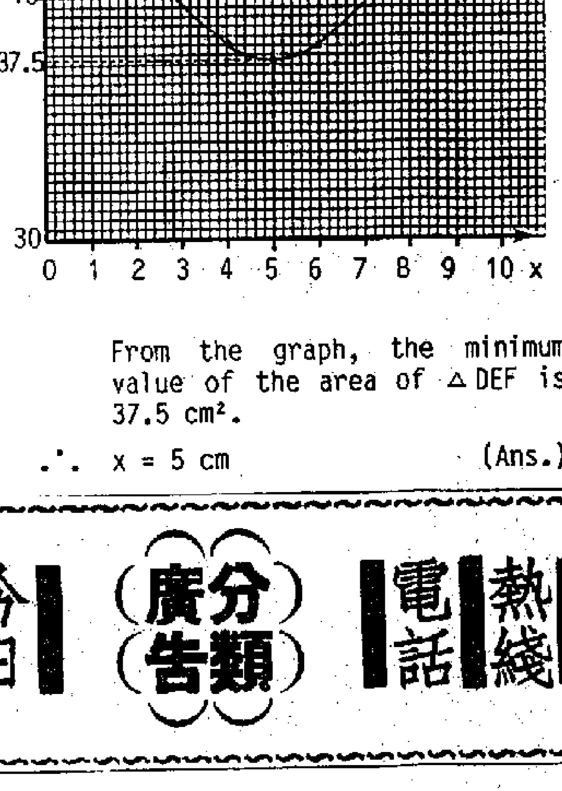
$y =$ Area of $\triangle DEF$

$= 10^2-[5x+5(10-x)+\frac{1}{2}(x)(10-x)]$

$= 10^2-[50+5x-\frac{1}{2}x^2]$

$= \frac{1}{2}x^2-5x+50$ (Ans.)

(b)



From the graph, the minimum value of the area of $\triangle DEF$ is $37.5\ cm^2$.

$\therefore\ x = 5$ cm (Ans.)

圖文傳眞 5-594238
●熱線電話 5-462583 熱誠服務● 5-464459
●每日下午五點半截稿●
（分類廣告） 華僑日報 （明天刊出） 今日來電 （分類廣告） 熱線電話